

CITROËN

CATALOGUE DES PIÈCES DÉTACHÉES

CAMIONNETTES

850^K - 1200^K - 1500^K

TRACTION AV

MODÈLES 1948 A 1963



N° 441

ÉDITION D'AVRIL 1963

CITROËN

CATALOGUE DES PIÈCES DÉTACHÉES

MÉCANIQUE ET CARROSSERIE

CAMIONNETTES **850^K - 1200^K - 1500^K**
TRACTION AV

MODÈLES 1948 A 1963



N° 441

SOCIÉTÉ ANONYME ANDRÉ CITROËN

Capital 292.800.000 F. Siège Social : 117 à 167, Quai André-Citroën, PARIS (XV^e)

SERVICE DES PIÈCES DÉTACHÉES

23, rue Ernest-Cognacq, à LEVALLOIS-PERRET (Seine)

Adresse télégraphique : Citroën-Levallois

Téléphone : PEREIRE 52-10

R. C. 54 B 9455

INDICATIONS GÉNÉRALES

Le présent catalogue comprend des illustrations et la nomenclature des pièces mécaniques et de carrosserie des camionnettes « 850 K, 1200 K et 1500 K » à Traction Avant, modèles 1948 à 1963.

a) Présentation. — La reliure est constituée par un système permettant le remplacement facile des pages, lorsque des corrections importantes y seront apportées.

b) Classement et nomenclature. — Les pièces sont classés par organes ou ensembles. Sur les planches illustrées, elles sont groupées en ordre de montage. Dans le texte, placé en regard, elles sont classées en ordre numérique.

La recherche d'un numéro de pièce est ainsi aisée et rapide; quand la longueur du texte nécessite plusieurs pages, nous avons reproduit la planche autant de fois qu'il était nécessaire.

Nous avons ajouté à la désignation de certaines pièces, des cotes et caractéristiques permettant une identification plus rapide. Ces cotes ne sont données qu'à titre indicatif, notre Bureau d'études pouvant à tout moment y apporter des modifications.

Le nombre d'exemplaires de chaque pièce figurant dans un organe ou sous-ensemble est indiqué dans la colonne « coefficient ».

c) Lecture du catalogue. — Consulter tout d'abord la légende des symboles (page V) pour identifier le type de châssis et de carrosserie; se reporter ensuite à la table des matières (pages VI à IX) qui renvoie au texte et à l'illustration. Rechercher la pièce sur la planche illustrée qui en indique le numéro, chercher ce numéro sur la page de texte, et lire la désignation qui y correspond; dans le cas où une pièce porte plusieurs numéros sur l'illustration, rechercher dans le texte ces différents numéros pour achever l'identification.

Pour certains organes ou ensembles, des montages différents nous ont amenés à établir plusieurs chapitres en tête desquels les dates de montage sont indiquées.

Pour les pièces qui ne comportent pas d'illustration et dont l'identification ne prête d'ailleurs pas à confusion, rechercher directement dans le texte désignation et numéro.

Si, exceptionnellement, vous n'avez pas la certitude de nous

passer commande d'une façon exacte, il est utile de nous indiquer : numéro de châssis numéro de moteur et type de carrosserie.

La division du Service « Pièces détachées » en Rayons I, II, III, IV, ne subsiste plus pour les pièces de la numérotation H, seule, la distinction (Rayon VI) reste valable.

Les pièces du Rayon VI, numérotation H ou ancienne numérotation, sont incorporées selon leur fonction dans les différents chapitres du présent catalogue, mais avec l'indication (Rayon VI) après la désignation.

Les pièces de l'ancienne numérotation restant nombreuses dans ce véhicule, le présent catalogue reste divisé en fascicules de couleur différente pour chaque rayon : Rayon I (jaune), Rayon II (blanc), Rayon III (vert), Rayon IV (rose).

d) Passation des commandes.

1^o Pièces dont les numéros appartiennent à la série H. Etablissez un bon de commande séparé pour :

— Pièces du Rayon VI.

— Organes complets, caisses, cabines, cylindre, ailes;

— Toutes autres pièces ensemble, en ordre numérique intégral.

— Pièces dont les numéros appartiennent aux séries HG, HP, HV, HY, HZ, HYP, HYV et HZP.

Procédez de même.

2^o Pièces dont les numéros appartiennent à la « Série générale ».

Etablissez un bon de commande spécial pour chaque rayon (Rayon I), (Rayon II), (Rayon III), (Rayon IV), (Rayon VI).

Les bons de commande de la « Série générale » ainsi établis s'appliqueront à ces pièces de tous les types de véhicules, sans différenciation.

Pour passation de vos ordres, nous disposons de carnets de commandes spéciaux.

e) Prix et conditions de vente. — Les prix sont donnés dans un fascicule distinct; ils peuvent être modifiés à tout moment.

Les conditions de vente figurent en tête de nos tarifs (pièces détachées, organes révisés et échanges standard).

NUMÉROTATION DES PIÈCES

La nouvelle numérotation de nos pièces détachées adoptée depuis plusieurs années est celle qui est utilisée pour les pièces des camionnettes 850 K, 1200 K et 1500 K. Dans chaque chapitre du présent catalogue, ces pièces sont classées en tête. A leur suite viennent les pièces communes à ce modèle et aux modèles actuels, pièces qui conservent leur numérotation antérieure.

PRINCIPE

Le numéro est composé :

- a) d'une ou plusieurs lettres majuscules.
- b) de deux nombres de 1 à 3 chiffres séparés par un tiret.

Ex. : H 331-1. — Carter de boîte de vitesses et d'embrayage.

Le dernier chiffre peut être suivi d'une lettre minuscule, qui sert à signaler une même pièce (en tant que fonction) mais non interchangeable par suite :

- de dissymétrie (pièce droite ou gauche) ;
- de cote différente.

FORMATION DES NUMÉROS

Le véhicule est divisé en neuf grandes divisions (organes ou ensemble d'organes concourant à une même fonction) représentées par le premier chiffre du premier nombre, à savoir :

1. — Moteur (proprement dit).
2. — Moteur (accessoires liés au fonctionnement).
3. — Transmission du mouvement (embrayage, boîte de vitesses, arbres et cardans).
4. — Liaison au sol (essieux AV et AR, frein, direction).
5. — Électricité, visibilité, signalisation.
6. — Sécurité, confort, outillage.
7. — Châssis, plate-forme, coque.
8. — Caisse, habillage.
9. — Garniture, sellerie.

Ces neuf grandes divisions sont elles-mêmes divisées en différents groupes représentés par le second chiffre du premier nombre.

A leur tour ces groupes sont divisés en sous-groupes représentés par le troisième chiffre du premier nombre.

Ex. : H 331-0b — Couvercle de boîte de vitesses monté avec axes et fourchettes.

CLASSEMENT DES PIÈCES DANS LE CATALOGUE

Sur tous les documents que nous établissons, nous adoptons en principe le classement suivant :

1^o Numérique conjointement pour les deux nombres mais commandé par le premier.

2^o Alphabétique pour les lettres indices (en préfixe et en suffixe).

Pour exemples concrets voir l'Index (pages X à XX).

CATALOGUE PAR ORDRE NUMÉRIQUE

Les pièces de cette nouvelle numérotation ne sont pas incorporées à notre « Catalogue par ordre numérique ».

Pour vous faciliter la recherche d'une pièce, dont vous ne connaissez que le numéro, nous avons établi dans le présent catalogue un index (page X à XX) vous indiquant la page du catalogue où figure la pièce considérée.

RECOMMANDATION

Vous devrez apporter le plus grand soin à respecter scrupuleusement :

- Les lettres (majuscules en préfixe, minuscules en suffixe) ;
- Les tirets séparant les deux nombres.

L'omission d'un de ces éléments dans la rédaction d'un numéro en modifie totalement le sens, vous risqueriez donc en faisant une erreur dans la rédaction du numéro de pièce, de recevoir une pièce *totale*ment différente de celle désirée.

LÉGENDE DES SYMBOLES

SERVANT A LA DÉSIGNATION DES TYPES DE CHASSIS ET DE CARROSSERIE

(modèles avec moteurs à essence)

SYMBOLES	CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	SYMBOLES	CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES
	Jusque Octobre 1958		850 K - Depuis Avril 1954 1200 K - Avril 1954 - Octobre 1958
TYPE H.....	Moteur : « inversé » 4 cylindres 78 × 100 à carburateur « inversé ». Boîte de vitesses : 3 vitesses. Direction : A crémaillère. Frein à main : sur roues AR. Voie AV : 1,618 m. Voie AR : 1,650 m. Roues : 19 × 400. Carrosserie : Fourgon. Charge utile : 1 200 K.	TYPE HP....	Mêmes caractéristiques que type H sauf : Frein à main { sur roues AR. Jusque Février 62. { sur roues AV. Depuis Février 62. Carrosserie : Plateau (cabine ouverte ou fermée). Roues : 17 × 400 pour 850 K. 19 × 400 pour 1 200 K.
	Depuis Octobre 1949		Depuis Octobre 1958
TYPE HZ....	Mêmes caractéristiques que type H sauf : Frein à main { sur roues AR. Jusque Février. { sur roues AV. Depuis Février 62. Roues : 17 × 400. Charge utile : 850 K.	TYPE HYP...	Mêmes caractéristiques que type HY sauf : Carrosserie : Plateau (cabine ouverte ou fermée).
	Depuis Octobre 1958		Jusque Octobre 1958
TYPE HY....	Mêmes caractéristiques que type H sauf : Frein à main sur roues AV. Roues : 17 × 400. Charge utile : 1 500 K.	TYPE HV....	Mêmes caractéristiques que type H sauf : Carrosserie : Bétaillère. Roues : 17 × 400.
			Depuis Octobre 1958
		TYPE HYV ..	Mêmes caractéristiques que type HY sauf : Carrosserie : Bétaillère.
		TYPE (PO)...	Mêmes caractéristiques que types correspondants H ou HY (véhicules montés avec un équipement spécial, notamment contre la poussière).

RAYON II

FEUILLES BLANCHES

	NUMÉROS DES PAGES		NUMÉROS DES PAGES	
DIRECTION.....	Boîtier de relais AV. Volant. Arbre de relais	218 et 219	Amortisseurs Spicer	234 et 235
	Direction à crémaillère. Boîtier de relais AR	220 à 223	Barres de torsion	234 et 235
		ESSIEU AR.....	Bras d'essieu AR complet	234 et 235
	Amortisseurs Spicer		Moyeux tambours	236 et 237
	Arbres de transmission		Traverse AR	234 et 235
	Barres d'accouplement et de direction.....		Levier de frein à main et câbles AR H-HZ.	226 et 227
	Barres de torsion		Levier de frein à main et câbles AV HY.	228 et 229
	Bras supérieur et inférieur		Plateaux et segments AV H-HZ.....	214 et 215
ESSIEU AV.....	Essieu complet	206 à 209	Plateaux et segments AV HY.....	216 et 217
	Fusées	210 et 211	Plateaux et segments AR	238 et 239
	Leviers sur pivots	220 à 223	Tambours moyeux AV	212 et 213
	Moyeux tambours	212 et 213	Tambours moyeux AR.....	236 et 237
	Pivots	202 à 205	Tuyauteries de frein Lockheed	230 et 233
	Transmissions complètes	210 et 211		
	Traverse AV et berceau moteur	206 à 209	PÉDALIER.....	224 et 225

RAYON IV

FEUILLES ROSES

	NUMÉROS DES PAGES		NUMÉROS DES PAGES
AILES AV	402 à 405	PARE-CHOCES AV	402 à 405
AILES AR..... (Voir panneaux de côtés)		PANNEAUX DE COTÉS..... (formant ailes AR).....	406 à 413
AUVENT.....	418 et 419	PLANCHER DE CABINE.....	402 à 405
CAISSE..... { Caisse et cabine	433	PORTES DE CABINE.....	420 et 421
{ Rideaux			
{ Tapis			
CAPOT CALANDRE.....	402 à 405	PORTES DE COTÉS.....	406 à 413
CAPOT MOTEUR.....	402 à 405	PORTE COULISSANTE.....	422 et 423
ÉLÉMENTS DE CARROSSERIE... { Cabine	402 à 405	PORTES SUR PANNEAU AR.....	424 à 429
{ Caisse (extérieurs droit et gauche)	406 à 413		
{ Caisse (intérieur)	414 à 417		
MARCHEPIEDS	402 à 405	SIÈGES AV.....	430 et 431
PARE-BRISE	418 et 419	SUPPORTS DE PHARES.....	402 à 405

INDEX

NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS	NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS
H 1-03	Moteur		101		H 121-6a	Segment		101	
H 1-03a	Moteur		—		H 121-10	Écrou		114	
H 1-03b	Moteur		—		H 132-8	Tube		102	
H 1-03c	Moteur		—		HG 133-01	Traverse		207	
HY 8-0	Caisse		433		H 133-02	Traverse		303	
HY 8-0b	Caisse		—		HY 133-02	Traverse		—	
HY 8-0e	Caisse		—		H 133-03	Support		129-303	
HYP 8-0b	Plateau		—		H 133-2	Butée	VI	303	
HZP 8-0	Plateau		—		H 133-2a	Butée	VI	—	
HP 8-05a	Plateau		—		H 133-2b	Butée	VI	—	
HY 8-05b	Caisse		—		HY 133-73	Équerre		—	
HY 8-05d	Caisse		—		H 133-76	Traverse		312	
HYP 8-05a	Plateau		—		H 133-78	Arrêteur		129-303	
HZ 8-05	Caisse		—		H 133-83	Bague	VI	303	
HZP 8-05	Plateau		—		H 133-85b	Traverse		—	
H 8-06a	Cabine		—		H 141-99	Tube		109	
HY 8-06	Cabine		—		H 142-03	Biellette		125	
HYP 8-014b	Plateau		—		H 142-5	Ressort		125-224	
HYP 8-015	Plateau		—		H 142-12	Levier		125	
HYP 8-015a	Plateau		—		H 142-14	Ressort		—	
HY 8-017c	Caisse		—		HY 142-14	Ressort		—	
HY 8-017e	Caisse		—		H 142-87	Rondelle		—	
HZ 8-017	Caisse		—		H 142-88	Axe		—	
H 33-0b	Boîte de vitesses		129		H 142-88a	Axe		—	
HZ 33-0b	Boîte de vitesses		—		H 142-93	Tourillon		—	
H 41-0c	Essieu AV		207		H 142-99	Tige		—	
HG 41-0	Essieu		—		H 171-0a	Filtre	VI	—	
H 42-01	Bras		235		HY 171-0	Filtre	VI	—	
H 42-01a	Bras		—		H 171-1	Tubulure		—	
HY 42-01	Bras		—		HY 171-3	Raccord	VI	—	
HY 42-01a	Bras		—		HY 171-5	Cartouche	VI	—	
HYV42-01	Bras		—		HY 171-53	Vis	VI	—	
HYV42-01a	Bras		—		HY 171-54	Support	VI	—	
HY 81-03	Bas de marche		406-410-		HY 171-73	Tube	VI	—	
			413		H 171-86	Patte		—	
HY 81-03a	Bas de marche		—		H 171-93	Vis		—	
H 121-04d	Vilebrequin		114		H 171-96	Patte		—	
H 121-04m	Vilebrequin		—		H 171-99	Bague		—	
HY 121-04	Vilebrequin		—		H 172-1	Écran		—	
H 121-05	Volant		113		H 173-0b	Pompe	VI	308	
H 121-05a	Volant		—		H 173-0c	Pompe	VI	311	
H 121-05b	Volant		114		H 173-0d	Pompe	VI	311-310	
HY 121-05	Volant		—		HY 173-0a	Pompe	VI	—	
H 121-6	Segment		101		H 174-1	Tuyau		307	
					H 174-5	Tube		308	

INDEX (suite)

NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS	NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS
H 174-10	Plongeur		307		II 241-1	Ventilateur		122	
H 175-1c	Réservoir	VI	—		H 241-97	Bague		—	
II 175-5	Rhéostat	VI	—		H 241-98	Rondelle		—	
H 175-5a	Rhéostat	VI	—		H 241-99	Rondelle		—	
H 175-5b	Rhéostat	VI	—		H 251-1	Manivelle		316	
H 175-5c	Rhéostat	VI	—		H 251-1a	Manivelle		—	
H 175-5d	Rhéostat	VI	—		H 312-0	Mécanisme	VI	126	
HY 175-5	Rhéostat	VI	—		H 312-0a	Mécanisme	VI	—	
HY 175-5b	Rhéostat	VI	—		H 312-1	Carter	VI	—	
H 175-8	Butée		—		II 312-1a	Carter	VI	—	
H 182-1	Tube		304		II 312-2a	Ressort	VI	—	
H 183-0	Pot		—		II 312-2b	Ressort	VI	—	
H 183-90	Arrêteur		—		II 312-3a	Plateau	VI	—	
H 183-91	Patte		102-304		H 312-98a	Cuvette	VI	—	
H 183-94a	Patte		304		II 313-01	Disque	VI	—	
H 183-95	Collier		—		II 313-01a	Disque	VI	—	
H 183-96	Collier		—		H 313-89	Bride		129	
H 211-1	Commande	VI	332		H 314-01	Support	VI	126	
HY 211-1	Commande	VI	—		H 314-1	Levier		—	
H 211-15	Tête	VI	—		HY 314-2a	Câble	VI	224	
H 211-96	Patte		—		H 314-3a	Pédale		—	
II 211-97	Ressort		—		HY 314-3	Pédale		—	
H 212-014	Pochette	VI	—		HY 314-3a	Pédale		—	
H 212-5	Fil		—		H 314-4	Fourchette		126	
HY 212-5	Fil		—		II 314-6	Ressort	VI	—	
HY 212-5a	Fil		—		H 314-7	Bague	VI	—	
H 212-6	Fil		—		H 314-51	Ressort		224	
HY 212-6	Fil		—		H 314-52	Barillet		133-224	
HY 212-6a	Fil		—		H 314-57	Entretoise		224	
HY 212-9	Fil		—		II 314-84	Bielle		—	
H 212-12	Fil		—		II 314-86	Levier		—	
HY 212-12	Fil		—		II 314-87	Levier		—	
HY 212-12a	Fil		—		II 314-90	Support		—	
H 212-13	Fil		—		H 314-91	Arrêt		—	
HY 212-13	Fil		—		H 314-95a	Patte		—	
HY 212-13a	Fil		—		H 331-0b	Couvercle		129	
HY 212-30	Fil		—		H 331-1	Carter		—	
HY 212-31	Fil		—		H 331-2	Joint	VI	—	
HY 212-32	Fil		—		H 331-3a	Couvercle		—	
HY 212-33	Fil		—		H 331-4	Couvercle		—	
H 222-01	Pompe		118		II 331-8	Cage		—	
H 231-3	Arbre		122		II 331-10	Tamis		—	
H 231-97	Bague		—		H 331-94	Bouchon		—	
H 232-83	Patte		312		H 332-1	Arbre		134	
H 235-1	Raccord		—		H 332-2	Axe		—	
H 235-3	Raccord		—		H 332-3a	Arbre		—	
H 235-3 b	Raccord		—		H 332-9	Écrou		—	

INDEX (suite)

NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS	NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS
H 332-99	Rondelle		134		H 343-99	Vis		138	
H 333-01a	Train		—		H 344-01a	Couple		134-138	
H 333-1	Pignon		—		H 344-01b	Couple		—	
H 333-2	Pignon		—		H 344-98	Rondelle	VI	134	
H 333-3	Pignon		—		H 344-98a	Rondelle	VI	—	
HZ 333-3	Pignon		—		II 344-98b	Rondelle	VI	—	
H 333-4	Pignon		—		H 344-98c	Rondelle	VI	—	
HZ 333-4	Pignon		—		H 344-98d	Rondelle	VI	—	
H 333-5	Train		—		H 344-99	Rondelle		—	
H 333-90	Entretoise		—		H 344-99a	Rondelle		—	
H 333-94	Rondelle		—		H 344-99b	Rondelle		—	
H 333-94a	Rondelle		—		H 344-99c	Rondelle		—	
H 333-94b	Rondelle		—		H 344-99d	Rondelle		—	
H 333-96	Arrêtoir	VI	—		H 344-99e	Rondelle		—	
H 333-97	Entretoise		—		H 344-99f	Rondelle		—	
H 333-99	Vis		129		H 344-99g	Rondelle		—	
H 334-06	Ensemble		133		H 344-99h	Rondelle		—	
H 334-1	Axe		—		H 344-99i	Rondelle		—	
H 334-2	Boule	VI	—		H 344-99j	Rondelle		—	
H 334-3	Levier		—		H 344-99k	Rondelle		—	
H 334-4	Axe		—		H 344-99L	Rondelle		—	
HY 334-4	Axe		—		H 371-1a	Arbre		138	
H 334-9b	Axe		—		H 371-4	Plateau		—	
H 334-13	Verrou		—		H 372-01	Cardan		211	
H 334-14a	Doigt		—		H 372-1	Bride		—	
H 334-16	Cuvette		—		H 372-5	Mâchoire		—	
H 334-56	Ressort		—		H 372-94	Chapeau		—	
H 334-57	Support		—		H 372-95	Entretoise		—	
H 334-62	Rondelle		—		II 372-97	Rondelle	VI	—	
H 334-77a	Vis		—		H 373-01b	Transmission		—	
H 334-79a	Tige		—		H 373-01c	Transmission		—	
H 334-81	Jonc		—		H 373-1	Arbre		—	
H 334-82	Rondelle		—		H 373-1a	Arbre		—	
H 334-97	Étrier		133-302		H 381-1	Pignon		129	
H 343-1a	Boîtier		138		H 381-3	Vis		129-134	
H 343-2a	Planétaire		—		H 412-02	Tirant		203	
H 343-2b	Planétaire		—		H 412-02a	Tirant		—	
H 343-4	Axe		—		H 412-03	Corps		—	
H 343-4a	Axe		—		H 412-03a	Corps		—	
H 343-4b	Axe		—		H 412-03b	Corps		—	
H 343-5	Vis		—		H 412-03c	Corps		—	
H 343-6	Vis		—		H 412-06	Corps		—	
H 343-7	Rondelle		—		H 412-06a	Corps		—	
H 343-8	Rondelle		—		H 412-97	Entretoise		—	
H 343-8a	Rondelle		—		H 413-1	Pivot		—	
H 343-8b	Rondelle		—		H 413-1a	Pivot		—	
H 343-9	Croisillon		—		H 413-96	Butée		212	

INDEX (suite)

NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS	NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS
H 414-83	Tube		207		H 436-04a	Amortisseur.....		207	
H 414-88	Rondelle		—		H 436-1	Axe		203-207	
H 416-03	Moyeu		212		H 436-3a	Axe		235	
H 416-03a	Moyeu		—		H 436-4b	Axe		—	
H 416-2	Toc		212-236		H 436-4c	Axe		—	
H 416-7	Écrou		—		H 436-5	Bague		207-235	
H 416-8d	Écrou		212		H 436-5a	Silentbloc.....	VI	235	
H 416-8e	Écrou		—		H 436-6	Axe		203-207	
H 416-91	Arrêteoir.....		—		H 436-89	Entretoise.....		203	
H 422-1	Corps		235		H 436-90a	Rondelle		235	
H 422-1a	Corps		—		H 436-91	Rondelle		207	
H 422-2	Écrou		—		H 436-96a	Bague		235	
H 422-95	Joint	VI	—		H 436-97	Support.....		—	
H 422-96	Boîtier		—		H 437-93	Levier.....		207	
H 422-97a	Joint	VI	—		H 437-93a	Levier.....		—	
H 424-01	Tube		—		H 437-93b	Levier.....		—	
H 426-0	Moyeu		236		HG 437-93a	Levier.....		—	
H 426-3	Écrou	VI	—		H 437-96	Écrou		—	
H 426-93	Rondelle		212		H 437-99	Levier.....		235	
H 426-94	Vis		126-236		H 437-99a	Levier.....		—	
			418		H 441-5	Tube		219	
H 426-95	Arrêteoir.....		236		H 442-03	Support.....		—	
H 426-98	Bouchon.....		—		H 442-04	Carter		220	
H 432-1c	Barre		207		H 442-05	Boîtier		—	
H 432-1d	Barre		—		H 442-08	Boîtier		219	
H 432-1g	Barre		—		H 442-4	Crémaillère		220	
H 432-1h	Barre		—		H 442-9	Pignon		—	
H 432-2	Barre		235		H 442-12	Arbre.....		219	
H 432-2b	Barre		—		H 442-15	Arbre.....		—	
H 432-98	Plaquette		207		H 442-51	Bague		220	
H 433-1	Silentbloc.....		—		H 442-52	Bouchon.....		—	
H 433-1a	Silentbloc.....		—		H 442-53	Entretoise.....		—	
H 433-1b	Silentbloc.....		—		H 442-61	Entretoise.....		—	
H 433-1c	Silentbloc.....		—		H 442-62	Cale	VI	—	
H 433-2b	Silentbloc.....		—		H 442-63	Cale	VI	—	
H 433-2c	Silentbloc.....		—		H 442-64	Cale	VI	—	
H 433-3	Silentbloc.....		203		H 442-65	Entretoise.....		—	
H 433-96	Rondelle		—		H 442-66	Portée		—	
H 433-96a	Rondelle		—		H 442-67	Pignon		—	
H 433-98	Écrou		207		H 442-68	Arrêteoir.....		219-220	
H 434-95	Bague		—		H 442-69	Couvercle		220	
H 434-97	Broche.....		—		H 442-70	Garniture		—	
H 434-98	Écrou		—		H 442-71	Goujon		—	
H 434-99	Axe		203		H 442-77	Collier.....		219	
H 434-99a	Axe		—		H 442-77a	Collier.....		—	
H 436-02a	Amortisseur.....		235		HY 442-77	Collier.....		—	
H 436-03	Amortisseur.....		207		H 442-78	Pignon		—	

INDEX (suite)

NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS	NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS
H 442-81	Rondelle	VI	219-220		HY 453-146	Tube		231	
H 442-81a	Rondelle	VI	—		H 453-155	Gaine.....		—	
H 442-81b	Rondelle	VI	—		H 453-176	Patte		—	
H 442-86	Goujon		219		H 453-177	Patte		—	
H 442-88	Joint.....	VI	219-220		H 453-195	Tube		—	
H 442-90	Carter		—		HY 453-195	Tube		—	
H 442-93	Support.....		207		HY 453-195b	Tube.....		—	
H 442-93a	Support.....		208		H 454-04a	Palonnier		227	
H 442-102	Bague		—		H 454-1b	Câble	VI	—	
H 442-104a	Vis		—		H 454-1c	Câble	VI	—	
H 442-107	Goujon		220		HY 454-1a	Câble	VI	228	
H 442-108	Joint.....		—		H 454-3	Tirette.....		227	
H 442-109	Cale		—		H 454-3a	Tirette.....		—	
H 442-110	Entretoise.....		208		H 454-4	Levier.....		—	
H 442-116	Défecteur		220		H 454-4a	Levier.....		—	
H 443-1b	Barre		—		HY 454-4	Levier.....		228	
H 443-98	Embout		—		HY 454-7	Levier.....		216	
H 443-98a	Embout		—		HY 454-7a	Levier.....		—	
HY 451-29	Plateau		216		HY 454-17	Cliquet		228	
HY 451-29a	Plateau		—		HY 454-19	Support		—	
HY 451-50	Plateau		239		HY 454-19a	Support		—	
HY 451-74	Flasque		216		HY 454-30	Secteur		—	
HY 451-74a	Flasque		—		HY 454-58	Cliquet		—	
HY 451-76	Flasque		—		HY 454-65	Vis		—	
HY 451-76a	Flasque		—		H 454-69	Axe		227	
HY 451-104	Entretoise		—		H 454-70a	Guide		—	
HY 451-109	Axe		—		HY 454-72	Ressort.....		216	
H 453-1	Pédale		224		HY 454-72a	Ressort.....		—	
H 453-2a	Axe		—		H 454-76	Ergot		227	
HY 453-2	Axe		—		HY 454-80	Manchon		228	
H 453-4	Tige		—		HY 454-82	Biellette		—	
H 453-34	Tube		231		HY 454-85	Bague		—	
H 453-37	Raccord		—		HY 454-96	Plaquette.....		—	
H 453-59	Entretoise.....		—		H 454-97a	Support		227	
H 453-63	Tube		—		HY 454-115	Axe		228	
H 453-65	Tube		—		HY 454-126	Vis		216	
H 453-67a	Tube		—		HY 454-127	Galet		—	
H 453-68b	Tube		—		HY 454-128	Axe		—	
H 453-70	Raccord		—		HY 454-137	Levier.....		—	
H 453-71	Chape		224		HY 454-137a	Levier.....		—	
H 453-81	Plaquette		231		HY 454-138	Levier.....		—	
H 453-87	Bague	VI	224		HY 454-168	Patte		228	
H 453-99	Raccord		231		HY 454-169	Palier		—	
H 453-103	Anneau		—		HY 454-170	Support		—	
H 453-105	Vis		—		HY 454-171	Manchon		—	
H 453-106	Bande		—		H 511-2b	Câblerie.....		336	
HY 453-145	Tube		216		HY 511-2a	Câblerie		337	

INDEX (suite)

NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS	NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS
HY 511-2b	Câblerie		337		HY 522-05	Commutateur	VI	345	
H 511-3	Câblerie.....		336		HG 522-05	Commutateur	VI	—	
H 511-3a	Câblerie		—		HY 522-09	Commutateur	VI	332	
H 511-3b	Câblerie.....		—		HY 522-6a	Contacteur.....	VI	—	
HP 511-3	Câblerie.....		—		H 522-8	Commutateur.....	VI	343	
HP 511-3a	Câblerie.....		—		HY 522-8	Commutateur	VI	345	
HP 511-3b	Câblerie.....		—		HY 522-10	Commutateur	VI	341	
HV 511-3	Câblerie		—		HY 522-10a	Commutateur	VI	—	
HY 511-3	Câblerie		337		HY 522-12	Commutateur	VI	339	
HY 511-3a	Câblerie		—		HY 522-74	Protecteur		341	
H 511-5	Câble		336-337		H 522-99	Support.....		340	
H 511-6	Câblerie.....		336		HY 523-1	Support	VI	336	
H 511-8	Câble		—		HY 524-01	Relais	VI	319	
H 511-9	Câblerie.....		—		HY 525-1	Tirette.....	VI	332	
H 511-9a	Câblerie.....		—		HY 525-2	Tirette	VI	—	
H 511-9b	Câblerie.....		—		HY 532-0	Dynamo.....	VI	328	
HY 511-9a	Câblerie		337		HY 532-4b	Bobine	VI	—	
HY 511-9b	Câblerie		—		HY 532-23	Induit.....	VI	—	
H 511-18	Câblerie.....		—		H 533-01a	Démarrreur	VI	323	
H 512-98	Gouttière		336-337		H 533-01b	Démarrreur	VI	319	
H 521-01	Plaque.....		418		HY 533-01	Démarrreur	VI	—	
H 521-02	Tableau.....	VI	338		H 533-6	Ressort.....	VI	320-324	
H 521-02a	Tableau.....	VI	—		H 533-6a	Ressort.....	VI	—	
H 521-02d	Tableau.....	VI	—		HY 533-9	Démarrreur	VI	319	
H 521-02e	Tableau.....	VI	—		H 533-21	Lanceur	VI	320-324	
H 521-02g	Tableau	VI	—		H 533-24	Douille	VI	—	
HY 521-02a	Tableau	VI	339		H 533-25	Ressort.....	VI	—	
HY 521-02f	Tableau	VI	—		H 533-26	Pignon	VI	—	
HY 521-08	Tableau	VI	338		H 533-88	Ecroû	VI	—	
HY 521-1	Indicateur	VI	—		HY 535-1	Régulateur	VI	328	
H 521-1a	Indicateur	VI	—		HY 535-2	Régulateur	VI	—	
H 521-1b	Indicateur	VI	—		HY 541-1c	Phare	VI	341	
H 521-1c	Indicateur	VI	—		H 541-2a	Glace	VI	340	
H 521-1e	Indicateur	VI	—		H 541-8	Caoutchouc	VI	—	
HY 521-1b	Indicateur	VI	339		H 541-99	Support.....		402	
HY 521-1e	Indicateur	VI	—		H 544-03a	Lanterne AR.....	VI	342	
H 521-3	Flexible.....	VI	338		HP 544-03b	Lanterne	VI	342-344	
HY 521-3	Flexible	VI	338-339		H 544-04	Feu	VI	343	
H 521-4	Compteur.....	VI	338		HY 544-04	Feu	VI	345	
H 521-4a	Compteur.....	VI	338-339		H 544-06	Feu	VI	—	
H 521-4b	Compteur.....	VI	338		HY 544-06a	Feu	VI	—	
H 521-4d	Compteur.....	VI	—		HY 544-06b	Feu	VI	—	
H 521-6	Ampèremètre	VI	—		HP 544-5	Verre	VI	342-343	
HY 521-6b	Ampèremètre	VI	339		HP 544-5a	Verre	VI	342-343-344	
HY 521-10	Ampèremètre	VI	—					344	
H 522-01	Commutateur.....		340		HP 544-5b	Verre	VI	—	
HY 522-01	Commutateur	VI	341		H 544-9	Verre	VI	342-343	

INDEX (suite)

NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS	NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS
HY 544-89	Globe	VI	345		HY 576-1a	Feu	VI	344	
HY 544-89a	Globe	VI	—		H 576-98	Tige		342-343-	
H 545-2	Support	VI	340					344	
HY 545-2	Plafonnier	VI	341		HP 578-2	Plaque		346	
HY 545-20	Couvercle	VI	—		HYP578-2	Plaque		—	
H 551-2	Support		421		HYV578-20	Plaque		—	
H 551-3	Rétroviseur	VI	—		HV 578-99	Plaque		—	
H 551-50	Embout	VI	—		H 615-5a	Pare-chocs		402	
H 554-1a	Ecran		418		H 615-95b	Support		—	
H 554-2b	Support		—		H 622-2	Support		414-417	
H 561-1	Carter		—		HV 622-2	Support		413	
H 561-2	Moteur	VI	540		H 622-3	Vilebrequin	VI	346	
H 561-2a	Moteur	VI	—		H 622-81	Ressort		346-414-	
H 561-2b	Moteur	VI	341					417	
HY 561-2	Moteur	VI	340		H 623-0	Cric	VI	346	
HY 561-82	Plaquette	VI	340-341		H 623-0b	Cric	VI	—	
H 561-86	Manette		—		H 623-4	Manivelle	VI	—	
H 561-87	Plaquette		—		H 623-5	Bras		—	
H 561-93	Ressort	VI	340		H 623-5a	Bras		—	
H 565-01b	Tringlerie	VI	340-341		H 623-85	Guide		406-410-	
HY 565-01	Tringlerie	VI	341					413	
HY 565-01a	Tringlerie	VI	—		H 623-90	Tube		—	
H 565-1a	Balai	VI	340-341		H 643-88	Grillage		402	
HY 565-1	Balai	VI	341		H 644-1	Écrou		418	
H 565-2b	Balai	VI	340-341		H 644-69	Bouton		—	
HY 565-2	Balai	VI	341		H 644-70	Volet		—	
H 565-3	Levier	VI	340-341		H 644-85	Volet		—	
HY 565-4	Tringle	VI	—		H 644-91	Charnière		—	
HY 565-4a	Tringle	VI	—		H 651-1	Tiroir		—	
HY 565-5	Support	VI	—		H 663-99	Support		406-410	
H 571-98	Support		—		H 664-1b	Marchepied		402	
H 575-1	Flèche	VI	343		H 664-1c	Marchepied		—	
H 575-1b	Flèche	VI	—		H 664-97	Enjoliveur		—	
HY 575-1	Flèche	VI	—		H 664-98	Enjoliveur		—	
HY 575-1a	Feu	VI	345		H 664-99	Poignée		—	
HY 575-1b	Feu	VI	—		HY 741-0a	Poutre		414	
HY 575-1c	Feu	VI	—		HYP741-0a	Poutre		417	
HY 575-1d	Feu	VI	—		H 741-1	Partie		414-417	
HY 575-2	Feu	VI	—		H 741-2	Cloison centrale		—	
HY 575-2a	Feu	VI	—		H 741-53	Tôle		—	
HY 575-2b	Feu	VI	—		HY 741-61	Passage de roue		—	
HY 575-2c	Feu	VI	—		H 741-65	Tôle		414	
H 575-19	Relai	VI	343		HP 741-65	Tôle		410	
HY 575-19	Relai	VI	—		HP 741-65a	Tôle		—	
H 576-02	Interrupteur	VI	342		HV 741-65	Tôle		413	
HY 576-02	Interrupteur	VI	344		HV 741-65a	Tôle		—	
HY 576-1	Feu	VI	—		HY 741-65	Tôle		414	
					HYP741-65	Tôle		410-413	

INDEX (suite)

NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS	NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS
HYP 741-65a	Tôle		410-413		H 811-91a	Glissière		406	
H 741-69	Tôle		414-417		HP 811-91	Rambarde		410	
H 741-69a	Tôle		—		HY 811-91	Rambarde		—	
HY 741-71	Passage de roue		—		H 811-97	Rambarde		406	
HY 741-73	Tôle		—		HP 811-97	Rambarde		410	
H 741-73a	Tôle		—		H 811-99	Rambarde		406	
H 741-75	Cloison		—		HP 812-63c	Montant		417	
H 741-75a	Cloison		—		H 812-64a	Montant		414	
HP 741-94	Tôle		417		HP 812-64b	Montant		417	
HY 741-95a	Partie supérieure		414		H 812-69	Pied		406	
HYP 741-95	Partie supérieure		417		H 812-69a	Pied		—	
H 741-110	Cloison		414-417		HP 812-69b	Pied		410	
H 741-110a	Cloison		—		HP 812-69c	Pied		—	
H 741-116	Montant		414		H 812-70	Montant AR		406	
H 741-116a	Montant		—		H 812-70a	Montant AR		—	
HP 741-116	Montant		417		HP 812-70b	Montant AR		410	
HP 741-116a	Montant		—		HP 812-70c	Montant AR		—	
HY 741-117a	Partie		414-417		H 812-77	Montant AR		406	
H 744-04	Plancher		414		HY 812-77	Montant		—	
H 744-04a	Plancher		—		H 812-81	Pied AV		402-406- 410-413	
H 744-1	Traverse		406-410						
H 744-62	Plancher		402		H 812-81a	Pied AV		—	
HY 744-62	Plancher		—		H 812-84a	Montant		406	
H 744-63	Plancher		—		HY 812-84a	Montant		—	
HP 744-68	Tôle		417		HY 812-84b	Montant		—	
HP 744-68a	Tôle		—		HY 813-97	Traverse		402	
H 744-83	Couvercle		402		H 814-92	Rambarde		406-410	
H 744-95	Pédale		125-302		H 821-53	Caoutchouc		406	
H 744-103	Axe		402-418		H 821-54	Caoutchouc		—	
H 744-104	Ressort		402		H 821-55	Profilé		—	
H 744-105	Crochet		—		HY 821-56a	Passage de roue		414-417	
HY 744-114	Plancher		—		HV 821-56	Passage de roue		413	
H 744-117	Plancher		—		HY 821-60	Passage de roue		414-417	
HY 744-117	Plancher		—		HV 821-60	Passage de roue		413	
H 744-118	Tôle		414-417		H 821-65	Profilé		406	
HY 744-133	Plancher		402		H 821-65a	Profilé		—	
HY 811-1	Traverse		402-406- 410-413		H 821-71	Panneau		—	
			—		H 821-78	Panneau		—	
HY 811-1a	Traverse		—		H 821-79	Joint		414-417	
HP 811-69	Joue		410		H 821-80	Joint		—	
HP 811-69a	Joue		—		H 821-81	Joint		—	
HY 811-69	Joue		406-413		H 821-84	Panneau		406	
HY 811-69a	Joue		—		HY 821-84	Panneau		—	
HYP 811-69	Joue		410		HY 821-84a	Panneau		409	
HYP 811-69a	Joue		—		HY 821-90	Panneau central		—	
HP 811-77	Rambarde		—		HP 821-90	Prolongement		417	
HP 811-77a	Rambarde		—		HP 821-90a	Prolongement		—	

INDEX (suite)

NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS	NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS
HY 821-96	Panneau		409		H 841-02b	Porte		421	
HY 821-96a	Panneau		—		H 841-02c	Porte		—	
H 821-97	Panneau		—		HP 841-7	Charnière		—	
HP 821-97b	Panneau		410		HP 841-7a	Charnière		—	
HP 821-97c	Panneau		—		H 841-59	Butée		—	
HV 821-97	Panneau		413		H 841-59a	Butée		—	
HV 821-97a	Panneau		—		H 841-68	Profilé		—	
H 821-98	Panneau		409		H 841-68a	Profilé		—	
HY 821-98	Panneau		—		H 841-70	Tirant		—	
H 821-100	Vis		—		H 841-74	Bouton		—	
H 821-101	Caoutchouc	VI	—		H 841-80	Guide		—	
H 822-25	Tôle		402		H 841-81	Ressort		—	
H 822-71	Tôle		—		H 841-82	Baïonnette		—	
HY 822-71a	Tôle		—		H 841-90	Charnière		—	
HY 822-71	Tôle		—		H 841-90a	Charnière		—	
HY 822-71a	Tôle		—		H 841-94	Bavette		—	
II 823-2a	Panneau AR		409		H 842-01	Rail		422	
HP 823-2a	Panneau AR		410		HY 842-01	Rail		—	
HY 823-2	Panneau		409		HY 842-08	Porte		—	
HYP823-2	Panneau		410		HY 842-08a	Porte		—	
H 823-3a	Panneau AR		409		H 842-52	Rondelle		—	
HP 823-3a	Panneau AR		410		H 842-55	Tube		—	
HY 823-3	Panneau		409		H 842-56	Butée		—	
HYP 823-3	Panneau		410		H 842-57	Doigt		—	
HP 823-7a	Panneau		417		HY 842-57	Doigt		—	
HY 823-95	Partie supérieure		409		H 842-59	Axe		—	
H 824-79	Profilé		418		H 842-62	Caoutchouc		—	
H 824-84	Caoutchouc		425		H 842-63	Caoutchouc		—	
HP 824-84	Caoutchouc		429		H 842-64	Tôle		409	
H 824-85	Caoutchouc		425		H 842-71a	Axe		422	
H 824-87	Couvre-joint		409-410		H 842-72	Galet		—	
H 824-89b	Encadrement		421		H 842-76	Profilé		—	
H 824-91	Caoutchouc		425-429		H 842-80	Ressort		—	
HP 824-94	Profilé		417		H 842-91	Tube		—	
H 824-95	Jet d'eau		402-409		H 842-92	Remplissage		—	
			410-413		H 842-96	Tube		—	
H 824-98b	Profilé		402		H 844-02a	Porte		425	
H 824-99	Profilé		402-417		HP 844-02a	Porte		429	
H 825-1	Demi-pavillon		409		H 844-03a	Porte		425	
H 825-1a	Demi-pavillon		—		HP 844-03a	Porte		429	
HV 825-1	Demi-pavillon		413		H 844-09a	Porte		425	
HV 825-1a	Demi-pavillon		—		H 844-1	Porte		409-410	
H 825-84	Arceau		414		HP 844-1	Porte		410	
H 825-85	Brancard		409		H 844-2	Porte		409-410	
HY 825-85	Brancard		—		H 844-2a	Porte		—	
H 825-86	Profilé		409-413		H 844-9	Branche		425-429	
H 825-94	Tôle		402		HY 844-17	Porte		409	

INDEX (suite)

NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS	NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS
H 844-60	Charnière		425		H 852-78	Câble		405	
H 844-63	Demi-charnière		—		H 852-81	Charnière		—	
H 844-71	Béquille.....		—		H 852-88	Charnière		—	
H 844-72	Poignée		402-421-		H 852-92a	Guide		—	
			425		H 852-92b	Guide		—	
H 844-85	Charnière		425		H 852-98	Charnière		—	
H 844-90	Charnière.....		409-410		H 854-2	Chevron	VI	—	
H 844-93	Butée.....		402-409-		H 854-2a	Chevron	VI	—	
			421-425		H 854-3	Enjoliveur		346	
II 844-93a	Butée.....		421		H 854-95	Encadrement	VI	405	
H 844-93b	Butée.....		409-410		H 854-98	Vis		346	
H 844-96	Charnière		425		HY 861-08	Poignée	VI	422	
HP 844-96	Charnière		429		II 861-1	Poignée		—	
H 844-98	Charnière		425		H 861-2	Pêne		—	
H 844-100	Branche mâle		425-429		H 861-3	Poignée		421	
HP 844-100	Branche mâle		429		H 861-4	Poignée		—	
H 844-101	Demi-charnière		425-429		H 861-5	Serrure		—	
H 844-102	Contre-plaque		—		H 861-7	Serrure		—	
H 844-103	Axe		—		HY 861-13	Jeu	VI	332-421-	
HV 844-104	Ressort.....	VI	413					425	
H 844-105	Chape		425-429		HY 861-13a	Jeu	VI	332-421-	
H 844-105a	Chape		—					422-425	
H 844-110	Charnière		409-410		HY 861-13b	Jeu	VI	—	
HV 844-122	Patte	VI	413		H 861-14	Serrure		425	
HV 844-123	Patte	VI	—		HP 861-14	Serrure		429	
H 851-1b	Aile AV G		402		H 861-17	Poignée		425-429	
H 851-1c	Aile AV D		—		H 861-58	Plaquette		—	
H 851-2	Panneau AR		409-410-		H 861-73	Pontet		421	
			413		H 861-74	Contre-plaque		—	
H 851-2a	Panneau AR		—		H 861-79	Gâche		—	
HY 851-2	Panneau.....		409		H 861-83	Clé	VI	422	
H 851-4	Bavette		402		HP 861-83	Clé	VI	410	
H 851-4d	Bavette		—		H 861-84	Poignée		422	
H 851-96a	Jonc	VI	—		H 861-85	Serrure		—	
HY 851-96	Jonc	VI	—		HY 861-86	Poignée		—	
H 851-98	Joue		409-410-		H 861-87	Boule		—	
			413		H 861-88	Entretoise.....		—	
H 851-98a	Joue		—		HY 861-90	Ressort.....		—	
H 852-01	Capot		402		H 861-94	Ressort.....		—	
H 852-1b	Capot		—		H 863-2	Pêne		405-409-	
H 852-3a	Rideau		—					410-425	
H 852-67	Charnière.....		—		H 863-2a	Pêne		405	
H 852-68	Profilé		—		H 863-3	Ressort.....		405-409-	
H 852-71	Ressort.....		—					410-425	
H 852-72	Rondelle		—		H 863-4	Poignée		425	
H 852-73	Profilé		405		H 863-5	Boule		425-429	
H 852-76	Tendeur		—		H 863-8	Poignée		425	

INDEX (fin)

NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS	NUMÉRO	DÉSIGNATION	RAYON	NUMÉRO DES PAGES	OBSERVATIONS
HP 863-9	Loqueteau	VI	410		H 912-108	Protecteur		430	
H 863-35	Barillet	VI	425		H 961-7	Glace	VI	417-425	
H 863-63	Ressort		425-429		HY 961-7	Glace	VI	425	
H 863-65	Gâche		425		H 961-79	Encadrement	VI	417-425	
H 863-72	Rondelle		425-429		H 961-81	Coulant		421	
H 863-76	Jambe		—		HY 961-81	Coulant	VI	—	
H 863-77	Tirette		425		H 961-83	Caoutchouc		418	
H 863-84	Tôle		—		H 961-86	Glace	VI	—	
H 863-89	Bielle		—		H 961-86b	Glace	VI	—	
H 863-94	Gâche		409-410		HY 961-86	Glace	VI	—	
H 863-96	Doigt		405-410		H 961-88a	Téton	VI	421	
HP 863-99	Support		410		H 961-89	Bague		—	
HV 871-1	Anneau	VI	413		H 961-90	Rondelle		—	
H 912-1e	Siège		430		H 961-91	Vis		—	
H 912-2f	Siège		—		H 961-93	Glace	VI	—	
H 912-5	Lanière		—		HY 961-93	Glace	VI	—	
H 912-6	Lanière		—		H 961-96	Glace	VI	—	
H 912-9	Lanière		—		HY 961-96	Glace	VI	—	
H 912-52	Vis		—		H 962-87	Vis		433	
H 912-73	Anneau	VI	—		H 962-95	Butée		—	
H 912-74	Anneau	VI	—		H 962-96	Rideau		—	
H 912-77d	Armature	VI	—		H 962-97	Rideau		—	
H 912-79	Béquille		—		H 981-98	Tapis		—	
H 912-87	Garniture		—		H 981-99	Tapis		—	
H 912-88	Garniture		—		HY 981-99	Tapis		—	
H 912-90	Crochet	VI	—		HY 981-121	Caoutchouc		405	
H 912-92c	Armature	VI	—		H 982-98	Bande		235-133	

100 — JOINTS POUR MOTEURS

NUMÉRO	DÉSIGNATION	OBSERVATION
240	Pochette de joints moteur, comprenant : tous les joints couramment utilisés dans le remontage d'un moteur (sauf joints métalloplastiques et Hugo-Reinz) (R. VI).	

ARRÊTOIRS POUR MOTEUR ET BOÎTE DE VITESSES

297	Boîte d'arrêts, moteur et boîte, comprenant : tous les arrêts couramment utilisés dans le remontage d'un moteur et d'une boîte de vitesses (R. IV).	
-----	---	--

MOTEUR COMPLET

NUMÉRO	TYPES	ALÉSAGE COURSE	TAUX	CARACTÉRISTIQUES	OBSERVATIONS
H 1-03	TT	78 × 100	6,2	Vilebrequin portées de 50 mm. Goupille de mise en marche sur vilebrequin.	Jusque mars 53 - N.F.P.
H 1-03 a			6,5		Mars 53-mai 57 - N.F.P.
H 1-03 b			6,5	Vilebrequin portées de 54 mm. Goupille de mise en marche sur écrou. Carter inférieur tôle.	Mai 1957-juillet 1958 - N.F.P.
H 1-03 c			6,5		Vilebrequin portée de 54 mm. Goupille de mise en marche sur écrou. Carter inférieur aluminium.
HY 1-03		72 × 100	7,5		Depuis septembre 1963.

Nota. — Les moteurs sont fournis :

AVEC : pompe à eau, embrayage et disque.

SANS : tubulures d'admission ni d'échappement, jauge d'huile, reniflard, supports latéraux, distributeur, bobine, bougies, dynamo, démarreur, pompe à essence, ventilateur, courroie de ventilateur, butée d'embrayage.

— Pour les moteurs revisés voir le catalogue tarif.

SEGMENTS DE PISTONS - JUSQUE SEPTEMBRE 63 — 101

DIAMÈTRE	SEGMENT D'ÉTANCHÉITÉ	CARACTÉRISTIQUES	COEFF*	OBSERVATIONS	SEGMENT RACLEUR	CARACTÉRISTIQUES	COEFF*	OBSERVATIONS
78	461.222	Cylindrique; haut. 2,5 mm; larg. 2,6 mm à 2,85 mm.	8 4	Jusque octobre 54. Octobre 54 mai 55.	461.224	Cylindrique; haut. 4 mm; larg. 2,6 mm à 2,85 mm.	8	Jusque mai 55.
	457.357	Conique; haut. 2,5 mm; larg. 2,6 mm à 2,85 mm	4	Octobre 54-mai 55.				
	457.455	Cylindrique; haut. 2,5 mm; larg. 3 mm à 3,2 mm.	4	Mai 55. novembre 57.	457.456	Cylindrique; haut. 4 mm; larg. 3 mm à 3,2 mm.	8	Mai 55-janvier 62.
	H 121-6	Cylindrique; haut. 2 mm; larg. 3 mm à 3,2 mm.	4	Depuis novembre 57.	DS 121-7	Cylindrique; haut. 2,5 mm; larg. 3,1 mm.	4	Depuis janvier 62.
	D 121-6	Conique; haut. 2,5 mm; larg. 3 mm à 3,2 mm.	4	Depuis mai 55.	DS 121-15	(Refouleur) cylindrique; haut. 5 mm; larg. 3,1 mm.	4	Depuis janvier 62.
78,5	461.374 (R.VI) N.F.P.	Cylindrique; haut. 2,5 mm; larg. 2,6 mm à 2,85 mm.	8 4	Jusque octobre 54. Octobre 54-mai 55.	461.376 N.F.P.	Cylindrique; haut. 4 mm; larg. 2,6 mm à 2,85 mm.	8	Jusque mai 55.
	457.470 (R.VI)	Conique; haut. 2,5 mm; larg. 2,6 mm à 2,85 mm.	4	Octobre 54-mai 55.				
	457.502	Cylindrique; haut. 2,5 mm; larg. 3 mm à 3,2 mm.	4	Mai 55. novembre 57.	457.503	Cylindrique; haut. 4 mm; larg. 3 mm à 3,2 mm.	8	Depuis mai 55.
	H 121-6 a	Cylindrique; haut. 2 mm; larg. 3 mm à 3,2 mm.	4	Depuis novembre 57.				
	D 121-6 a	Conique; haut. 2,5 mm; larg. 3 mm à 3,2 mm.	4	Depuis mai 55.				

SEGMENTS DE PISTONS - DEPUIS SEPTEMBRE 63

72	HY 121-6	Chrome 72 × 2.	4		HY 121-7	72 × 2,5.	4	
					HY 121-15	(Refouleur) 72 × 5.	4	

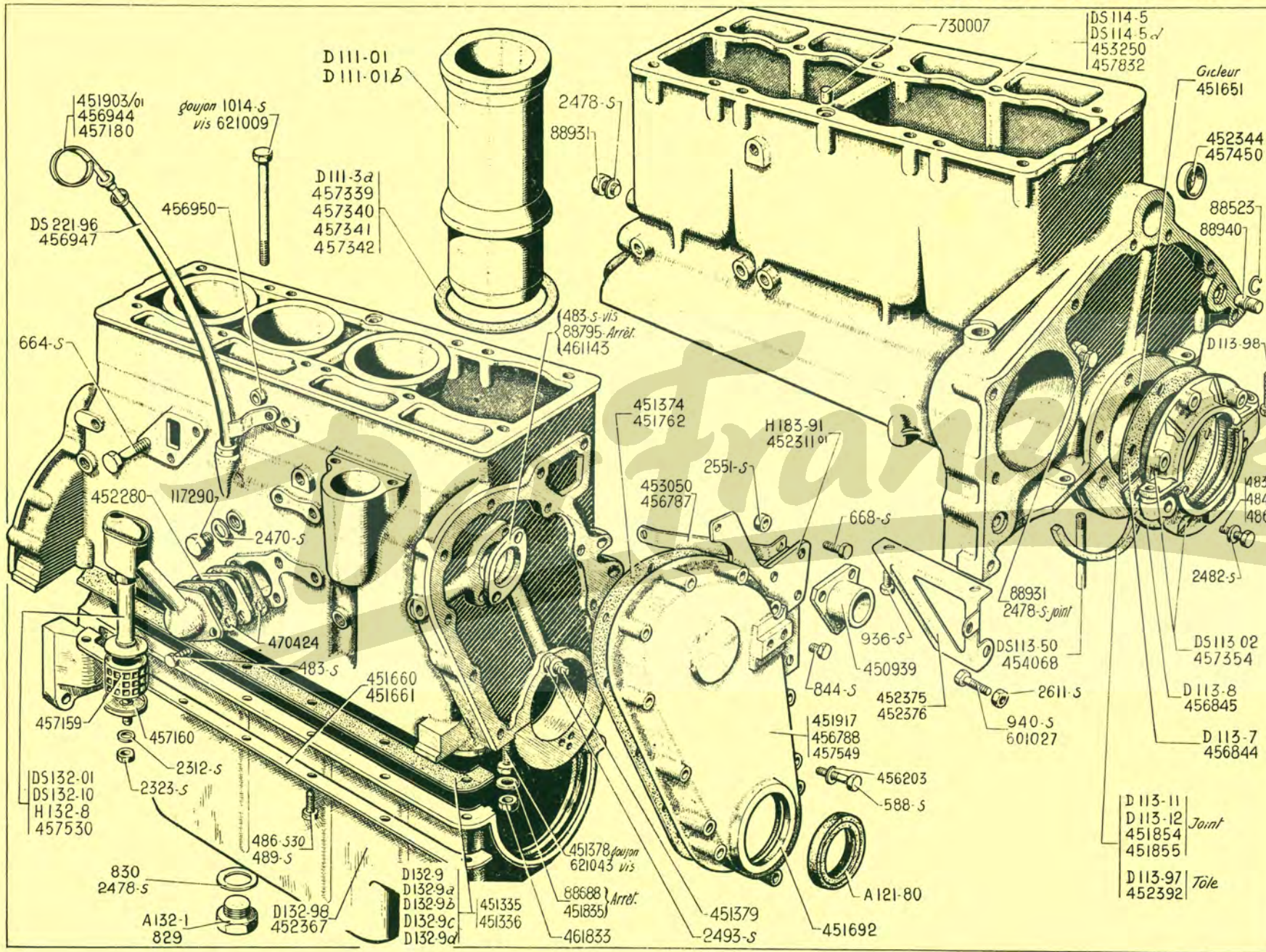
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
A 121-80	Bague d'étanchéité de couvercle de distribution (48×65,2×10) (R. VI). Depuis novembre 58.	1	D 113-12	Joint de chapeau de palier (côté distribution) (section 6,5×8, diam. 144 mm) (R. VI). Depuis octobre 54.	1	D 132-9c	Joint liège (14,5×22×3), droit, côté distribution de carter inférieur (R. VI). Depuis février 59.	1
A 132-1	Bouchon TH de 16×150 de vidange de carter inférieur aluminium. Depuis juillet 58.	1	DS 113-50	Tube du chapeau de palier (forme cintrée). Depuis mai 57.	1	D 132-9d	Joint liège (15,5×22×3), droit et gauche côté volant moteur (R. VI). Depuis février 59.	2
D 111-01	Jeu de 4 chemises avec pistons, axes, segments et joints (piston de 78 à fond plat; haut. totale 185 mm; haut. du repos à la partie supérieure 125 mm). Remplace modèle : haut. du repos. 124,6 mm. Jusque septembre 63.	1	D 113-97	Tôle d'étanchéité de chapeau de palier, épais. 0,5 mm, larg. 6,5 mm. Depuis octobre 54.	1	DS 132-10	Tube d'aération sans cartouche filtrante (R. VI). TT sauf P.O. Depuis février 61.	1
D 111-01b	Jeu de 4 chemises avec pistons, axes, segments et joints (piston de 78 à fond plat; haut. totale 185 mm; haut. du repos à la partie supérieure 126 mm). Remplace modèle : haut. du repos 125,6 mm. Jusque septembre 63.	1	D 113-98	Vis TH de 5×25 d'assemblage des coquilles. Depuis mai 57.	2	D 132-98	Carter inférieur aluminium. Depuis juillet 58.	1
D 111-3a	Joint simple entre chemise et cylindre (papier repère marron clair) (R. VI). Juin 55-septembre 63.	4	DS 114-5	Cylindre-carter sans chemise (avec trou de pied de centrage de culasse; gorge des chapeaux de palier 6,5×8; paliers de vilebrequin avec gorge de graissage). Distance entre faces d'appui des joues de coussinet AV : 35,9 mm. Mai 57-janvier 61. R.p. DS 114-5d.	1	DS 221-96	Support-guide de jauge d'huile (R. VI). Depuis juillet 58.	1
DS 111-3	Joint papier entre cylindre et chemise (repère bleu clair) (R. VI). Depuis septembre 63.	4	DS 114-5d	Cylindre-carter sans chemises. Distance entre faces d'appui des joues de coussinet AV : 37,7 mm (livré avec 1 joue DS 113-91 c). Janvier 61-septembre 63.	1	HY 111-01	Jeu de 4 chemises avec pistons, axes et segments (piston bombé de 72). Depuis septembre 63.	1
DS 113-02	Jeu de coquilles d'étanchéité supér. et infér., diam. intér. 56 et 77. Depuis mai 57. Remplace modèle diam. intér. 56 et 59.	1	DF 114-85	Joint de plaque d'obturation sur carter (R. VI). Depuis septembre 63.	1	HY 114-5	Cylindre-carter sans chemises. Depuis septembre 63.	1
D 113-7	Joint papier de coquille supér. (3 trous de 8 mm) R.VI. Mai 57-juillet 57.	1	DF 114-86	Plaque d'obturation sur carter. Depuis septembre 63.	1	H 132-8	Tube d'aération sur cylindre, long. du tube 100 mm. Jusque février 61. Rp. DS 132-10.	1
D 113-8	Joint papier de coquille infér. (3 trous de 8 mm, 2 trous de 12 mm). R. VI. Mai 57-juillet 57.	1	DS 132-01	Tube d'aération avec cartouche filtrante (R. VI). P.O. Depuis février 61.	1	H 183-91	Patte de fixat. du pot d'échappement avec support de dynamo. Février 54-septembre 63.	1
D 113-11	Joint de chapeau de palier (côté volant) (section 6,5×8, diam. 134 mm) (R. VI). Depuis octobre 54.	1	D 132-9	Joint longitudinal gauche de carter inférieur (papier et liège) (R. VI). Juillet 58-février 59.	1	483-S	Vis TH de 7×15 (R. III) de fixat.: — de la bride de butée d'arbre à cames. — des demi-coquilles d'étanchéité. Jusque mars 53. — du tube d'aération sur cylindre.	2 6 2
			D 132-9a	Joint longitudinal droit de carter inférieur (papier et liège) (R. VI). Juillet 58-février 59.	1	484-S	Vis TH de 7×17 de fixat. des demi-coquilles d'étanchéité (R. III). Mars 53-mai 57.	6
			D 132-9b	Joint liège (22×26,5×3), gauche, côté distribution de carter inférieur (R. VI). Depuis février 59.	1	486-S	Vis TH de 7×22,5 (R. III) de fixat. : — des coquilles d'étanchéité. Depuis mai 57. — de plaque d'obturation. Depuis septembre 63.	6 1
						486-S-30	Vis TH à pointe de 7×22,5 de fixat. du carter inférieur (R. III). Jusque juillet 58. Depuis juillet 58.	14 10
						489-S	Vis TH de 7×30 de fixat. de carter inférieur (R. III). Depuis juillet 58.	4
						588-S	Vis TH de 7×55 de fixat. du couvercle de distribution (R. III).	12

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ²
664-S	Vis TH de 8×17,5 de fixat. de la pompe à essence (R. III). Jusque septembre 63.	2	2.478-S	Joint cuivre de 16,3×22×2 du bouchon (R. VI) : — de circulation d'huile sur cylindre ; — de carter inférieur aluminium. Depuis juillet 58.	2	451.374	Joint de couvercle de distribution (R. VI).	1
668-S	Vis TH de 8×27,5 de fixat. du pied sur tôle AV moteur (R.III).	1	2.482-S	Rondelle de 7,5×16×1,8 sous vis de fixat. des demi-coquilles (R. III).	6	451.378	Goujon de 12×76 (filetages 30 et 18) de fixat. des chapeaux de paliers. Jusque octobre 54.	6
815-S	Goujon de 8×32 de fixat. de pompe à essence (R. III). Depuis septembre 63.	2	2.493-S	Contre-écrou H de 7×100 de blocage du graisseur de chaîne de distribution (R. III).	1	451.379	Graisseur de chaîne de distribution.	1
829	Bouchon de 31×150 (à téton 6 pans de 21 sur plat) de vidange de carter inférieur. Jusque juillet 58.	1	2.551-S	Écrou H de 8×125 de la vis de fixat. de pied de tôle AV moteur (R. III).	1	451.651	Gicleur de circulation d'huile (dans palier côté volant). Jusque janvier 57.	1
830	Joint métalloplastique de 31,5×40×2 du bouchon de vidange du carter inférieur (R. VI). Jusque juillet 58.	1	2.611-S	Écrou H de 10×150 (haut. 10 mm) des vis de fixat. des consoles sur carter de volant moteur (R. III).	4	451.660	Renfort droit du carter inférieur. Jusque juillet 58.	1
844-S	Vis TH de 10×20 (R.III) de fixat.: — de la tôle AV moteur sur cylindre. Jusque février 54. — de la tôle support de dynamo sur cylindre. Depuis février 54.	2	88.523	Jonc de 11×16×2,5 d'arrêt des pieds de centrage du carter de volant moteur sur cylindre.	2	451.661	Renfort gauche du carter inférieur. Jusque juillet 58.	1
936-S	Vis TH de 10×25 de fixat. des consoles sur cylindre (R. III). Jusque juillet 58.	4	88.688	Arrêteur double de 13, entr'axes : 84 mm des écrous de fixat. des chapeaux de paliers. Jusque octobre 54.	2	451.692	Collerette du couvercle de distribution. Jusque février 54.	1
940-S	Vis TH de 10×35 de fixat. des consoles sur carter volant moteur (R. III). Jusque juillet 58.	2	88.795	Arrêteur simple de 8,5 des vis de fixat. de bride de butée d'arbre à cames.	2	451.762	Joint de tôle AV moteur (R. VI). Jusque février 54.	1
1.014-S	Goujon de 10×115 (filetages 15 et 30) de fixat. de culasse (R. III). Jusque juillet 52.	13	88.931	Bouchon de 16×150 de circulation d'huile sur cylindre.	2	451.835	Arrêteur simple de 12,5 des écrous de fixat. des chapeaux de paliers. Jusque octobre 54.	2
2.312-S	Rondelle de 5,5×12 sous écrou de fixat. de cartouche filtrante (R. III). PO. Depuis janvier 56.	1	88.940	Pied de centrage de carter de volant moteur sur cylindre. (14×21,5).	2	451.854	Joint de chapeau de palier (côté volant) (section 8×8, diam. 134 mm) (R. VI). Jusque octobre 54.	1
2.323-S	Écrou H de 5×75 de fixat. de cartouche filtrante de reniflard (R. III). PO. Depuis janvier 56.	1	117.290	Bouchon de 12×175 de vidange d'eau sur cylindre.	1	451.855	Joint de chapeau de palier (côté distribution) (section 8×8, diam. 144 mm) (R. VI). Jusque octobre 54.	1
2.470-S	Joint métalloplastique de 12×17×2 du bouchon de vidange d'eau du cylindre (R. VI).	1	450.939	Embout support de dynamo.	1	451.903/01	Jauge d'huile complète (distance du repos de la jauge à l'indication Maxi 285 mm). Jusque janvier 51. R.p. 456.944 (R.VI); d.e.o. : 1-456.947 (R. VI), 1-456.950.	1
			451.335	Joint longitudinal droit de carter inf. (R. VI). Jusque juillet 58.	1	451.917	Couvercle de distribution, haut. des bossages de fixat. : 38 mm. Jusque février 54. R.p. 457.549; d.e.o. : 1-A 121-80 (R. VI), 1-H 183-91, 1-H 183-94 a, 1-457.550, et supprimer la tôle AV du moteur.	1
			451.336	Joint longitudinal gauche de carter inf. (R. VI). Jusque juillet 58.	1			

Les numéros soulignés indiquent les pièces nouvelles ne figurant pas sur la planche.

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
452.280	Écran d'huile entre tube d'aération et cylindre (1 trou central). Jusque février 61.	1	456.788	Couvercle de distribution, haut. des bossages de fixation 43 mm; alésage du passage du vilebrequin, diam. 53 mm. Février 54-novembre 58. R.p. 457.549; d.e.o. : 1-A 121-80 (R. VI), 1-457-550.	1	457.450	Bouchon tôle de palier d'arbre à cames (diam. 39 mm). Depuis octobre 54.	1
452.311/01	Tôle AV moteur avec embout, support de dynamo. Jusque février 54. R.p. 1-H 183-91 et 1-H183-94 a; d.e.o. : 1-A 121-80 (R. VI), 1-456.787, 1-457.549, 1-457.550.	1	456.844	Joint de la demi-coquille supérieure d'étanchéité (R. VI). Jusque mai 57.	1	457.530	Tube d'aération sur cylindre avec cartouche filtrante. P.O. Janvier 56-février 61. R.p. DS 132-01.	1
452.344	Bouchon tôle de palier d'arbre à cames (diam. 35 mm). Jusque octobre 54.	1	456.845	Joint de la demi-coquille inférieure d'étanchéité (R. VI). Jusque mai 57.	1	457.549	Couvercle de distribution, haut. des bossages de fixation 43 mm, alésage du passage de vilebrequin et logement de la bague d'étanchéité diam. 60 mm et 65 mm. Depuis novembre 58.	1
452.367	Carter inférieur. (tôle). Jusque juillet 58.	1	456.944	Jauge flexible (R. VI). Depuis janvier 51.	1	457.832	Cylindre carter sans chemise (avec trou de pied de centrage de culasse, gorge des chapeaux de palier 6,5×8). Octobre 54-mai 57.	1
452.375	Console entre cylindre et carter moteur (côté droit). Jusque juillet 58.	1	456.947	Support de jauge flexible (R. VI). Janvier 51-juillet 58.	1	461.143	Bride de butée d'arbre à cames.	1
452.376	Console entre cylindre et carter moteur (côté gauche). Jusque juillet 58.	1	456.950	Entretoise de 8,5×14×6 de fixat. de jauge flexible. Depuis janvier 51.	1	461.833	Écrou H de 12×150 (haut. 12 mm) des goujons de fixat. des chapeaux de paliers. Jusque octobre 54.	6
452.392	Tôle d'étanchéité de gorge de chapeaux de palier, épais. 0,5 mm, larg. 8 mm. Jusque octobre 54.	1	457.159	Cartouche filtrante du tube d'aération (20×44×40) (R. VI). P.O. Depuis janvier 56.	1	470.424	Joint du tube d'aération sur cylindre (R. VI). Jusque février 61. Depuis février 61.	2 1
453.050	Pied de tôle AV moteur. Jusque février 54. N.F.P.	1	457.160	Collerette de maintien de cartouche filtrante (R. VI). P.O. Depuis janvier 56.	1	601.027	Vis TR de 10×38 de fixat. des consoles sur carter de volant moteur (R. II). Jusque juillet 58.	2
453.250	Cylindre carter sans chemise (avec trou de pied de centrage de culasse, gorge de chapeau de palier 8×8). Jusque octobre 54. R.p. 457.832; d.e.o. : 1-D 113-11 (R. VI), 1-D-113-12 (R. VI), 1-D 113-97, 1-457.450, 13-D 112-4.	1	457.180	Jauge flexible étanche (R. VI). P.O.	2	617.005	Goupille mécanindus de 5×10 de centrage de culasse (R. VI). Depuis septembre 63.	1
454.068	Tube du chapeau de palier côté volant, diam. 8×12, long. 140 mm, fileté en bout. Jusque mai 57.	1	457.339	— épais. 0,50 à 0,52; repère beige. N.F.P.	ALD	621.009	Vis TH 10×102×24 de fixat. de culasse. (R. VI). Juillet 52-novembre 58. R.p. D 112-4.	13
456.203	Rondelle de 8,5×17×0,18 des vis de fixat. du couvercle de distribution.	12	457.340	— épais. 0,52 à 0,53; repère vert et rouge. N.F.P.	ALD	621.043	Vis TH de 12×65 de fixat. de chapeau de palier. Depuis octobre 54.	6
456.787	Pied de tôle support de dynamo. Depuis février 54.	1	457.341	— épais. 0,54 à 0,55; repère rouge. N.F.P.	ALD	730.007	Pied de centrage de culasse (diam. ext. 16 mm, haut. 7,5 mm).	1
			457.342	— épais. 0,55 à 0,57; repère bleu. N.F.P.	ALD			
			457.354	Jeu de coquilles supérieure et inférieure (turbine retour d'huile pas à gauche). Jusque mai 57.	1			

CYLINDRE - CARTER — 107



CULASSE - TUBULURES - RAMPE DE CULBUTEURS — 109

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Jusque septembre 63		88.372	Goujon de 8×48 (filetages 28 et 12) de fixat. : — de la pipe de sortie d'eau — du carburateur.	2 2	452.342	Ergot de 6×10 de centrage de la tubulure d'admission sur culasse.	2
D 112-4	Vis TH à collerette de 10×102×25 de fixat. de culasse. Depuis novembre 58.	13	88.625	Rondelle de 7,5×20×1,5 des écrous de fixat. du couvre-culasse.	2	452.565	Ecrou H de 8×125 (haut. 8 mm) de fixat. des tubulures sur culasse.	7
H 141-99	Tube de 3×4,5 long. développée 240, d'écoulement d'essence.	1	89.852	Rondelle expansible de 10 de l'axe des culbuteurs.	2	452.762	Bouchon de remplissage d'huile (R. VI).	1
589-S	Vis TH de 7×60 de fixat. des supports d'axe de culbuteurs (R. III).	8	89.860	Rondelle de 10,5×18×1,5. — des écrous de fixat. de culasse. Jusqu'à juillet 52. — des vis de fixat. de culasse. Juillet 52-novembre 58.	2 13	452.908	Etrier central de fixat. de tubulure d'échappement (long. 42 mm).	1
818-S	Goujon de 8×39 (filetages 18 et 12) de fixat. de la tubulure d'échappement sur culasse (R. III).	1	118.065	Rondelle de 10,5×20×1 des écrous de fixat. de culasse. Jusqu'à juillet 52.	11	452.914	Ressort extérieur de soupape.	8
820-S	Goujon de 8×44 (filetages 18 et 12) de fixat. des tubulures d'admission et d'échappement sur culasse (R. III).	4	451.321	Tube d'eau de culasse.	1	452.996	Joint métalloplastique entre tubulures et culasse (R. VI).	2
828-S	Goujon de 8×67 (filetages 18 et 12) de fixat. de la tubulure d'échappement sur culasse (R. III).	2	451.323	Joint de couvre-culasse (R. VI).	1	453.033	Guide de soupape (long. 55 mm, diam. 13 mm, 1 ^{re} possibilité) : — d'admission et d'échappement. Jusqu'à janvier 55. — d'admission. Depuis janvier 55.	8 4
1.000-S	Goujon de 10×50 (filetages 20 et 15) de fixat. du tube d'échappement sur tubulure (R. III).	3	451.331	Etrier extrême de fixat. des tubulures d'admission et d'échappement (long. 28 mm).	4	453.247	Joint métalloplastique de culasse (R. VI).	1
1.381-S	Vis raccord de 10×100 (long. 12 mm) de fixat. du tube d'écoulement d'essence (R. III).	1	451.397/02	Segment d'arrêt de cuvette de soupape, haut. 8 mm (2 pièces). — d'admission et d'échappement. Jusqu'à janvier 55. — d'admission. Depuis janvier 55.	8 4	456.013	Joint entre tubulures d'échappement et d'admission (entr'axes des trous : 55×74) (R. VI).	1
1.561-S	Raccord biconique de 3 du tube d'écoulement d'essence (R. VI).	1	451.504	Bouchon de dessablage sur culasse (diam. 30 mm). 1 ^{re} possibilité.	4	456.085	Tubulure d'admission.	1
2.491-S	Ecrou H de 7×100 de fixat. de couvre-culasse (R. III).	2	451.505	Bouchon de dessablage sur culasse (diam. 25 mm). 1 ^{re} possibilité.	3	456.086	Tubulure d'échappement.	1
2.551-S	Ecrou H de 8×125 (haut. 8 mm) de fixat. de pipe de sortie d'eau (R. III).	2	451.874	Siège de soupapes d'échappement, diam. ext. 35 mm.	4	456.115	Pipe de sortie d'eau.	1
2.611-S	Ecrou H de 10×150 de fixat. de culasse (R. III). Jusqu'à juillet 52.	13	451.946	Joint de pipe de sortie d'eau (R. VI).	1	456.983	Culasse, long. 454 mm, volume de chambre 78-80 taux 6,5, avec trou de pied de centrage, fixat. pour tubulure admission et échappement : 7 trous de 8 mm.	1
88.345	Goujon de 7×112 (filetages 12 et 55) de fixat. des supports d'axe de culbuteurs et de couvre-culasse.	2						

110 — CULASSE - TUBULURES - RAMPE DE CULBUTEURS (suite)

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.
456.998	Rondelle caoutchouc de 7×11 ×2,5 d'étanchéité de queue de soupape.	8	461.113	Rotule de culbuteurs.	8	461.846	Soupape d'admission (long. 101,5 mm; diam. de la tête 37 mm).	4
457.182	Cuvette de logement des segments d'arrêt de soupape d'échappement alésage conique, haut. 4,5 mm. Depuis janvier 55.	4	461.114	Axe des culbuteurs.	1	461.847	Soupape d'échappement (long. 103 mm; diam. de la tête 33,8 mm, logement des segments d'arrêt, long. 11 mm). Jusque janvier 55. R. p. 457.735 d.e.o. : 1-457.182; 1-457.183; 1-457.184/02.	4
457.183	Cuvette d'appui des ressorts de soupape d'échappement, alésage cylindrique, haut. 9,5 mm. Depuis janvier 55.	4	461.116	Rondelle de 14,5×20×1 de culbuteurs.	10	461.853	Couvre-culasse.	1
457.184/02	Segment d'arrêt de cuvette de soupape d'échappement, haut. 5,65 mm (2 pièces). Depuis janvier 55.	4	461.118	Entretoise de culbuteurs (long. 3,5 mm).	4	461.896	Ressort intérieur de soupapes.	8
457.254	Bouchon de dessablage sur culasse (diam. 31 mm), 2 ^e possibilité.	4	461.120	Ressort entre culbuteurs.	4	461.954	Rampe de culbuteurs (haut. des supports : 47,5 mm).	1
457.255	Bouchon de dessablage sur culasse (diam. 26 mm), 2 ^e possibilité.	3	461.123	Plaque d'arrêt d'axe de culbuteurs	1	463.013	Support d'axe des culbuteurs (avec trou de graissage) entr'axes de fixat. 26 mm, haut. 47,5 mm.	1
457.304	Guide de soupape (long. 55 mm, diam. 13,25 mm, 2 ^e possibilité) : — d'admission et d'échappement. Jusque janvier 55. — d'admission. Depuis janvier 55.	8 4	461.295	Entretoise de 7,5×12×2,8 des supports d'axe de culbuteurs.	4	463.014	Support d'axe des culbuteurs (sans trou de graissage) entr'axes de fixat. 26 mm, haut. 47,5 mm.	4
457.358	Guide de soupape d'échappement (long. 53,5 mm, diam. 13 mm, 1 ^{re} possibilité). Depuis janvier 55.	4	461.468	Entretoise de culbuteurs (long. 18,5 mm).	2	463.015	Arrêteur double de 7,5 (entr'axes 26 mm) des vis de fixat. des supports d'axe de culbuteurs. Jusque Mai 58.	5
457.359	Guide de soupape d'échappement (long. 53,5 mm, diam. 13,25 mm, 2 ^e possibilité). Depuis janvier 55.	4	461.698	Contre-écrou H de 7×100 (à collette) des rotules de culbuteurs.	8	470.735	Joint des supports d'axe de culbuteurs (entr'axes : 26 mm) (R. VI) Jusque mars 62.	5
457.525	Etrier intermédiaire de fixat. des tubulures d'admission et d'échappement, long. 25 mm.	2	461.713	Culbuteur non bague (droit) haut. du culbuteur à l'attaque de la soupape 14 mm.	4	470.736	Ecrou H de 7×100 (haut. 7 mm) des goujons de fixat. de supports d'axe de culbuteurs et de couvre-culasse.	2
457.735	Soupape d'échappement stellite (long. 103 mm, diam. de la tête 33,8, logement des segments d'arrêt long. 8,65 mm). Depuis janvier 55.	4	461.714	Culbuteur non bague (gauche), haut. du culbuteur à l'attaque de la soupape 14 mm.	4	490.708	Vis TR de 7 × 22,5 d'assemblage des tubulures d'admission et d'échappement entre elles.	4
			461.776	Entretoise (tôle) des ressorts de soupapes.	8	621.009	Vis TH de 10×102×24 de fixat. de culasse (R. VI). Juillet 52-novembre 58. Rp. D 112-4 en supprimant au montage la rondelle 89.860.	13
			461.777	Cuvette d'appui des ressorts de soupape (alésage conique, haut. 10 mm) : — d'admission et d'échappement. Jusque janvier 55. — d'admission. Depuis janvier 55.	8 4			

CULASSE - RAMPE DE CULBUTEURS - COUVRE-CULASSE — 110 A

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Depuis septembre 63		DS 124-17	Support n° 1 des axes de culbuteurs.	1	DS 124-98	Ressort des culbuteurs d'admission (18,3×21,3×59).	4
D 112-4a	Vis TH à collerette de 10×105×28 de fixat. de culasse.	7	DS 124-17a	Support n° 4 des axes de culbuteurs.	1	DS 132-2b	Couvre-culasse nu avec tube de remplissage monobloc.	1
DS 112-4	Vis TH à collerette de 10×149×25 de fixat. de culasse.	6	DS 124-20b	Culbuteur d'échappement 2 et 4.	2	DS 132-4a	Joint de couvre-culasse (section en forme d'U).	1
DM 112-87	Plaque de fermeture de culasse.	1	DS 124-20c	Culbuteur d'échappement 1 et 3.	2	DS 132-71a	Goujon de 7×146 (filetages 10 et 55) de fixat. de couvre-culasse et de filtre à air.	1
DM 112-88	Joint de plaque de fermeture.	1	DS 124-21a	Axe de culbuteur d'échappement, diam. 16 mm, long. 66 mm.	4	DS 132-77	Entretoise de cartouche filtrante (8×10×24,5).	1
DS 112-91a	Joint d'étanchéité du tube de bougie (section rectangulaire 31×39×6).	4	DS 124-22	Support n° 3 des axes de culbuteur.	1	DS 132-81	Bouchon de remplissage (R. VI).	1
DS 112-92a	Rondelle d'appui du joint d'étanchéité du tube de bougie (32×41×1,5) (R. VI).	4	DS 124-22a	Support n° 2 des axes de culbuteur.	1	DS 221-83	Tamis de remplissage d'huile (R. VI).	1
DS 112-97	Tube de bougie, long. 113 mm, diam. 32 mm sur long. 30 mm (1 ^{re} possibilité).	4	DS 124-23a	Support intermédiaire d'axe de culbuteur d'admission (acier).	2	HY 112-01	Culasse nue avec sièges, guides de soupapes et tubes de bougie.	1
DS 112-97a	Tube de bougie, long. 113 mm, diam. 32,3 mm sur long. 30 mm (2 ^e possibilité).	4	DS 124-25	Ressort extérieur de soupape (23,6×32×44,4).	8	HY 112-3	Joint de culasse (R. VI).	1
DS 124-2	Culbuteur d'admission 2 et 4.	2	DS 124-26	Cuvette supérieure de ressort de soupape d'admission, haut. 10 mm, alésage conique (R. VI).	4	HY 112-74	Plaque de fermeture de culasse avec axe de levier de renvoi.	1
DS 124-2a	Culbuteur d'admission 1 et 3.	2	DS 124-27	Cuvette épaulée inférieure de ressort de soupape (13,6×17×20×2,5) (R. VI).	8	HY 112-78	Joint de plaque de fermeture AR de culasse (R. VI).	1
DS 124-3	Guide de soupape, diam. extérieur 13 mm, 1 ^{re} possibilité.	8	DS 124-78	Cavalier de fixation d'axe de culbuteur d'admission, trou central, diam. 10,5 mm (R. VI).	6	HY 112-90	Plaque de fermeture AR de culasse.	1
DS 124-3a	Guide de soupape, diam. extérieur 13,25 mm, 2 ^e possibilité.	8	DS 124-80	Ressort des culbuteurs d'échappement (16,3×18,3×14,5).	4	483-S	Vis TH de 7×15 de fixat. de plaque de fermeture (R. III).	7
DS 124-6	Axe de culbuteur d'admission, diam. 18 mm, long. 420 mm.	1	D 124-85	Rondelle de 16,5×20×0,9 de frottement des culbuteurs d'échappement.	4	636-S	Goujon de 7×33 de fixat. de plaque de fermeture (R. III).	1
DS 124-7	Soupape d'admission, diam. 42 mm, long. 107,7 mm.	4	DS 124-85	Rondelle de 18,5×25×1 de frottement des culbuteurs d'échappement.	8	852-S	Vis TH de 10×40 de plaque de fermeture AR (R. III).	4
DS 124-8a	Soupape d'échappement, diam. 37 mm, long. 105,5 mm.	4	DS 124-95	Cavalier de fixat. d'axe de culbuteur d'échappement, trou central diam. 7,75 mm (R. VI).	8	1.010-S	Goujon de 10×85 (filetages 20 et 15) de fixat. de pompe à eau sur culasse (R. III).	2
DS 124-9	Ressort intérieur de soupape (17,8×22,2×32,25).	8	DS 124-97	Rondelle inférieure d'appui de ressort extérieur de soupape (22,1×32×0,5) (R. VI).	8	2.491-S	Écrou H de 7×100 de fixat. de plaque de fermeture AR (R. III)	1
DS 124-11	Cuvette supérieure de ressort de soupape d'échappement, haut. 8,5 mm, alésage diam. 15,3 mm, profondeur 4,3 mm.	4						

110 B — CULASSE - RAMPE DE CULBUTEURS - COUVRE-CULASSE (suite)

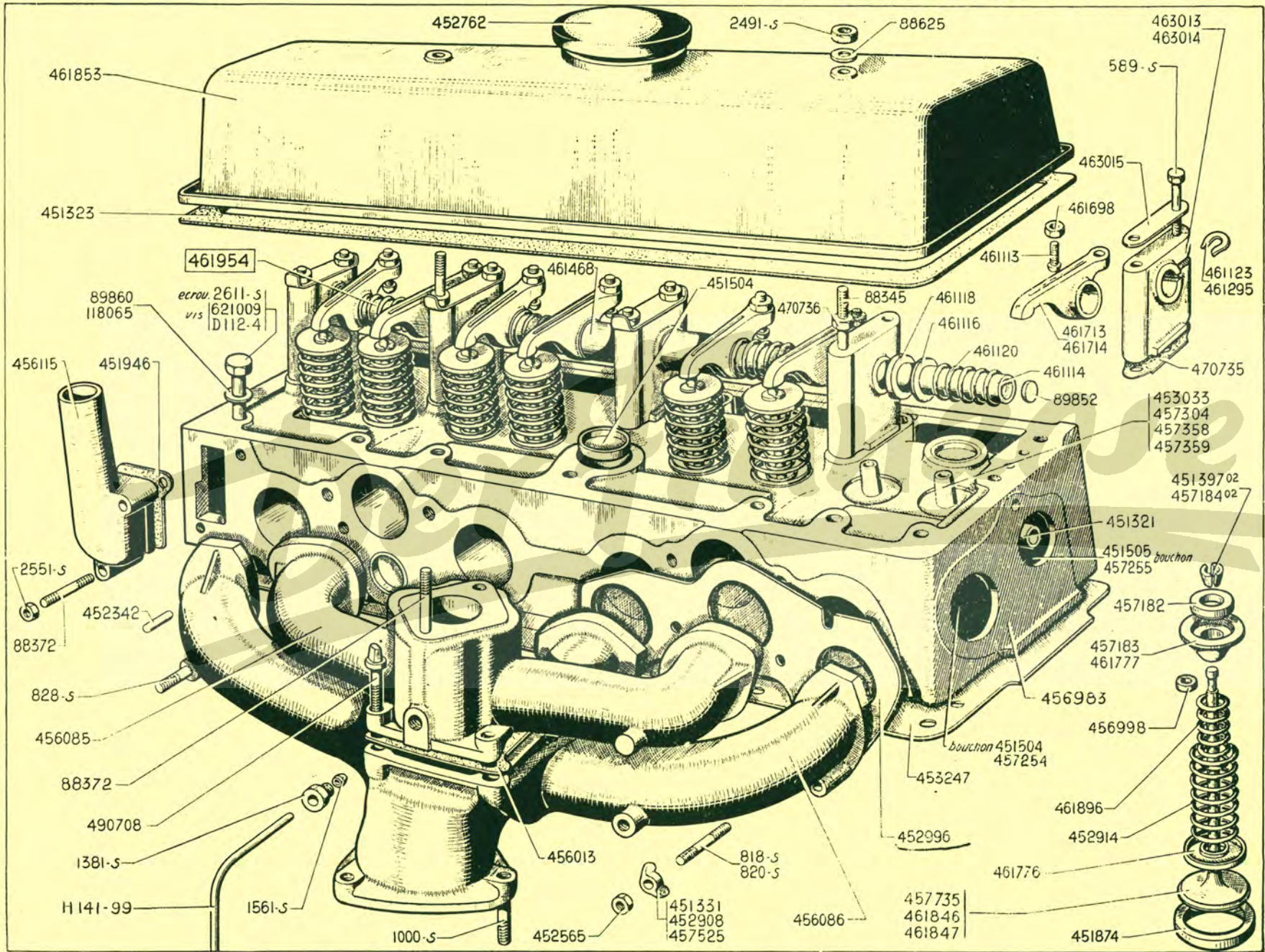
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
2.493-S	Écrou H de 7×100 de fixat. (R. III) :		457.182	Cuvette de logement des segments d'arrêt de soupape, alésage conique, haut. 4,5 mm.	4	461.698	Contre-écrou H de 7×100 à colle-rette de rotule de culbuteur.	8
	— de couvre-culasse;	2						
	— de support de culbuteur d'échappement.	8	457.184/02	Segment d'arrêt de soupape d'échappement, haut. 5,65 mm (2 pièces).	4	616.001	Goujon de 10×100 (filetages 20 et 15) de fixat. de pompe à eau sur culasse.	2
88.625	Rondelle de 7,5×20×1,5, sous écrou de fixation de couvre-culasse.	2	457.281	Bouchon sur cartouche filtrante (R. VI.)	1	616.036	Goujon de 7×50 (filetages 10,5 et 17) de fixat. de cartouche filtrante.	1
451.397/02	Segment d'arrêt de cuvette de soupape d'admission, haut. 8 mm (2 pièces).	4	457.295	Cartouche filtrante sur couvre-culasse (65×87×22) (R. VI).	1	616.038	Goujon de 7×117 (filetages 10 et 55) de fixat. de couvre-culasse.	2
451.504	Bouchon de désablage, diam. 30 mm.	3	457.298	Joint de 7×20×2 sous écrou de fixat. de couvre-culasse (R. VI).	2	616.039	Goujon de 7×76,5 (filetages 10 et 17) de fixat. de support de culbuteur d'échappement.	8
451.505	Bouchon de désablage, diam. 25 mm.	3	457.301	Écrou moleté de 7×100 de fixat. du bouchon sur cartouche filtrante.	1	616.040	Goujon de 7×42,5 (filetages 14 et 18) de fixat. de tubulure d'échappement (R. VI).	8
456.998	Rondelle de 7×11×2,5 d'étanchéité de queue de soupape d'admission.	4	461.113	Rotule de culbuteur.	8			

TUBULURES - CARBURATEUR — 110 C

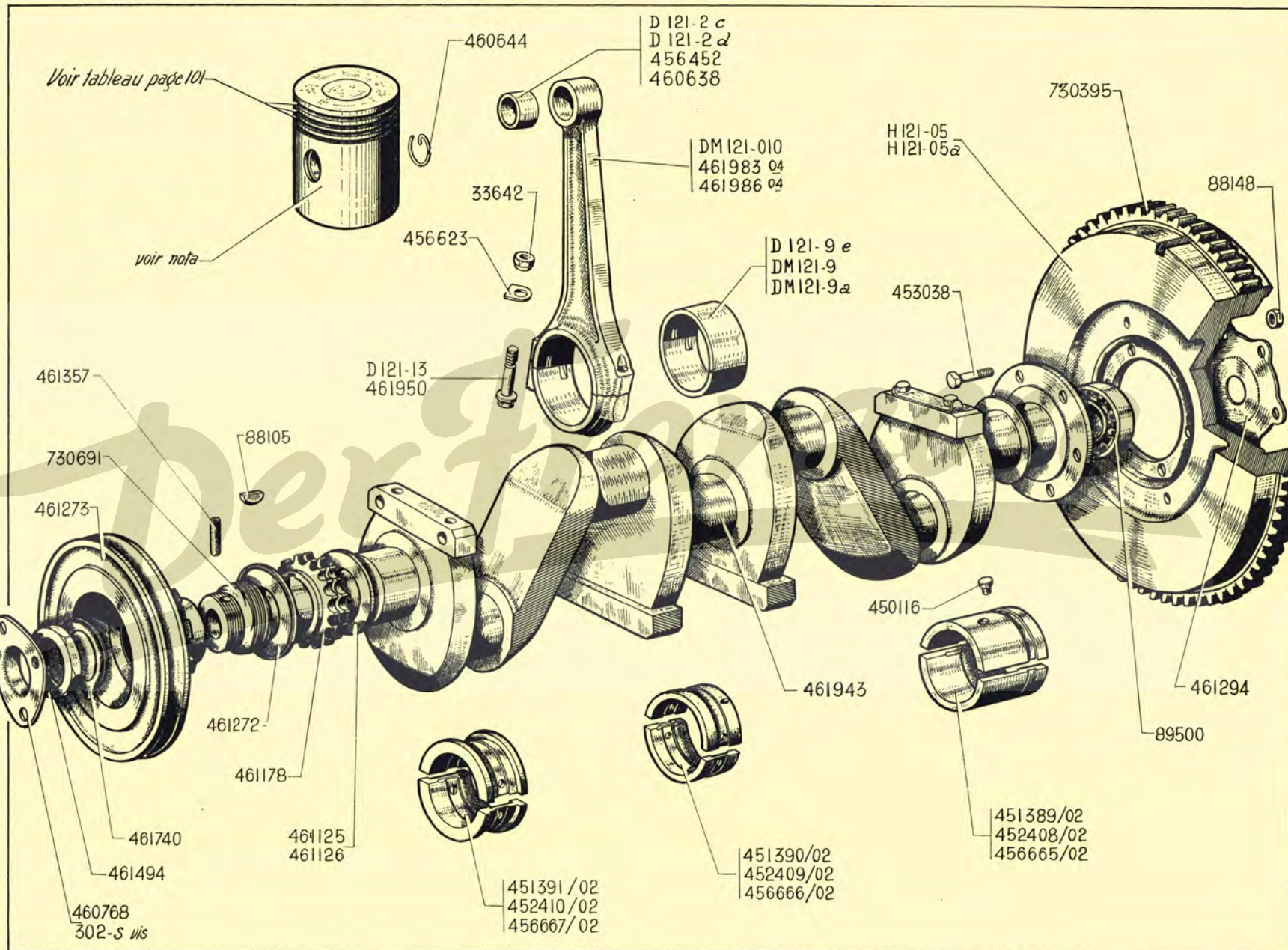
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Depuis septembre 63							
DM 141-11b	Joint de boîtier d'admission 4 trous de 8, 1 trou central 37,25 (R. VI).	1	HY 142-25	Tube de réchauffage de carburateur 18×20, long. 220 mm.	1	HY 181-2	Joint entre tubulure d'échappement et culasse, entr'axe 64 mm, trou central 37 mm (R. VI).	4
DF 141-98	Raccord de sortie d'eau (1 filetage 20×150, diam. extérieur 19 mm).	1	HY 142-28	Écran de carburateur (R. VI).	1	488-S	Vis TH de 7×28 de fixat. de boîtier d'admission (R. III).	4
HY 141-13	Boîtier d'admission goujonné (1 filetage 20×150) (R. VI).	1	HY 142-98	Cale entretoise de carburateur, entr'axes 60 mm, trou central 30 mm (R. VI).	1	2.491-S	Écrou H de 7×100 de fixat. de tubulure d'échappement (R. III)	8
HY 142-8	Joint de carburateur, entr'axes 60 mm, trou central 30 mm (R. VI).	1	HY 142-101	Raccord caoutchouc du tube de réchauffage de carburateur 19× 29×45 (R. VI).	1	2.854-S	Collier de serrage du tube de réchauffage de carburateur, long. 208 mm (R. VI).	3
			HY 181-1	Tubulure d'échappement en- tr'axes 320 mm.	1	619.047	Joint de raccord de sortie d'eau (20,5×26×1,5) (R. VI).	1

Der Franzose

CULASSE - TUBULURES - RAMPE DE CULBUTEURS — 111

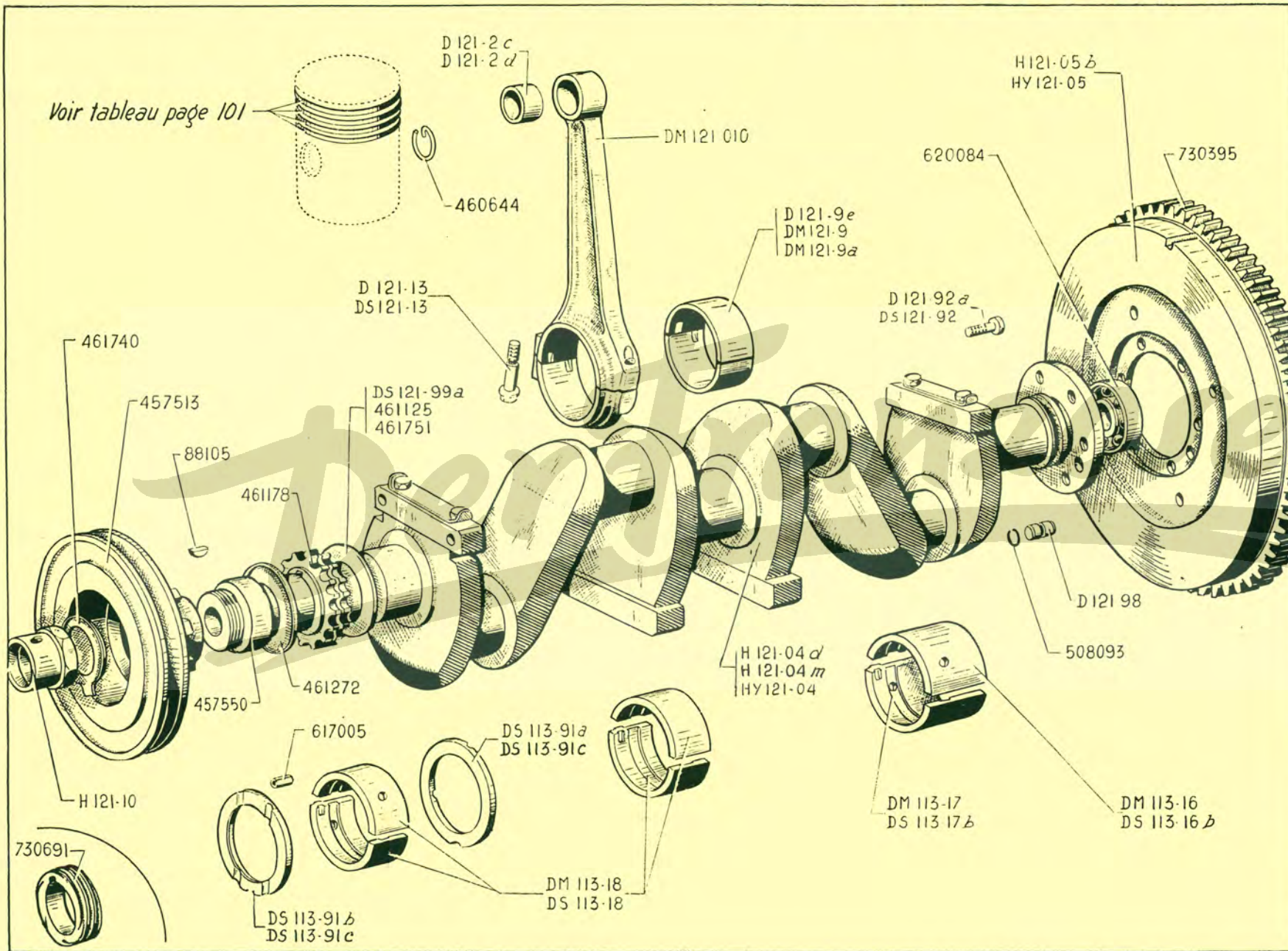


112 — VILEBREQUIN - BIELLES - PISTONS

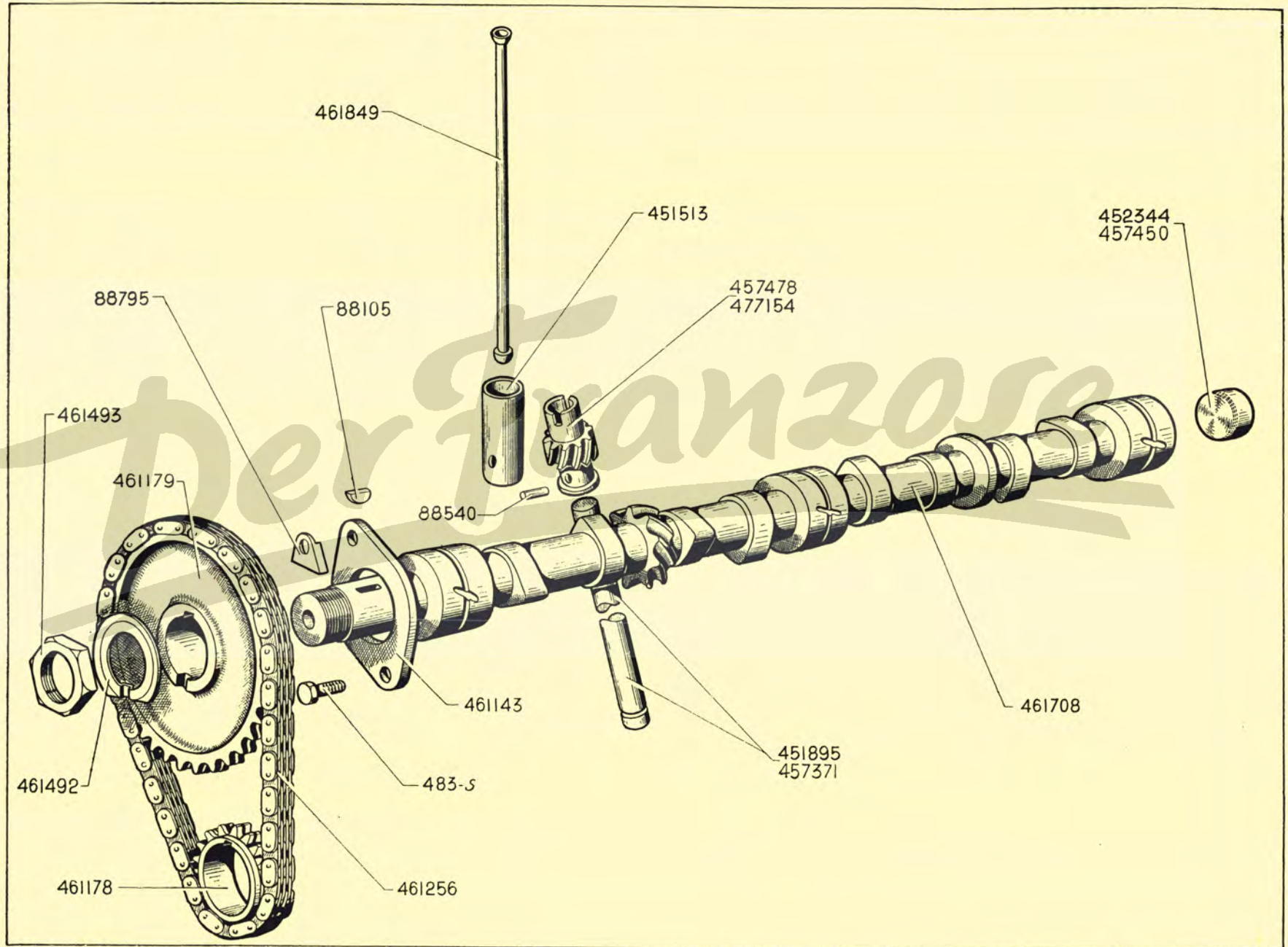


NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Jusque mai 57		88.105	Clavette Woodruff de pignon de vilebrequin et de poulie de commande de ventilateur (R.II).	2	460.768	Cône de centrage de manivelle de mise en marche.	1
	NOTA. — Les pistons complets et les axes de pistons ne sont pas vendus en pièces détachées; voir ensemble chemises et pistons, pages 102 et 105.		88.148	Ecrou H de 8×125 (haut. 7 mm) des vis de fixat. du volant (R. VI).	6	461.125	Rondelle de 38,5×44,5×0,05 de réglage du jeu latéral.	ALD
DM 121-010	Bielle à coussinet de 48 mm corps DS 121-11 épais. au milieu 22 mm. Remplace (par jeu de 4) modèle épais. 19 mm. et bielle régulée.	4	89.500	Roulement AR du vilebrequin (17×40×12) (R. VI).	1	461.126	Rondelle de 38×65×5 de butée du vilebrequin.	1
D 121-2c	Bague de bielle (20×21,5×25). Depuis juin 55. (R. VI).	4	450.116	Ergot épaulé de 5×3,5 sur 6×4,5 d'arrêt des coussinets de palier.	6	461.178	Pignon de vilebrequin (19 dents).	1
D 121-2d	Bague de bielle (20×21,7×25). Depuis juin 55.	4	451.389/02	Coussinet de palier, côté embrayage (diam. 50 mm, long. 58 mm).	1	461.272	Rondelle pare-huile sur vilebrequin.	1
D 121-9e	Demi-coussinet de bielle de 47. long. 27 mm (R. VI). Depuis juin 55.	8	451.390/02	Coussinet de palier milieu (diam. 50 mm, long. 40 mm).	1	461.273	Poulie de commande de ventilateur (3 trous taraudés à 6×100).	1
DM 121-9	Demi-coussinet de bielle de 48. long. 27 mm (remplace modèle long. 29 mm) (R. VI). Depuis juin 55.	8	451.391/02	Coussinet de palier, côté distribution (diam. 50 mm, long. 44 mm).	1	461.294	Tôle d'arrêt du roulement AR de vilebrequin et des écrous de fixat. du volant moteur.	1
DM 121-9a	Demi-coussinet de bielle de 47,5 mm, long. 27 mm. (R.VI). Depuis juin 55.	8	452.408/02	Coussinet de palier, côté embrayage (diam. 49,5 mm, long. 58 mm).	1	461.357	Goupille cylindrique de 10×34 de mise en marche.	1
D 121-13	Vis TH de 9×32 de fixat. de tête de bielle. Depuis juin 55.	8	452.409/02	Coussinet de palier milieu (diam. 49,5 mm, long. 40 mm).	1	461.494	Ecrou H de 36×150 de blocage du pignon de vilebrequin et de poulie de commande de ventilateur (R. VI).	1
H 121-05	<i>Volant moteur (épais. 65 mm, coup de fraise de 6 mm de largeur pour repère du calage du moteur, 6 trous de fixat. diam. 8 mm; embrèvement pour embrayage, diam. 254 mm) avec couronne de démarreur (93 dents). Jusque juillet 52. N.F.P.</i>	1	452.410/02	Coussinet de palier, côté distribution (diam. 49,5 mm, long. 44 mm).	1	461.740	Arrêteur à languette de 36,5 d'écrou de blocage du pignon de vilebrequin et de la poulie de commande de ventilateur.	1
H 121-05a	Volant-moteur même que H-121-05 sauf : embrèvement pour embrayage, diam. 243 mm. Depuis juillet 52.	1	453.038	Vis TR de 8×24 de fixat. du volant moteur.	6	461.943	Vilebrequin avec masselottes d'équilibrage (portées de 50 mm, maneton de 48 mm).	1
302-S	Vis TH de 6×10 de fixat. du cône de centrage de manivelle de mise en marche (R. III).	3	456.452	Bague de bielle (20×24,2×25). Jusque juin 55 (R. VI).	4	461.950	Boulon de bielles (9×54,5×18,5). Jusque juin 55.	8
33.642	Ecrou H de 9×125 des boulons de bielles. Jusque juin 55.	8	456.623	Arrêteur simple de 9 des écrous de boulons de bielles. Jusque juin 55.	8	461.983/04	Jeu de 4 bielles appariées, alés. 47,5 mm, entr'axe 190 mm; larg. 33,5 mm, épais. du corps 13 mm. Jusque juin 55.	1
			456.665/02	Coussinet de palier, côté embrayage (diam. 49 mm, long. 58 mm).	1	461.986/04	Jeu de 4 bielles appariées, alés. 47 mm, entr'axe 190 mm, larg. 33,7 mm, épais. du corps 13 mm. Jusque juin 55.	1
			456.666/02	Coussinet de palier milieu (diam. 49 mm, long. 40 mm).	1	730.395	Couronne de démarreur (93 dents).	1
			456.667/02	Coussinet de palier, côté distribution (diam. 49 mm, long. 44 mm).	1	730.691	Turbine de rejet d'huile sur vilebrequin.	1
			460.638	Bague de pied de bielles (20×24×25). Jusque juin 55. (R. VI).	4			
			460.644	Segment d'arrêt des axes de pistons.	8			

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Depuis mai 57		DM 121-9	Demi-coussinet de bielle de 48 mm (R. VI).	8	H 121-05b	Volant-moteur, épais. 65 mm, embrèvement pour embrayage : diam. 243 mm; 1 trou de 10 pour pied de centrage, fixat. par vis de 9. Jusque juin 62. R.p. HY 121-05.	1
	NOTA. — Les pistons complets et les axes de pistons ne sont pas vendus en pièces détachées; voir ensemble chemises et pistons, pages 102 et 105.		DM 121-9a	Demi-coussinet de bielle de 47,5 mm (R. VI).	8			
	Demi-coussinet supér. AR, long. 54,3 mm (gorge de graissage à 18,5 mm du tétou de positionnement) (R. VI).		D 121-13	Vis TH de 9×32 de fixat. de tête de bielle. Jusque juin 57.	8	HY 121-05	Volant-moteur, fixat. par vis de 10. Depuis juin 62.	1
			DS 121-13	Vis TH de 9×29 de fixat. de tête de bielle. Depuis juin 57.	8	H 121-10	Ecrou de 36×150, de blocage de pignon et de poulie, avec goupille de mise en marche.	1
			DS 121-22	Rondelle de 38,5×44,5×0,03 de réglage de vilebrequin. Depuis mars 63.	ALD	HY 231-5	Poulie de commande de ventilateur, long. 81,2 mm. Depuis septembre 63.	1
DM 113-16	Alésage 53,5 mm (2 ^e possibilité).	1	D 121-92a	Vis TH de 9×17 (tête 17 mm, sur plat) de fixat. de volant moteur. Jusque juin 62.	6	88.105	Clavette Woodruff de pignon de vilebrequin et de poulie de commande de ventilateur (R.II).	2
DS 113-16b	Alésage 54 mm (1 ^{re} possibilité). Demi-coussinet infér. AR. Long. 54,3 mm (gorge de graissage à 3 mm du tétou de positionnement) (R. VI).	1	DS 121-92	Vis TH de 10×17 de fixat. de volant moteur. Depuis juin 62.	6	457.513	Poulie de commande de ventilateur (sans trous taraudés), long. 62,5 mm. Jusque septembre 63.	1
DM 113-17	Alésage 53,5 mm (2 ^e possibilité).	1	D 121-98	Pied de centrage du volant moteur sur vilebrequin (10×16) (R. VI) (1 ^{re} possibilité).	1	457.550	Bague de 38×48×20 sur bout AV de vilebrequin. Depuis novembre 58.	1
DS 113-17b	Alésage 54 mm (1 ^{re} possibilité). Demi-coussinet supér. et infér. central et AV. Long. 37 mm (R. VI).	1	DS 121-98	Pied de centrage du volant moteur, diam. 10 et 10,5, long. 16 mm (R. VI) (2 ^e possibilité). Depuis juillet 63.	1	460.644	Segment d'arrêt des axes de pistons.	8
DM 113-18	Alésage 53,5 mm (2 ^e possibilité).	4				461.125	Rondelle de 38,5×44,5×0,05 de réglage du jeu latéral du vilebrequin.	ALD
DS 113-18	Alésage 54 mm (1 ^{re} possibilité).	4	DS 121-99a	Rondelle de 38,1×74×6,7 d'appui de vilebrequin. Depuis janvier 61.	1	461.178	Pignon de vilebrequin (19 dents).	1
DS 113-91a	Joue intér. de coussinet AV (58,1×72×4, chanfrein sur diam. intér.) (R. VI). Jusque janvier 61. x	1	H 121-04d	Vilebrequin avec masselotte (tourillons de 54 mm, manetons de 48 mm). Long. tourillon AV: 44,1. Jusque janvier 61. R.p. HY 121-04 (Voir note technique n° 765).	1	461.272	Rondelle pare-huile sur vilebrequin.	1
DS 113-91b	Joue extér. de coussinet AV (58,1×72×4 sans chanfrein) (R. VI). Jusque janvier 61. λ	1	H 121-04m	Vilebrequin avec masselottes tourillons de 54 mm, manetons de 48 mm, long. tourillon AV : 42,3 : fixat. volant par vis de 9 (livré avec 1-DS 113-91 c et 1-DS 121-99 a). Janvier 61-juin 62. R.p. HY 121-04. (Voir note technique n° 765).	1	461.740	Arrêtoir à languette de 36,5 d'écrou de blocage du pignon de vilebrequin et de la poulie de commande de ventilateur.	1
DS 113-91c	Joue de coussinet AV (58,1×72×2,3) (R. VI). Depuis janvier 61.	2				461.751	Rondelle de 38×73×5 de butée de vilebrequin. Jusque janvier 61.	1
DM 121-010	Bielle à coussinet de 48 mm (corps DS 121-11 épais. au milieu 22 mm.) Remplace (par jeu de 4) modèle épais. 19 mm.	4				508.093	Jonc de 8,8×10,8 d'arrêt du pied de centrage.	1
D 121-2c	Bague de bielle (20×21,5×25). (R. VI).	4	HY 121-04	Vilebrequin avec masselottes, tourillons de 54 mm, manetons de 48 mm, fixat. volant par vis de 10 (livré avec 1-DS 113-91c, 6-DS 121-92, 1-DS 121-99 a). Depuis juin 62.	1	617.005	Goupille « Mécanindus » de 5×10 d'arrêt de joue de coussinet (R. VI).	2
D 121-2d	Bague de bielle (20×21,7×25). (R. VI).	4				620.084	Roulement à billes de 17×40×12 à un déflecteur, AR de vilebrequin (R. VI).	1
D 121-9e	Demi-coussinet de bielle de 47 mm (R. VI).	8				730.395	Couronne de démarreur (93 dents).	1
						730.691	Turbine de rejet d'huile sur vilebrequin. Jusque novembre 58.	1



116 — ARBRE A CAMES ET SES COMMANDES



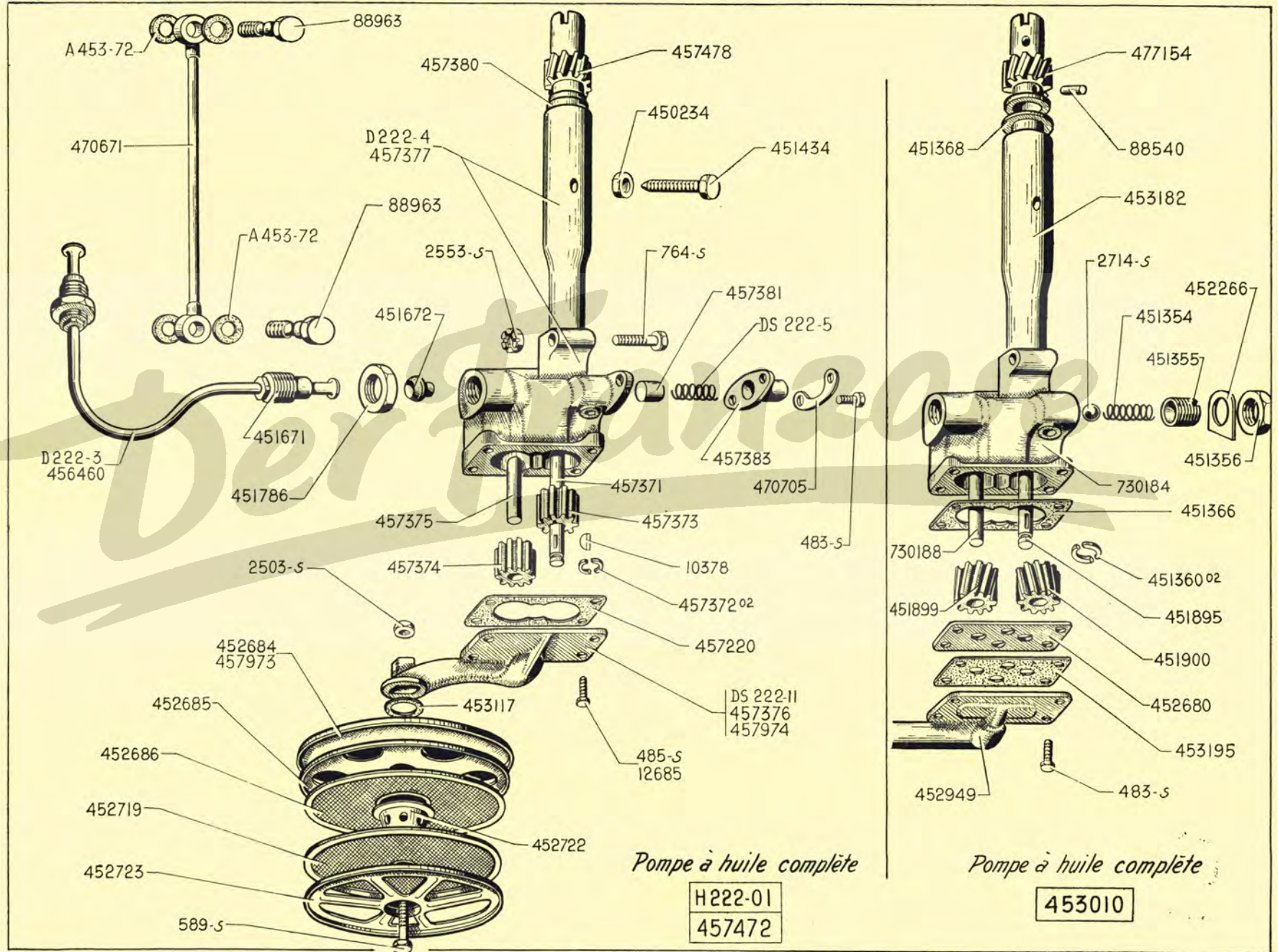
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.
<u>DS 124-5d</u>	Tige de commande de culbuteur d'admission, long. 225 mm. Depuis septembre 63.	4	<u>451.513</u>	Poussoir des tiges de culbuteurs (diam. 26 mm).	8	461.178	Pignon de vilebrequin (19 dents).	1
<u>DS 124-5e</u>	Tige de commande de culbuteur d'échappement, long. 251 mm. Depuis septembre 63.	4	451.895	Arbre de commande de pompe à huile et de distributeur (long. 294 mm). Jusqu'en décembre 54.	1	461.179	Pignon d'arbre à cames (38 dents).	1
<u>HY 123-1</u>	Arbre à came, embout opposé au filetage, long. 27,75. Depuis septembre 63.	1	452.344	Bouchon de palier AR d'arbre à cames (diam. 35 mm). Jusqu'en octobre 54.	1	461.256	Chaîne de commande de distribution (R. VI).	1
483-S	Vis TH de 7×15 de fixat. de la bride de butée d'arbre à cames (R. III).	2	457.371	Arbre de commande de pompe à huile et de distributeur (long. 288,5 mm). Depuis décembre 54.	1	461.492	Arrêteur rond de 24,5 d'écrou de blocage du pignon d'arbre à cames.	1
88.105	Clavette Woodruff, épais. 4,8 mm du pignon d'arbre à cames (R. II).	1	457.450	Bouchon de palier AR d'arbre à cames (diam. 39 mm). Depuis octobre 54.	1	461.493	Écrou H de 24×150 de blocage du pignon d'arbre à cames.	1
88.540	Goupille de 3,5×29 du pignon de commande de pompe à huile et de distributeur. Jusqu'en décembre 54.	2	457.478	Pignon de commande de pompe à huile et de distributeur (10 dents, pas à droite, sans trou pour goupille). Depuis décembre 54.	1	461.708	Arbre à cames (portées avec pattes d'araignées). Jusqu'en septembre 63.	1
88.795	Arrêteur simple de 8,5 des vis de fixat. de bride de butée d'arbre à cames.	2	461.143	Bride de butée d'arbre à cames.	1	461.849	Tige de commande des culbuteurs (long. totale 238 mm). Jusqu'en septembre 63.	8
						477.154	Pignon de commande de pompe à huile et de distributeur (10 dents, pas à droite, avec trou de goupille). Jusqu'en décembre 54. N.F.P.	1

Les numéros soulignés indiquent les pièces nouvelles ne figurant pas sur la planche.

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Circulation et filtres Depuis 48		88.963	Vis TH raccord de 10×18 de la tuyauterie de graissage des culbuteurs.	2	457.373	Pignon fixe, 10 dents, denture droite.	1
	Pompe Depuis décembre 54		450.234	Contre-écrou H de 10×100 (haut. 4,5 mm) de la vis 451.434 de fixat. du tube support de pompe.	1	457.374	<i>Pignon fou, 10 dents, denture droite. Jusque mars 63. R.p. DS 222-12a (R. VI).</i>	1
A 453-72	Joint cuivre de 10,2×18×1 à 1,5 de la tuyauterie de graissage des culbuteurs.	4	451.434	Vis TH à pointe de 10×30 de fixat. du tube support de pompe.	1	457.375	Axe de pignon fou, long. 44 mm	1
D 222-3	Tuyauterie entre pompe et cylindre. Depuis juillet 58.	1	451.671	Raccord de 20×150 de la tuyauterie entre pompe et cylindre.	2	457.376	<i>Fond de pompe formant support des filtres (sans logement pour axes), 3 trous cylindriques, 1 trou fraisé). Jusque Juin 60. R.p. : 457.974 ; d.e.o. : 1.457.973.</i>	1
D 222-4	Corps et tube support de pompe assemblés (haut. totale 266 mm). Depuis juillet 58.	1	451.672	Raccord conique de circulation d'huile sur pompe et sur cylindre.	2	457.377	Corps et tube support de pompe assemblés, haut. totale 256 mm. Jusque juillet 58.	1
DS 222-5	Ressort de piston de décharge.	1	451.786	Contre-écrou H de 20×150 de fixat. de la tuyauterie 456.460.	2	457.380	Bague épaulée supérieure de tube support (12,5×24×28×37).	1
DS 222-11	Fond de pompe à huile formant support des filtres (4 trous cylindriques). Depuis juin 60.	1	452.684	<i>Carter supérieur de protection des filtres. R.p. 457.973.</i>	1	457.381	Piston de décharge (12×20).	1
DS 222-12a	Pignon fou de pompe à huile 10 dents, haut. 24,9 (R. VI). Depuis mars 63.	1	452.685	Tôle supérieure des filtres de pompe (6 trous de 30).	1	457.383	Boîtier de ressort de piston de décharge.	1
H 222-01	Pompe à huile complète avec filtres (haut. du joint de fond de pompe au pignon de commande 266 mm). Depuis juillet 58.	1	452.686	Filtre supérieur de pompe (diam. de l'œillet 30 mm).	1	457.472	Pompe à huile complète avec filtres, haut. du joint de fond de pompe au pignon de commande 256 mm. Jusque juillet 58.	1
483-S	Vis TH de 7×15 de fixat. du boîtier de ressort (R. III).	2	452.719	Filtre inférieur de pompe (diam. de l'œillet 11 mm).	1	457.478	Pignon de commande de pompe à huile et de distributeur (10 dents pas à droite, sans trou de goupille).	1
485-S	Vis TH de 7×20 de fixat. du fond de pompe (R. III). Jusque juin 60. Depuis juin 60.	3 4	452.722	Entretoise des filtres.	1	457.973	Carter supérieur de protection des filtres. Depuis juin 60.	1
589-S	<i>Vis TH de 7×60 de fixat. des filtres de pompe (R. III). R.p. 621.092 (R. I).</i>	1	453.117	Joint de 29×42 entre fond de pompe et tôle supérieure de protection des filtres (R. VI).	1	457.974	Fond de pompe à huile formant support des filtres (sans logement pour axes — 3 trous cylindriques, 1 trou fraisé). Pour remplacement de 457.376.	1
764-S	Vis TH de 8×42,5 de serrage du tube support (R. III).	1	456.460	Tuyauterie entre pompe et cylindre avec écrous raccords de 20×150. Jusque juillet 58.	1	470.671	Tuyauterie de graissage des culbuteurs (2 raccords orientables entr'axes 205 mm).	1
2.503-S	Ecrou H de 7×100 (haut. 6 mm.) de blocage des filtres sur fond de pompe (R. III).	1	457.220	Joint de fond de pompe épais. 0,05 (R. VI).	1	470.705	Arrêteur double de 7,5 entr'axes 32 mm des vis de fixat. du boîtier de ressort.	1
2.553-S	Ecrou H crénelé de 8×125 de la vis de serrage du tube support sur corps de pompe (R. III)	1	457.371	Arbre de commande de pompe à huile et de distributeur (long. 288,5 mm). Remplace modèle long. 298,5.	1	621.092	Vis TH de 7×65 de fixat. des filtres sur pompe (R. I).	1
10.378	Clavette Woodruff du pignon fixe.	1	457.372/02	Segment d'arrêt de pignon fixe (haut. 7 mm, 2 pièces).	1			
12.685	Vis TF de 7×15 de fixat. du fond sur corps de pompe. Jusque juin 60.	1						

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
<u>DS 124-1</u>	Poussoir des tiges de culbuteurs, diam. 26 mm, diam. sphérique 14 mm. Depuis septembre 63.	8	451.513	Poussoir des tiges de culbuteurs (diam. 26 mm), diam. sphérique 9 mm. Jusque septembre 63.	8	461.178	Pignon de vilebrequin (19 dents).	1
<u>DS 124-5d</u>	Tige de commande de culbuteur d'admission, long. 225 mm. Depuis septembre 63.	4	451.895	Arbre de commande de pompe à huile et de distributeur (long. 294 mm). Jusque décembre 54.	1	461.179	Pignon d'arbre à cames (38 dents).	1
<u>DS 124-5e</u>	Tige de commande de culbuteur d'échappement, long. 251 mm. Depuis septembre 63.	4	452.344	Bouchon de palier AR d'arbre à cames (diam. 35 mm). Jusque octobre 54.	1	461.256	Chaîne de commande de distribution (R. VI).	1
<u>HY 123-1</u>	Arbre à came, embout opposé au filetage, long. 27,75. Depuis septembre 63.	1	457.371	Arbre de commande de pompe à huile et de distributeur (long. 288,5 mm). Depuis décembre 54.	1	461.492	Arrêteur rond de 24,5 d'écrou de blocage du pignon d'arbre à cames.	1
<u>483-S</u>	Vis TH de 7×15 de fixat. de la bride de butée d'arbre à cames (R. III).	2	457.450	Bouchon de palier AR d'arbre à cames (diam. 39 mm). Depuis octobre 54.	1	461.493	Écrou H de 24×150 de blocage du pignon d'arbre à cames.	1
<u>88.105</u>	Clavette Woodruff, épais. 4,8 mm du pignon d'arbre à cames (R. II).	1	457.478	Pignon de commande de pompe à huile et de distributeur (10 dents, pas à droite, sans trou pour goupille). Depuis décembre 54.	1	461.708	Arbre à cames (portées avec pattes d'araignées). Jusque septembre 63.	1
<u>88.540</u>	Goupille de 3,5×29 du pignon de commande de pompe à huile et de distributeur. Jusque décembre 54.	2	461.143	Bride de butée d'arbre à cames.	1	461.849	Tige de commande des culbuteurs (long. totale 238 mm). Jusque septembre 63.	8
<u>88.795</u>	Arrêteur simple de 8,5 des vis de fixat. de bride de butée d'arbre à cames.	2				477.154	Pignon de commande de pompe à huile et de distributeur (10 dents, pas à droite, avec trou de goupille) Jusque décembre 54. N.F.P.	1

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Circulation et filtres Depuis 48		88.963	Vis TH raccord de 10×18 de la tuyauterie de graissage des culbuteurs.	2	457.373	Pignon fixe, 10 dents, denture droite.	1
	Pompe Depuis décembre 54		450.234	Contre-écrou H de 10×100 (haut. 4,5 mm) de la vis 451.434 de fixat. du tube support de pompe.	1	457.374	<i>Pignon fou, 10 dents, denture droite. Jusque mars 63. R.p. DS 222-12a (R. VI).</i>	1
A 453-72	Joint cuivre de 10,2×18×1 à 1,5 de la tuyauterie de graissage des culbuteurs.	4	451.434	Vis TH à pointe de 10×30 de fixat. du tube support de pompe.	1	457.375	Axe de pignon fou, long. 44 mm.	1
D 222-3	Tuyauterie entre pompe et cylindre. Depuis juillet 58.	1	451.671	Raccord de 20×150 de la tuyauterie entre pompe et cylindre.	2	457.376	<i>Fond de pompe formant support des filtres (sans logement pour axes), 3 trous cylindriques, 1 trou fraisé). Jusque Juin 60. R.p. : 457.974 ; d.e.o. : 1.457.973.</i>	1
D 222-4	Corps et tube support de pompe assemblés (haut. totale 266 mm). Depuis juillet 58.	1	451.672	Raccord conique de circulation d'huile sur pompe et sur cylindre.	2	457.377	Corps et tube support de pompe assemblés, haut. totale 256 mm. Jusque juillet 58.	1
DS 222-5	Ressort de piston de décharge.	1	451.786	Contre-écrou H de 20×150 de fixat. de la tuyauterie 456.460.	2	457.380	Bague épaulée supérieure de tube support (12,5×24×28×37).	1
DS 222-11	Fond de pompe à huile formant support des filtres (4 trous cylindriques). Depuis juin 60.	1	452.684	<i>Carter supérieur de protection des filtres. R.p. 457.973.</i>	1	457.381	Piston de décharge (12×20).	1
DS 222-12a	Pignon fou de pompe à huile 10 dents, haut. 24,9 (R. VI). Depuis mars 63.	1	452.685	Tôle supérieure des filtres de pompe (6 trous de 30).	1	457.383	Boîtier de ressort de piston de décharge.	1
H 222-01	Pompe à huile complète avec filtres (haut. du joint de fond de pompe au pignon de commande 266 mm). Depuis juillet 58.	1	452.686	Filtre supérieur de pompe (diam. de l'œillet 30 mm).	1	457.472	Pompe à huile complète avec filtres, haut. du joint de fond de pompe au pignon de commande 256 mm. Jusque juillet 58.	1
483-S	Vis TH de 7×15 de fixat. du boîtier de ressort (R. III).	2	452.719	Filtre inférieur de pompe (diam. de l'œillet 11 mm).	1	457.478	Pignon de commande de pompe à huile et de distributeur (10 dents pas à droite, sans trou de goupille).	1
485-S	Vis TH de 7×20 de fixat. du fond de pompe (R. III). Jusque juin 60. Depuis juin 60.	3 4	452.722	Entretoise des filtres.	1	457.973	Carter supérieur de protection des filtres. Depuis juin 60.	1
589-S	<i>Vis TH de 7×60 de fixat. des filtres de pompe (R. III). R.p. 621.092 (R. I).</i>	1	452.723	Tôle inférieure des filtres de pompe (6 trous triangulaires).	1	457.974	Fond de pompe à huile formant support des filtres (sans logement pour axes — 3 trous cylindriques, 1 trou fraisé). Pour remplacement de 457.376.	1
764-S	Vis TH de 8×42,5 de serrage du tube support (R. III).	1	453.117	Joint de 29×42 entre fond de pompe et tôle supérieure de protection des filtres (R. VI).	1	470.671	Tuyauterie de graissage des culbuteurs (2 raccords orientables entr'axes 205 mm).	1
2.503-S	Écrou H de 7×100 (haut. 6 mm.) de blocage des filtres sur fond de pompe (R. III).	1	456.460	Tuyauterie entre pompe et cylindre avec écrous raccords de 20×150. Jusque juillet 58.	1	470.705	Arrêteur double de 7,5 entr'axes 32 mm des vis de fixat. du boîtier de ressort.	1
2.553-S	Écrou H crénelé de 8×125 de la vis de serrage du tube support sur corps de pompe (R. III)	1	457.220	Joint de fond de pompe épais. 0,05 (R. VI).	1	621.092	Vis TH de 7×65 de fixat. des filtres sur pompe (R. I).	1
10.378	Clavette Woodruff du pignon fixe.	1	457.371	Arbre de commande de pompe à huile et de distributeur (long. 288,5 mm). Remplace modèle long. 298,5.	1			
12.685	Vis TF de 7×15 de fixat. du fond sur corps de pompe. Jusque juin 60.	1	457.372/02	Segment d'arrêt de pignon fixe (haut. 7 mm, 2 pièces).	1			



Pompe à huile complète

H222-01
457472

Pompe à huile complète

453010

POMPE A HUILE - CIRCULATION D'HUILE (suite) — 121

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Pompe Jusque décembre 54 (Pièces spéciales)		451.356	<i>Contre-écrou H de 16×150 du clapet de décharge. N.F.P.</i>	1	452.680	Tôle rectangulaire du fond de pompe.	1
			451.360/02	Segment d'arrêt du pignon fixe (2 pièces); hauteur 7,5 mm.	1	452.949	<i>Fond de pompe formant support des filtres (avec logement pour axes). N.F.P.</i>	1
			451.366	Joint entre tôle et carter de pompe (R. VI).	1	453.010	<i>Pompe complète avec filtres. R.p. 457.472.</i>	1
483-S	Vis TH 7×15 de fixat. du fond sur corps de pompe (R. III).	3	451.368	<i>Bague épaulée supérieure de tube support (12×24,4×27×30). N.F.P.</i>	1	453.182	Tube support de pompe, long. 210 mm.	1
2.714-S	Bille de 9,52 du clapet de décharge (R. VI).	1	451.895	Arbre de commande de pompe à huile et de distributeur (long. 294 mm).	1	453.195	Joint entre fond de pompe et tôle (R. VI).	1
88.540	Goupille cylindrique de 3,5×29 de fixat. du pignon de commande de pompe et de distributeur.	2	451.899	<i>Pignon fou de pompe (10 dents); denture droite. R.p. 457.374; d.e.o. : 1-457.373; 1-457.372/02.</i>	1	477.154	<i>Pignon de commande de pompe et de distributeur (10 dents, pas à droite, avec trous pour goupille). N.F.P.</i>	1
451.354	Ressort du clapet de décharge, diam. 9,5 mm, 21 spires.	1	451.900	<i>Pignon fixe de pompe (10 dents); denture droite. R.p. 457.373; d.e.o. : 1-457.374; 1-457.372/02.</i>	1	730.184	<i>Corps de pompe, haut. 74 mm. R.p. 457.472.</i>	1
451.355	<i>Bouchon fileté de 16×150 de réglage du clapet de décharge. N.F.P.</i>	1	452.266	Arrêteoir simple de 17,5 d'écrou de clapet de décharge.	1	730.188	Axe du pignon fou, long. 49 mm.	1

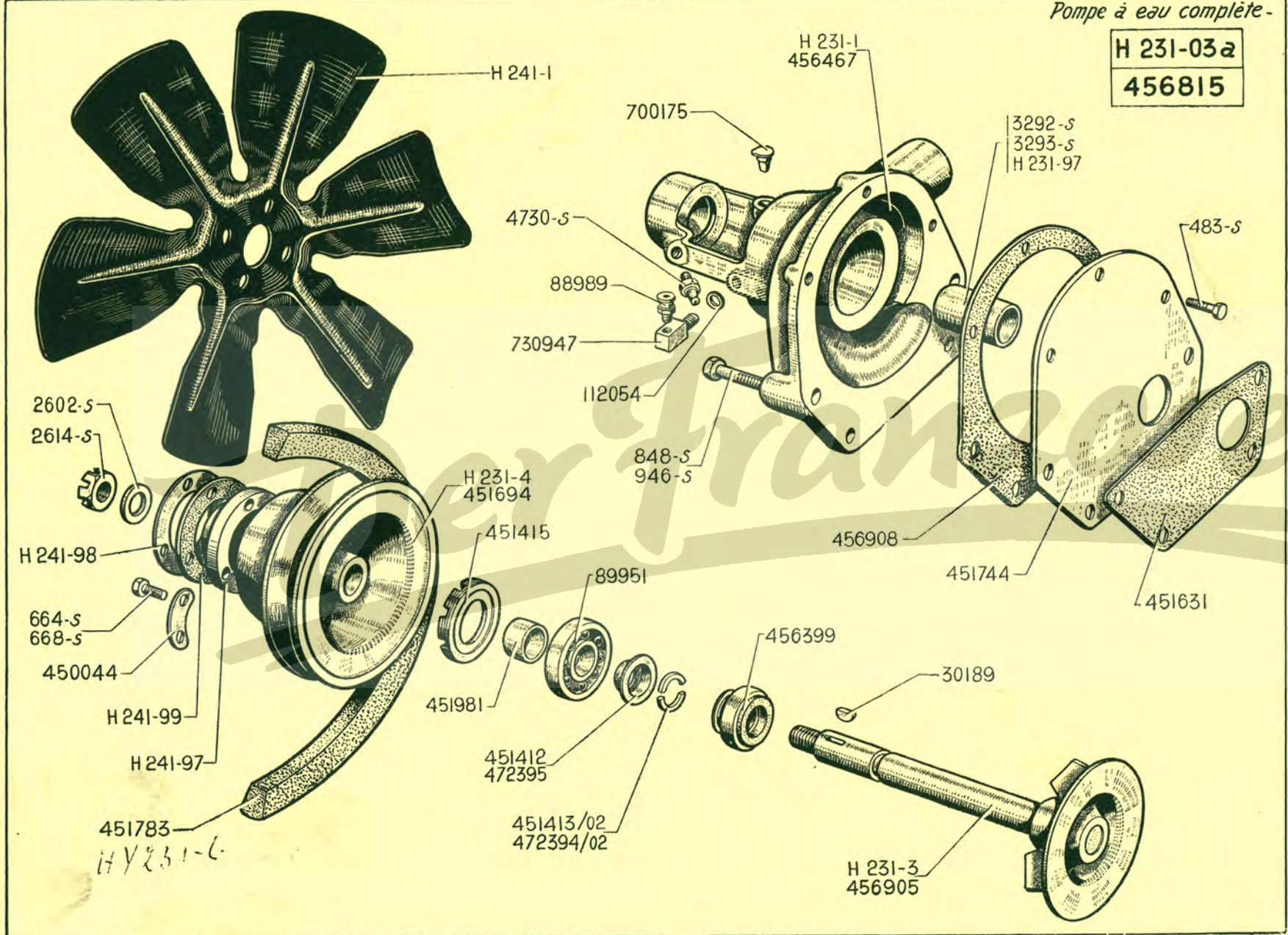
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a
	Jusque septembre 63							
H 231-03a	Pompe complète. Jusque septembre 50. R.p. 456.815; d.e.o. : 1, H 241-97; 4-668-S (R. III).	1	668-S	Vis TH de 8×27,5 de fixat. des pales (montage avec entretoise H 241-97) (R. III). Depuis septembre 50.	4	451.415	Ecrou crénelé fileté extérieurement à 45×150, de blocage du rou- lement de pompe.	1
H 231-1	Corps de pompe à eau bagué avec bagues H 231-97 et 456.717 alésage pour bague 28 mm. Jusque septembre 50. R.p. 456.467; d.e.o. : 1-456.905, 1-700.175 (R. VI).	1	848-S	Vis TH de 10×30 de fixat. de la pompe sur culasse (R. III).	2	451.631	Joint entre pompe et culasse (R. VI).	1
H 231-3	Arbre de pompe à eau avec turbine de 80 emmanchés (long. du moyeu de turbine 16 mm) (long. totale 170 mm). Jusque septembre 50.	1	946-S	Vis TH de 10×50 de fixat. de la pompe sur culasse (R. III).	2	451.694	Poulies de pompe et de ventilateur (sans chauffrein). Depuis septembre 50.	1
H 231-4	Poulie de pompe et de ventilateur (chanfrein de 30° sur diam. 64, côté opposé à la gorge). Jusque septembre 50. R.p. 451.694; d.e.o. : 1, H 241-97, 4, 668-S (R. III).	1	2.602-S	Rondelle de 10,5×20×2,5 d'écrou de poulie de pompe (R. III).	1	451.744	Plaque d'appui de pompe.	1
H 231-97	Bague épaulée de 19×28×36×30 de corps de pompe. Jusque septembre 50. N.F.P.	1	2.614-S	Ecrou crénelé de 10×150 de blo- cage de la poulie sur arbre (R. III).	1	451.783	Courroie de commande de venti- lateur, de pompe et de dynamo (R. VI).	1
H 241-1	Ventilateur 6 pales, diam 330 mm, trou central diam. 31 mm, 4 trous de 8,5 à 52 mm d'entr' axes.	1	3.292-S	Bague de 15×19×25 de pompe à eau H 231-03a (R. VI). Jusque septembre 50.	1	451.981	Entretoise acier de 16×20×15 de poulie de ventilateur.	1
H 241-97	Entretoise (25×30,8×31×65 larg. 15 mm) de centrage de ventila- teur sur poulie 451.694. Depuis septembre 50.	1	3.293-S	Bague de 15×19×30 du corps de pompe 456.467 (R. VI). Depuis septembre 50.	1	456.399	Garniture A D de pompe à eau (R. VI).	1
H 241-98	Rondelle tôle de 32×65×1; 4 trous de 8,5 à 52 mm d'entr' axes de fixat. de ventilateur.	1	4.730-S	Graisser du roulement de pompe (R. VI).	1	456.467	Corps de pompe bagué (alésage pour bague 19 mm). Depuis septembre 50.	1
H 241-99	Rondelle caoutchouc de 32×65 ×2,5 (4 trous de 8,5 à 52 mm d'entr'axes) de fixat. de vent- ilateur.	2	30.189	Clavette Woodruff de poulie de ventilateur (R. III).	1	456.815	Pompe complète. Depuis septembre 50.	1
483-S	Vis TH de 7×15 de fixat. de la plaque sur corps de pompe (R. III).	3	88.989	Graisser d'huile de 8×125 (R. VI). Jusque septembre 50.	1	456.905	Arbre et turbine de 80 emmanchés (long. du moyeu de turbine 24,3 mm, long. totale 170 mm). Depuis septembre 50.	1
664-S	Vis TH de 8×17,5 de fixat. des pales de ventilateur sur poulie (R. III). Jusque septembre 50.	4	89.951	Roulement à billes de 15×42×13 d'arbre de pompe (R. VI).	1	456.908	Joint entre plaque et corps de pompe (R. VI).	1
			112.054	Joint de 8×14×1 du graisseur de bague de pompe. Jusque septembre 50. N.F.P.	2	472.394/02	Segment d'arrêt du roulement d'arbre de pompe, haut. 9,4 (2 pièces). Depuis octobre 49.	1
			450.044	Arrêteur double circulaire de 8,5 (entr'axes : 37 mm) des vis de fixat. des pales de ventilateur sur poulie.	2	472.395	Tôle de retenue des segments d'ar- rêt du roulement de pompe, diam. 15,5×21×28. Depuis octobre 49.	1
			451.412	Tôle de retenue des segments d'arrêt du roulement de pompe diam. 15,5×19×28. Jusque octobre 49. R.p. 472.395; d.e.o. : 1-472.394/02.	1	700.175	Graisser à huile de la pompe (R. VI). Depuis septembre 50.	1
			451.413/02	Segment d'arrêt du roulement d'arbre de pompe (2 pièces) haut. 8,4 mm. Jusque octobre 49. N.F.P.	1	730.947	Raccord en équerre de 8×125 de graisseur. Jusque septembre 50. N.F.P.	1

POMPE A EAU - VENTILATEUR — 122 A

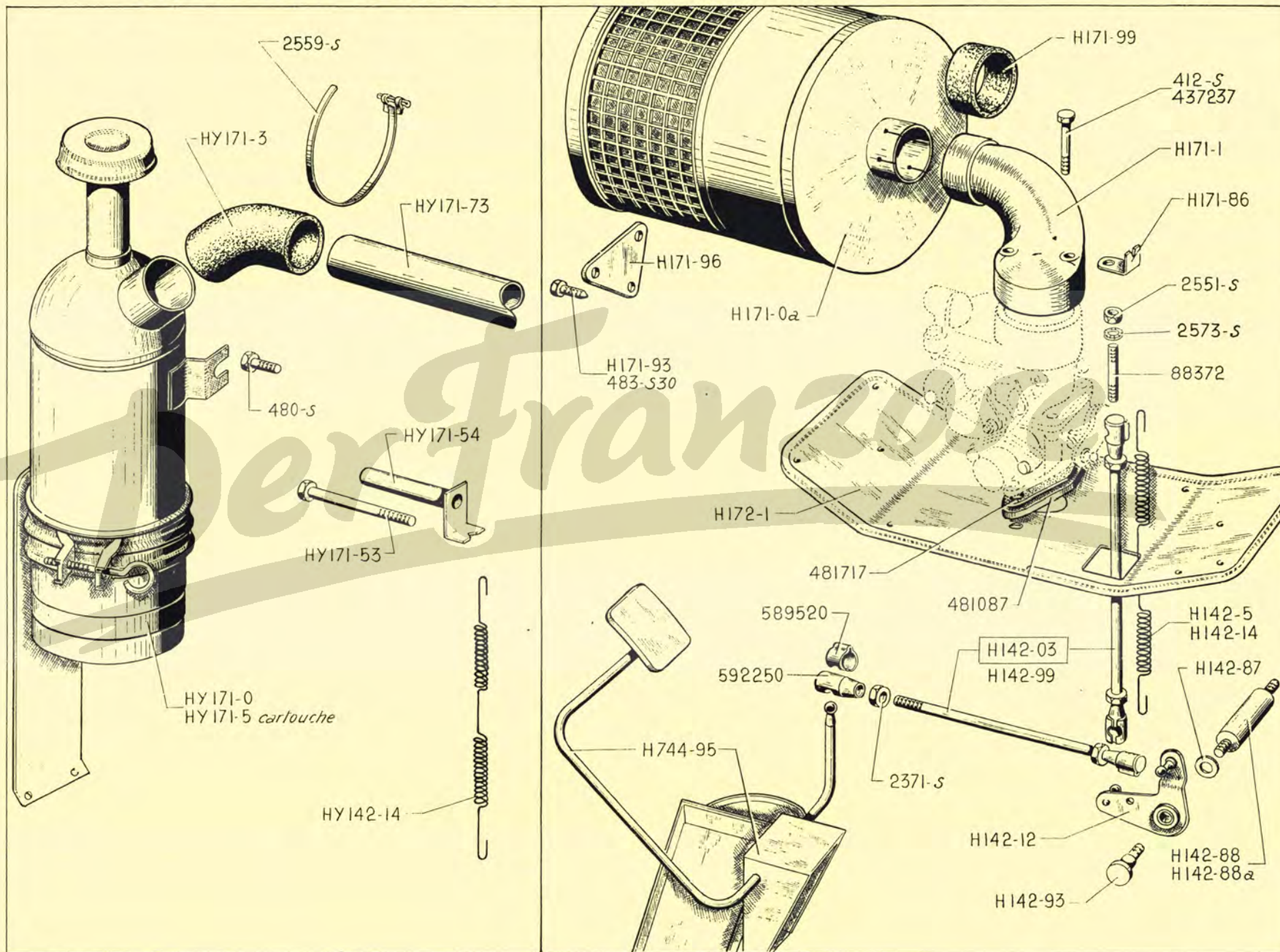
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Depuis septembre 63		H 241-99	Rondelle caoutchouc de 32×65×2,5 de fixat. de ventilateur.	2	88.931	Bouchon de 16×150 de couvercle de pompe.	1
D 234-01	Régulateur thermostatique (R. VI)	1	640-S	Goujon de 7×43 (filetage 10,5 et 17) de corps de pompe à eau (R. III).	1	89.951	Roulement à billes de 15×42×13 d'arbre de pompe (R. VI).	1
HY 231-03	Pompe à eau complète avec poulie (sans clavette ni rondelle de réglage).	1	664-S	Vis TH de 8×17,5 de fixat. de ventilateur (R. III).	4	450.044	Arrêteur double de 8,5 des vis de fixation de ventilateur.	2
HY 231-1	Corps de pompe à eau bagué et goujonné.	1	856-S	Vis TH de 10×50 de fixat. du coude d'entrée d'eau entre pompe et cylindre (R. III).	2	451.415	Écrou crénelé filetage extérieur 45×150 de blocage de roulement de pompe.	1
HY 231-3	Arbre de pompe à eau avec turbine, long. totale 157 mm.	1	2.478-S	Joint de 16,3×22×2 de bouchon de couvercle de pompe (R. VI).	1	456.399	Garniture AD de pompe (R. VI).	1
HY 231-4	Poulie de pompe à eau, épaisseur 50,2.	1	2.493-S	Écrou H de 7×100 de fixat. de pompe (R. III).	3	456.908	Joint entre plaque et corps de pompe (R. VI).	1
HY 231-6	Courroie d'entraînement de pompe à eau et de dynamo (R. VI).	1	2.602-S	Rondelle de 10,5×20×2,5 d'écrou de poulie de pompe (R. III).	1	472.394/02	Segment d'arrêt du roulement d'arbre de pompe, haut. 9,4 (2 pièces).	1
HY 231-65	Couvercle nu de pompe à eau (1 trou fileté à 16×150).	1	2.611-S	Écrou H de 10×150 de fixat. (R. III) : — de poulie de pompe. — de corps de pompe sur culasse.	1 4	472.395	Tôle de retenue des segments d'arrêt de roulement de pompe diam. 15,5×21×28.	1
HY 231-88	Joint entre couvercle de pompe à eau et culasse (R. VI).	1	2.884-S	Collier de fixat. de la bague caoutchouc de jonction entre pompe et entrée d'eau sur cylindre, long. 0,550 (R. VI).	1	472.409	Bague caoutchouc de jonction entre pompe et entrée d'eau au cylindre, 38×45×15.	1
HY 235-30	Joint du coude d'entrée d'eau entre pompe à eau et cylindre, entr'axes 60 mm, trou central 40 mm (R. VI).	1	3.293-S	Bague de 15×19×30 de corps de pompe (R. VI).	1	616.069	Goujon de 7×48,5 (filetages 10,5 et 21) de corps de pompe.	2
HY 235-87	Coude d'entrée d'eau entre pompe à eau et cylindre, diam. intérieur 32 mm et 40 mm (R. VI)	1	4.730-S	Graisseur du roulement de pompe (R. VI).	1	619.048	Rondelle aluminium de 10,5×20×2,5 du coude d'entrée d'eau entre pompe et cylindre (R. VI).	2
H 241-1	Ventilateur 6 pales.	1	30.189	Clavette Woodruff de poulie de pompe à eau (R. III)	1	700.175	Graisseur à huile de la pompe (R. VI).	1
H 241-98	Rondelle de 32×65×1 de fixat. de ventilateur.	1						

Pompe à eau complète -

H 231-03a
456815



121 - - CARBURATEUR ET SA COMMANDE

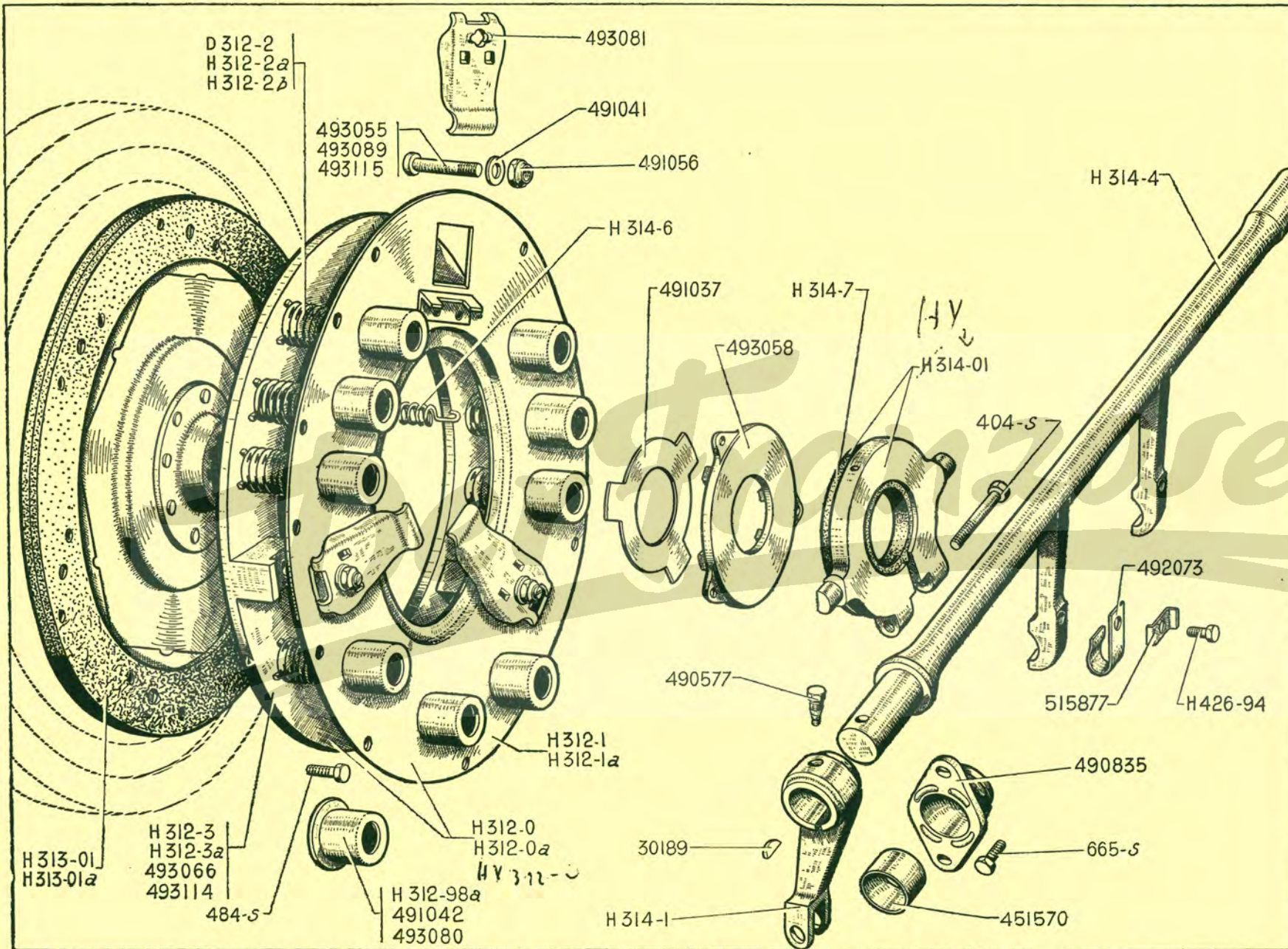


FILTRE A AIR - COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR — 125 A

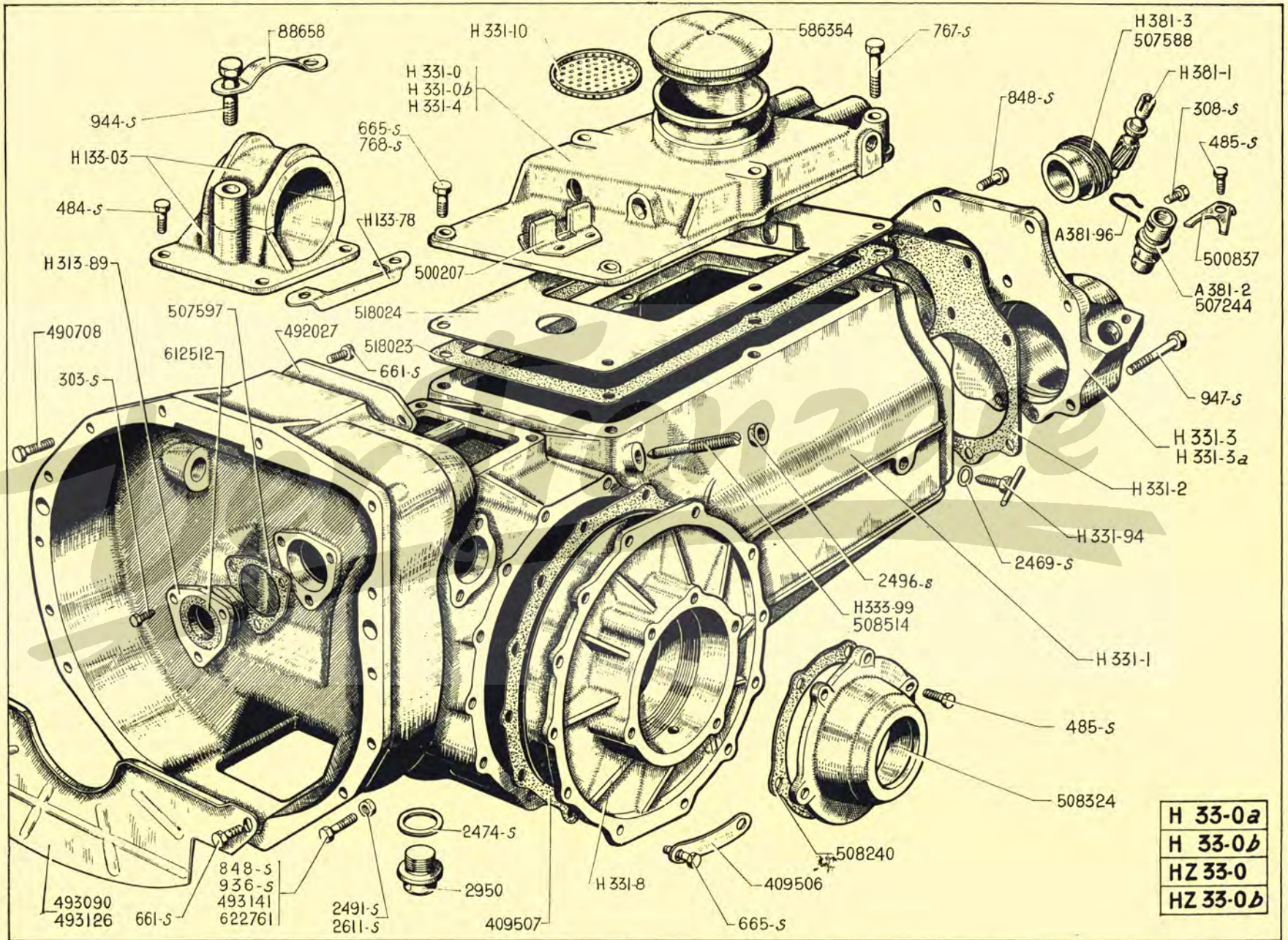
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Depuis septembre 63							
AM 142-82	Rondelle feutre de 3×10×2 de tige d'accélérateur (R. VI).	1	HY 142-60	Tige de relais sur levier de renvoi d'accélérateur, long. 120 mm (R. VI).	1	HY 171-3b	Raccord souple entre filtre à air et tube de liaison 50×57×635 (R. VI).	1
AZ 142-121	Agrafe de fixat. de tige d'accélérateur (R. VI).	1	HY 142-78	Axe de levier de renvoi d'accélérateur, 9 mm, long. sous tête 15,5 (R. VI).	1	HY 171-5	Cartouche filtrante Técalémit (R. VI). P.O.	1
DS 171-5b	Cartouche filtrante du filtre Miom (R. VI).	1	HY 142-80	Tige de commande d'accélérateur, long. 335 mm (R. VI).	1	HY 171-56	Support AV de filtre à air avec garniture.	1
DS 171-5c	Cartouche filtrante du filtre Vokes (R. VI).	1	HY 142-83	Patte d'accrochage de ressort d'accélérateur, long. 43 mm (R. VI).	1	HY 171-73a	Tube de liaison entre filtre à air et carburateur 50×52×60 (R. VI).	1
DS 171-60	Collier de fixat. de filtre à air (R. VI).	1	HY 142-87	Tige nue de commande d'accélérateur sur carburateur, long. 105 mm (R. VI).	1	HY 744-95	Pédale d'accélérateur avec support.	1
HY 142-12	Levier de renvoi d'accélérateur bague.	1	HY 171-0	Filtre à air à bain d'huile Técalémit (R. VI). P.O.	1	489-S	Vis TH de 7×30 de serrage du collier de fixat. du filtre à air (R. III).	1
HY 142-13	Relais de renvoi de commande d'accélérateur avec support, long. 228 mm (R. VI).	1	HY 171-0b	Filtre à air sec Vokes (R. VI).	1	2.493-S	Écrou H de 7×100 de fixat. de filtre à air (R. III).	2
HY 142-14a	Ressort de rappel d'accélérateur, fil de 1,5 (26 spires) (R. VI).	1	HY 171-3	Raccord souple coudé entre filtre et carburateur (R. VI). P.O.	1	2.559-S	Collier de serrage de raccord entre filtre et carburateur (R. VI).	4
						619.769	Agrafe de fixat. sur tige d'accélérateur et levier de renvoi (R. VI).	4

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Jusque septembre 63		H 142-99	Tige nue diam. 6 mm, long. 145 mm de commande d'accélérateur.	2	H 744-95	Pédale d'accélérateur avec support.	1
	NOTA. — Pour le carburateur et ses pièces de détail, s'adresser directement à la maison « Solex » ou à ses représentants officiels.		H 171-0a	Filtre à air sec Vokes (R. VI). TT sauf PO.	1	412-S	Vis TH de 6×70 de fixat. de tubulure de filtre à air (R. III). Jusque janvier 59.	1
H 142-03	Biellette de commande d'accélérateur.	2	HY 171-0	Filtre à air à bain d'huile Técalémit (R. VI). PO. Depuis juillet 62.	1	480-S	Vis TH de 7 × 14 de fixat. de filtre (R. VI). PO. Depuis juillet 62.	2
H 142-5	Ressort, diam. 12mm, long. 116mm de rappel de levier de renvoi de commande d'accélérateur. Jusque mars 59.	1	H 171-1	Tubulure de filtre à air. TT sauf PO.	1	483-S-30	Vis TH à pointe de 7×15 de fixat. de filtre à air (R. III). Depuis mai 61.	1
H 142-12	Levier bagué de renvoi de commande d'accélérateur.	1	HY 171-3	Raccord souple coudé entre filtre et carburateur (R. VI). PO. Depuis juillet 62.	2	2.371-S	Écrou H de 6×100 de boîtes à rotule des biellettes (R. III). R.p. 2-369-S.	4
H 142-14	Ressort, diam. 12 mm long. 237 mm, 30-30 spires, de rappel de levier de renvoi. TT sauf PO. Depuis mars 59.	1	HY 171-5	Cartouche filtrante Técalémit (R. VI). PO. Depuis juillet 62.	1	2.551-S	Écrou H de 8×125 de fixat. du carburateur (R. III).	2
HY 142-14	Ressort, diam. 12 mm, long. 237 mm, 24-35 spires, de rappel de levier de renvoi. PO. Depuis juillet 62.	1	HY 171-53	Vis TH de 5 × 80 de fixat. de support du ressort de rappel (R. VI). PO. Depuis juillet 62.	1	2559-S	Collier de serrage, long. 485 mm, de raccord entre filtre et carburateur (R. VI). PO. Depuis juillet 62.	4
H 142-87	Rondelle de 9,25×18×2,4 entre levier de renvoi et axe. Jusque novembre 61. Depuis novembre 61.	1 2	HY 171-54	Support de ressort de rappel (R. VI). PO. Depuis juillet 62.	1	2.573-S	Rondelle crantée de 8 sous écrou de fixat. du carburateur (R. VI).	2
H 142-88	Axe long. 69 mm, filetage 7×100 sur 10 mm, support de levier de renvoi (montage avec tourillon rapporté). Jusque novembre 61. R.p. H 142-88a.	1	HY 171-73	Tube de liaison entre filtre et carburateur (50 × 52 × 305). (R. VI). PO. Depuis juillet 62.	1	88.372	Goujon de 8×48 (filetages 28 et 12) de fixat. du carburateur.	2
H 142-88a	Axe long. 90 mm, filetage 7×100 sur 10 mm, support de levier de renvoi (montage sans tourillon rapporté). Depuis novembre 61.	1	H 171-86	Patte d'attache du ressort de rappel de commande d'accélérateur. TT sauf PO. Depuis mars 59.	1	437.237	Vis TH de 6×48 de fixat. de tubulure de filtre à air (R. II). Jusque janvier 59. TT. sauf PO. Depuis janvier 59.	1 2
H 142-93	Tourillon de levier de renvoi de commande, diam. lisse 9 mm, long. 12 mm, diam. cannelé 7 mm, long. 12 mm. Jusque novembre 61. R.p. H 142-88a.	1	H 171-93	Vis à oreilles de 7×14 à pointe de fixat. de filtre à air. Jusque mai 61. R.p. 483-S-30 (R. III).	1	481.087	Joint de carburateur (entr'axes 60 mm, épais. 10 mm) (R. VI).	1
			H 171-96	Patte d'attache de filtre à air. TT sauf PO.	1	481.717	Joint de carburateur (entr'axes 60 mm, épais. 6/10) (R. VI). Jusque janvier 59. Depuis janvier 59.	3 1
			H 171-99	Bague de 46 × 54 × 23 entre filtre à air et tubulure. TT sauf PO.	1	589.520	Ressort de boîtes à rotule (R. VI).	4
			H 172-1	Ecran de carburateur.	1	592.250	Boîte à rotule réglable 6×100 (R. VI).	4

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a
D 312-2	Ressort d'embrayage diam. 25 mm, repère vert (R. VI). Jusque juillet 52.	6	H 314-01	Support et bague graphitée de butée d'embrayage assemblés, diam. des tourillons 14 mm (R. VI).	1	491.041	Rondelle de 10×18×2,5 sous écrou de vis de réglage (R. VI).	3
H 312-0	Mécanisme d'embrayage diam. du carter tôle 254 mm (R. VI). Jusque juillet 52. N.F.P.	1	H 314-1	Levier de commande de fourche de débrayage.	1	491.042	Cuvette haut. 26 mm, de ressort d'embrayage (repère vert) (R. VI). Jusque juillet 52. N.F.P.	6
H 312-0a	Mécanisme d'embrayage, diam. du carter tôle 243 mm (R. VI). Depuis juillet 52.	1	H 314-4	Fourche de débrayage, long. totale 293 mm.	1	491.056	Ecrou H à double collerette de 8×75 de vis de réglage (R. VI).	3
H 312-1	Carter tôle d'embrayage support des linguets, diam. 254 mm (R. VI). Jusque juillet 52.	1	H 314-6	Ressort d'appui des linguets, diam. 16 mm, long. 25 mm. (R. VI).	3	492.073	Ressort en U d'accrochage de butée graphitée sur fourche.	2
H 312-1a	Carter tôle d'embrayage support des linguets, diam. 243 mm (R. VI). Depuis juillet 52.	1	H 314-7	Bague graphitée de 38×66×16 d'embrayage (R. VI).	1	493.055	Vis TR de 8×37, diam. de la tête 12 mm (chanfrein sous tête) de réglage des linguets (R. VI).	3
H 312-2a	Ressort d'embrayage diam. 24 mm repère bleu (R. VI). Jusque juillet 52.	3	H 426-94	Vis TH de 5×8 de fixat. du ressort d'accrochage.	2	493.058	Bague d'appui des linguets (R. VI).	1
H 312-2b	Ressort d'embrayage, diam. 25 mm repère gris (R. VI). Depuis juillet 52.	9	404-S	Vis TH de 6×40 de serrage du support de butée d'embrayage (R. III).	1	493.066	Plateau d'embrayage, diam. 216 mm, 4 barrettes d'appui à la base des tétons de centrage de ressort (R. VI). Juillet 52-octobre 54. R. p. 493.114; d.e.o. : 3-493.115.	1
H 312-3	Plateau d'embrayage diam. 217 mm, alésages pour vis des linguets 8 mm et 13 mm (R. VI). Jusque décembre 49. N.F.P.	1	484-S	Vis TH de 7×17,5 de fixat. du carter d'embrayage sur volant moteur (R. III).	6	493.080	Cuvette, haut. 30 mm des ressorts d'embrayage (R. VI). Depuis juillet 52.	9
H 312-3a	Plateau d'embrayage, diam. 217 mm, alésage pour vis des linguets 8,6 et 14 mm, trois bossages d'appui à la base des tétons de centrage des ressorts (R. VI). Décembre 49-juillet 52. N.F.P.	1	665-S	Vis TH de 8×20 de fixat. du palier de fourche de débrayage (R. III)	2	493.081	Linguet d'embrayage, long. 87,5 mm (R. VI).	3
H 312-98a	Cuvette, haut. 10,8 mm de ressort d'embrayage (repère bleu) (R. VI). Jusque juillet 52. N.F.P.	3	30.189	Clavette Woodruff de 4×15,5 des leviers de commande de fourche (R. III).	1	493.089	Vis TR de 8×37, diam. de la tête 14 mm de réglage des linguets (R. VI). Juillet 52-octobre 54.	3
H 313-01	Disque d'embrayage garni (12 rivets), diam. 215 mm, moyeu déporté (R. VI). Jusque juillet 52.	1	451.570	Bague de 20×23,17×18 de palier de fourche de débrayage (R. VI).	1	493.114	Plateau d'embrayage, diam. 216 mm, 4 barrettes d'appui à la base des tétons de centrage de ressort, trous pour vis des linguets, diam. 8,5 mm, 10,5 mm, 16 mm (R. VI). Depuis octobre 54.	1
H 313-01a	Disque d'embrayage garni (24 rivets) diam. 215 mm moyeu déporté (R. VI). Depuis juillet 52.	1	490.577	Vis TH à pointe de 10×16,5 de fixat. du levier de commande de fourche de débrayage.	1	493.115	Vis TR. de 8×41 diam. de la tête 14 mm, épaulement sous tête diam. 10 mm, de réglage des linguets (R. VI). Depuis octobre 54.	3
			490.835	Palier bagué de fourche de débrayage.	1	515.877	Arrêteur simple de 6 des vis de fixat. de ressort d'accrochage.	2
			491.037	Plaquette entre bague d'appui et linguets, diam. intérieur 33 mm, épais. 0,5 mm (R. VI).	1			



128 — BOITE DE VITESSES - CARTER - COUVERCLE



H 33-0a
H 33-0b
HZ 33-0
HZ 33-0b

BOITE DE VITESSES - CARTER - COUVERCLE -- 129

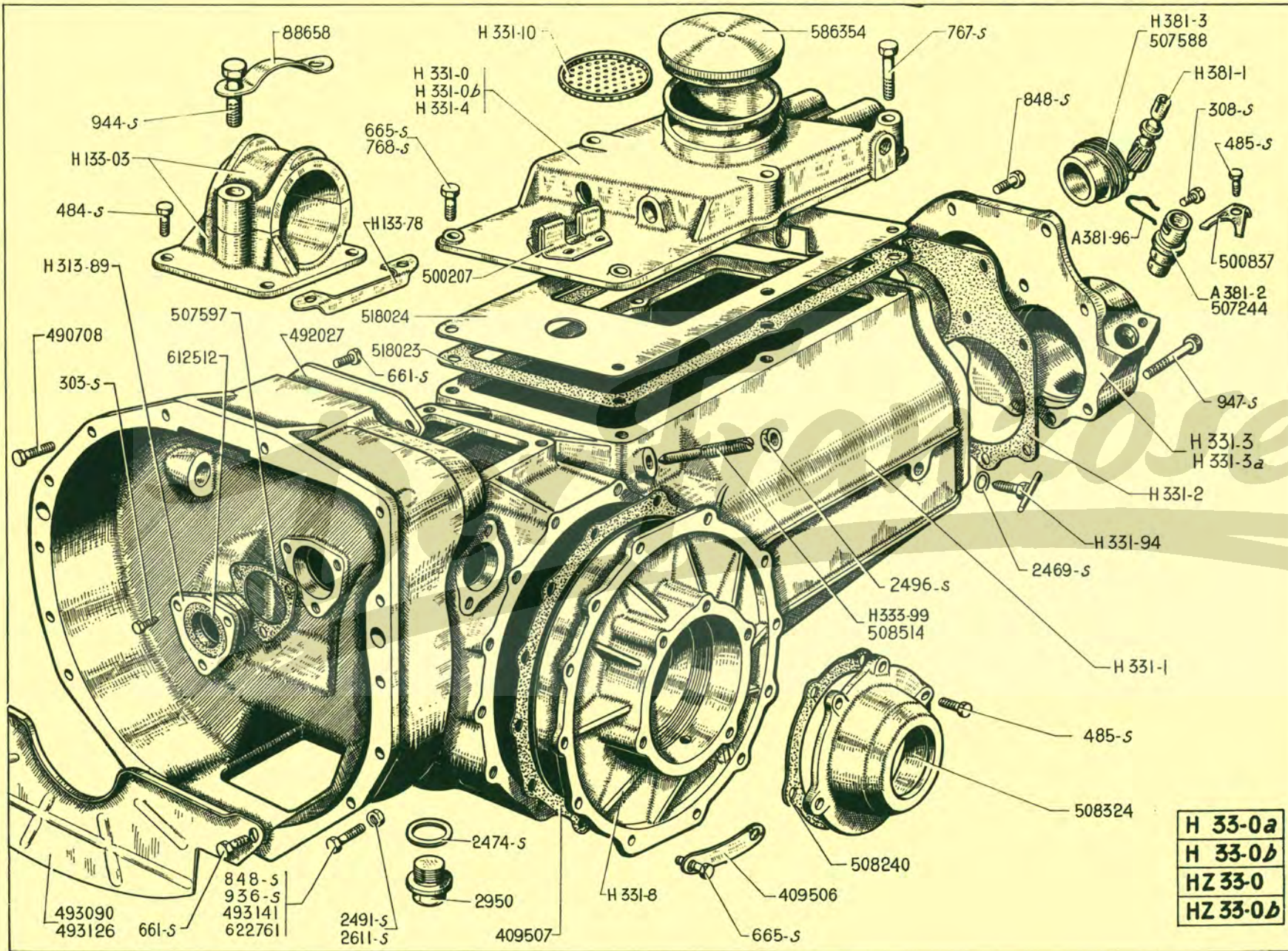
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
A 381-2	Prise de compteur (arrêt du flexible par arrêtoir). Depuis mars 58.	1	H 331-0b	Couvercle supérieur de boîte avec axes, fourchettes, dispositif de verrouillage montés mais sans tige. Depuis juin 51.	1	H 381-3	Vis de compteur (6 filets), diam. à fond de cannelure 30 mm. Depuis mars 58.	1
A 381-96	Arrêtoir du flexible de compteur. Depuis mars 1958.	1	H 331-1	Carter de boîte, de différentiel et d'embrayage. Jusque mai 63.	1	303-S	Vis TH de 6×12 de fixat. de bride d'étanchéité (R. III).	3
H 33-0a	<u>Boîte de vitesses complète. H.</u> Jusque juin 51. R.p. HY 33-0; d.e.o.: 1-H 314-52, 1-H 334-79a, 2-2320-S (R. III).	1	<u>HY 331-1</u>	Carter de boîte, de différentiel et d'embrayage, logement du pignon de marche AR, long. 104,5. Depuis mai 63.	1	308-S	Vis TH parkérisée de 6×25 du flexible de compteur (R. III). Jusque mars 58.	1
H 33-0b	<u>Boîte de vitesses complète avec dispositif de verrouillage mais sans tige. H. Depuis juin 51. HY. Jusque mai 63. R.p. HY 33-0.</u>	1	H 331-2	<u>Joint du couvercle AR de boîte (R. VI).</u> Jusque mai 63. R.p. HY 331-2.	1	484-S	Vis TH de 7×17,5 de fixat. du support AR de boîte (R. III).	4
<u>HY 33-0</u>	<u>Boîte de vitesses complète. HY.</u> Depuis mai 63. HZ. Depuis septembre 63.	1	<u>HY 331-2</u>	<u>Joint de couvercle AR de boîte (R. VI).</u> Depuis mai 63.	1	485-S	Vis TH de 7×20 (R. III) de fixat. : — de bride de prise de compteur. 1 — du chapeau de roulement de différentiel. 10	10
HZ 33-0	<u>Boîte de vitesses complète. HZ.</u> Jusque juin 51. R.p. HZ 33-0c; d.e.o.: 1-H 314-52, 1-H 334-79a, 2-2320-S (R. III).	1	H 331-3a	<u>Couvercle AR de boîte.</u> Jusque mai 63. R.p. HY 331-3.	1	661-S	Vis TH de 8×10 de fixat. de plaque de fermeture du carter d'embrayage (R. III).	2
HZ 33-0b	<u>Boîte de vitesses complète avec dispositif de verrouillage mais sans tige. HZ.</u> Juin 51-mai 63. R.p. HZ 33-0c.	1	<u>HY 331-3</u>	<u>Couvercle AR de boîte.</u> Depuis mai 63.	1	665-S	Vis TH de 8×20 (R. III) de fixat. : — du couvercle de boîte. 2 — de flasque-cage de roulement différentiel. 12	12
HZ 33-0c	<u>Boîte de vitesses complète. HZ.</u> Mai 63-septembre 63.	1	H 331-4	Couvercle supérieur de boîte avec embase, tamis et sélecteur.	1	767-S	Vis TH de 8×50 de fixat. du couvercle de boîte (R. III).	2
H 133-03	Support AR assemblé avec chapeau de suspension de boîte (4 trous de 7,5 à 6,2 mm et 87 mm d'entr'axes).	1	H 331-8	Flasque-cage de roulement de différentiel.	1	768-S	Vis TH de 8×55 de fixat. du couvercle de boîte (R. III).	2
H 133-78	Arrêtoir double de 7,5 mm, entr'axes 62 mm, des vis de fixat. du support AR de boîte.	2	H 331-10	Tamais (tôle perforée, diam. 55mm) de couvercle de boîte.	1	848-S	Vis TH de 10×30 de fixat. (R. III) du couvercle AR. — de boîte sur cylindre. Depuis juillet 58.	8 2
H 313-89	Bride d'étanchéité d'arbre de commande de boîte avec garniture montée.	1	H 331-94	Bouchons (vis TH à barrette de 10×15 à pointe) de niveau d'huile de boîte.	1	936-S	Vis TH de 10×25 de fixat. de boîte sur cylindre (R. III). Jusque juillet 58.	2
H 331-0	<u>Couvercle supérieur de boîte avec axes et fourchettes montés.</u> Jusque juin 51. R. p. H 331-0b; d. e. o. : 1-H 314-52, 1-H 334-79a, 2-2320-S (R. III).	1	II 333-99	Vis pointeau spéciale sans tête, long. totale 82 mm, filetage 10×150 sur 26 mm de long. de blocage du roulement simple de pignon de prise directe. Première possibilité.	2	944-S	Vis TH de 10×45 de fixat. du chapeau de support AR de boîte (R. III).	2
			H 381-1	Pignon de compteur 13 dents, long. totale 62 mm, une gorge de 5 entre fente d'entraînement et collerette.	1	947-S	Vis TH de 10×55 de fixat. du couvercle AR (R. III).	1
						2.469-S	Joint de 10,2×15×12 de hauteur de niveau d'huile (R. VI).	1

Les numéros soulignés indiquent les pièces nouvelles ne figurant pas sur la planche.

Catalogue 441 — Mars 1964.

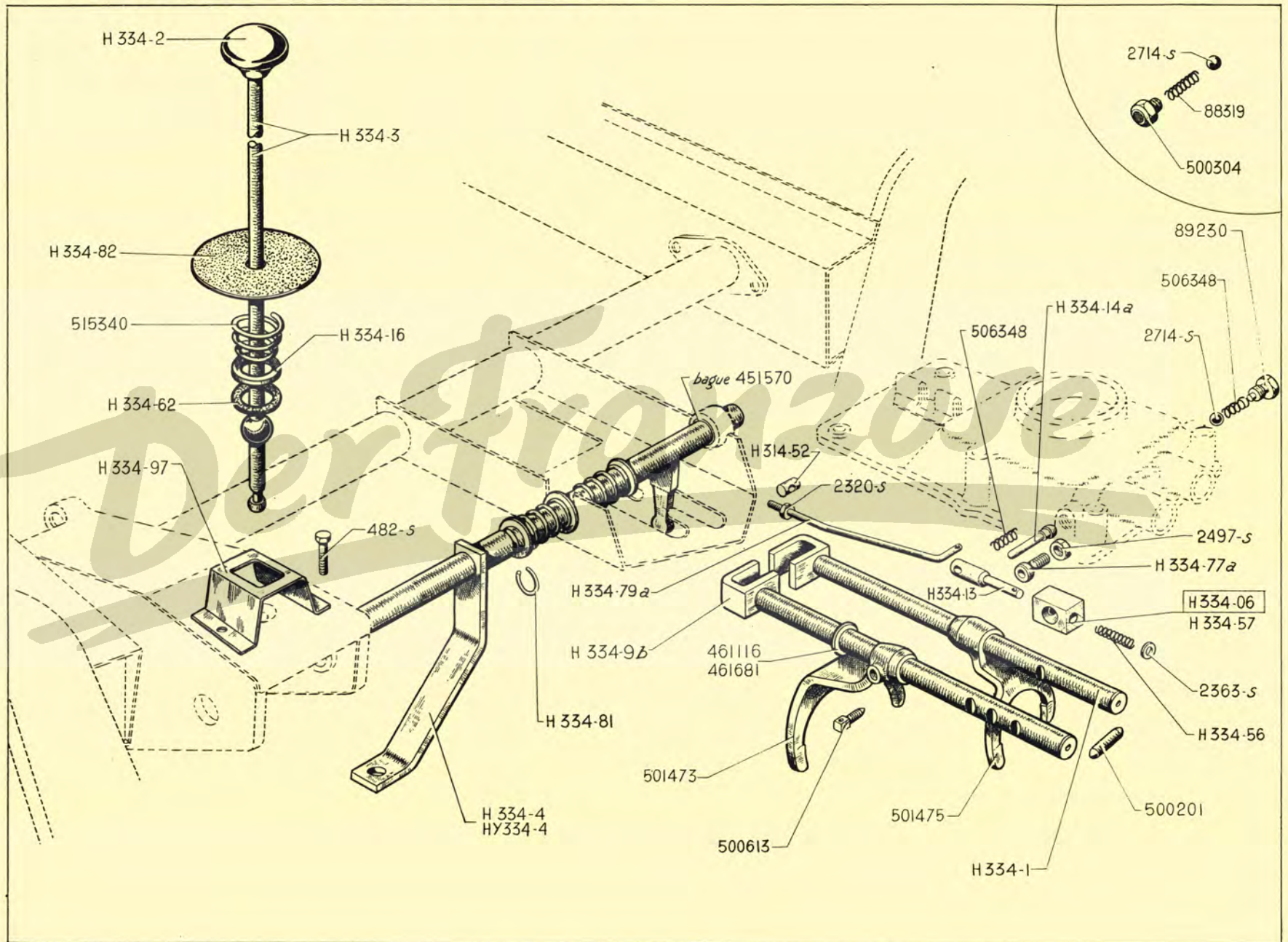
130 — BOITE DE VITESSES - CARTER - COUVERCLE (suite)

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
2.474-S	Joint de 24,4×32×2 du bouchon de vidange de carter de boîte (R. VI).	1	490.708	Vis tête conique 2 méplats de 7×22,5 de fixat. de boîte sur cylindre.	8	507.597	Joint triangulaire, diam. intérieur 47 mm de la bride d'étanchéité (R. VI).	1
2.491-S	Ecrou H de 7×100 de fixat. de boîte sur cylindre (R. III). Depuis juillet 58.	2	492.027	Plaque tôle (2 trous de 8,5, entr'axes de 146 mm) de fermeture de carter d'embrayage.	1	508.240	Joint papier diam. intér., 91 mm, 5 trous, du chapeau de roulement de différentiel (R. VI).	2
2.496-S	Contre-écrou H de 10×150 des vis de blocage de roulement simple du pignon de prise directe (R. III).	2	493.090	Tôle de fermeture infér. de carter d'embrayage (5 trous de fixation). Jusque juillet 58.	1	508.324	Chapeau de roulement de différentiel avec garniture, alésage 72 mm, filetage 75×100, 5 trous de fixat., diam. 8.	2
2.611-S	Ecrou H de 10×150 des vis 936-S de fixat. de boîte sur cylindre (R. III). Jusque juillet 58. Depuis juillet 58.	4 2	493.126	Tôle de fermeture infér. de carter d'embrayage (2 trous de fixation). Depuis juillet 58.	1	508.514	Vis à téton, sans tête de blocage du roulement simple de pignon de prise directe, 2 ^e possibilité.	1
2.950	Bouchon TH de 24×200 de vidange du carter de boîte.	1	493.141	Vis TR de 7×46×24 de fixat. de boîte sur cylindre. Depuis juillet 58.	2	518.023	Joint rectangulaire de 217×130 du couvercle de boîte (R. VI).	2
88.658	Arrêteur double de 11,5, entr'axes 70 mm des vis de fixat. du chapeau de suspension (R. III).	2	500.207	Sélecteur du point mort.	1	518.024	Défecteur d'huile du couvercle de boîte (213×136) (R. VI).	1
409.506	Arrêteur double de 8,5 mm des vis de fixat. de flasque-cage de roulement de différentiel.	6	500.837	Bride de prise de compteur.	1	586.354	Bouchon de remplissage d'huile (R. VI).	1
409.507	Joint papier, diam. intér. 186 mm, 12 trous de 9 équidistants entre flasque-cage de roulement de différentiel et carter de boîte (R. VI).	1	507.244	Prise de compteur, long. 43 mm, arrêt du flexible par vis. Jusque mars 58. R.p. A 381-2 ; d.e.o. : 1-A 381-96.	1	612.512	Garniture d'étanchéité de 21×40×9,5 d'arbre de commande de boîte.	1
			507.588	Vis de compteur (6 filets), diam. à fond de cannelure 33 mm. Jusque mars 58.	1	622.761	Vis TR de 10×28×25 de fixat. de boîte sur cylindre. Jusque juillet 58.	2



H 33-0a
H 33-0b
HZ 33-0
HZ 33-0b

132 — COMMANDE DES VITESSES - FOURCHETTES

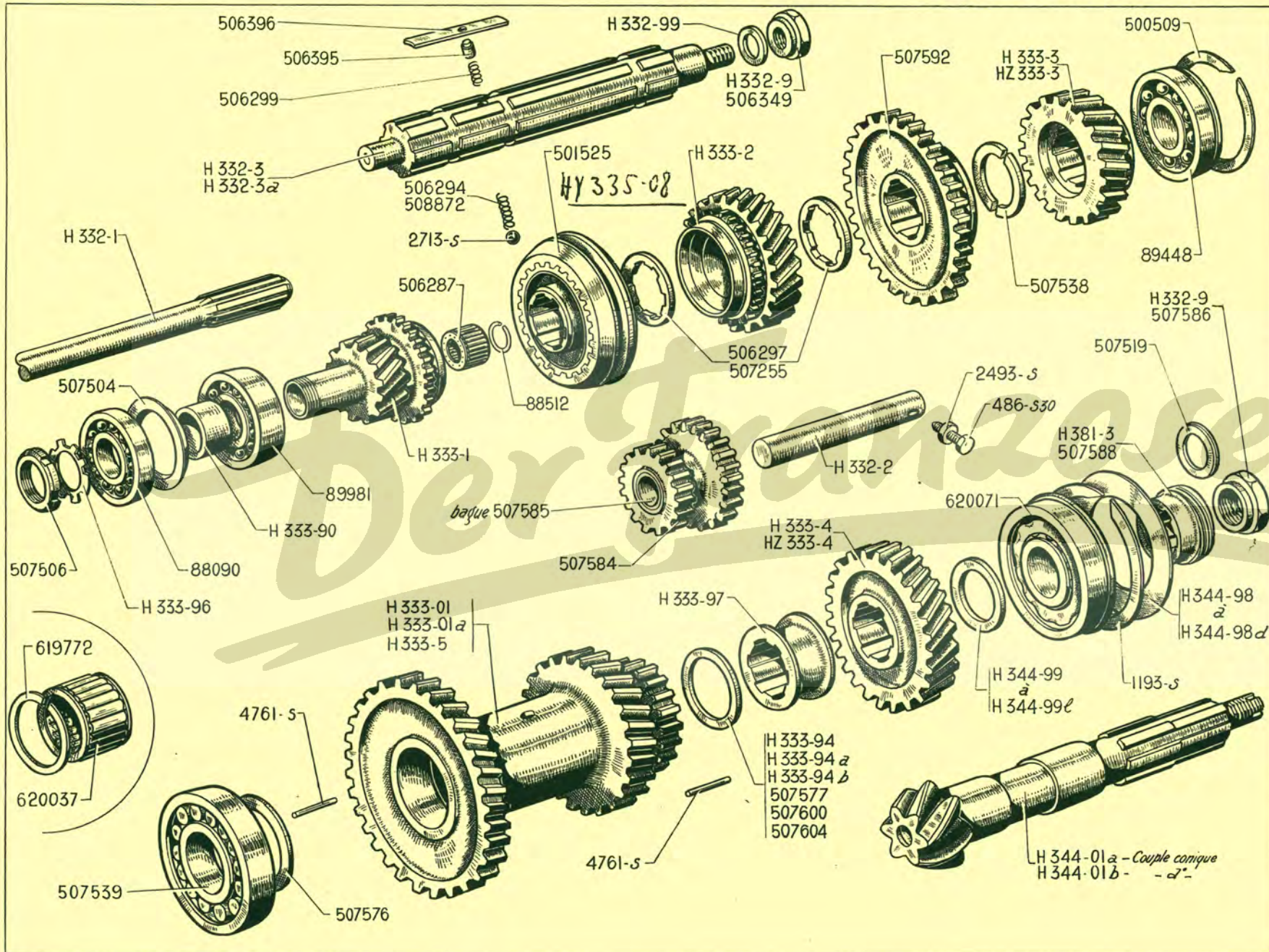


COMMANDE DES VITESSES - FOURCHETTES — 133

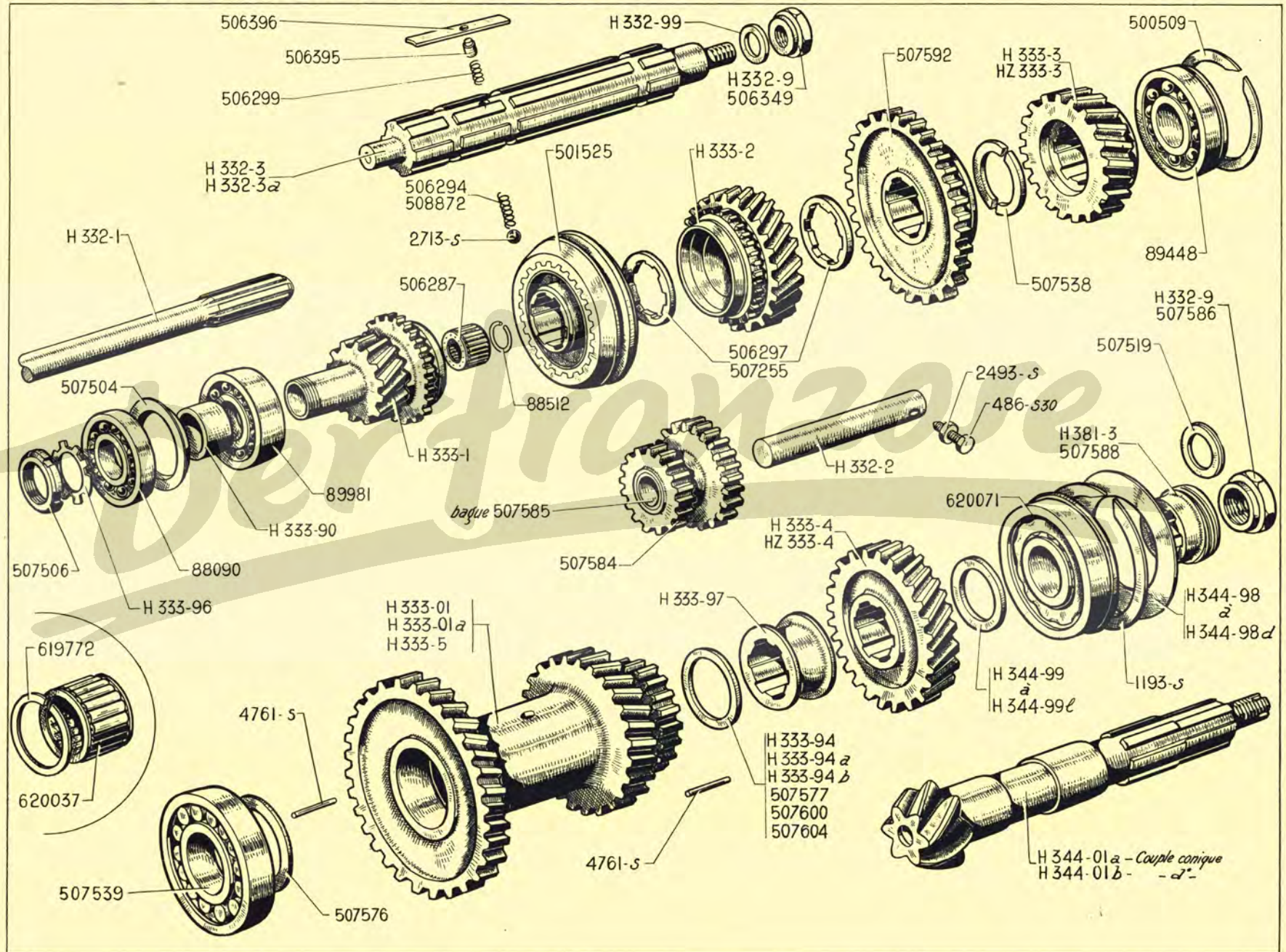
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
H 314-52	Barillet de 14×37,5 alésage 7,25 du levier de débrayage. Depuis juin 51.	1	H 334-62	Rondelle feutre de 26×39×3 du levier de commande de changement de vitesses.	1	88.319	Ressort de 9×34 de bille de verrouillage de 2 ^e et prise directe. (Montage sans verrouillage commandé par l'embrayage). Jusque juin 51.	1
H 334-06	Ensemble de verrou sans doigt H 334-14a, ni ressort 506.348, ni tige H 334-79a. Depuis juin 51.	1	H 334-77a	Vis TR de 12×26 alésages 5,5 et 6 mm de réglage du doigt. Depuis juin 51.	1	89.230	Vis TH à téton de 12×14 d'appui de ressort de verrouillage.	1
H 334-1	Axe de commande de fourchette de 1 ^{re} et marche AR, logement de vis TC de blocage de fourchette à 85 mm de la chape.	1	H 334-79a	Tige de 5, long. non développée 420 mm de commande de verrouillage. Depuis juin 51.	1	451.570	Bague de 20×23,17×18 d'axe de commande de vitesse (R. VI).	2
H 334-2	Boule du levier de commande de changement de vitesses, diam. 51 mm, haut. 38 mm (R. VI).	1	H 334-81	Jonc de 17×22×2,5, ouverture 15 mm, d'arrêt de rondelle d'axe de commande de vitesse.	2	461.116	Rondelle de 14,5×20×1 d'axe de fourchette.	ALD
H 334-3	Levier de commande de changement de vitesses, long. totale 532 mm.	1	H 334-82	Rondelle de 14×145×4 d'étanchéité de levier de commande de changement de vitesses. H-HZ.	1	461.681	Rondelle de 14,5×20×0,5 d'axe de fourchette.	ALD
H 334-4	Axe de commande de vitesse avec ressorts et rondelles montés, et leviers soudés H-HZ.	1	H 334-97	Etrier du levier de commande de changement de vitesses.	1	500.201	Verrou de 9,5×31 de sécurité des vitesses dans couvercle de boîte.	1
HY 334-4	Axe de commande de vitesse avec ressorts et rondelles montés et leviers soudés HY.	1	482-S	Vis TH de 7×12,5 de fixat. de l'étrier du levier de commande de changement de vitesses (R. III).	2	500.304	Vis TH creuse de 12×16 avec toile métallique sertie, d'appui de ressort de bille de verrouillage et de prise d'air sur couvercle de boîte. Jusque juin 51. N.F.P.	1
H 334-9b	Axe de commande de fourchette de 2 ^e et prise, logement de vis TC de blocage de fourchette à 63 mm de la chape.	1	2.320-S	Contre-écrou H de 5×75, haut. 3,5 de réglage de tige de verrouillage (R. III). Depuis juin 51.	2	500.613	Vis TC à pointe de 8×16 d'arrêt des fourchettes.	2
H 334-13	Verrou diam. 6 et 13, long. 79 mm. Depuis juin 51.	1	2.363-S	Rondelle de 6,5×14 d'arrêt de ressort de verrou de vitesse (R. III). Depuis juin 51.	1	501.473	Fourchette de 2 ^e et prise directe. ouverture 65 mm.	1
H 334-14a	Doigt diam. 5,5, 5,7 et 9,6; long. totale 62 mm. Depuis juin 51.	1	2.497-S	Contre-écrou H de 12×175 de vis de réglage du doigt de verrouillage (R. III). Depuis juin 51.	2	501.475	Fourchette de 1 ^{re} et marche AR. ouverture 41 mm.	1
H 334-16	Cuvette de 22×34×7,5 de friction du levier de commande de changement de vitesses.	1	2.714-S	Bille de 9,52 mm de verrouillage des vitesses (R. VI). Jusque juin 51. Depuis juin 51.	2 1	506.348	Ressort de 9×30 : — de bille de verrouillage de 1 ^{re} et de marche AR; — de doigt de verrouillage de 2 ^e et prise directe. Depuis juin 51.	1 1
H 334-56	Ressort de 8,5×38 de rappel de verrou. Depuis juin 51.	1				515.340	Ressort conique grand diam. 43. long. 40, de levier de commande de changement de vitesses.	1
H 334-57	Support de verrou. Depuis juin 51.	1						

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
H 332-1	Arbre de commande de boîte, 8 cannelures, long. totale 293 mm, diam. rectifié 22,2 mm.	1	H 333-3	Pignon de commande de réducteur (21 dents). H. HY. HZ. Depuis septembre 63.	1	H 344-01b	Couple conique 6×29 (pignon filetage 24×150, 4 rainures pour arrêt d'écrou). Depuis mars 58.	1
H 332-2	Axe de 18×128 du pignon de marche AR. Jusque mai 63.	1	HZ 333-3	Pignon de commande de réducteur (23 dents). HZ. Jusque septembre 63.	1	H 344-98	Rondelle de 60×79×0,06 de réglage du roulement double AR de pignon d'attaque (R. VI).	ALD
<u>HY 332-2</u>	Axe de 18×180,5 du pignon de marche AR. Depuis mai 63.	1	H 333-4	Pignon de renvoi de réducteur (26 dents). H. HY. HZ. Depuis septembre 63.	1	H 344-98a	Rondelle de 60×79×0,2 de réglage du roulement double AR de pignon d'attaque (R. VI).	ALD
H 332-3	Arbre primaire, long. 231 mm, 6 cannelures, filetage 16×150. Jusque octobre 57. R.p. H 332-3a; d.e.o. : 1-H 332-9, 1-H 331-3a.	1	HZ 333-4	Pignon de renvoi de réducteur (24 dents). HZ. Jusque septembre 63.	1	H 344-98b	Rondelle de 60×79×0,5 de réglage du roulement double AR de pignon d'attaque (R. VI).	ALD
H 332-3a	Arbre primaire, long 228 mm, 6 cannelures, filetage 24×150. Depuis octobre 57.	1	H 333-5	Train intermédiaire bagué (18×25×31 dents). Jusque juin 54. R.p. H 333-01 a, d.e.o. 1-4761S (R.VI)	1	H 344-98c	Rondelle de 60×79×0,1 de réglage du roulement double AR de pignon d'attaque (R. VI).	ALD
H 332-9	Écrou H à collerette (diam. 25,5 mm) de 24×150, haut. 14,5 mm. — de blocage haut. 14,5 mm de roulement double d'arbre primaire. Depuis octobre 57. — de pignon d'attaque. Depuis mars 58.	1	<u>HY 333-9</u>	Pignon bagué de marche AR (18×20 dents), long. 104,5. Depuis mai 63.	1	H 344-98d	Rondelle de 60×79×0,15 de réglage du roulement double AR de pignon d'attaque (R. VI).	ALD
H 332-99	Rondelle (traitée) de 16,5×35×5 sous écrou de blocage de roulement double d'arbre primaire. Jusque octobre 57.	1	H 333-90	Entretoise de 30×36×14,8 entre roulements simple et double de pignon de prise directe.	1		Rondelle de réglage entre roulement AR de pignon d'attaque et pignon de renvoi de réducteur, diam. 30,5 et 44.	
H 333-01	Train intermédiaire (18×25×31 dents) monté avec cartouche d'aiguilles. Juin 54-avril 55. R.p. H 333-01a; d.e.o. 1-4761 S (R.VI)	1	H 333-94	Rondelle de 35,2×49×3,55 de friction et de réglage AR du train intermédiaire.	ALD	H 344-99	Epais. 2 mm.	ALD
H 333-01a	Train intermédiaire (18×25×31 dents) (montage aiguilles libres). Avril 55-mai 63.	1	H 333-94a	Rondelle de 35,2×49×3,7 de friction et de réglage AR du train intermédiaire.	ALD	H 344-99a	Epais. 2,05 mm.	ALD
<u>HY 333-01</u>	Train intermédiaire, 18×25×19×31 dents, diam. 109,2. Depuis mai 63.	1	H 333-94b	Rondelle de 35,2×49×3 de friction et de réglage AR du train intermédiaire.	ALD	H 344-99b	Epais. 2,1 mm.	ALD
H 333-1	Pignon de prise directe (14 et 30 dents).	1	H 333-96	Arrêteur à lamelles de 31 d'écrou de blocage des roulements de pignon de prise directe (R. VI).	1	H 344-99c	Epais. 2,2 mm.	ALD
H 333-2	Pignon fou de deuxième (22 et 30 dents).	1	H 333-97	Entretoise cannelée, long. 35,5 mm entre train intermédiaire et pignon de renvoi de réducteur.	1	H 344-99d	Epais. 2,3 mm.	ALD
			<u>HY 335-08</u>	Synchroniseur complet. Depuis mai 63.	1	H 344-99e	Epais. 2,4 mm.	ALD
			H 344-01a	Couple conique de 6×29 (pignon filetage 24×150, 4 trous de goupille). Jusque mars 58. R.p. H 344-01b; d.e.o. : 1-H 332-9; 1-H 381-3.	1	H 344-99f	Epais. 2,5 mm.	ALD
						H 344-99g	Epais. 2,6 mm.	ALD
						H 344-99h	Epais. 2,7 mm.	ALD
						H 344-99i	Epais. 2,8 mm.	ALD
						H 344-99j	Epais. 2,9 mm.	ALD
						H 344-99k	Epais. 2,95 mm.	ALD
						H 344-99l	Epais. 3 mm.	ALD

BOITE DE VITESSES - PIGNONS - ARBRES -- 135



136 — BOITE DE VITESSES - PIGNONS - ARBRES



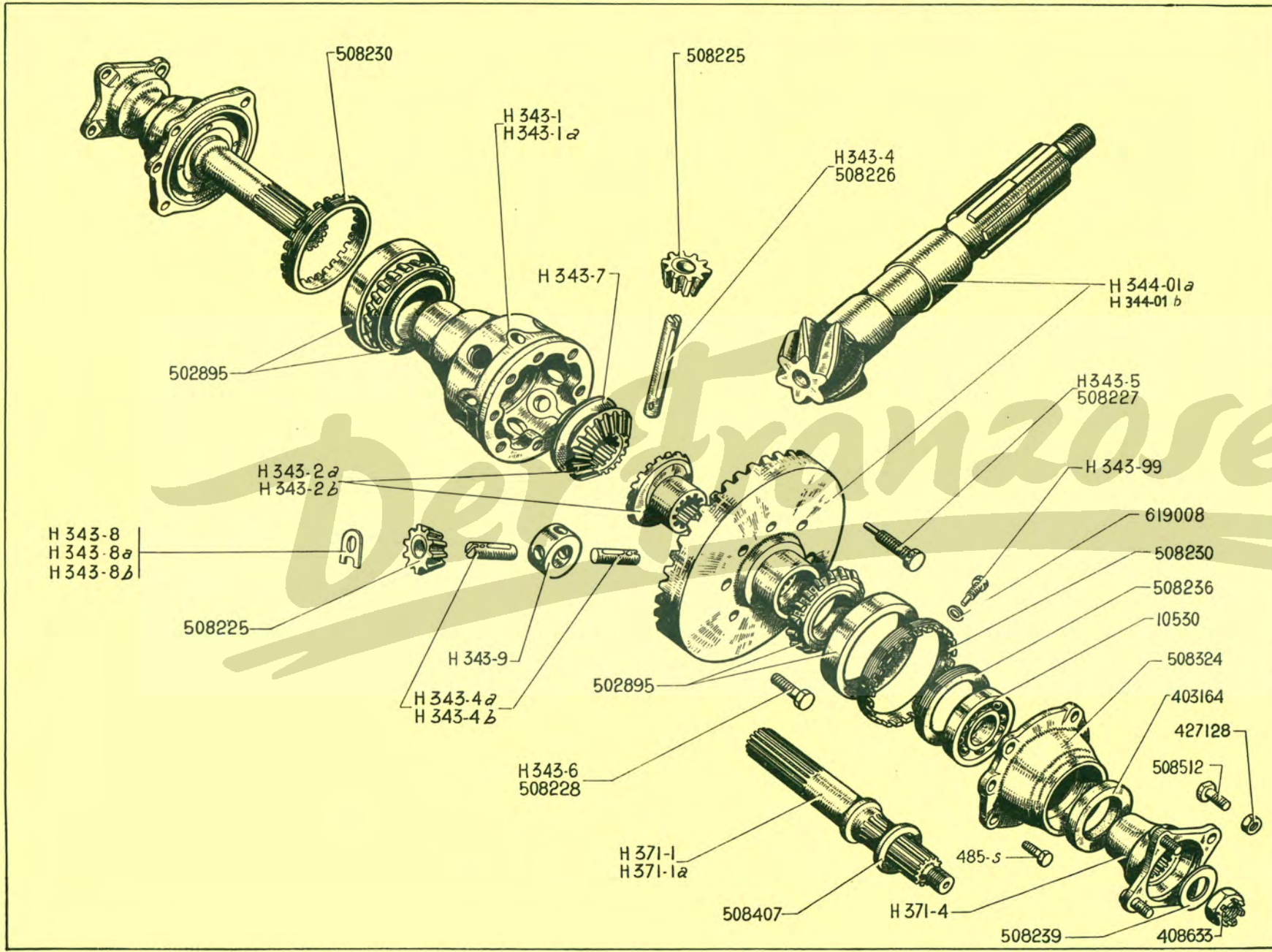
BOITE DE VITESSES - PIGNONS - ARBRES (suite) — 137

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.
H 381-3	Vis de compteur (6 filets) (diam. à fond de cannelure 30 mm). Depuis mars 58.	1	506.294	Ressort de synchroniseur, diam. 6 mm, long. 14,5 mm.	6	507.576	Rondelle de 35,2×52×4,85 d'appui AV du train intermédiaire.	1
486-S-30	Vis TH à pointe de 7×22,5 d'arrêt d'axe de pignon de marche AR (R. III). Jusque mai 63.	1	506.297	Rondelle cannelée de 29,2×44×5 d'appui du pignon fou de deuxième.	ALD	507.577	Rondelle de 35,2×49×3,4 de friction et de réglage AR du train intermédiaire.	ALD
491-S-30	Vis TH à pointe de 7×35 d'arrêt d'axe de pignon de marche AR (R. III). Depuis mai 63.	1	506.299	Ressort de 5×12,5 du bonhomme de verrouillage de plaquette d'arrêt des rondelles de pignon fou de deuxième.	1	507.584	Pignon bague de marche AR (17 et 21 dents). Jusque mai 63.	1
1.193-S	Segment de 68×78,2×1,70 d'arrêt de roulement AR de pignon d'attaque (R. III). Jusque juillet 56.	1	506.349	Ecrou H crénelé de 16×150, haut. 11 mm de blocage de roulement double d'arbre primaire. Jusque octobre 57.	1	507.585	Bague de 17,5×25,5×23 du pignon de marche AR.	1
2.493-S	Contre-écrou H de 7×100 de vis d'arrêt d'axe de marche AR (R. III).	1	506.395	Bonhomme, diam. 3 et 5; long. 1,5 et 6,5 épaulé de verrouillage de la plaquette d'arrêt des rondelles du pignon fou de deuxième.	1	507.586	Ecrou H crénelé à collerette (diam. 36 mm) de 24×150 haut. 20 de blocage du roulement double AR de pignon d'attaque. Jusque mars 58.	1
2.713-S	Bille de 6,35 du synchroniseur (R. VI).	6	506.396	Plaquette de 43×7,3×1,8 d'arrêt des rondelles d'appui du pignon fou de deuxième.	1	507.588	Vis de compteur (6 filets), diam. à fond de cannelure 33 mm. Jusque mars 58.	1
4.761-S	Aiguille de 2,5×23,8 de train intermédiaire (Jeu de 100 pour coefficient de montage 94). (R. VI). Jusque juin 54. Depuis avril 55.	1	507.255	Rondelle cannelée de 29,2×44×5,1 d'appui du pignon fou de deuxième.	ALD	507.592	Pignon baladeur de 1 ^{re} et marche AR (30 dents).	1
88.090	Roulement simple de 30×62×16 de pignon de prise directe (R. VI).	1	507.504	Rondelle conique 44×61×8 de poussée de roulement simple de pignon de prise directe (2 ^e possibilité).	1	507.600	Rondelle de 35,2×49×3,1 de friction et de réglage AR du train intermédiaire.	ALD
88.512	Jonc d'arrêt de 19×25,5×3,2 de roulement à rouleaux de pignon de prise d'arbre primaire.	1	507.506	Ecrou rond à encoches de 30×150 pas à gauche de blocage des roulements du pignon de prise directe.	1	507.604	Rondelle de 35,2×49×3,25 de friction et de réglage AR du train intermédiaire.	ALD
89.448	Roulement de 25×62×24 d'arbre primaire.	1	507.519	Rondelle de 24,5×38×4 sous écrou de blocage de roulement double AR de pignon d'attaque. Jusque mars 58.	1	508.872	Ressort de bille de synchroniseur diam. 3,7, long. 9 mm. Depuis mai 62.	ALD
89.981	Roulement double de 30×62×20 de pignon de prise directe (R. VI).	1	507.538	Demi-segment d'arrêt du pignon de réducteur, épais. 4 mm, haut. 19,75 mm.	2	619.772	Jonc d'arrêt de cartouche d'aiguille de train intermédiaire (R. VI). Juin 54-avril 55. N.F.P.	4
500.509	Segment de 57×66×1,4 d'arrêt de roulement double d'arbre primaire.	1	507.539	Roulement à galets de 35×80×21 AV du pignon d'attaque formant arbre secondaire (R. VI).	1	620.037	Cartouche d'aiguilles de train intermédiaire (R. VI). Juin 54-avril 55.	2
501.525	<i>Synchroniseur complet.</i> Jusque mai 63. R.p. HY 335-08	1				620.071	Roulement double à collerette de 30×72×78,5×30, AR de pignon d'attaque. Remplace modèle à gorge extérieure.	1

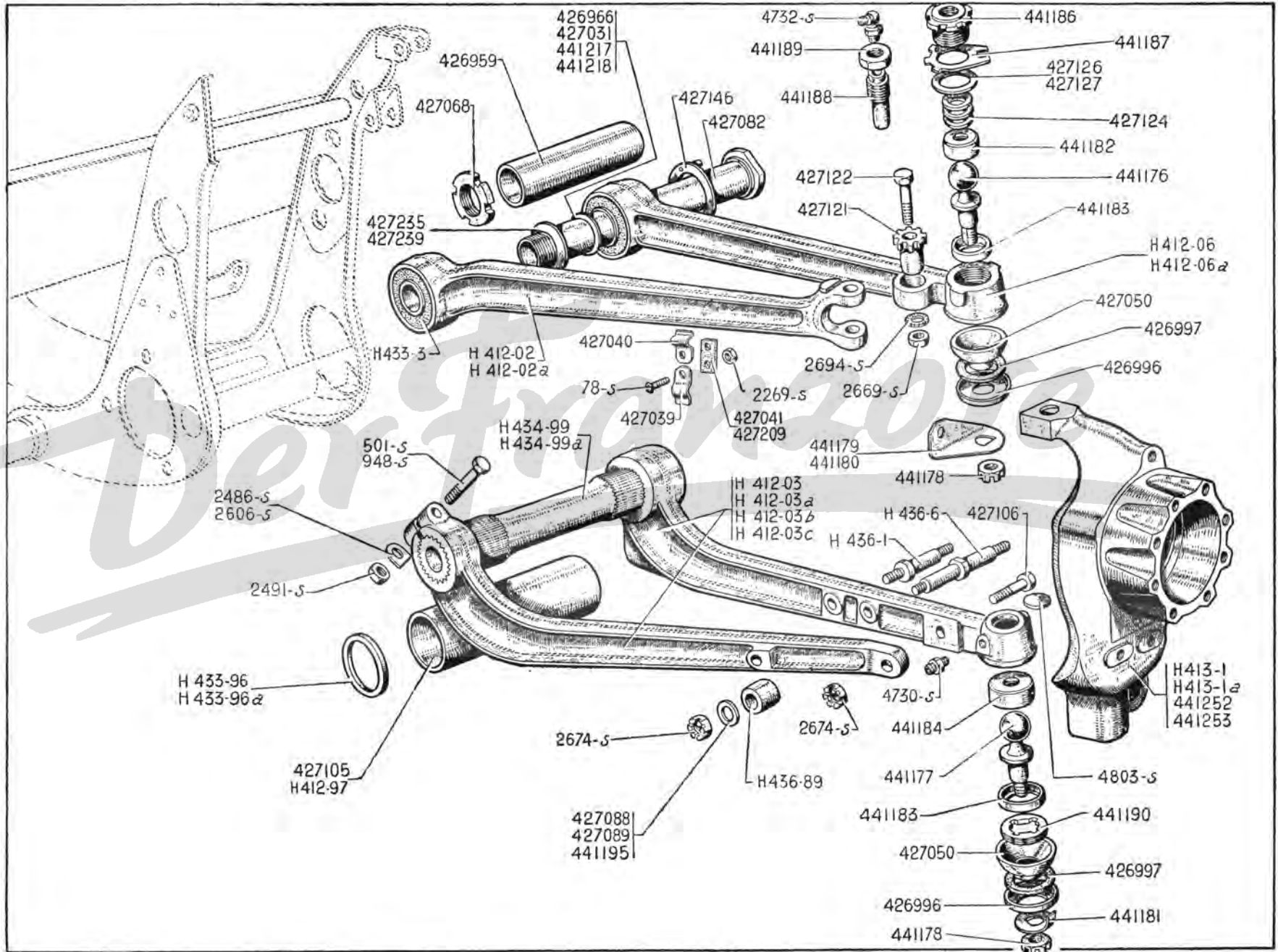
Les numéros soulignés indiquent les pièces nouvelles ne figurant pas sur la planche.

138 — BOITE DE VITESSES - DIFFÉRENTIEL

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
H 343-1	Boîtier de différentiel, trous fixat. couronne 12×175. Jusque décembre 57. R.p. H 343-1a; d.e.o. : 2-H 343-2b, 1-H 343-4, 2-H 343-4b, 3-H 343-5, 5-H 343-6. 1-H 343-7, 1-H 343-8 ou H 343-8a, ou 1-H 343-8b.	1	H 343-9	Croisillon d'axe de satellites, diam. 40 mm, épais. 22 mm, alésage 16 mm.	1	427.128	Ecrou H chanfreiné de 10×150, haut. 10 mm, larg. sur plat 17 des vis de fixat. de transmission sur plateau d'entraînement (R. II).	8
H 343-1a	Boîtier de différentiel, trous fixat. couronne 12×125. Depuis décembre 57.	1	H 343-99	Vis TH à téton de 7×22 d'arrêt des écrous de blocage des roulements de différentiel. Jusque décembre 57.	2	502.895	Roulement à rouleaux coniques de 45×85×23 du boîtier du différentiel (R. VI).	2
H 343-2a	Roue planétaire, 16 dents, 12 cannelures, long. de la queue 15 mm. diam. 35,7 mm. (raccordement queue et face d'appui par gorge) Jusque décembre 57.	2	H 344-01a	Couple conique de 6×29 (pignon filetage 24×150, 4 trous de goupille). Jusque mars 58. R.p. H 344-01b, d.e.o. : 1-H 332-9, 1-H 381-3.	1	508.225	Pignon satellite 10 dents, alés. 16 mm, haut. totale 17,5 mm.	4
H 343-2b	Roue planétaire (raccordement queue et face d'appui par congé). Depuis décembre 57.	2	H 344-01b	Couple conique de 6×29 (pignon filetage 24×150, 4 rainures pour arrêt d'écrou). Depuis mars 58.	1	508.227	Axe de satellites diam. 16 mm, long. 110 mm, 1 trou de 6,75 mm. Jusque décembre 57.	1
H 343-4	Axe de satellite, diam. 16 mm, long 110 mm, 1 trou de 7,5 mm. Depuis décembre 57.	1	H 371-1	Arbre de différentiel, long. totale 200 mm, 12 cannelures, filetage 18×150, sans épaulement à la face d'appui du roulement. Jusque janvier 51. R. p. H 371-1a; d. e. o. : 1-508.407.	2	508.228	Vis TH à téton de 12×175, long. sous tête 43,5 d'arrêt des axes de satellites. Jusque décembre 57.	3
H 343-4a	Axe de satellite, diam. 16 mm, long. 46 mm, 1 trou de 6,75 mm. Jusque décembre 57.	2	H 371-1a	Arbre de différentiel, long 200mm, 12 cannelures, filetage 18×150, épaulement à la face d'appui du roulement à 37 mm de l'extrémité. Depuis janvier 51.	2	508.230	Vis TH de 12×175 long sous tête 30 de fixat. de couronne du différentiel. Jusque décembre 57.	5
H 343-4b	Axe de satellite, diam. 16 mm long. 46 mm, 1 trou de 7,5 mm. Depuis décembre 57.	2	H 371-4	Plateau d'entraînement de transmission avec vis emmanchées, 12 cannelures.	2	508.236	Ecrou à encoches, filetage extérieur 88×150, haut. 19 de blocage des roulements de différentiel (R. VI).	2
H 343-5	Vis TH de 12×125 à téton, long. sous tête 42,5 mm d'arrêt d'axe de satellite. Depuis décembre 57.	3	485-S	Vis TH de 7×20 de fixat. du chapeau de roulement de différentiel.	10	508.239	Ecrou rond filetage extérieur 75×150 de blocage des roulements d'arbre de différentiel (R. VI).	2
H 343-6	Vis TH de 12×125 long sous tête 30 mm de fixat. de couronne. Depuis décembre 57.	5	10.530	Roulement à bille de 30×72×19 d'arbre de différentiel (R. VI).	2	508.324	Rondelle de 18,5×32×5,5 sous écrou de blocage de plateau d'entraînement de transmission.	2
H 343-7	Rondelle de 35,7×64×2 de butée de planétaire (côté boîtier). Depuis décembre 57.	1	403.164	Bague d'étanchéité de 40×61×12,5 de chapeau de roulement (R. VI).	2	508.407	Chapeau de roulement de différentiel avec garniture, alésage 72 mm, filetage 75×100, 5 trous de fixat., diam. 8 mm.	2
H 343-8	Rondelle de réglage de satellite (2 ^e possibilité mai 55, décembre 57). (Série depuis décembre 57.)	ALD	408.633	Ecrou H crénelé de 18×150 de blocage du plateau d'entraînement de transmission.	2	508.512	Rondelle de 30×42×4 entretoise de roulement de différentiel. Depuis janvier 51.	2
H 343-8a	Epais. 1,2 mm.	ALD				619.008	Vis TR spéciale de 10×31 épaulement de 10,6 mm de fixat. de transmission sur plateau d'entraînement.	8
H 343-8b	Epais. 1,4 mm.	ALD					Rondelle aluminium de 7,5×16×1,5 à 2 sous-vis d'arrêt des écrous de blocage des roulements de différentiel.	2

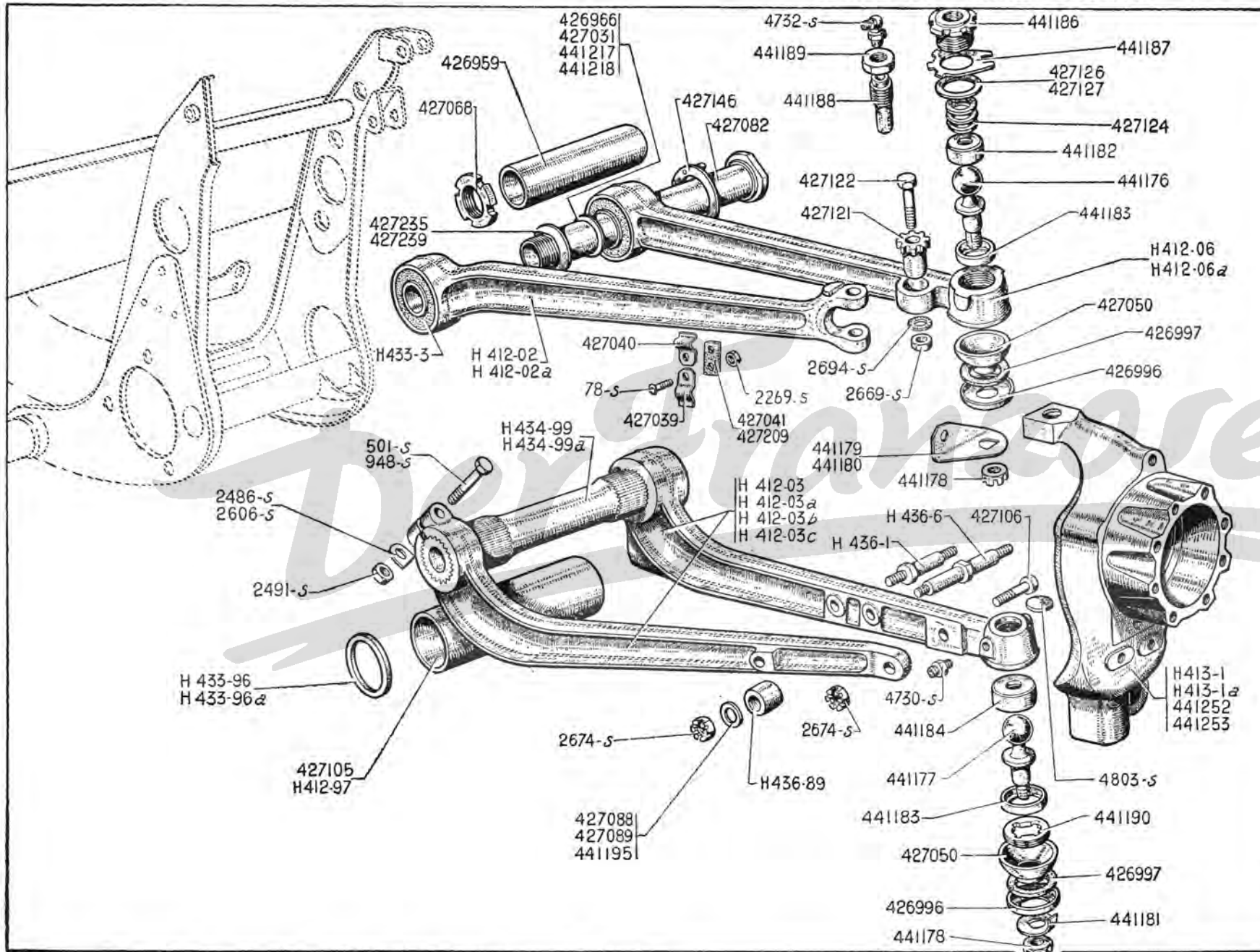


202 — ESSIEU AV - BRAS - PIVOTS



NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
H 412-02	Tirant de bras supérieur gauche avec silentbloc.	1	H 433-96	Rondelle entretoise de 58×48,5 × 4 des silentblocs AR. Jusque mai 50. N.F.P.	2	2.491-S	Ecrou H de 7×100 (haut. 7 mm) des vis de serrage des tirants de triangles inférieurs (R. III). Jusque mai 50.	2
H 412-02a	Tirant de bras supérieur droit avec silentbloc (repère peinture grise).	1	H 433-96a	Rondelle entretoise de 75×52,5 × 4 des silentblocs AR. Depuis mai 50.	4	2.606-S	Arrêteoir simple de 10,5 mm de la vis de serrage du tirant de triangle inférieur (R. III). Depuis mai 50.	2
H 412-03	Corps de bras inférieur gauche avec sa contre-fiche. Jusque mai 50.	1	H 434-99	Axe des bras inférieurs à cannelures intérieures et extérieures, long. 280 mm. Jusque mai 50.	2	2.669-S	Ecrou H de 12×175 des axes d'excentrique de bras supérieurs (R. III).	2
H 412-03a	Corps de bras inférieur droit avec sa contre-fiche. Jusque mai 50.	1	H 434-99a	Axe des bras inférieurs cannelures intérieures 40 mm et extérieures 52 mm, long. 314,5 mm. Depuis mai 50.	2	2.674-S	Ecrou H crénelé de 12×175 (R. III) : — des vis d'assemblage des triangles inférieurs. — d'axes inférieurs d'amortisseurs.	2
H 412-03b	Corps de bras inférieur gauche avec sa contre-fiche (diam. des cannelures 52 mm). Depuis mai 50.	1	H 436-1	Axe inférieur de 14×16×92 d'amortisseurs, filetage 12×175, côté boîte de vitesses.	2	2.694-S	Rondelle crantée de 12,5×22 sous écrous des axes d'excentrique (R. VI).	2
H 412-03c	Corps de bras inférieur droit avec sa contre-fiche (diam. des cannelures 52 mm). Depuis mai 50.	1	H 436-6	Axe inférieur de 14×16×165, d'amortisseurs filetage 12×175, côté roue.	2	4.730-S	Graisser (droit) des rotules inférieures sur bras inférieurs (R. VI).	2
HY 412-06	Corps de bras supérieur gauche avec silentbloc (repère peinture grise).	1	H 436-89	Entretoise de 15×20×24 des triangles inférieurs.	2	4.732-S	Graisser (d'équerre) des rotules supérieures sur chapeaux de palier (R. VI).	2
H 412-06a	Corps de bras supérieur droit avec silentbloc (repère peinture grise).	1	78-S	Vis TR de 4×10 de fixat. des pattes d'attache de tuyauterie de frein (R. III).	8	4.803-S	Rondelle expansible de 27 mm de bras inférieur (R. III).	2
H 412-97	Entretoise de 52,5×58,5×136,5 des bras inférieurs. Depuis mai 50.	2	501-S	Vis TH de 7×70 de serrage du tirant de triangle inférieur (R. III). Jusque mai 50.	2	426.959	Entretoise de 36,5×40×126 des bras supérieurs.	2
H 413-1	Pivot gauche, cône de 28 mm, alésage pour rotule supérieure 20 mm, 6 trous de fixat. de cage de joint. Profondeur du logement de roulement 49,8 mm. Novembre 51-septembre 63.	1	948-S	Vis TH de 10×60 de serrage du tirant de triangle inférieur (R. III). Depuis mai 50.	2	426.966	Cale de 36,3×42×0,8 de réglage des bras supérieurs.	ALD
H 413-1a	Pivot droit (mêmes caractéristiques que H 413-1). Novembre 51-septembre 63.	1	2.269-S	Ecrou H de 4×75 des vis de fixat. des pattes de tuyauterie de frein (R. III).	8	426.996	Cuvette de 28,5×41×6,5 de coupelle d'étanchéité des rotules supérieures et inférieures.	4
HY 413-1	Pivot gauche (profondeur du logement de roulement 49,8 mm). Depuis septembre 63.	1	2.486-S	Arrêteoir simple de 7,5 mm des vis de serrage des tirants de triangles inférieurs (R. III). Jusque mai 50.	2	426.997	Bague caoutchouc de 27,5×39,5 × 6 d'étanchéité des rotules supérieures et inférieures.	4
HY 413-1a	Pivot droit (profondeur du logement de roulement 49,8 mm). Depuis septembre 63.	1						
H 433-3	Silentbloc de 36×56×47 de bras supérieur (repère peinture grise sur caoutchouc) (VI).	4						

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a
427.031	Cale de 36,3×42×0,2 de réglage des bras supérieurs.	ALD	427.126	Rondelle de 40,5×48×0,95 de réglage des ressorts de pression.	ALD	441.183	Palier inférieur des rotules, supérieures et inférieures, diam. 38 mm, haut. 9,5 mm.	4
427.039	Patte inférieure de 20×25 d'attache de tuyauterie de frein.	8	427.127	Rondelle de 40,5×48×2 de réglage des ressorts de pression.	ALD	441.184	Palier supérieur des rotules inférieures, diam. 38 mm, haut. 16,5 mm.	2
427.040	Patte supérieure de 20×21,5 d'attache de tuyauterie de frein.	8	427.146	Rondelle à ergot de 36,5×62×5 d'appui extérieure des silent-blocs de bras supérieurs.	4	441.186	Chapeau fileté de 40×150, taraudé à 16×150 des paliers de rotules supérieures.	2
427.041	Caoutchouc de 20×40 entre pattes d'attache de tuyauterie de frein (côté roue).	2	427.209	Caoutchouc de 20×27 entre pattes d'attache de tuyauterie de frein (côté moteur).	2	441.187	Arrêteur des chapeaux de paliers de rotules supérieures.	2
427.050	Coupelle, haut. 20 mm (alésage de la collerette 28 mm) d'étanchéité des rotules supérieures et inférieures.	4	427.235	Rondelle 36×58×3 d'appui intérieure des silent-blocs de bras supérieurs.	4	441.188	Butée, long. 51 mm, filetage 16×150, taraudage 8×125, des paliers de rotules supérieures.	2
427.068	Écrou rond de 36×150 (haut. 18 mm) de blocage des axes supérieurs.	2	427.239	Rondelle de 43×64×1 sous écrou de blocage des axes supérieurs.	ALD	441.189	Écrou H à embase de 16×150 (haut. 6 mm) des butées de paliers de rotules supérieures.	2
427.082	Tube de 31×36×263, filetage 36×150, axe des bras supérieurs avec bague de centrage AR.	2	441.176	Rotule supérieure, long. 85 mm, cône sous rotule 18 mm/20 mm, queue de 20 mm, filetage 18×150.	2	441.190	Écrou rond de 40×150 de blocage des paliers de rotules inférieures (sans gorge intérieure).	2
427.088	Cale de 14×23×0,3 de réglage des entretoises de triangles inférieurs.	ALD	441.177	Rotule inférieure, long. 105 mm, cône sous rotule 18 mm/20 mm, queue de 20 mm, filetage 18×150.	2	441.195	Cale de 14×23×0,1 de réglage des entretoises de triangles inférieurs.	ALD
427.089	Cale de 14×23×0,5 de réglage des entretoises de triangles inférieurs.	ALD	441.178	Écrou H crénelé de 18×150 de blocage des rotules sur pivot.	4	441.217	Cale de 36,3×42×0,4 de réglage des bras supérieurs.	ALD
427.105	Entretoise de 48,5×53,5×133 des bras inférieurs. Jusque mai 50. N.F.P.	2	441.179	Patte de renvoi de tuyauterie de frein et arrêteur de rotule supérieure (trou de 18 mm), côté droit.	1	441.218	Cale de 36,3×42×1,5 de réglage des bras supérieurs.	ALD
427.106	Vis TH de 12×50 (un trou dans le filetage) d'assemblage des corps et des tirants de triangles inférieurs.	2	441.180	Patte de renvoi de tuyauterie de frein et arrêteur de rotule supérieure (trou de 18 mm), côté gauche.	1	441.252	Pivot droit, cône de 28 mm, alésage pour rotule supérieure 20 mm, 6 trous de fixat. de cage de joint. Profondeur du logement de roulement 39,8 mm. Jusque novembre 51. R. p. H 413-1a ; d. e. o. : 1-427.183.	1
427.121	Excentrique crénelé de 12×23×32 des bras supérieurs.	2	441.181	Arrêteur simple de 18 mm, des rotules inférieures.	2	441.253	Pivot gauche, cône de 28 mm, alésage pour rotule supérieure 20 mm, 6 trous de fixat. de cage de joint. Profondeur du logement de roulement 39,8 mm. Jusque novembre 51. R. p. H 413-1 ; d. e. o. : 1-427.183.	1
427.122	Axe TH de 12×75×17 d'excentrique des bras supérieurs.	2	441.182	Palier supérieur des rotules supérieures, diam. 38 mm, haut. 18 mm.	2			
427.124	Ressort de 31×34,5 de pression des paliers de rotules supérieures.	2						



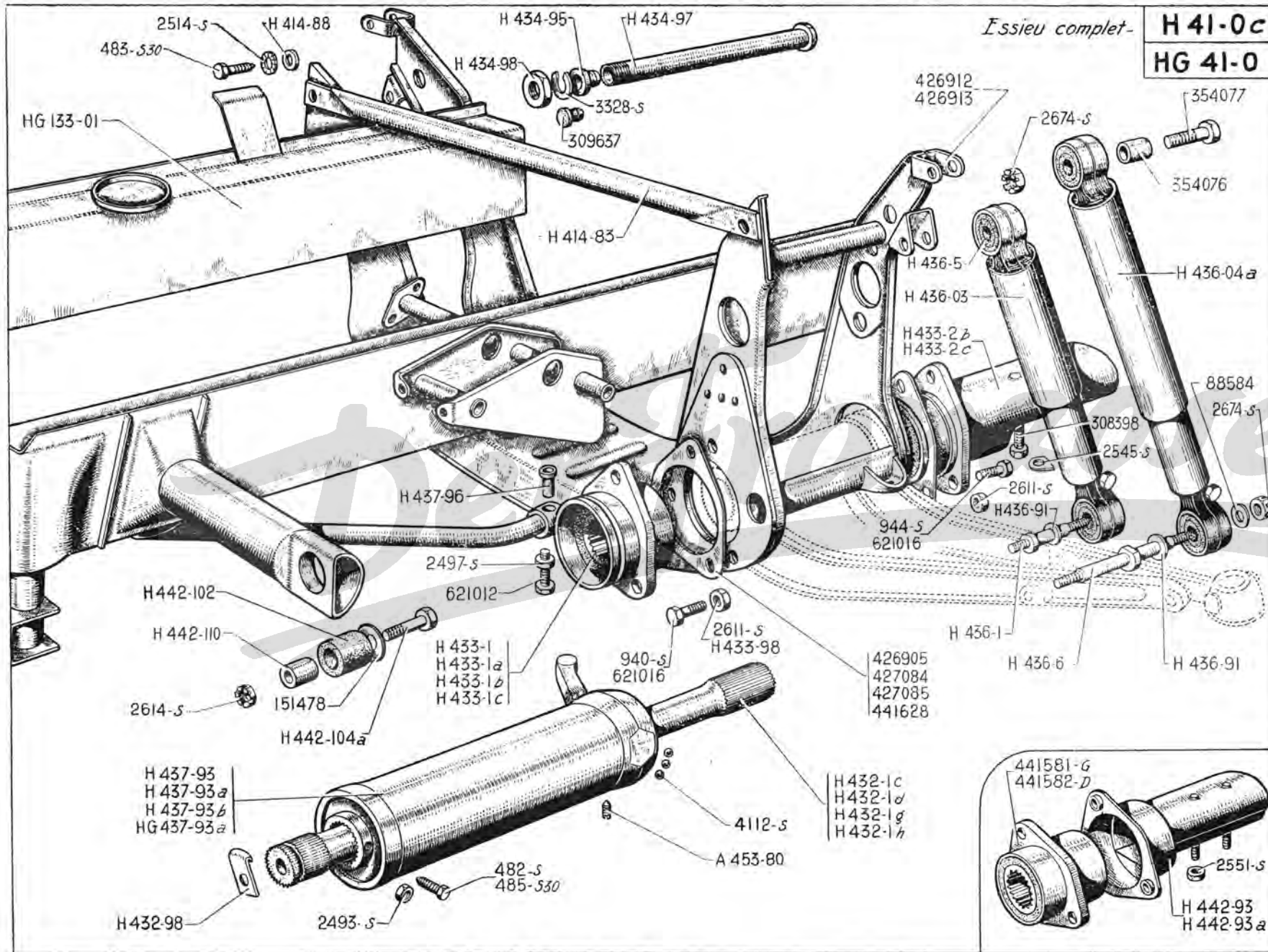
ESSIEU AV - TRAVERSE - BERCEAU MOTEUR - SUSPENSION - AMORTISSEURS — 207

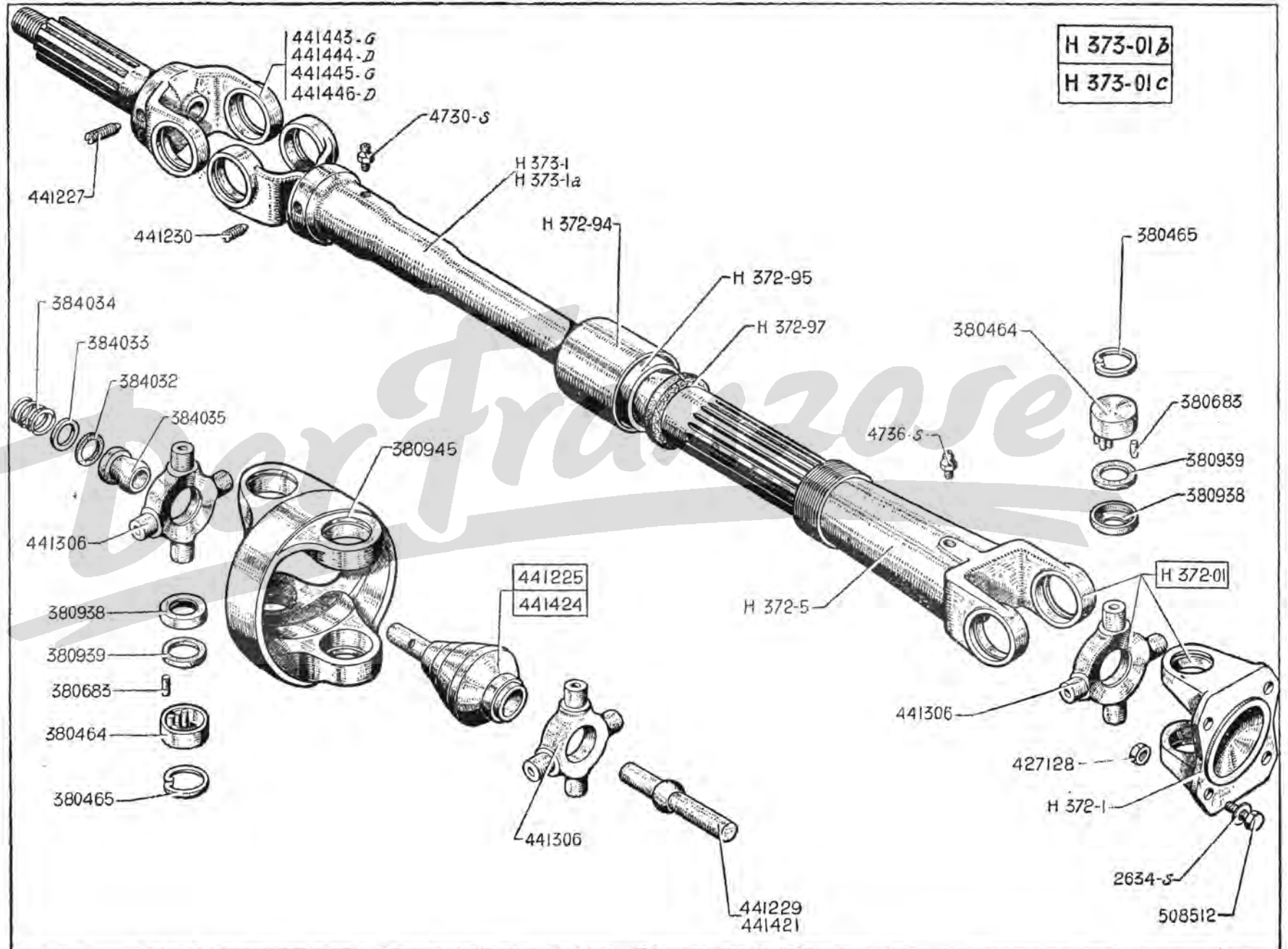
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
H 41-0c	Essieu AV complet (traverse tôle de 3 mm, butée AV ronde diam. 80 mm) avec freins, transmissions, cardans; sans timonerie, ni amortisseurs. Mai 55-février 62. H - HZ Remplace modèles précédents montés jusque août 53 en demandant en outre : 1-553.133. 1-H 453-37, 1-H 133-2b (R. VI) et commander chez Lockheed 2 tuyaux H 453-27a, réf. 73. — de août 53 à mai 55; d.e.o. : 1-H 133-2b (R. VI).	1	H 432-1d	Barre de torsion AV droite, long. 672 mm, cannelures de 40 mm, diam. du corps 32,8 mm. Repère : 1 cercle de peinture blanche. Depuis mai 50.	1	H 434-95	Bague de centrage inférieur d'essieu AV sur broches, long. 27 mm, alés. 24 mm (avec méplat).	4
			H 432-1g	Barre de torsion gauche, long. 658 mm, cannelures de 36,7 mm, diam. du corps 31,8 mm. Repère : 2 cercles de peinture blanche. Jusque mai 50 remplace barre diam. du corps 32,8 par paire.	1	H 434-97	Broche de fixat. de l'essieu AV, long. 302 mm, filetage 24×150.	4
			H 432-1h	Barre de torsion droite, long. 658 mm, cannelures de 36,7 mm, diam. du corps 31,8 mm. Repère : 1 cercle de peinture blanche. Jusque mai 50. Remplace barre diam. corps 32,8. Par paire.	1	H 434-98	Ecrou H de 24×150 de fixat. de l'essieu AV.	4
HG 41-0	Essieu AV complet avec frein, transmissions, cardans. — HY. Jusque septembre 63. — HZ. Février 62-septembre 63.	1				H 436-03	Amortisseur côté boîte, entr'axe 280 mm. Repère : Y (peinture rouge).	2
						H 436-04a	Amortisseur côté roue, entr'axes 395 mm (butée caoutchouc int., long. 72 mm). Repère : Z (peinture grise).	2
HY 41-0a	Essieu AV complet avec frein, transmissions, cardans. Depuis septembre 63.	1	H 432-98	Plaquette d'arrêt des barres de torsion. Depuis mai 50.	2	H 436-1	Axe inférieur de 16×14 d'amortisseurs, côté boîte, long. 92 mm. Filetage 12×175.	2
HG 133-01	Traverse AV avec berceau moteur. Long. du tube de renvoi de pédalier 279 mm. Décembre 61-septembre 63. Remplace modèles montés d'octobre 58 à décembre 61; d.e.o. : 2-HY 133-73; 2-89.773 (R. I). 2° Modèles montés de mai 55 à octobre 58; d.e.o. : 1-H 133-85b. 3° Modèles montés jusque mai 55 mêmes pièces que pour H 41-0c plus 1-H 133-85b.	1	H 433-1	Silentbloc AV gauche de bras inférieur. Jusque mai 50.	1	H 436-5	Bague caoutchouc de 33×30×16,3 d'amortisseurs.	8
			H 433-1a	Silentbloc AV droit de bras inférieur. Jusque mai 50. N.F.P.	1	H 436-6	Axe inférieur de 14×16, long. 165 mm d'amortisseurs, côté roue, filetage 12×175.	2
			H 433-1b	Silentbloc AV gauche de bras inférieur (cannelures 49,70 mm). Depuis mai 50.	1	H 436-91	Rondelle de 17×22×27×2,4 intérieure d'appui des bagues caoutchouc sur axes inférieurs.	4
			H 433-1c	Silentbloc AV droit de bras inférieur (cannelures 49,70 mm). Depuis mai 50.	1	H 437-93	Levier de réglage de barre de torsion gauche avec embout. Jusque mai 50.	1
HG 133-01a	Traverse AV avec berceau, moteur (sans traverse AV support moteur). Depuis septembre 63.	1	H 433-2b	Silentbloc AR gauche de bras inférieur avec support de direction (cannelures 49,70 mm). Sans goujon de fixat. de boîtier de direction. Depuis mai 50.	1	H 437-93a	Levier de réglage de barre de torsion droite avec embout. Jusque mai 50.	1
H 414-83	Tube entretoise de traverse, long. 890 mm.	1				H 437-93b	Levier de réglage de barre de torsion gauche avec embout (cannelures 40 mm). Depuis mai 50.	1
H 414-88	Rondelle de 7,5×22 de l'entretoise de traverse.	2	H 433-2c	Silentbloc AR droit de bras inférieur avec support de direction (cannelures 49,70 mm). Sans goujon de fixat. de boîtier de direction. Depuis mai 50.	1	HG 437-93a	Levier de réglage de barre de torsion droite avec embout (cannelures 40 mm). Depuis mai 50.	1
H 432-1c	Barre de torsion AV gauche, long. 672 mm, cannelures de 40 mm, diam. du corps 32,8 mm. Repère : 2 cercles de peinture blanche. Depuis mai 50.	1	H 433-98	Ecrou H de 10×150 embase de 6,75 mm de fixat. des silentblocs AV et AR. Depuis août 53.	12			

Les numéros soulignés indiquent les pièces nouvelles ne figurant pas sur la planche.

Catalogue 441 — Octobre 1963.

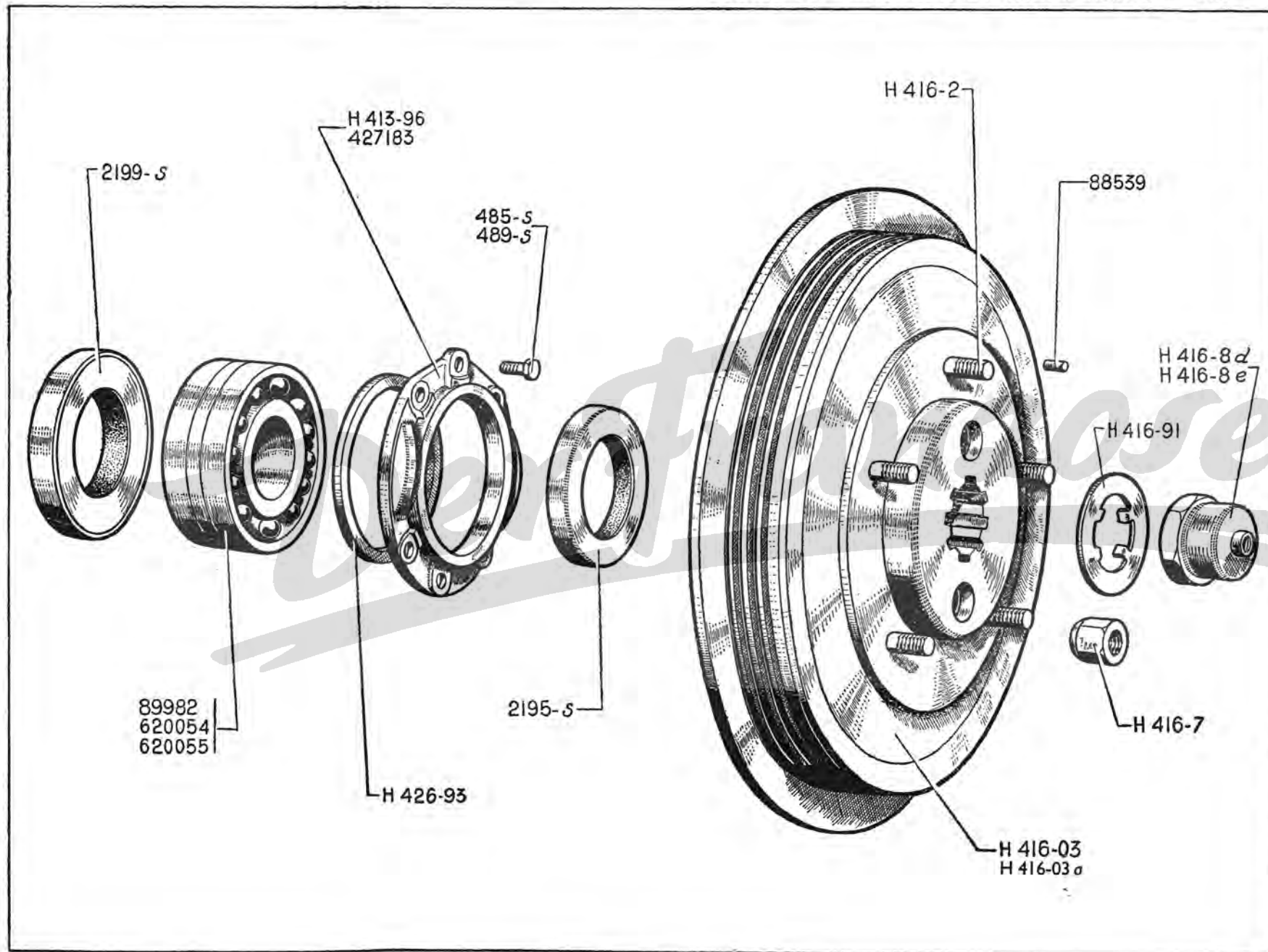
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
H 437-96	Ecrou de butée des tubes de réaction de barre de torsion. long. 46 mm, diam. 18 mm. filetage 12×175.	2	2493-S	Contre-écrou H de 7×100 des vis d'arrêt de barres de torsion (R. III).	2	151.478	Rondelle de 10,5×45×2,4 des vis de fixat. du berceau sur caisse.	6
H 442-93	<i>Support de direction gauche. Jusque mai 50. N.F.P.</i>	1	2.497-S	Contre-écrou de 12×175 des vis de réaction de barres de torsion (R. III).	2	308.398	Vis TH de 8×30 de fixat. du boîtier de direction. Depuis juillet 52.	4
H 442-93a	<i>Support de direction droit. Jusque mai 50. N.F.P.</i>	1	2.514-S	Rondelle crantée de 7,3×12 de l'entretoise de traverse AV (R. VI).	2	309.637	Obturateur des broches de fixat. de l'essieu AV (R. III).	4
H 442-102	Bague caoutchouc de 44×36,5 ×12,5 de fixat. du berceau sur caisse.	2	2.545-S	Arrêteur simple de 8,5 mm des vis de fixat. du boîtier de direction (R. III). Depuis juillet 1952.	4	354.076	Douille de 12×16×31 des axes supérieurs d'amortisseurs.	4
H 442-104a	Vis de 10×65 de fixat. du berceau sur caisse.	2	2.551-S	Ecrou H de 8×125 de fixat. du boîtier de direction sur support (R. III).	4	354.077	Axe TH de 12, long. sous tête 56 mm, partie lisse 35 mm, supérieur d'amortisseurs.	4
H 442-110	Entretoise de 10,2×12×42 des vis de fixat. du berceau sur caisse.	2	2.611-S	Ecrou H de 10×150 de fixat. des silentblocs AV et AR (R. III). Jusque août 53.	12	426.905	Cale de réglage des silentblocs, ALD épais. 0,5 mm.	ALD
A 453-80	Vis TH de 7×6 de fermeture du trou de passage des billes de levier de réglage des barres de torsion.	2	2.614-S	Ecrou crénelé H de 10×150 de fixat. de berceau sur caisse (R. III).	2	426.912	Demi-support supérieur AR gauche d'amortisseurs, côté roue.	1
482-S	Vis TH de 7×12,5 de la plaquette d'arrêt des barres de torsion (R. III). Depuis mai 50.	2	2.674-S	Ecrou crénelé H de 12×175 de fixat. supérieure et inférieure d'amortisseurs (R. III).	8	426.913	Demi-support supérieur AR droit d'amortisseurs, côté roue.	1
483-S-30	Vis TH de 7×15 de fixat. de l'entretoise de traverse AV (R. III).	2	3.328-S	Rondelle grower de 24,5×40,5 × 4,5 sous écrous de fixat. de traverse (R. III)	4	427.084	Cale de réglage des silentblocs, ALD épais. 0,2 mm.	ALD
485-S-30	Vis TH de 7×20 d'arrêt des barres de torsion (R. III). Jusque mai 50.	2	4.112-S	Bille de 3,968 mm des leviers de réglage de barres de torsion (R. VI).	30	427.085	Cale de réglage des silentblocs, ALD épais. 0,3 mm.	ALD
940-S	Vis TH de 10×35 de fixat. des silentblocs AV (R. III). Jusque mai 50.	6	88.584	Rondelle de 12,5×28×1,5 extérieure d'appui des bagues caoutchouc sur axes d'amortisseurs.	4	441.581	Silentbloc AR gauche de bras inférieur. Jusque mai 50.	1
944-S	Vis TH de 10×45 de fixat. des silentblocs AR et des supports de direction (R. III). Jusque mai 50.	6				441.582	Silentbloc AR droit de bras inférieur. Jusque mai 50.	1
						441.628	Cale de réglage des silentblocs, ALD épais. 1 mm.	ALD
						621.012	Vis de 12×175, long. 85 mm de réaction des barres de torsion.	2
						621.016	Vis TH de 10×36,5 de fixat. des silentblocs AV et AR (larg. sur plats 14 mm). Depuis mai 50.	12

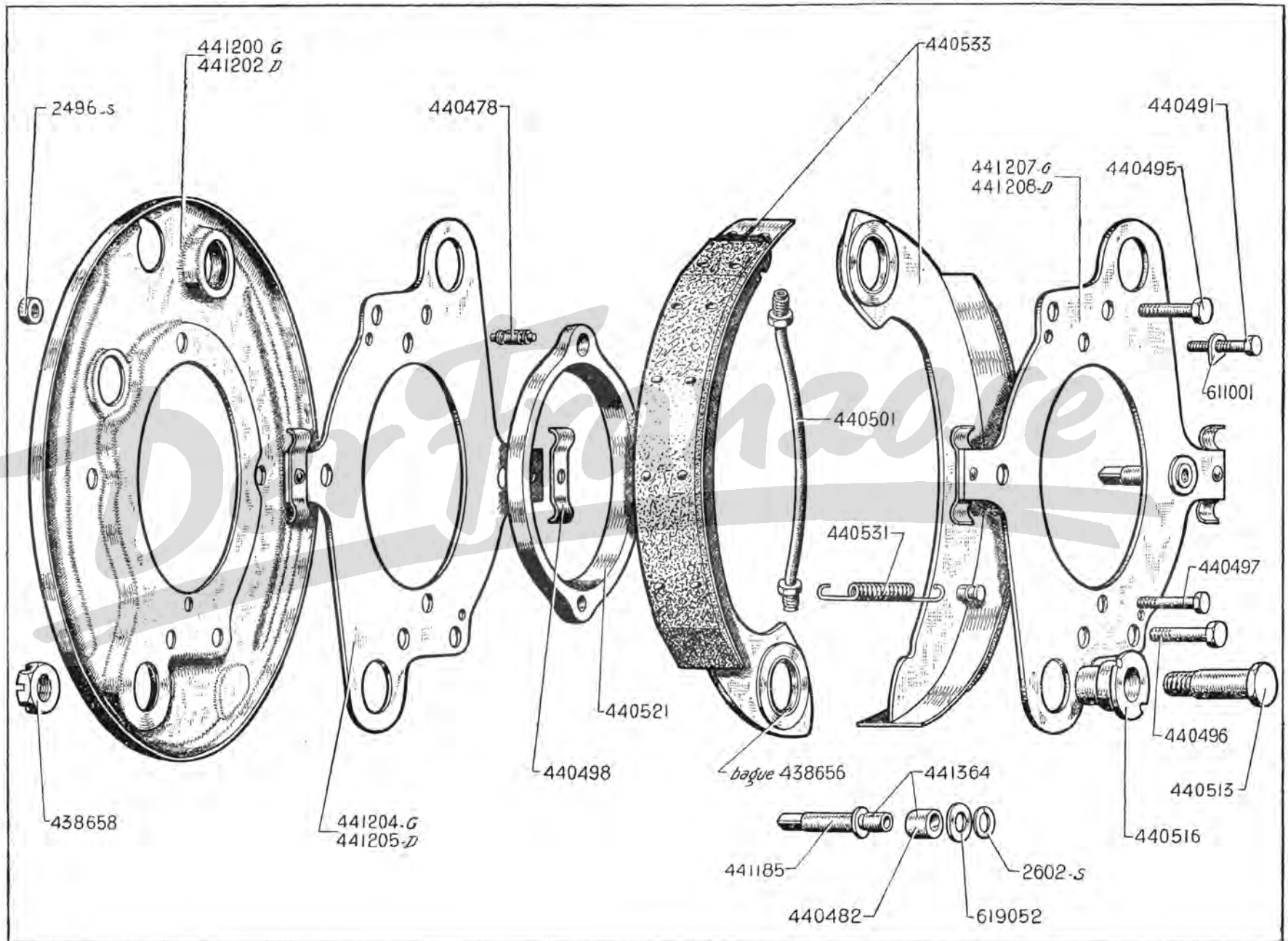




NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
H 372-01	Cardan complet, côté boîte.	2	4.736-S	Graisser oblique de 8×125 de mâchoire à coulisse (R. VI).	2	441.225	Rotule creuse et son étanchéité, diam. de la queue 16 mm.	2
H 372-1	Bride d'accouplement de cardans, côté boîte (4 trous de 10,75).	2	380.464	Coussinet acier, diam. 26,99×21,51, haut. 13,4 : — des cardans, côté boîte. — des joints doubles, côté fusée.	8 16	441.227	Vis sans tête (pointe sur filet) de 7×20 de fixat. des rotules creuses.	2
H 372-5	Mâchoire à coulisse de cardans, côté boîte.	2	380.465	Segment d'arrêt des coussinets, diam. 30,2, épais. 1,5 : — des cardans, côté boîte. — des joints doubles, côté fusée.	8 16	441.229	Axe de rotule, diam. 16 mm.	2
H 372-94	Chapeau de mâchoires à coulisse de cardans, côté boîte.	2	380.683	Aiguille de 2,387×10,3 des coussinets de croisillons de joints doubles à aiguilles (jeu de 50) (R. VI).	12	441.230	Vis sans tête (pointe sur filet) de 7×15 de fixat. des axes de rotules.	2
H 372-95	Entretoise de 33,4×37,4×29 entre chapeaux et rondelles d'étanchéité de mâchoires à coulisse de cardans, côté boîte.	2	380.938	Cuvette de 16,3×26,6×4 des croisillons : — de cardans côté boîte. — de joints doubles, côté fusée.	8 16	441.306	Croisillon des joints doubles à aiguilles, et des cardans, côté boîte, diam. des tourillons 16,71, long. 69,83.	6
H 372-97	Rondelle de 38×32×10 d'étanchéité de mâchoires à coulisse de cardans, côté boîte (R. VI).	2	380.939	Joint liège de 17,9×25,9×3 des croisillons (R. VI) : — de cardan côté boîte. — de joints doubles, côté fusée.	8 16	441.421	Axe de rotule, diam. 16,1 mm. Repère : 1.	2
H 373-01b	Transmission gauche, sans cardan, côté boîte (filetage de la fusée 24×150 à droite).	1	380.945	Mâchoire double de joint à aiguilles.	2	441.424	Rotule creuse et son étanchéité, diam. de la queue 16,1 mm. Repère : 1.	2
H 373-01c	Transmission droite, sans cardan, côté boîte (filetage de la fusée 24×150 à gauche).	1	384.032	Rondelle de 16×20×3 d'étanchéité des rotules à coulisse (R. VI).	2	441.443	Fusée gauche, filetage 24×150 à droite, alésage pour queue de rotule 16 mm.	1
H 373-1	Arbre de commande de transmission, long. 377 mm, de l'axe de croisillon. Alésage pour axe rotule 16 mm.	2	384.033	Rondelle de 16×19,5×0,5 entre ressort et rondelle d'étanchéité.	2	441.444	Fusée droite, filetage 24×150 à gauche, alésage pour queue de rotule 16 mm.	1
H 373-1a	Arbre de commande de transmission, long. 377 mm de l'axe de croisillon, alésage pour axe de rotule 16,1 mm. Repère : 1.	2	384.034	Ressort de 17×21×14 d'appui des rondelles d'étanchéité.	2	441.445	Fusée gauche, filetage 24×150 à droite, alésage pour queue de rotule 16,1 mm. Repère : 1.	1
2.634-S	Rondelle crantée de 10,5×16,8 des vis de fixat. des brides d'accouplement (R. VI).	8	384.035	Rotule à coulisse, alésage 16,2 mm.	2	441.446	Fusée droite, filetage 24×150 à gauche, alésage pour queue de rotule 16,1 mm. Repère : 1.	1
4.730-S	Graisser droit de 8×125 d'arbre de commande (R. VI).	2	427.128	Ecrou H chanfreiné de 10×150 des vis de fixat. des brides d'accouplement, larg. sur plat 17.	8	508.512	Vis TR 10×150, épaulement à 10,6 de fixat. des brides d'accouplement (R. I).	8

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
H 413-96	Butée de roulement et cage de bague d'étanchéité, épais. 23 mm. Jusque novembre 51.	2	H 416-8d	Ecrou H de 24×150 pas à droite de blocage du moyeu sur fusée gauche.	1	2.195-S	Joint SPI de 55×72×10, côté extérieur (R. VI).	2
H 416-03	Moyeu-tambour 5 tocs (diam. 305 mm). H-HZ. Jusque février 62.	2	H 416-8e	Ecrou H de 24×150, pas à gauche, de blocage du moyeu sur fusée droite.	1	2.199-S	Joint SPI de 55×82×12, côté intérieur (R. VI).	2
H 416-03a	Moyeu-tambour 5 tocs (diam. 305 mm) à ailettes HY. — HY. Jusque septembre 63. — HZ. Février 62-septembre 63.	2	H 416-91	Arrêteur d'écrou de blocage de moyeu diam. 30,5×54.	2	88.539	Ergot de 3,5×4,5 d'arrêt des tocs de roues.	10
<u>HY 416-03</u>	Moyeu-tambour 5 tocs, diam. 305 mm (avec cache-poussière et déflecteur côté moyeu de roue). Depuis septembre 63.	2	H 426-93	Rondelle de 82,5×90×5 d'appui de cuvette du roulement 620.055	4	427.183	Butée de roulement et cage de bague d'étanchéité, épais. 14 mm. Depuis novembre 51.	2
H 416-2	Toc d'entraînement de roues de 16×150, long. 46 mm.	10	485-S	Vis TH de 7×20 de fixat. des butées de roulement et cages de bague d'étanchéité (R. III). Depuis novembre 51.	12	620.054	Roulement double à rouleaux coniques 45×90×50 (R. VI). Depuis février 54.	2
H 416-7	Ecrou de 16×150 de fixat. de 10 roues, larg. sur plat 26 mm.	10	489-S	Vis TH de 7×30 de fixat. des butées de roulement et cages de bague d'étanchéité (R. III). Jusque novembre 51.	12	620.055	Roulement double à galets coniques avec rondelles H 426-93 (45×90×50). Juillet 53-février 54. R.p. 620.054.	2

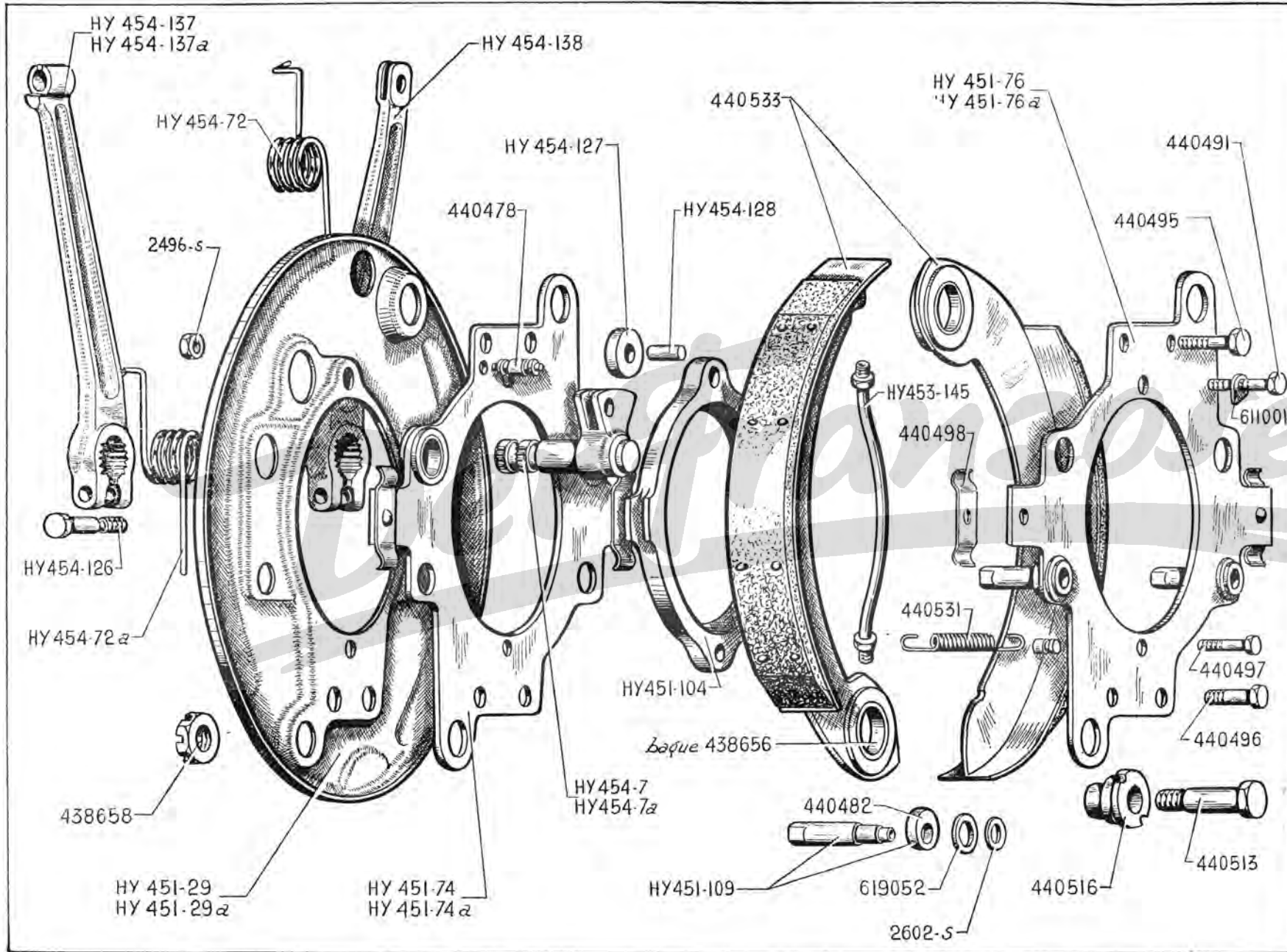


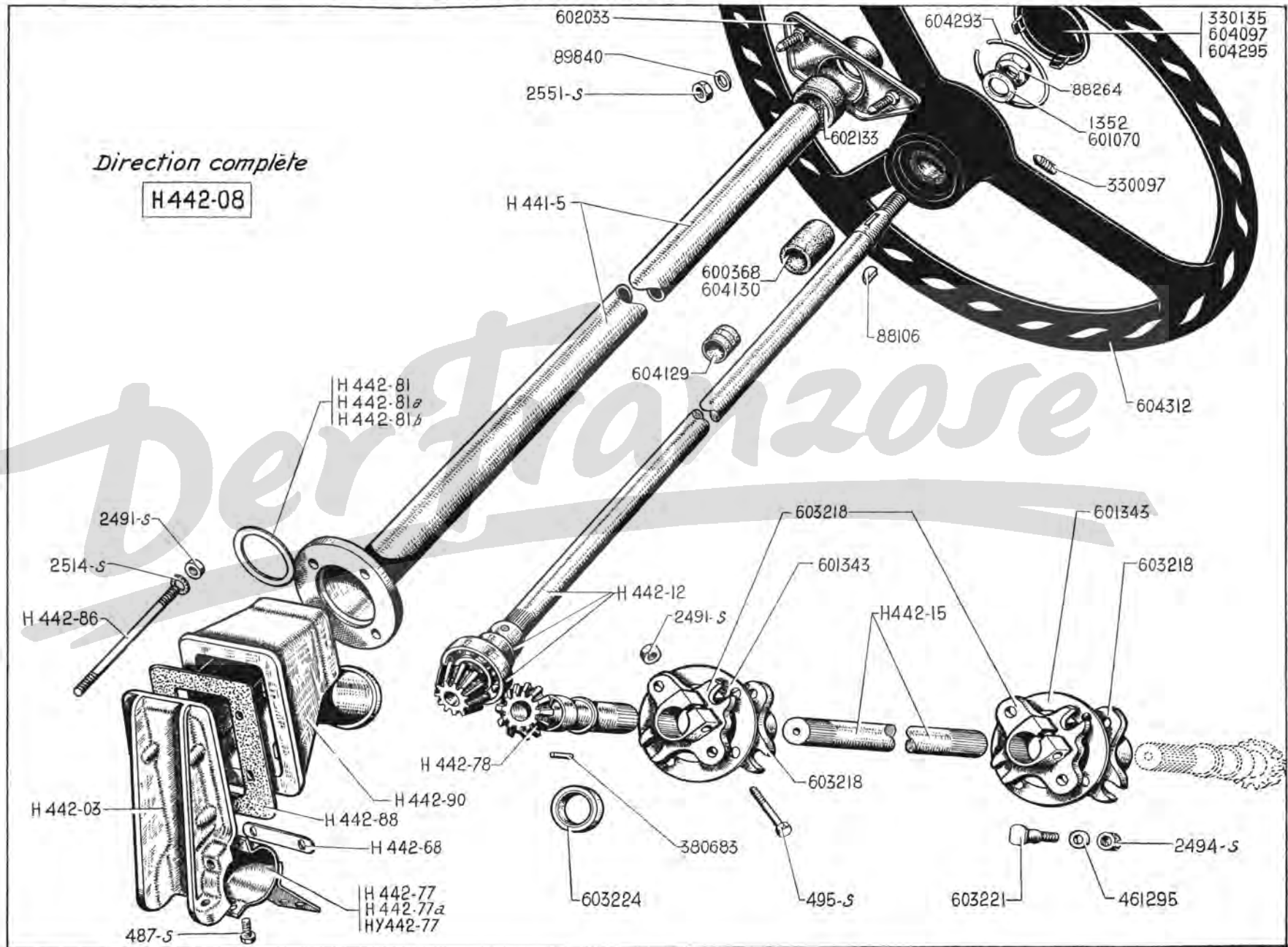


NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Jusque février 62		440.498	Ressort de centrage des segments sur flasques (tôle d'acier de 8/10 ^e).	8	441.202	Plateau de frein droit.	1
2.496-S	Ecrou H de 10×150 des vis de fixat. de cylindres supérieurs de roues (R. III).	4	440.501	Tube de 4,35×6,35 de liaison des cylindres supérieurs et inférieurs de roues.	2	441.204	Flasque avec ressorts rivés, trou de passage d'axe d'excentrique, diam. 15 mm (côté pivot gauche).	1
2.602-S	Rondelle de 10,5×22×2,4 d'appui des rondelles élastiques d'excentriques (R. III).	4	440.513	Axe TH, long. sous tête 39, partie lisse, diamètre 16, long. 27, filetage 14×150 d'articulation des segments.	4	441.205	Flasque avec ressorts rivés, trou de passage d'axe d'excentrique, diam. 15 mm (côté pivot droit).	1
438.656	Bague de 20×22×8,5 des segments (R. VI).	4	440.516	Bague à collerette de 16×20×22×32×20 de réglage des segments.	4	441.207	Flasque avec ressorts et axes d'excentrique, diam. 14,5 mm rivés (côté tambour gauche).	1
438.658	Ecrou H crénelé de 14×150 des axes d'articulation des segments.	4	440.521	Entretoise de 115×128×19 des flasques de centrage des segments.	2	441.208	Flasque avec ressorts et axes d'excentrique, diam. 14,5 mm rivés (côté tambour droit).	1
440.478	Axe de 8×23,5 d'accrochage des ressorts sur flasques.	4	440.531	Ressort de 11×73 de rappel des segments.	8	441.364	Axe d'excentrique de réglage des segments, diam. 14,5 mm (assemblé avec bague 440.482).	4
440.482	Bague excentrée de 12×23×13 des excentriques de réglage.	4	440.533	Segment de frein de 12" garni (garniture, long. 288 mm).	4	611.001	Arrêteur simple de 12, des boulons de fixat. supérieure des flasques sur pivots.	2
440.491	Vis TH de 12×44 de fixat. supérieure des flasques sur pivots.	2	441.185	Axe d'excentrique de réglage des segments, diam. 14,5. R.p. 441.364.	4	619.052	Rondelle élastique de 12×28 des excentriques de réglage (R. VI).	4
440.495	Vis TH de 10×36 de fixat. des cylindres supérieurs de roues.	4	441.200	Plateau de frein gauche.	1			
440.496	Vis TH de 10×38 de fixat. des cylindres inférieurs de roues.	4						
440.497	Vis TH de 7×35 de fixat. inférieure des flasques sur pivots.	2						
							NOTA. — La fourniture des pièces spéciales Lockheed est assurée directement par cette maison ou ses représentants.	

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.
	HY Depuis octobre 58		HY 454-7a	Levier d'attaque de segment de frein AR, gauche et AV droit de frein AV, diam. de l'axe 20 mm.	2	438.658	Ecrou H crénelé de 14×150 des axes d'articulation des segments.	4
	HZ Depuis février 62							
<u>HY 451-02b</u>	Segment de frein AV (garniture Ferodo 604 collée) larg. 55 mm, long. 324,5 mm. Depuis septembre 63.	4	HY 454-72	Ressort de rappel de levier de frein AV droit et AR gauche sens d'enroulement à gauche.	2	440.478	Axe de 8×23,5 d'accrochage des ressorts sur flasques.	4
HY 451-29	Plateau de frein AV gauche 2 trous de 20,5 mm de passage de levier. Jusque septembre 63.	1	HY 454-72a	Ressort de rappel de levier de frein AV gauche et AR droit sens d'enroulement à droite.	2	440.482	Bague excentrée de 12×23×13 des excentriques de réglage.	4
HY 451-29a	Plateau de frein AV droit (2 trous de 20,5 mm de passage de levier). Jusque septembre 63.	1	HY 454-126	Vis de 9×46 de blocage des leviers de frein AV.	4	440.491	Vis TH de 12×44 de fixat. supérieure des flasques sur pivots.	2
HY 451-29b	Plateau de frein AV gauche (hauteur du logement de pivot 22 mm). Depuis septembre 63.	1	HY 454-127	Galet de levier d'attaque de segment de frein AV, 8,1×24×6.	4	440.495	Vis TH de 10×36 de fixat. des cylindres supérieurs de roues.	4
HY 451-29c	Plateau de frein AV droit (hauteur du logement de pivot 22 mm). Depuis septembre 63.	1	HY 454-128	Axe de galet de levier d'attaque de segment de frein AV.	4	440.496	Vis TH de 10×38 de fixat. des cylindres inférieurs de roues.	4
HY 451-74	Flasque avec ressorts rivés côté pivot gauche (2 trous de 20 mm) de passage de levier.	1	HY 454-137	Levier AV de frein AV (côté gauche), trou de passage du câble 10,75 mm. Jusque septembre 63.	1	440.497	Vis TH de 7×35 de fixat. inférieure des flasques sur pivots.	2
HY 451-74a	Flasque avec ressorts rivés côté pivot droit (2 trous de 20 mm) de passage de levier.	1	HY 454-137a	Levier AV de frein AV (côté droit), trou de passage du câble 10,75 mm. Jusque septembre 63.	1	440.498	Ressort de centrage des segments sur flasques (tôle d'acier de 8/10°).	8
HY 451-76	Flasque avec ressorts et axes d'excentrique (2 trous de 15 mm) côté tambour gauche.	1	HY 454-137b	Levier AV gauche de frein AV, trou de passage du câble diam. 12,75 mm. Depuis septembre 63.	1	440.513	Axe TH, long. sous tête 39, partie lisse, diamètre 16, long. 27, filetage 14×150 d'articulation des segments.	4
HY 451-76a	Flasque avec ressorts et axes d'excentrique (2 trous de 15 mm) côté tambour droit.	1	HY 454-137c	Levier AV droit de frein AV, trou de passage du câble diam. 12,75 mm. Depuis septembre 63.	1	440.516	Bague à collerette de 16×20×22×32×20 de réglage des segments.	4
HY 451-104	Entretoise de 115×128×19 (2 bossages) des flasques de frein AV.	2	HY 454-138	Levier AR de frein AV droit et gauche (trou de passage du câble 7 mm).	2	440.531	Ressort de 11×73 de rappel des segments.	8
HY 451-109	Axe d'excentrique de réglage des segments (assemblé avec bague 440.482), long. 61,8 mm.	4	2.496-S	Ecrou H de 10×150 des vis de fixat. de cylindres supérieurs de roues (R. III).	4	440.533	Segment de frein de 12" garni (garniture, long. 288 mm). Jusque septembre 63.	4
HY 453-145	Tube de 6,35 de liaison des cylindres supérieur et inférieur de frein AV.	2	2.602-S	Rondelle de 10,5×22×2,4 d'appui des rondelles élastiques d'excentriques (R. III).	4	611.001	Arrêtoir simple de 12, des boulons de fixat. supérieure des flasques sur pivots.	2
HY 454-7	Levier d'attaque de segment de frein AV gauche et AR droit de frein AV diam. de l'axe 20 mm.	2	438.656	Bague de 20×22×8,5 des segments (R. VI).	4	619.052	Rondelle élastique de 12×28 des excentriques de réglages (R. VI).	4

NOTA. — La fourniture des pièces spéciales Lockheed est assurée directement par cette maison ou ses représentants.



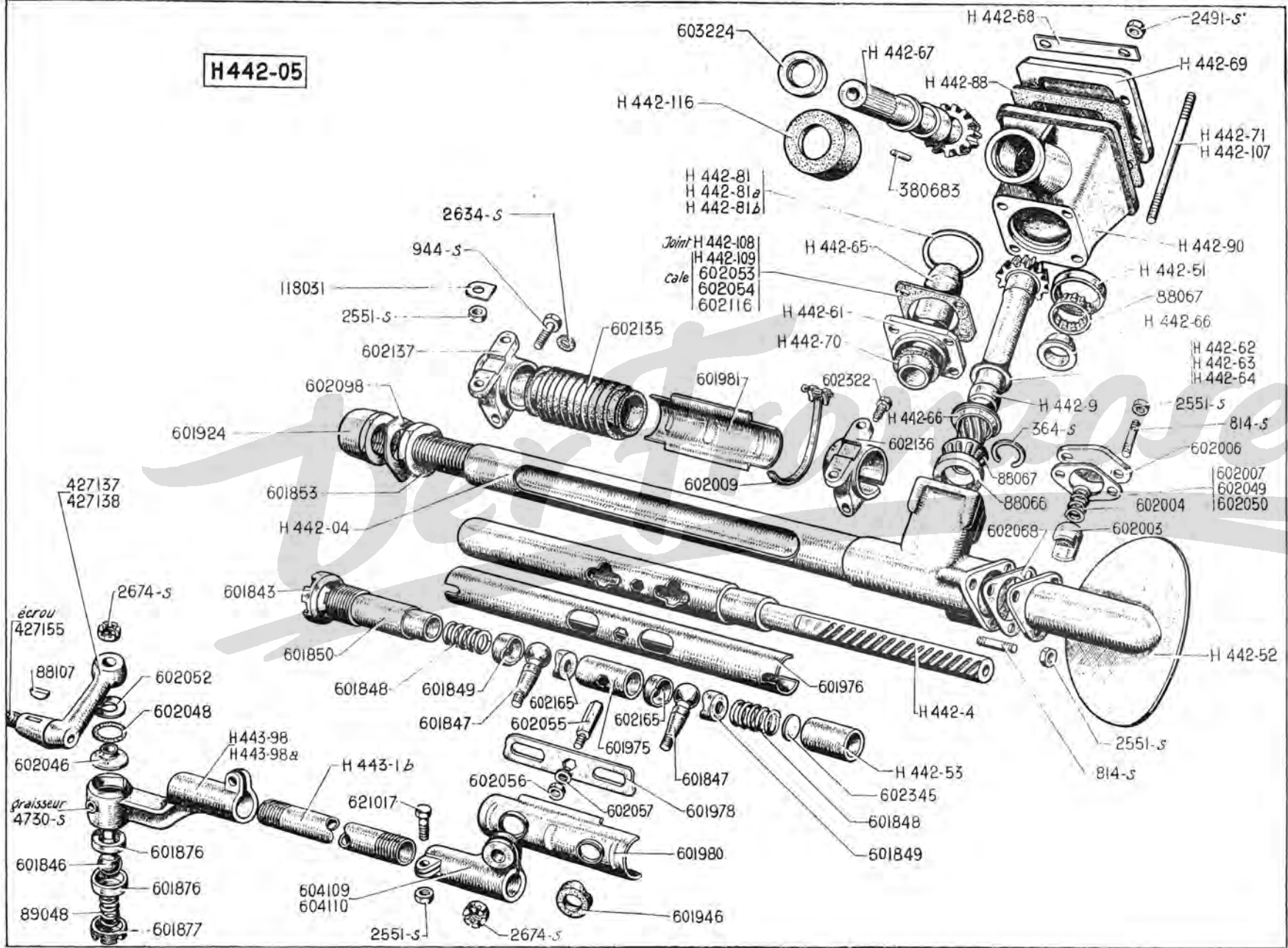


DIRECTION - VOLANT - BOITIER DE RELAIS AV -- 219

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.
H 441-5	Tube fixe de direction avec bride soudée, long 896 mm.	1	H 442-90	Carter bagué du boîtier de relais.	1	600.368	Bague du tube fixe, diam. 36,7 mm 22,1 mm, long. 28,6 mm (R. VI). Jusque janvier 57. R.p. 604.129; d.e.o. : 1.604.130 (R. II).	1
H 442-03	Support de boîtier de relais, goujonné.	1	487-S	Vis TH de 7×25 du support de boîtier de relais sur traverse AV (R. III).	4			
H 442-08	Boîtier de relais AV complet avec arbre de direction, tube fixe; sans volant ni arbre de relais.	1	495-S	Vis TH de 7×45 de fixat. des croisillons (R. III).	4	601.070	Rondelle de 20,5×38×1 d'appui de l'écrou de blocage du volant. Février-septembre 59. N.F.P.	1
H 442-12	Arbre de direction avec pignon de renvoi, 11 dents, goupillé et roulement.	1	1.352	Rondelle de 20,5×30×1,5 d'écrou de volant (R. I). Depuis septembre 59.	1	601.343	Joint feuillard d'entraînement élastique de commande de direction.	10
H 442-15	Arbre de relais entre boîtiers de relais AV et AR, long. 867 mm.	1	2.491-S	Ecrou H de 7×100 (haut. 7 mm) (R. III) : — de collier du croisillon d'arbre de relais. — du pied de direction sur carter.	4	602.033	Support de direction sur planche de bord.	1
H 442-68	Arrêteur double, long. 73 mm, 2 trous de 8,5 mm, des vis du collier de fixat. du boîtier de relais.	2	2.494-S	Ecrou H crénelé de 7×100 des croisillons de l'arbre de relais (R. III).	8	602.133	Bague caoutchouc de 38×47×20 intérieur du support sur planche de bord.	1
H 442-77	Collier de fixat. du boîtier de relais. Jusque octobre 57. H-HZ.	1	2.514-S	Rondelle crantée de 7,3×12 des vis de fixat. du pied de direction (R. VI).	4	603.218	Croisillon d'entraînement de l'accouplement élastique du boîtier de relais.	4
H 442-77a	Collier de fixat. du boîtier de relais, trous de fixat. de ressorts de rappel décalés. Long. de la patte 102 mm. Octobre 57-avril 61. H-HZ	1	2.551-S	Ecrou H de 8×125 (R. III) : — du support sur planche de bord.	2	603.221	Axe d'entraînement de croisillons.	8
HY 442-77	Collier de fixat. du boîtier de relais. Long. de la patte 162 mm. HY. — HZ depuis avril 61.	1	88.106	Clavette Woodruff tronquée du volant de direction.	1	603.224	Joint SPI de 22×38×8 du carter de boîtier de relais (R. VI).	1
H 442-78	Pignon de renvoi, 12 dents, côté arbre de relais.	1	88.264	Ecrou H de 20×150 de blocage du volant.	1	604.097	Bouchon du volant de direction (filetage 76×300) (R. VI). Février 51-septembre 59.	1
	Rondelle de 46×52 de réglage du pignon de renvoi (R. VI).	ALD	89.840	Rondelle plate de 8,5×15×1,5 du support sur planche de bord.	2	604.129	Bague Rilsan graphitée de 22,5 × 26,6 × 25 de tube fixe (R. VI). Depuis janvier 57.	1
H 442-81	Epais. 5/100.		330.097	Vis pointeau de 6×8 de fixat. du bouchon sur volant (R. III). Jusque février 51. N.F.P.	3	604.130	Bague caoutchouc de 25,1×36,7 × 21,5 de tube fixe. Depuis janvier 57.	1
H 442-81a	Epais. 15/100.		330.135	Bouchon du volant, diam. 91 mm, haut. 25 mm (R. VI). Jusque février 51. N.F.P.	1	604.293	Jonc d'arrêt du capuchon de volant (R. VI). Depuis septembre 59.	1
H 442-81b	Epais. 25/100.		380.683	Aiguilles, diam. 2,387 mm, long 10,3 mm du pignon de renvoi AV (R. VI) (jeu de 50 pour coefficient de montage 60).	2	604.295	Capuchon du volant, diam. ext. 82 mm (R. VI). Depuis septembre 59.	1
H 442-86	Coujon de 7×92 du carter de boîtier de relais (corps dégagé).	4	461.295	Rondelle de 7,5×12×2,8 des axes de croisillons (R. I).	8	604.312	Volant de direction avec jonc et capuchon (3 branches) diam. 425 mm (R. VI). Depuis septembre 59. Remplace modèles précédents.	1
H 442-88	Joint entre carter et support de boîtier de relais (R. VI).	1						

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
H 442-04	Carter de direction avec tube et goujons (long. de l'extrémité du tube à centre carter de renvoi 743,5 mm.	1	H 442-70	Garniture d'étanchéité de 32×45,3×10 entre carter de boîtier de relais et boîtier de direction.	1	H 443-98a	Embout extérieur de barre latérale droite, filetage 22×150 à droite. Depuis juillet 51. Remplace modèle précédent; d.e.o. : embout int. et barre filetage 22×150.	1
H 442-05	Boîtier de direction complet avec boîtier de relais.	1	H 442-71	Goujon de 7×100, long. 118 mm (corps dégagé) 6,4 mm de fixat. du carter de renvoi.	2	364-S	Segment d'arrêt de 23×29×1,5 du pignon de crémaillère (R. III)	1
H 442-4	Crémaillère avec tube, long. 740 mm.	1		Rondelle de 46×52 de réglage du pignon de crémaillère (R. VI).	ALD	814-S	Goujon de 8×29 (R. III) de fixat. : — de la tôle de fermeture; — du bouchon gauche de boîtier de direction.	2 3
H 442-9	Pignon de commande de la crémaillère, long. 159 mm.	1	H 442-81	Epais. 5/100.		944-S	Vis TH de 10×45 de pinçage des supports mobiles de direction (R. III).	2
H 442-51	Bague de 38,35×52×8,5 de la butée à rouleaux coniques supérieure du pignon de crémaillère.	1	H 442-81a	Epais. 15/100.		2.491-S	Ecrou H de 7×100 du couvercle de boîtier de relais (R. III).	4
H 442-52	Bouchon gauche de butée de crémaillère.	1	H 442-81b	Epais. 25/100.		2.551-S	Ecrou H de 8×125 (R. III) : — de la vis de serrage des embouts de barres latérales; — des goujons de fixat. du bouchon gauche de crémaillère; — de la tôle de fermeture; — du boîtier de direction sur support.	4 3 2 4
H 442-53	Entretoise de 130,5×27,5×19×22 de la crémaillère.	1	H 442-88	Joint de 88×116 du couvercle de boîtier de relais (R. VI).	1	2.634-S	Rondelle crantée de 10,5×16,8 du support mobile de direction (R. VI).	2
H 442-61	Entretoise de 45×50,40×66 de la butée à rouleaux supérieure pignon de crémaillère.	1	H 442-90	Carter bagué du boîtier de relais.	1	2.674-S	Ecrou II crénelé de 12×175 (R. III) : — des rotules de barres latérales; — des rotules de crémaillère.	2 2
	Cale de 25×32 de réglage de la butée à rouleaux inférieurs du pignon de crémaillère (R. VI).	ALD	H 442-107	Goujon de 7×100, long. 118 mm, corps 7 mm, de fixat. du carter de renvoi.	2	4.730-S	Graisseur des rotules des barres latérales (R. VI).	2
H 442-62	Epais. 25/100.		H 442-108	Joint d'étanchéité de 66×66×52 entre carter de boîtier de relais et entretoise de la butée à rouleaux supérieure.	1	88.066	Bague de 49,20×38,35×11,10 de la butée à rouleaux inférieure du pignon de crémaillère.	1
H 442-63	Epais. 15/100.		H 442-109	Cale de réglage entre carter de boîtier de direction et entretoise de la butée à rouleaux supérieure, épais. 1 mm.	ALD	88.067	Butée à 13 rouleaux coniques du pignon de crémaillère (R. VI).	2
H 442-64	Epais. 5/100.		H 442-116	Défecteur caoutchouc de 21,5×48×55×17 de boîtier de relais	1	88.107	Clavette Woodruff des leviers d'accouplement (R. I).	2
H 442-65	Entretoise de 82×32×25 des portées de butées du pignon de crémaillère.	1	H 443-1b	Barre latérale droite ou gauche, long. 576 mm, filetages 22×150; à gauche et à droite. Depuis octobre 53. Remplace modèles précédents; d.e.o. : embout filetage 22×150.	2	89.048	Ressort de maintien des noix de barres latérales, long. 8 mm, diam. 28 mm.	2
H 442-66	Portée de butée à rouleaux de 12,5×25×36 des butées supérieure et inférieure du pignon de crémaillère.	2	H 443-98	Embout extérieur de barre latérale gauche, filetage 22×150 à droite. Depuis juillet 51. Remplace modèle précédent; d.e.o. : embout int. et barre filetage 22×150.	1			
H 442-67	Pignon de renvoi du boîtier de relais, long. 95 mm, 11 dents.	1						
H 442-68	Arrêteur double de 73×15×8,5 du couvercle de boîtier de relais.	2						
H 442-69	Couvercle de boîtier de relais.	1						

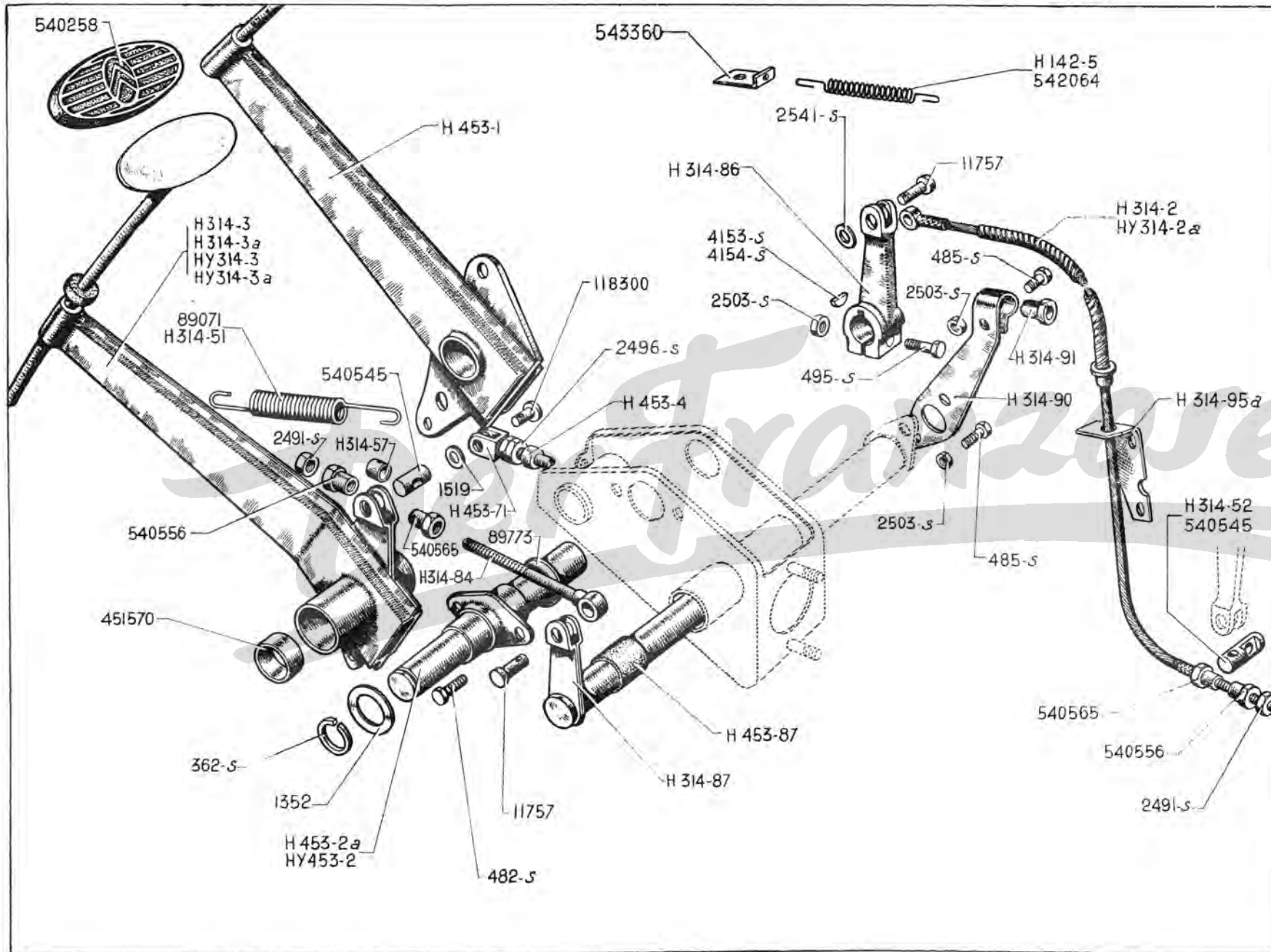
H442-05

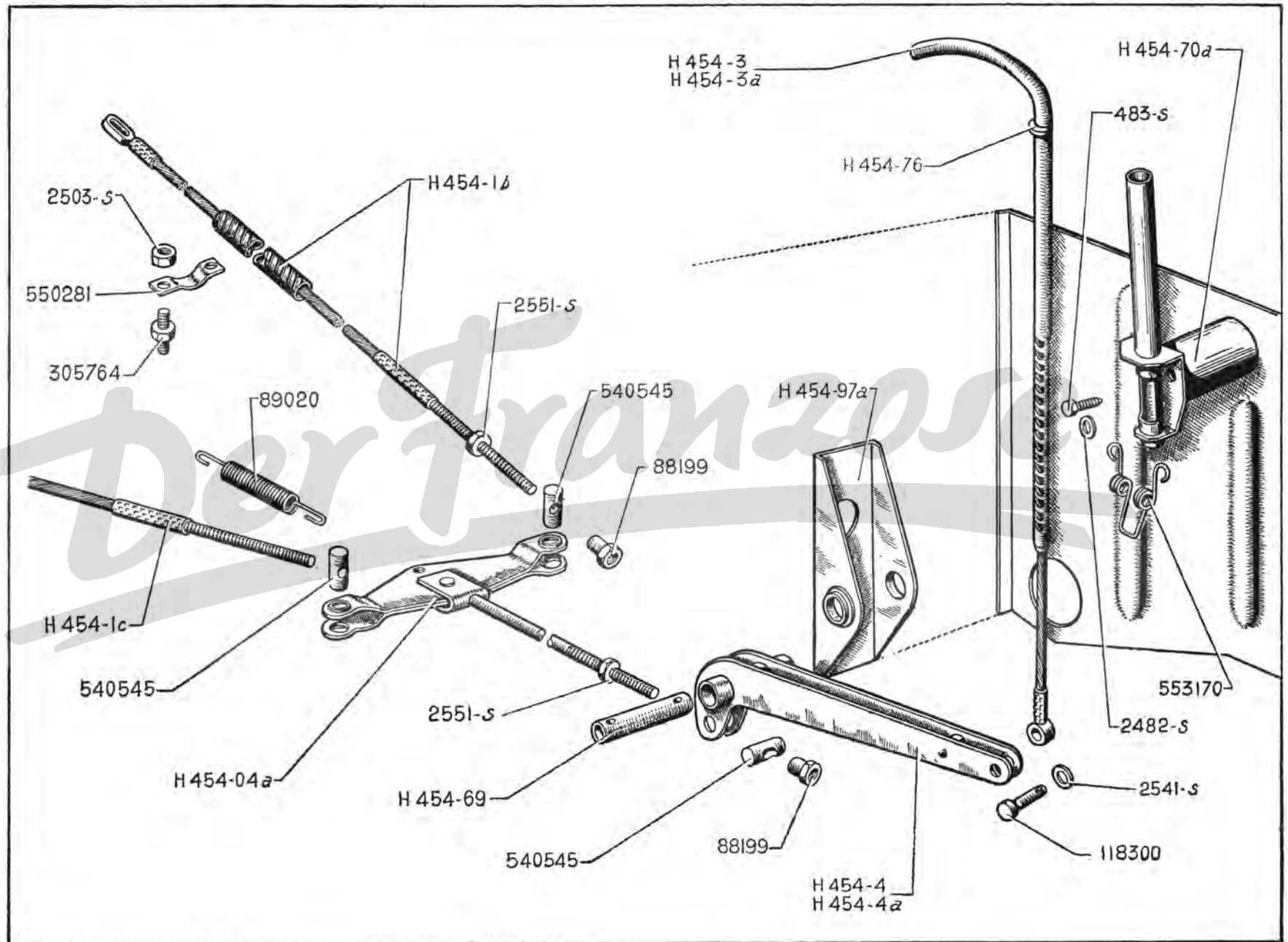


DIRECTION - BOITIER DE RELAIS AR - LEVIERS ET BARRES D'ACCOUPLLEMENT (suite) — 223

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
118.031	Arrêteoir simple de 8,5 mm, long. 27 mm des boulons de fixat. du support mobile (R. III).	4	601.946	Bague caoutchouc d'étanchéité sur rotules de crémaillère, diam. 32×16.	2	602.055	Ergot du tube d'étanchéité de crémaillère, long. 35 mm.	1
380.683	Aiguilles, diam. 2,387 mm, long. 10,3 mm du pignon de renvoi (R. VI) (jeu de 50 pour coefficient de montage 60).	2	601.975	Tube entretoise des noix de rotules de crémaillère, long. 120 mm.	1	602.056	Ecrou H de 6×100 de l'ergot du tube d'étanchéité de crémaillère.	1
427.137	Levier d'accouplement droit, cône de 28, filetage 18×200, long. de l'extrémité du filetage à la face du centre d'usinage 92 mm.	1	601.976	Tube coulissant d'étanchéité de crémaillère, long. 500 mm.	1	602.057	Rondelle de 6,2×10×0,5 de l'ergot du tube d'étanchéité de crémaillère.	1
427.138	Levier d'accouplement gauche (mêmes caractéristiques que 427.137).	1	601.978	Plaquette obturatrice des rotules de barre de direction, long. 205 mm, larg. 28 mm.	1	602.068	Joint papier entre bouchon gauche de butée de crémaillère et carter (R. VI).	1
427.155	Ecrou H crénelé de 18×200 des leviers d'accouplement.	2	601.980	Protecteur supérieur des rotules de crémaillère (2 trous de 18 mm).	1	602.098	Arrêteoir du bouchon de butée droit de crémaillère.	1
601.843	Ecrou à encoches (repère A) de blocage du tube de maintien, filetage de 30×150, diam. 36,60 mm, long. 22 mm.	1	601.981	Protecteur inférieur des rotules de crémaillère (non percé).	1	602.116	Cale de réglage entre carter de boîtier de direction et entretoise de la butée à rouleaux supérieure, épais. 0,05 mm.	ALD
601.846	Rotule extrême des barres latérales, long. 76 mm, diam. de la tête 25 mm.	2	602.003	Guide de crémaillère, long. 29 mm, diam. 26 mm.	1	602.135	Accordéon de la crémaillère (R. VI).	2
601.847	Rotule de crémaillère de direction, long. 84 mm, diam. de la tête 25 mm.	2	602.004	Ressort de guide crémaillère, long. 23 mm, diam. 18 mm.	1	602.136	Support mobile de direction (gauche) sans gorge de fixat. d'accordéon.	1
601.848	Ressort de rattrapage de jeu des noix de rotules de crémaillère, long. 35 mm, diam. 21 mm.	2	602.006	Plaque du carter de direction.	1	602.137	Support mobile de direction (droit) sans gorge de fixat. d'accordéon.	1
601.849	Noix extérieure des rotules de crémaillère, diam. 28 mm, haut. 11,5 mm.	2	602.007	Cale de réglage du guide de crémaillère, épais. 0,10 mm.	ALD	602.165	Noix intérieure des rotules de crémaillère, diam. 27,5 mm, haut. 11,5 mm.	2
601.850	Tube de maintien des noix de rotules de crémaillère, long. 176 mm filetage 30×150.	1	602.009	Collier de serrage de l'accordéon sur le protecteur de crémaillère. (R. VI).	4	602.322	Vis TH à ergot de 10×12 d'orientation du tube de carter.	1
601.853	Contre-écrou de 42×150 du bouchon de butée droite de crémaillère.	2	602.046	Cache-poussière des rotules extrêmes de barres latérales.	2	602.345	Rondelle de 21,5×3 sous ressort de rattrapage de jeu.	1
601.876	Coussinet des rotules extrêmes de barres latérales, diam. 32 mm, haut. 9 mm.	4	602.048	Rondelle caoutchouc, diam. 23 × 33 des cache-poussières de rotules extrêmes de barres latérales.	2	603.224	Joint SPI de 22×38×8 du carter de boîtier de relais (R. VI).	2
601.877	Ecrou de réglage des rotules extrêmes de barres latérales, haut. 10,5 mm, diam. 34×150.	1	602.049	Cale de réglage du guide de crémaillère, épais. 0,05 mm.	ALD	604.109	Embout intérieur de barre latérale gauche, filetage 22×150 à gauche. Depuis octobre 53. Remplace modèle précédent; d.e.o. : barre et embout ext. filetage 22×150.	1
601.924	Bouchon de butée de crémaillère, long. 41 mm, filetage 42 mm, pas de 150.	1	602.050	Cale de réglage du guide de crémaillère, épais. 0,20 mm.	ALD	604.110	Embout intérieur de barre latérale droite, filetage 22×150 à gauche. Depuis octobre 53. Remplace modèle précédent; d.e.o. : barre et embout ext., filetage 22×150.	1
			602.052	Cale de 16,5×31×0,5 de réglage des cache-poussières de rotules extrêmes de barres latérales.	ALD	621.017	Vis TH de 8×40 de serrage des embouts sur tube de barre latérale.	4
			602.053	Cale de réglage entre carter de boîtier de direction et entretoise de la butée, à rouleaux supérieure, épais. 0,15 mm.	ALD			
			602.054	Cale de réglage entre carter de boîtier de direction et entretoise de la butée à rouleaux supérieure, épais. 0,25 mm.	ALD			

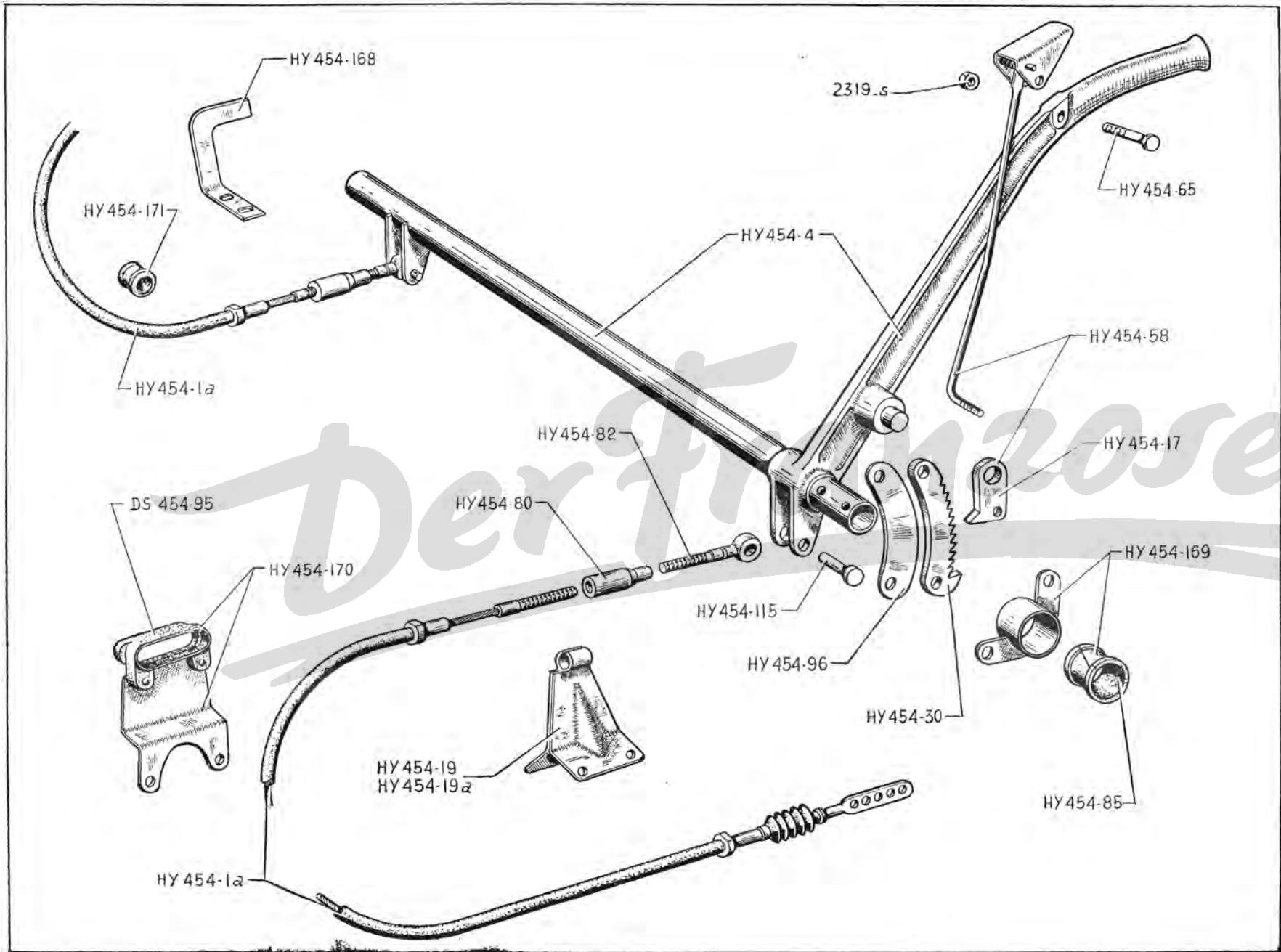
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.
H 142-5	Ressort de rappel de débrayage 12×96. Depuis juillet 53.	1	H 314-95a	Patte de fixation de butée de gaine, 2 trous de 7,5, 1 trou de 9. Depuis juillet 53.	1	2.541-S	Rondelle de 8,5×18×2 de l'axe du levier de débrayage côté longeron (R. III).	1
H 314-2	Câble de débrayage avec support, long. 380 mm (R. VI). Jusque juillet 53. R.p. HY 314-2a; d.e.o. : 1-H 142-5, 1-H 314-95a, 1-543.360 (R. II).	1	H 453-1	Pédale de frein baguée.	1	4.153-S	Clavette Woodruff de 4×13×5 du levier de débrayage côté longeron (R. VI). Depuis octobre 57.	1
HY 314-2a	Câble de débrayage, long. 388 mm filetage long. 79 mm (R. VI). Depuis juillet 53.	1	H 453-2a	Axe de pédalier avec sa bride. H - HZ. Jusque avril 61.	1	4.154-S	Clavette Woodruff de 4×16×6,5 du levier de débrayage, côté longeron (R. III). Jusque octobre 57.	1
H 314-3	Pédale de débrayage baguée, long. du moyeu 50 mm. Jusque octobre 48. R.p. H 314-3a; d. e. o. : 1-H-453-2a.	1	HY 453-2	Axe de pédalier avec sa bride, long. 88,5 mm HY. — HZ. Depuis avril 61.	1	11.757	Axe de 8×26 des leviers de débrayage.	2
H 314-3a	Pédale de débrayage baguée, long. du moyeu 100 mm. Octobre 48-avril 61. H-HZ.	1	H 453-4	Tige de poussée du maître-cylindre avec embout.	1	89.071	Ressort de rappel de pédale de frein, long. 214 mm (R. VI). — de frein et de débrayage. Depuis octobre 57.	1
HY 314-3	Pédale de débrayage avec axe de renvoi. HY. Jusque décembre 61. — HZ avril 61-décembre 61.	1	H 453-71	Chape de commande de frein, filetage 10×150.	1	89.773	Rondelle de 20,5×32×2,5 d'axe de pédalier (R. I).	1
HY 314-3a	Pédale de débrayage avec axe de renvoi. Long. 385 mm. Depuis décembre 61.	1	II 453-87	Bague de 26,5×20 du tube de renvoi du support de pédalier (R. VI).	2	118.300	Axe de 8×24 de la chape de commande de frein.	1
H 314-51	Ressort de rappel de pédale de débrayage, long. 249,5 mm. Jusque octobre 57.	1	362-S	Segment d'arrêt de 18×24×1,5 d'axe de pédalier (R. III).	1	451.570	Bague des pédales de frein et de débrayage (R. VI).	2
H 314-52	Barillet du levier de débrayage, diam. 14 mm, long. 37,5 mm, alésage 7,25 mm (montage commande de vitesses verrouillées). Depuis mai 51.	1	482-S	Vis TH de 7×12,5 de fixat. d'axe de pédalier sur support (R. III).	2	540.258	Garniture caoutchouc des pédales de frein et de débrayage.	2
II 314-57	Entretoise de 8,5×12,5×14 de la biellette de renvoi. Depuis mars 50.	1	485-S	Vis TH de 7×20 (R. III) : — de fixat. du support d'arrêt de gaine. Jusque octobre 57 ; — de pincage de l'arrêt de gaine.	2	540.545	Barillet, diam. 14 mm, long. 25 mm, alésage 8 mm : — de la biellette de renvoi de débrayage. — du levier de débrayage. Jusque mai 51.	1
H 314-84	Biellette de renvoi de commande de débrayage, filetage 7×100, long. 94 mm.	1	495-S	Vis TH de 7×45 du levier de débrayage, côté longeron (R. III).	1	540.556	Écrou à douille de 7×100 long. 14 mm : — de la biellette de renvoi de débrayage. Jusque mars 50. — du levier de débrayage.	1
H 314-86	Levier de débrayage côté longeron, entr'axes 70 mm.	1	1.352	Rondelle de 20,5×30×1,5 d'axe de pédalier (R. I).	1	540.565	Écrou à douille de 7×100 avec logement pour barillet : — du câble de débrayage ; — de la biellette de renvoi de débrayage.	1
H 314-87	Levier de débrayage côté pédalier avec axe, long. 320 mm, entr'axes 90 mm.	1	1.519	Rondelle de 8,5×20×1 de l'axe de la chape de commande de frein (R. I).	1	542.064	Ressort de rappel de 14×101 de débrayage. Jusque juillet 53. N. F. P.	1
H 314-90	Support d'arrêt de gaine de câble de débrayage.	1	2.491-S	Contre-écrou H de 7×100 (haut. 7 mm) (R. III) : — du câble de débrayage ; — de la biellette de renvoi.	1	543.360	Patte d'attache du ressort de rappel de débrayage. Depuis juillet 53.	1
H 314-91	Arrêt de gaine de câble de débrayage, 20×16.	1	2.496-S	Contre-écrou de 10×150 de la chape de commande de frein (R. III).	1			
			2.503-S	Écrou H de 7×100 (haut. 6 mm) (R. III) de fixat. : — du support d'arrêt de gaine. Jusque octobre 57 ; — de l'arrêt de gaine ; — du levier de débrayage, côté longeron.	2			



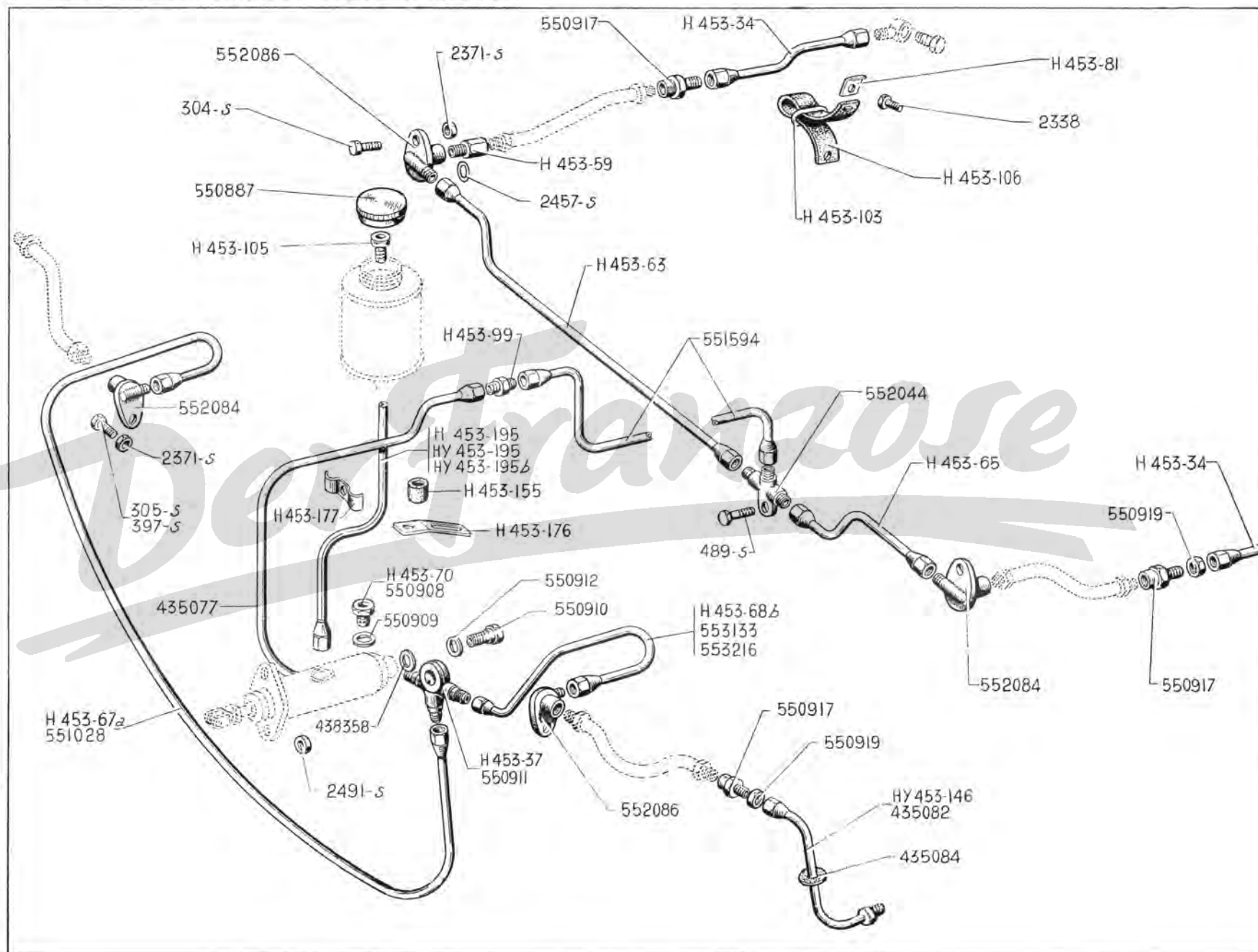


NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.
	Jusque février 62		H 454-69	Axe de 54,5×17,8×13 du support de levier de frein à main.	1	2.551-S	Contre-écrou H de 8×125 (R. III) : — des câbles de frein ; — de la tige de palonnier.	2 1
H 454-04a	Palonnier de frein à main complet, long. de l'extrémité de la tige à l'axe de la chape 313 mm.	1	H 454-70a	Guide de tirette de frein à main avec tube support et tôle. Depuis octobre 49.	1	88.199	Ecrou à douille de 8×125 : — des câbles de frein ; — de la tige de palonnier.	2 1
H 454-1b	Câble de frein gauche, long. 2,095 m, long. de la gaine 1,196 m (R. VI).	1	H 454-76	<i>Ergot d'arrêt de la tirette de frein. Jusque octobre 49. N.F.P.</i>	1	89.020	Ressort de 17,5×94 de rappel de tirette de frein (R. I).	1
H 454-1c	Câble de frein droit, long. 2,275 m, long. de la gaine 1,272 m (R. VI).	1	H 454-97a	Support du levier de frein à main. Depuis octobre 49.	1	118.300	Axe à tête de 8×24 du câble de la tirette de frein.	1
H 454-3	<i>Tirette de frein à main avec câble long. du câble de l'axe de l'embout à la tirette 104 mm. Jusque octobre 49. N. F. P.</i>	1	483-S	Vis TH de 7×15 de fixat. du ressort d'arrêt de la tirette (R. III).	2	305.764	Axe de fixat. des câbles de frein (long. 38 mm, filetage 7, pas de 100 sur 12 et 18 mm).	4
H 454-3a	Tirette de frein à main avec câble, long. du câble de l'axe à l'embout de tirette 57 mm. Depuis octobre 49.	1	2.482-S	Rondelle de 7,5×16×1,5 des vis de fixat. du ressort d'arrêt de la tirette (R. III).	2	540.545	Barillet de 14×25 alésage 8 mm : — des câbles de frein ; — de la tige de palonnier.	2 1
H 454-4	<i>Levier de frein à main, entr'axes 260 mm. Jusque octobre 49. N.F.P.</i>	1	2.503-S	Ecrou H de 7×100 des axes de fixat. des supports de câble (R. III).	8	550.281	Demi-support de fixat. des câbles de frein.	4
H 454-4a	Levier de frein à main entr'axes 266 mm. Depuis octobre 49.	1	2.541-S	Rondelle de 8,5×18×2 de l'axe du câble de la tirette de frein (R. III).	1	553.170	Ressort d'arrêt de la tirette de frein, fil acier, long. 72 mm.	1

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.
	HY Depuis octobre 58 HZ Depuis février 62		<u>HY 454-19c</u>	Support d'arrêt de gaine de câble de frein avec axe sur longeron droit, 2 trous entr'axes 50 mm (R. VI). Depuis septembre 63.	1	<u>HY 454-115a</u>	Axe de chape de chaîne de commande de frein (3,28 × 20)(R. VI) Depuis septembre 63.	4
DS 454-95	Œillet de protection de câble de frein gauche (R. VI).	1				<u>HY 454-131</u>	Chape de chaîne de commande de frein (trou diam. 3,28 mm, embout fileté à 7 × 100 à gauche (R. VI). Depuis septembre 63.	2
HY 454-1a	Câble de frein à main, long. 1,225 m. (R. VI). Jusque septembre 63.	2	HY 454-30	Secteur denté de levier de frein à main (14 crans).	1			
<u>HY 454-1b</u>	Câble de frein à main, long. de la gaine : 0,862 m (R. VI). Depuis septembre 63.	2	HY 454-58	Cliquet de levier de frein à main avec sa commande.	1	<u>HY 454-133</u>	Chaîne de commande de câble de frein (9 maillons) (R. VI). Depuis septembre 63.	2
HY 454-4	Levier de frein à main avec axe de relais. Jusque septembre 63.	1	HY 454-65	Vis de 5 × 31 axe d'articulation du levier de déverrouillage de frein à main.	1	HY 454-168	Patte de fixation de gaine de câble de frein (côté droit) sur le support de plancher, 2 boutonsnières (entr'axes 20 mm).	1
<u>HY 454-4a</u>	Levier de frein à main avec axe de relais. Depuis septembre 63.	1	HY 454-80	Manchon de réglage de câble de frein, filetage 7 × 100 à droite et à gauche, long. 42 mm.	2	HY 454-169	Palier de tube de relais de frein à main avec bague « nylon » (entr'axes des trous 60 mm).	1
HY 454-17	Cliquet du levier de frein à main (1 trou fileté à 5 × 75).	1	HY 454-82	Biellette de commande de câble de frein à main, long. 64 mm. Jusque septembre 63.	2	HY 454-170	Support de gaine de frein à main avec œillet de protection (côté gauche).	1
HY 454-19	Support d'arrêt de gaine de câble de frein sur longeron gauche, 2 trous, entr'axes 50 mm. Jusque septembre 63.	1	HY 454-85	Bague « nylon » de 25 × 23,6 du palier du tube de relais de frein à main (R. VI).	1	HY 454-171	Manchon de protection de câble de frein à main (côté droit) caoutchouc, long. 25 mm.	1
HY 454-19a	Support d'arrêt de gaine de câble de frein sur longeron droit, 2 trous entr'axes 50 mm. Jusque septembre 63.	1	HY 454-96	Plaquette d'arrêt du cliquet de frein à main (2 trous de 9 mm).	1	2.319-S	Ecrou H de 5 × 75 de vis d'articulation du levier de déverrouillage (R. III).	1
<u>HY 454-19b</u>	Support d'arrêt de gaine de câble de frein avec axe sur longeron gauche. 2 trous, entr'axes 50 mm (R. VI). Depuis septembre 63.	1	<u>HY 454-98</u>	Rondelle entretoise de chape de chaîne de commande de frein (8 × 3,4 × 2,5) (R. VI). Depuis septembre 63.	2	<u>2.503-S</u>	Contre-écrou de 7 × 100 de blocage de manchon de réglage de câble de frein (R. III).	2
			HY 454-115	Axe d'accrochage de câble de frein 7 × 16.	2	<u>11.757</u>	Axe de 8 × 26 d'accrochage des câbles sur commande de frein (R. II). Jusque septembre 63.	2



230 — TUYAUTERIE DE FREIN LOCKHEED



NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a
Jusque septembre 63								
H 453-34	Tube de liaison complet (4,35 × 6,35, long. 165 mm), entre flexible de roue AR côtés droit et gauche et cylindre de roue.	2	II 453-81	Plaquette de serrage des bandes caoutchouc guide de tuyaux flexibles AR et câbles de frein.	4	HY 453-195	Tube de liaison de 6 × 8 long. 686 mm, entre réservoir et maître-cylindre. HY . Jusque janvier 62. — HZ . Avril 61-janvier 62.	1
H 453-37	Raccord de départ de fluide du maître cylindre (3 voies). Depuis août 53.	1	H 453-99	Raccord de canalisation, long. 40 mm, 2 filetages de 11,11 × 20 filets au pouce.	1	HY453-195b	Tube de liaison de 6 × 8. Long. 736 mm, entre réservoir et maître-cylindre. — HY - HZ . Depuis janvier 62.	1
H 453-59	Entretoise de 52 mm (2 filetages de 17,46 × 16 filets au pouce), du raccord de connexion, côté roue AR droite.	1	H 453-103	Anneau des guides de tuyaux flexibles AR et câbles de frein.	2	301-S	Vis TH de 6 × 15 de fixat. des raccords AR de connexion (R. III).	2
H 453-63	Tube de liaison complet (4,35 × 6,35 long. 930 mm) entre raccord AR 3 voies et flexible de roue AR droite.	1	II 453-105	Vis creuse de fixat. du réservoir de fluide, long. 17,5 filetage 12,7 × 20 filets au pouce. N.F.P.	1	305-S	Vis TH de 6 × 18 de fixat. des raccords AV de connexion (R. III). Jusque juin 53.	2
HY 453-63	Tube de liaison complet (4,35 × 6,35, long. 970 mm) entre raccord AR 3 voies et flexible de roue AR droite.	1	H 453-106	Bande caoutchouc guide de tuyaux flexibles AR et câbles de frein, long. 180 mm.	2	397-S	Vis TH de 6 × 22,5 de fixat. des raccords AV de connexion (R. III). Depuis juin 53.	2
II 453-65	Tube de liaison complet (4,35 × 6,35, long. 360 mm), entre raccord AR 3 voies et flexible de roue AR gauche.	1	HY 453-146	Tube de liaison complet (4,35 × 6,35, long. 260 mm) entre raccord de connexion et cylindre inf. de roue AV droite. HY . — HZ . Depuis février 62.	1	489-S	Vis TH de 7 × 30 de fixat. du raccord AR 3 voies (R. III).	1
HY 453-65	Tube de liaison complet (4,35 × 6,35, long. 400 mm), entre raccord AR 3 voies et flexible de roue AR gauche.	1	HY 453-146a	Tube de liaison complet (4,35 × 6,35, long. 260 mm) entre raccord de connexion et cylindre inférieur de roue AV gauche. HY. HZ . Depuis février 62.	1	2.338	Vis TH de 5 × 20 de fixat. des guides de tuyaux flexibles (R. III).	4
H 453-67a	Tube de liaison complet (4,35 × 6,35, long. 1,200 m), entre maître-cylindre et raccord de connexion, côté roue AV droite. Depuis janvier 56.	1	II 453-155	Gaine de protection de tube de liaison de maître-cylindre à réservoir, long. 20 mm. Depuis juillet 57.	2	2.371-S	Écrou H de 6 × 100 de fixat. des raccords AV et AR (R. III). <i>R.p.</i> 2.369-S.	4
II 453-68b	Tube de liaison (4,35 × 6,35, long. 0,380 m) entre maître-cylindre et raccord de connexion, côté roue AV gauche. Depuis janvier 56.	1	H 453-176	Patte de soutien du tube de liaison maître-cylindre à réservoir. Long. 48 mm, larg. 15 mm. Depuis juillet 57.	1	2.457-S	Joint en cuivre de 10,2 × 15 × 1 de l'entretoise du raccord de connexion AR droit (R. III).	1
H 453-70	Raccord d'arrivée au maître-cylindre, filetage extérieur 19,05 × 16 filets au pouce. Jusque juillet 57. N.F.P.	1	II 453-177	Patte double de fixat. de tube de liaison maître-cylindre à réservoir et flexible de compteur. Depuis juillet 57.	1	2.491-S	Écrou H de 7 × 100 de fixat. du maître-cylindre (R. III).	2
			H 453-195	Tube de liaison de 6 × 8 entre réservoir et maître-cylindre. Juillet 57-avril 61. H - HZ .	1	435.077	Tube de liaison complet (4,35 × 6,35, long. 575 mm), entre maître-cylindre et raccord de canalisation. Jusque janvier 56.	1
						435.082	Tube de liaison complet (4,35 × 6,35, long. 260 mm), entre raccord de connexion et cylindre inférieur de roues AV. H-HZ . Jusque février 62.	2

NOTA. — La fourniture des pièces spéciales Lockheed est assurée par cette maison ou ses représentants.

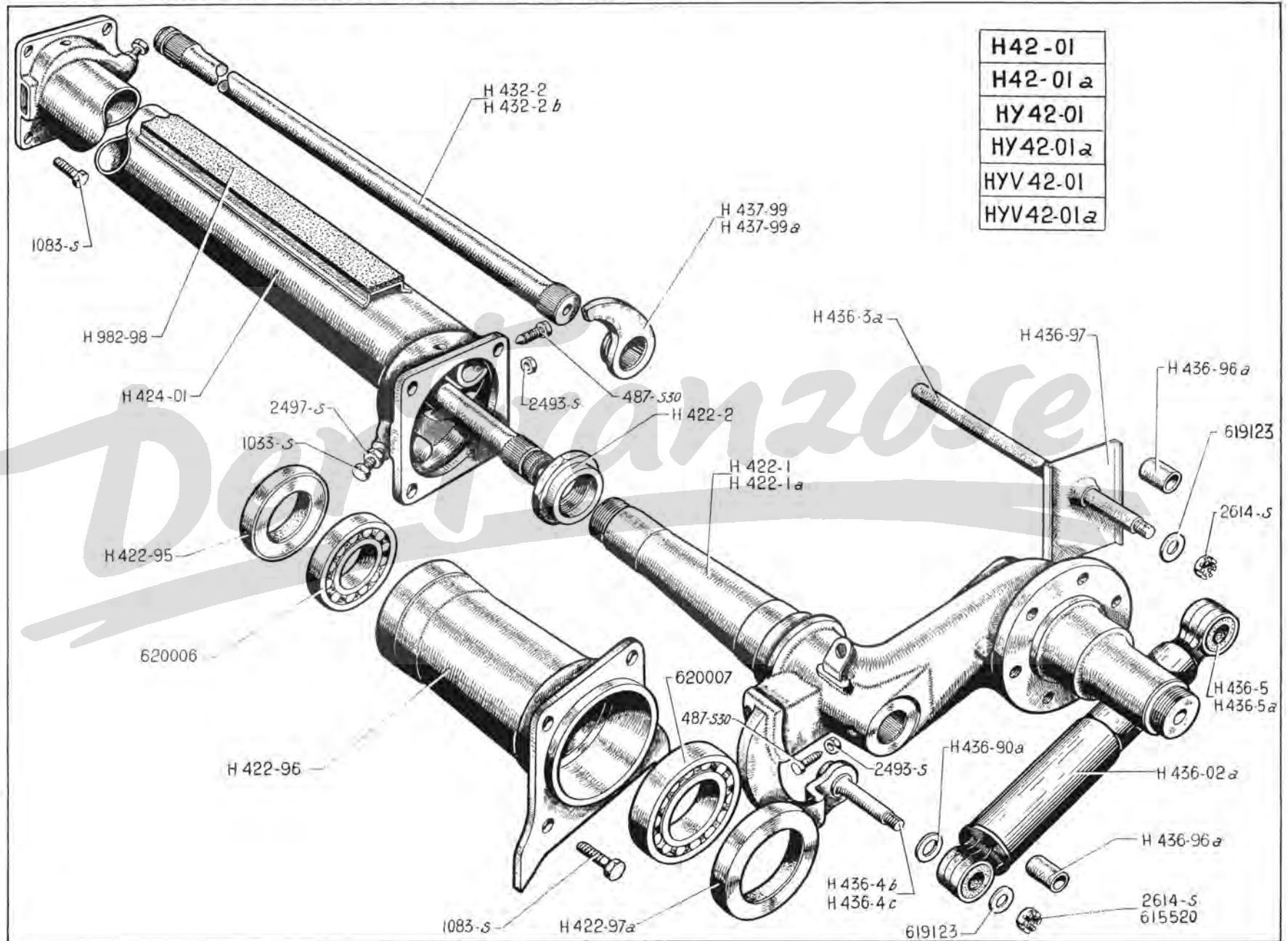
Les numéros soulignés indiquent les pièces nouvelles ne figurant pas sur la planche.

Catalogue 441 — Mars 1964.

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
435.084	Rondelle caoutchouc de 8,5×35 × 7,5 protège-tube (passage au plateau de frein).	2	550.912	Joint de 15,3×21×0,8 du raccord de départ de fluide du maître-cylindre.	1	552.044	Raccord AR 3 voies.	1
438.358	Joint de 13,3×21×0,8 des raccords d'arrivée et de départ de fluide au maître-cylindre.	2	550.917	Raccord de connexion de roues (1 filetage intérieur 17,5×16 filets au pouce et extérieur 11,11×20 filets au pouce) AV et AR.	4	552.084	Raccord de connexion côté roue AR C et AV D.	2
550.887	Bouchon de réservoir N.F.P.	1	550.919	Ecrou H de 11,11×20 filets au pouce des raccords de connexions de roues.	4	552.086	Raccord de connexion côté roue AV G et AR D.	2
550.908	Raccord d'arrivée au maître-cylindre. Depuis juillet 57.	1	551.028	Tube de liaison complet (4,35 × 6,35, long. 1,260 m), entre maître-cylindre et raccord de connexion, côté roue AV droite. Jusque janvier 56.	1	553.133	Tube de liaison complet (4,35 × 6,35, long. 320 mm) entre maître-cylindre et raccord de connexion, côté roue AV gauche. Août 53/janvier 56. — entre maître-cylindre et raccord de canalisation. Depuis janvier 56.	1
550.909	Joint de 19,5×24×0,8 du raccord d'arrivée de fluide au maître-cylindre.	1	551.594	Tube de liaison complet (4,35 × 6,35, long. 2,270 m), entre raccord de canalisation et raccord AR 3 voies.	1	553.216	Tube de liaison complet (4,35 × 6,35, long. 255 mm), entre maître-cylindre et raccord de connexion, côté roue AV gauche. Jusque août 53.	1
550.910	Vis TH de 12,7×20 filets au pouce, long. 30 mm, du raccord de départ de fluide du maître-cylindre.	1						
550.911	Raccord de départ de fluide du maître-cylindre (3 voies). Jusque août 53.	1						

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.
	Depuis septembre 63.		HY 453-99	Raccord de connexion AR droit (R. VI).	1	1.064-S	Éillet caoutchouc de 16 × 32 × 7 sur tôle de protection de réservoir Lockheed (R. III). Depuis février 64.	1
D 435-150	Gaine caoutchouc de 4 × 9 × 15 de protection de tube.	ALD	HY 453-99a	Raccord de connexion AR gauche (R. VI).	1	2.338	Vis TH de 5 × 20 de fixat. des guides de tuyaux flexibles (R. III).	4
D 453-82	Garniture caoutchouc de 4,5 × 6,5 × 11 de raccord.	ALD	II 453-106	Bande caoutchouc guide de tuyaux AR et câbles de frein, long. 180 mm.	2	2.369-S	Écrou II de 6 × 100 de fixat. des raccords de connexions AR (R. III).	2
DM 453-260	Raccord 2 voies de canalisation de frein (filetage 9 × 125).	1	HY 453-134	Raccord 3 voies (R. VI).	2	2.491-S	Écrou II de 7 × 100 de fixat. du maître-cylindre (R. III).	2
HY 453-29a	Tube de liaison entre maître-cylindre et flexible AV gauche, diam. 4,5, long. 308 mm.	1	HY 453-146	Tube de liaison complet (4,35 - 6,35, long. 260 mm) entre raccord de connexion et cylindre de roue AV droite.	1	2.525-S	Patte de maintien (R. III) : — du tube de maître-cylindre à raccord 3 voies, du tube de raccord 3 voies à raccord 2 voies, du tube de raccord 3 voies à roue AV droite, du tube de liaison raccord 3 voies à roue AR gauche.	1
HY 453-30	Tube de liaison entre flexible et cylindre de roue AR gauche, diam. 4,5, long. 265 mm.	1	HY 453-146a	Tube de liaison complet (4,35 - 6,35, long. 260 mm) entre raccord de connexion et cylindre de roue AV gauche.	1	2.555-S	Collier de serrage du tube de liaison dans raccord souple de réservoir (R. VI).	1
HY 453-30a	Tube de liaison entre flexible et cylindre de roue AR droite, diam. 4,5, long. 265 mm.	1	II 453-155	Gaine de protection de tube de liaison de maître-cylindre à réservoir, long. 20 mm. Jusque février 64.	2	2.741-S	Vis parker de 4,85 × 9,5 de fixat. des pattes de maintien (R. VI).	5
HY 453-32a	Tube de liaison entre raccord 2 voies et raccords 3 voies AR, diam. 4,5, long. 1,680 m.	1	II 453-176	Patte de soutien du tube de liaison maître-cylindre à réservoir, long. 48 mm, larg. 15 mm.	1	435.084	Rondelle caoutchouc de 8,5 × 35 × 7,5 protège-tube (passage au plateau de frein).	2
HY 453-33b	Tube de liaison entre raccord 3 voies et roue AR droite, diam. 4,5, long. 468 mm.	1	II 453-177	Patte double de fixat. de tube de liaison maître-cylindre à réservoir et flexible de compteur. Jusque février 64.	1	438.358	Joint de 13,3 × 21 × 0,8 des raccords d'arrivée et de départ de fluide au maître-cylindre.	2
HY 453-38b	Tube de liaison entre raccord 3 voies et roue AR gauche, diam. 4,5, long. 1,140 m.	1	HY 453-195b	Tube de liaison de 6 × 8, long. 736 mm entre réservoir et maître-cylindre. Jusque février 64.	1	550.908	Raccord d'arrivée au maître-cylindre.	1
HY 453-43	Tube de liaison entre raccord 3 voies AV et raccord 2 voies, diam. 4,5, long. 703 mm.	1	HY 453-195c	Tube de liaison de 6 × 8 (long. 306 mm) entre réservoir et maître-cylindre. Depuis février 64.	1	550.909	Joint de 19,5 × 24 × 0,8 du raccord d'arrivée de fluide au maître-cylindre.	1
HY 453-54a	Raccord de sortie de maître-cylindre (R. VI).	1	HY 453-237	Bouchon d'étanchéité de passage des canalisations (R. VI).	2	550.910	Vis TH de 12,7 × 20 filets au pouce, long. 30 mm du raccord de départ de fluide du maître-cylindre.	1
HY 453-60a	Tube de liaison entre raccord 3 voies et roue AV droite, diam. 4,5, long. 550 mm.	1	HY 453-253a	Tube de liaison entre maître-cylindre et raccord 3 voies, diam. 4,5, long. 1,075 m.	1	550.912	Joint de 15,3 × 21 × 0,8 du raccord de départ de fluide du maître-cylindre.	1
HY 453-79	Rondelle d'étanchéité du tube de réservoir sur passage de roue (R. VI). Depuis février 64.	1	305-S	Vis TH de 6 × 18 de fixat. des raccords de connexions AR (R. III).	2			
II 453-81	Plaquette de serrage des bandes caoutchouc guide de tuyaux flexibles AR et câbles de frein.	4						

234 — ESSIEU AR - BRAS D'ESSIEU - AMORTISSEURS AR



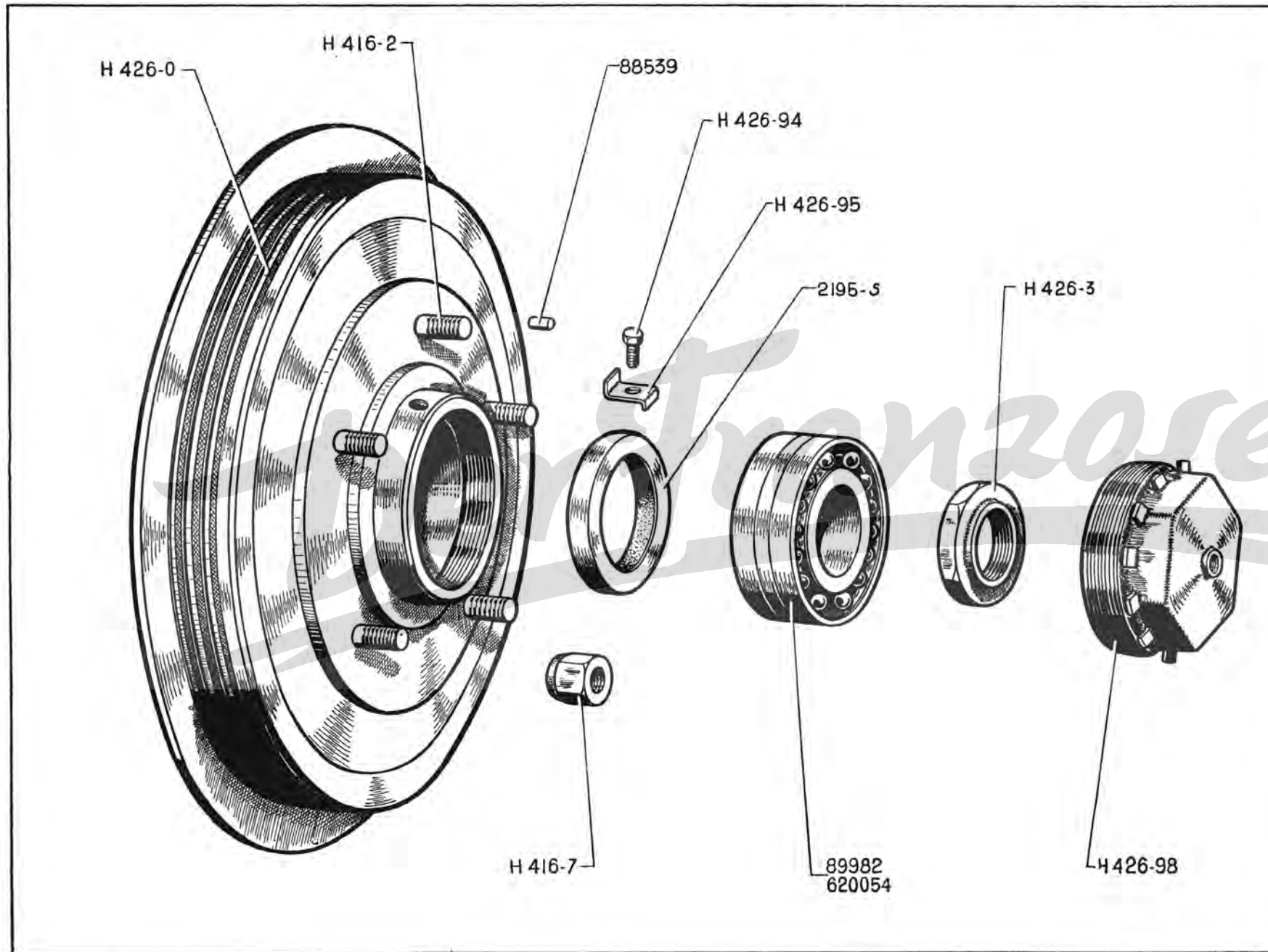
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
<u>H 42-01</u>	Bras d'essieu AR gauche complet, avec boîtier de roulements, plateau de frein, moyeu-tambour, câble de frein. H-HZ. Jusque février 62.	1	<u>HYV 42-01c</u>	Bras d'essieu AR droit complet avec frein. (Cylindre de roue diam. 22 mm). HYV. Depuis septembre 63.	1	H 432-2b	Barre de torsion droite, long. 1,200 m. Repère : 1 cercle de peinture blanche. Jusque septembre 63.	1
H 42-01a	Bras d'essieu AR droit complet avec boîtier de roulements, plateau de frein, moyeu-tambour, câble de frein. H-HZ. Jusque février 62.	1	H 422-1	Corps de bras d'essieu côté gauche. Jusque septembre 63.	1	<u>HY 432-2</u>	Barre de torsion gauche, d'essieu AR (denture augmentée) diam. de la barre 20,5 mm. Repère 2 traits peinture blanche. Depuis septembre 63.	1
HY 42-01	Bras d'essieu AR gauche complet avec boîtier de roulement plateau de frein, moyeu tambour. HY. Jusque septembre 63. HZ. Février 62-septembre 63.	1	H 422-1a	Corps de bras d'essieu côté droit. Jusque septembre 63.	1	<u>HY 432-2a</u>	Barre de torsion droite, d'essieu AR (denture augmentée), diam. de la barre 20,5 mm. Repère 1 trait peinture blanche. Depuis septembre 63.	1
HY 42-01a	Bras d'essieu AR, droit complet avec boîtier de roulements, plateau de frein, moyeu tambour. HY. Jusque septembre 63. HZ. Février 62-septembre 63.	1	<u>HY 422-1b</u>	Corps de bras d'essieu gauche (trou de patte de fixat. de tuyauterie de frein. diam. 17 mm). Depuis septembre 63.	1	H 436-02a	Amortisseur complet, entr'axe 335 mm. Repère : X (peinture verte).	2
HY 42-01b	Bras d'essieu AR gauche complet avec boîtier de roulements, plateau de frein, moyeu-tambour, câble de frein. HZ-HY. Depuis septembre 63.	1	HY 422-1c	Corps de bras d'essieu droit (trou de patte de fixat. de tuyauterie de frein, diam. 17 mm). Depuis septembre 63.	1	H 436-3a	Axe de fixat. d'amortisseurs sur longerons diam. 14 mm.	2
<u>HY 42-01c</u>	Bras d'essieu AR droit complet avec boîtier de roulements, plateau de frein, moyeu-tambour, câble de frein. HZ-HY. Depuis septembre 63.	1	H 422-2	Ecrou de 39×150 de blocage des roulements.	2	H 436-4b	Axe de fixat. d'amortisseur sur levier de bras d'essieu, côté gauche diam. 14 mm. Pas à gauche 10×150.	1
HYV 42-01	Bras d'essieu gauche complet avec frein. Cylindre de frein diam. 22 mm. HYV. Mai 60-septembre 63.	1	H 422-95	Joints SPI de 30×58×12 d'étanchéité intérieur des boîtiers de roulements (R. VI). Jusque septembre 63.	2	H 436-4c	Axe de fixat. d'amortisseur sur levier de bras d'essieu, côté droit diam. 14 mm. Pas à droite 10×150.	1
HYV 42-01a	Bras d'essieu droit complet avec frein. Cylindre de frein, diam. 22 mm. HYV. Mai 60-septembre 63.	1	H 422-96	Boîtier de roulements diam. intérieur 100 mm et 80 mm.	2	H 436-5	Bague caoutchouc de 33×30×16,3 d'amortisseurs. Jusque juin 52.	4
<u>HYV 42-01b</u>	Bras d'essieu AR gauche complet avec frein. (cylindre de roue, diam. 22 mm). HYV. Depuis septembre 63.	1	H 422-97a	Joints de 72×100×12 d'étanchéité extérieur des boîtiers de roulements (R. VI).	2	H 436-5a	Silentbloc de 33,5×30×14 d'amortisseur (R. VI). Depuis juin 52.	4
			H 424-01	Tube d'essieu avec leviers de réglage de suspension, vis et caoutchouc anti-bruit. Jusque septembre 63.	1	H 436-90a	Rondelle de 15×27 intérieure d'amortisseurs.	2
			<u>HY 424-01</u>	Tube d'essieu avec leviers de réglage de suspension, vis et caoutchouc anti-bruit. Depuis septembre 63.	1	H 436-96a	Bague de 14×17,5×31,5 d'amortisseurs.	4
			H 432-2	Barre de torsion gauche, long. 1,200 m. Repère : 2 cercles de peinture blanche. Jusque septembre 63.	1	H 436-97	Support d'axes d'amortisseurs sur longeron.	2

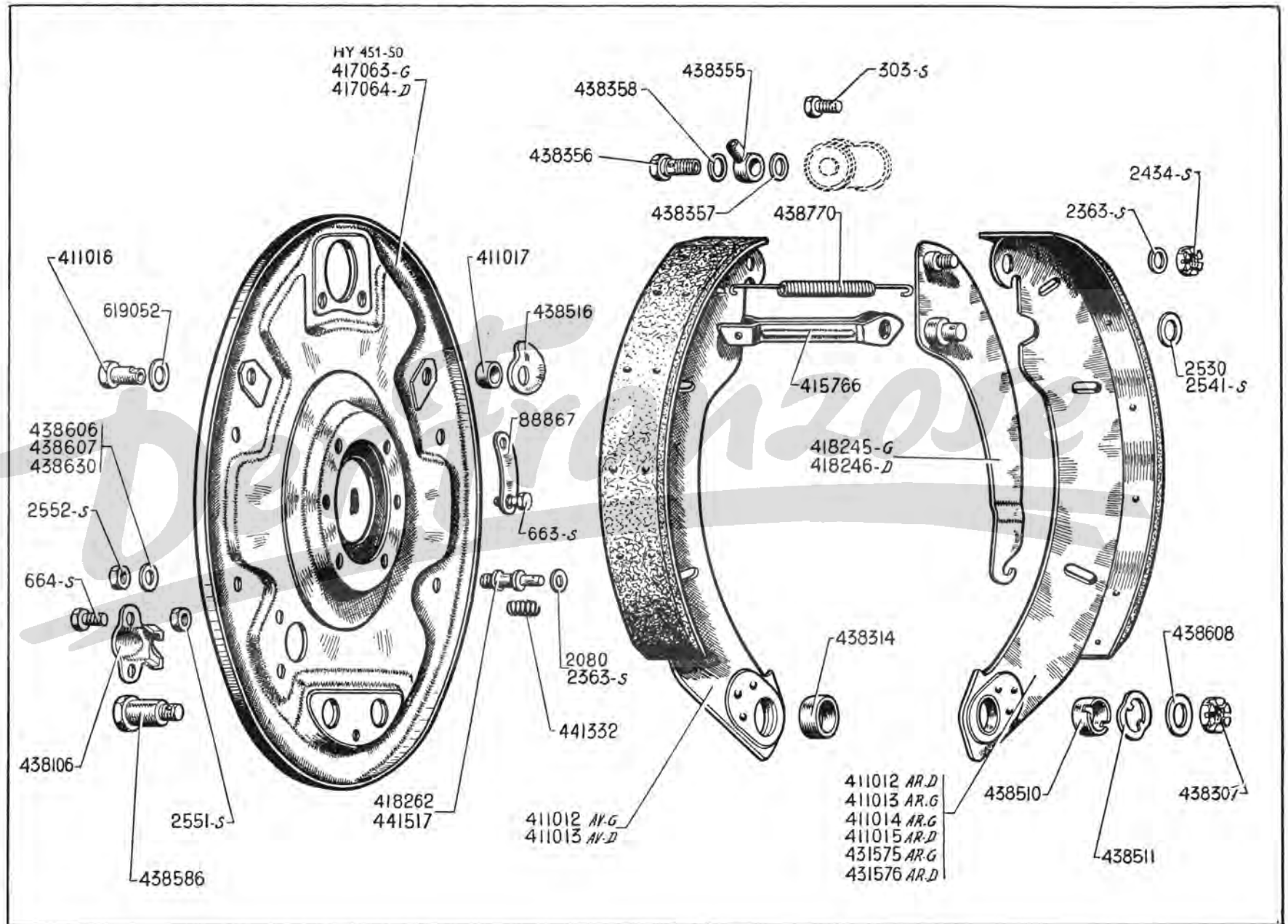
ESSIEU AR - BRAS D'ESSIEU - AMORTISSEURS AR (suite) — 235 A

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.
<u>H 437-99</u>	Levier de réglage de suspension côté gauche. Jusque septembre 63.	1	1.033-S	Vis TH de 12×80 de réaction des barres de torsion (R. III).	2	<u>612.606</u>	Bagne d'étanchéité infér. des boîtiers de roulements (80 × 58 × 5) (R. VI). Depuis septembre 63.	2
<u>H 437-99a</u>	Levier de réglage de suspension côté droit. Jusque septembre 63.	1	1.083-S	Vis TH de 12×30 (R. III) de fixat. : — des bras d'essieu. — du tube d'essieu.	8 8	615.520	Ecrou crénelé de 10×150 pas à gauche de fixat. d'amortisseur sur levier de bras d'essieu gauche.	1
<u>H 437-99d</u>	Levier gauche de réglage de suspension (denture augmentée). Depuis septembre 63.	1	2.493-S	Contre-écrou H de 7×100 (R. III) des vis d'arrêt : — des leviers de réglage. — des barres de torsion.	2 2	619.123	Rondelle de 10,5×32×2 extérieure d'amortisseurs.	4
<u>H 437-99e</u>	Levier droit de réglage de suspension (denture augmentée). Depuis septembre 63.	1	2.497-S	Contre-écrou de 12×175 des vis de réglage de suspension (R. III).	2	620.006	Roulement de 40×80×23 intérieur (R. VI).	2
<u>H 982-98</u>	Bande caoutchouc anti-bruit de 740×50×3 sur tube d'essieu.	1	2.614-S	Ecrou H crénelé de 10×150 (R. III) de fixat. d'amortisseurs : — sur levier de bras d'essieu droit. — sur longerons.	1 2	620.007	Roulement de 55×100×25 extérieur (R. VI).	2
487-S-30	Vis TH de 7×25 (R. III) d'arrêt : — des leviers de réglage. — des barres de torsion.	2 2						

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.
II 416-2	Toc d'entraînement de roues de 16×150, long. 46 mm.	10	H 426-94	Vis TH de 5×75 des arrêteurs des bouchons de moyeux.	6	88.539	Ergot d'arrêt des tocs de roues, diam. 3,5 mm, long. 4,5 mm.	10
II 416-7	Écrou de 16×150 de fixat. de roues, larg. sur plats 26 mm.	10	II 426-95	Arrêteur simple de 5,5 mm des bouchons de moyeux.	2	89.982	Roulement à double rangée de billes de 45×90×50 (R. VI). Jusque février 54. Rp. 620.054.	2
H 426-0	Moyeu-tambour 5 tocs (diam. 305 mm).	2	II 426-98	Bouchon de moyeu, filetage extérieur 94×150.	2			
II 426-3	Écrou de 39×150 (larg. sur plat 55 mm) de blocage des roulements de moyeux (R. VI).	2	2.195-S	Joint SPI de fusées de 55×72×10 (R. VI).	2	620.054	Roulement double à rouleaux coniques (45×90×50) (R. VI). Depuis février 54.	2

Der Franzose





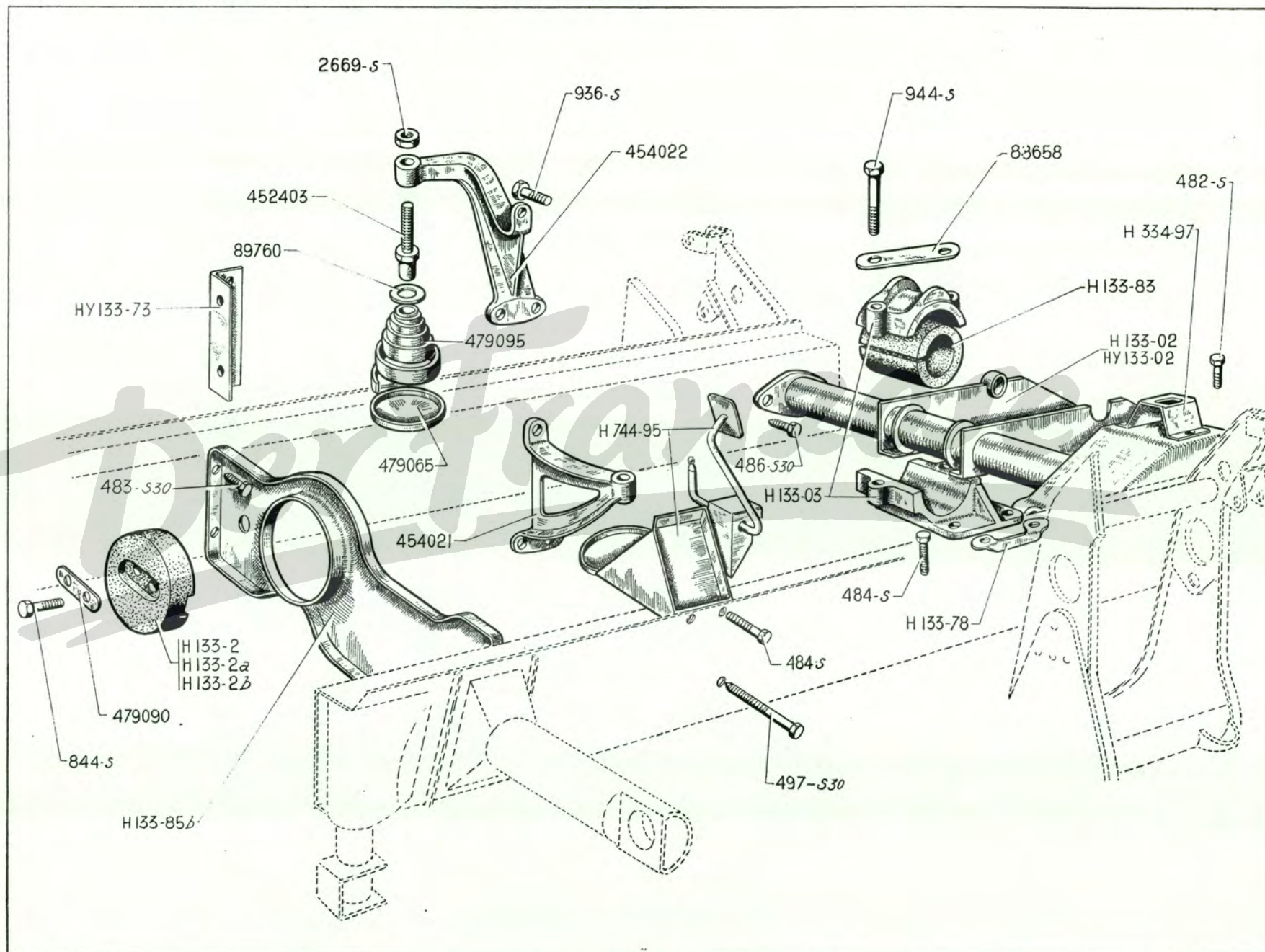
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.
<u>HY 451-19</u>	Segment de frein AR gauche et AV droit de frein AR, garniture Ferodo 604 collée, larg. 45 mm, long. 292 mm. HY-HZ. Depuis septembre 63.	2	<u>2.552-S</u>	Ecrou H de 8×125 (haut. 6 mm) de fixat. des colonnettes d'appui (R. III).	8	415.766	Bielle de frein à main, côté opposé au levier, larg. 18 mm.	2
			88.867	Arrêteur double circulaire de 8,5 mm. Entr'axes 50 mm des vis de fixat. de plateau de frein (R. VI).	6	417.063	Plateau de frein gauche. H - HZ. Jusque février 62.	1
<u>HY 451-19a</u>	Segment de frein AR droit et AV gauche de frein AR, garniture Ferodo 604 collée, larg. 45 mm, long. 292 mm. HY-HZ. Depuis septembre 63.	2	<u>411.012</u>	Segment garni (garniture long. 320 mm) -- AV gauche. Jusque octobre 54 -- AV gauche et AR droit. Octobre 54-février 56. -- AV gauche. H-HZ. Février 56-février 62. -- AV gauche et AR droit. HY. Jusque septembre 63. -- AV gauche et AR droit. HZ. Février-62-septembre 63.	1 2 1 2	417.064	Plateau de frein droit. H - HZ. Jusque février 62.	1
HY 451-50	Plateau de frein droit et gauche. HY. -- HZ. Depuis février 62.	2 2				418.245	Levier gauche de commande de frein à main avec têtes rivés.	1
303-S	Vis TH de 6×12,5 de fixat. des cylindres de roues (R. III).	4				418.246	Levier droit de commande de frein à main avec têtes rivés.	1
663-S	Vis TH de 8×15 de fixat. des plateaux de frein (R. III).	12				418.262	Colonnette d'appui des segments, long. totale 47. Jusque juin 55.	8
664-S	Vis TH de 8×17 de fixat. d'arrêts de gaine (R. III).	4	<u>411.013</u>	Segment garni (garniture long. 320 mm) -- AV droit. Jusque octobre 54. -- AR gauche et AV droit. Octobre 54-février 56. -- AV droit. H HZ. Février 56-février 62. -- AR gauche et AV droit. HY. Jusque septembre 63. -- AR gauche et AV droit. HZ. Février 62-septembre 63.	1 2 1 2 2	431.575	Segment garni (garniture long. 320 mm) avec ressort de maintien du levier de frein, AR gauche. Février 56-février 62. H - HZ.	1
2.080	Rondelle de 6,5×16×1,5 de colonnette de guidage (R. III). Depuis juin 55.	16				431.576	Segment garni (garniture, long. 320 mm), avec ressort de maintien du levier de frein, AR droit. Février 56-février 62. H-HZ.	1
2.363-S	Rondelle de 6×14×1,5 (R. III) : De réglage des segments. Jusque juin 55. -- de téton supérieur.	ALD 2				438.106	Arrêt de gaine sur plateaux.	2
2.434-S	Ecrou H crénelé de 6×100 de téton supérieur des leviers de commande (R. III).	2	<u>411.014</u>	Segment garni (garniture long. 288 mm) AR gauche. Jusque octobre 54. <i>R.p.</i> 411.013 ; <i>d.e.o.</i> : 1-411-012.	1	438.307	Ecrou H 14×150 des axes d'articulation.	4
2.530	Rondelle de 12,5×24×1 de téton inférieur des leviers de commande (R. I). Depuis août 51.	2	<u>411.015</u>	Segment garni (garniture long. 288 mm) AR droit. Jusque octobre 54. <i>R.p.</i> 411.012 ; <i>d.e.o.</i> : 1-411.013.	1	438.314	Bague bronze de 20×22×10 des segments de frein (R. VI).	4
2.541-S	Rondelle de 8×18×2 de téton inférieur des leviers de commande (R. III). Jusque août 51.	2	<u>411.016</u>	Axe TH (partie lisse long. 17,8 mm. diam. 12 mm) des cames.	4	438.355	Raccord orientable des cylindres de roues.	2
2.551-S	Ecrou H de 8×125 (haut. 8 mm) des vis de fixat. d'arrêts de gaine (R. III).	4	<u>411.017</u>	Entretoise de 12,5×20×8,5 des axes de cames.	4	438.356	Vis TH de 11,1×23 (20 filets au pouce) des raccords orientables de cylindres.	2
						438.357	Joint des raccords de cylindres de roues (cuivre rouge), diam. 11,5 mm.	2

Les numéros soulignés indiquent les pièces nouvelles ne figurant pas sur la planche.

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.
438.358	Joint des raccords de cylindres de roues (cuivre rouge), diam. 13,5 mm.	2	438.606	Rondelle de 8,5×18×0,5 de réglage des colonnettes de guidage des segments.	ALD	438.770	Ressort de rappel des segments.	2
438.510	Bague de 16×20×13,6 de réglage des segments.	4	438.607	Rondelle de 8,5×18×0,2 de réglage des colonnettes de guidage des segments.	ALD	441.332	Ressort de colonnette d'appui de segment. Depuis juin 55.	8
438.511	Plaquette entretoise des axes d'articulation de segments.	4	438.608	Rondelle de 14,5×24×1 de réglage des axes d'articulation de frein.	ALD	441.517	Colonnette d'appui des segments. long. totale 56,5 mm. Depuis juin 55.	8
438.516	Came de réglage des segments.	4	438.630	Rondelle de 8,5×18×1 de réglage des colonnettes de guidage des segments.	ALD	619.052	Rondelle Belleville de 12×28 des axes de cames (R. VI).	4
438.586	Axe d'articulation des segments. long. 38,5 mm, partie lisse 19 mm.	4					NOTA. — La fourniture des pièces spéciales Lockheed est assurée directement par cette maison ou ses représentants.	

Der Franzose

302 — SUSPENSION MOTEUR ET BOITE DE VITESSES



SUSPENSION MOTEUR ET BOITE DE VITESSES — 303

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
H 133-02	Traverse AR support moteur et boîte de vitesses, avec support de levier et grille de changement de vitesses, entr'axe de fixat. sur longeron 70 mm. H-HZ.	1	H 133-85b	Traverse AV support moteur, trou rond pour butée, diam. 80 mm. Remplace modèles précédents; d.e.o. : 1-H.133-2b.	1	2.669-S	Écrou H de 12×175 des vis latérales de réglage.	2
HY 133-02	Traverse AR support moteur et boîte de vitesses avec support de levier et grille de changement de vitesses, entr'axes de fixat. sur longeron 130 mm. HY.	1	H 334-97	Etrier du levier de commande de changement de vitesses (R. I).	1	88.658	Arrêteur double de 11,5 mm entr'axes 70 mm, des vis de fixat. du chapeau.	1
H 133-03	Support AR assemblé avec chapeau de suspension de boîte de vitesses (4 trous de 7,5 mm à 62 mm et 87 mm d'entr'axes).	1	H 744-95	Support de suspension latérale gauche du moteur, de pédale d'accélérateur, et de plancher. Jusqu'à septembre 63.	1	89.760	Rondelle de 15,5×28×2,4 d'appui supérieure des ressorts. Jusqu'à septembre 63.	2
H 133-2	Butée AV carrée de suspension du moteur, épais. 30 mm (R. VI). Jusqu'à juin 54.	1	HY 744-95	Support de suspension latérale gauche du moteur, de pédale d'accélérateur et de plancher. Depuis septembre 63.	1	452.403	Vis de réglage des ressorts latéraux, long. totale 76 mm. Jusqu'à septembre 63.	2
H 133-2a	Butée AV ronde de suspension du moteur, diam. 92 mm (R. VI). Juin 54-mai 55.	1	482-S	Vis TH de 7×12,5 de fixat. de l'étrier du levier de commande de changement de vitesses.	2	454.021	Bras support moteur côté gauche, forme coudée, long. totale 165 mm, l'axe de fixat. côté châssis est déporté de 50 mm par rapport à l'axe de fixat. côté moteur. Jusqu'à septembre 63.	1
H 133-2b	Butée AV ronde de suspension du moteur, diam. 80 mm (R. VI). Depuis mai 55.	1	483-S-30	Vis TH de 7×15 à pointe de fixat. de traverses AV.	4	454.022	Bras support moteur côté droit, forme coudée, long. totale 109 mm, l'axe de fixat. côté châssis est déporté de 70 mm par rapport à l'axe de fixat. côté moteur. Jusqu'à septembre 63.	1
HG 133-5	Bloc élastique avec axe de 16 mm. Depuis septembre 63.	2	484-S	Vis TH de 7×17,5 de fixat. : — du support AR de boîte de vitesses. — du support de plancher.	4 2	479.065	Cuvette inférieure support des ressorts latéraux, diam. extérieur 86 mm. Jusqu'à septembre 63.	2
HY 133-73	Équerre de fixation de la traverse AV support moteur.	2	486-S-30	Vis TH de 7×22,5 de fixat. de la traverse AR support moteur.	4	479.090	Arrêteur double de 11 mm entre-axe 26 mm des vis de fixat. de la butée AV.	1
HY 133-74	Bras support moteur côté droit. Depuis septembre 63.	1	497-S-30	Vis TH de 7×50 à pointe de fixat. du support de plancher.	1	479.095	Ressort de maintien droit et gauche, hauteur libre 90 mm, section de l'acier 20×3,5. Jusqu'à septembre 63.	2
HY 133-74a	Bras support moteur côté gauche. Depuis septembre 63.	1	844-S	Vis TH de 10×20 de fixat. de la butée AV.	2	615.025	Écrou H de 16×125 de blocage de bloc élastique. Depuis septembre 63.	4
H 133-78	Arrêteur double spécial de 7,5 mm entr'axes 62 mm, des vis de fixat. du support AR de boîte de vitesses.	2	936-S	Vis TH de 10×25 de fixat. des bras support moteur.	6			
H 133-83	Bague caoutchouc de 37×55,5×55 de suspension AR de la boîte de vitesses.	1	944-S	Vis TH de 10×45 de fixat. du chapeau de support AR boîte de vitesses.	2			
			2504-S	Écrou carré de 7×100 des vis de fixation du support de plancher.	2			

Les numéros soulignés indiquent les pièces nouvelles ne figurant pas sur la planche.

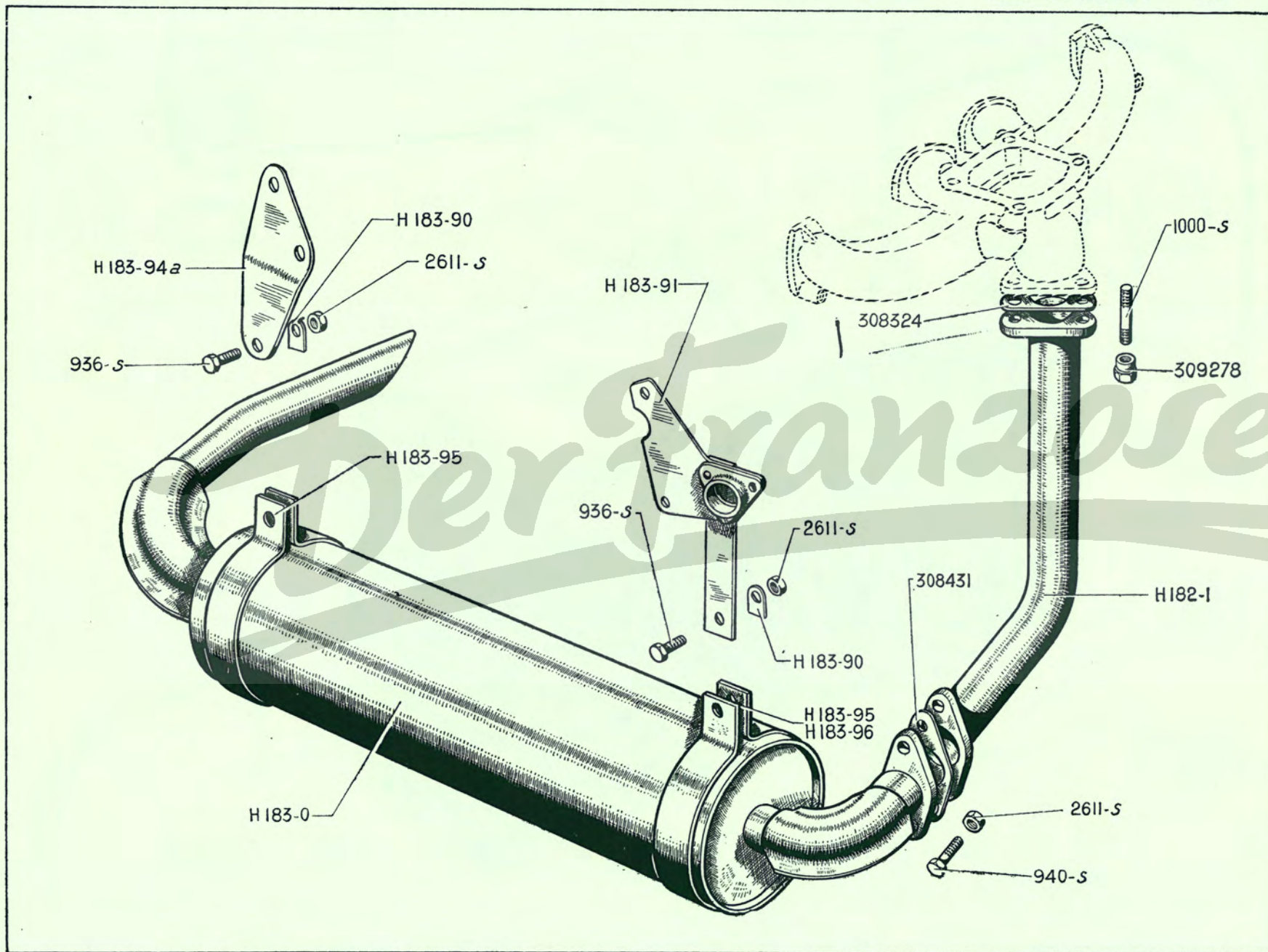
Catalogue 441 — Octobre 1963.

304 — ÉCHAPPEMENT

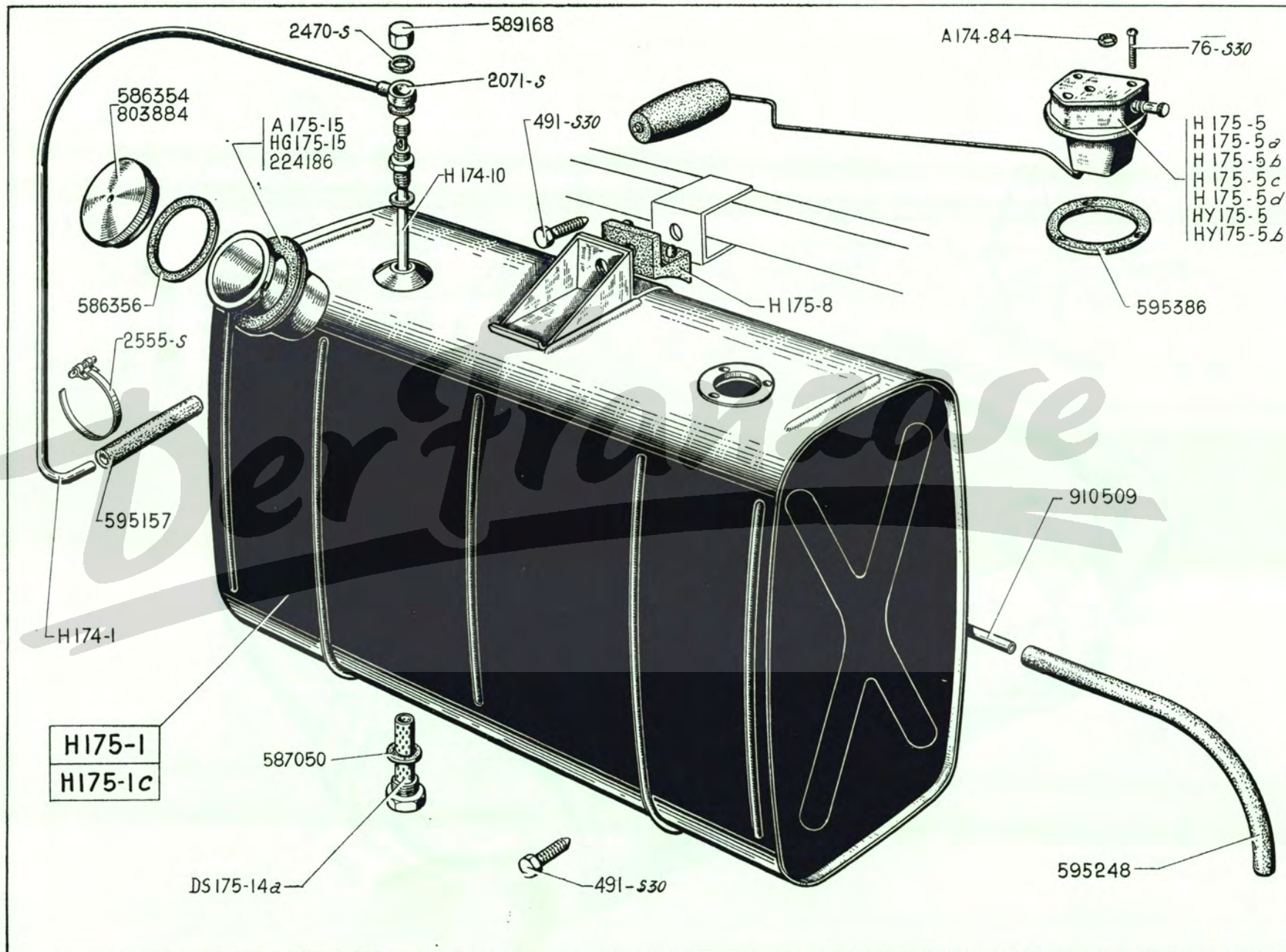
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	<i>lis</i> Jusque septembre 63.							
H 182-1	Tube AV d'échappement à 2 brides soudées, diam. extérieur 48 mm, long. d'axe en axe 349 mm.	1	H 183-95	Collier support du pot d'échappement, diam. intérieur 109 mm, long. du bout à l'axe du collier 93 mm. — côté droit. Jusque février 54. — côtés droit et gauche. Depuis février 54.	1	1.000-S	Goujon de 10×50 (fletages 20 et 15) de fixat. du tube d'échappement sur tubulure.	3
H 183-0	Pot d'échappement complet avec tube de sortie.	1			2	2.611-S	Ecrou H de 10×150 des vis de serrage : — du tube AV sur pot. — des colliers sur pot.	2 2
H 183-90	Arrêteur de 10,5 de fixat. du pot d'échappement, long. 37,5.	2	H 183-96	Collier support du pot d'échappement côté gauche, diam. intérieur 109 mm, long. du bout à l'axe du collier 162 mm. Jusque février 54.	1	308.324	Joint métalloplastique, de la bride supérieure du tube d'échappement, 3 trous de 11 mm à 65 mm d'entr'axes (R. VI).	1
H 183-91	Patte de fixat. du pot côté gauche, avec support de dynamo. Depuis février 54.	1	936-S	Vis TH de 10×25 : — de serrage des colliers sur pot.	2	308.431	Joint métalloplastique, de la bride d'échappement sur pot, entr'axes des trous 70 mm (R. VI).	1
H 183-91a	Patte triangulaire de fixat. du pot côté droit sur moteur. Remplace patte rectangulaire.	1	910-S	Vis TH de 10×35 de fixat. du tube AV d'échappement sur pot.	2	309.278	Ecrou H acier de 10×150, long. 20 mm, de la bride supérieure d'échappement.	3

ECHAPPEMENT — 304 A

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	<i>M.</i> Depuis septembre 63							
A 141-4	Écrou H de 7×100 de fixat. des demi-colliers.	6	HY 182-79	Collier de fixat. du tube de sortie sur support sous carter de boîte.	1	491-S	Vis TH de 7×35 de fixat. collier sur bande caoutchouc.	1
D 182-6a	Demi-collier d'assemblage du tube AV sur tubulure et pot (entr'axes des trous 76 mm).	4	HY 182-82	Support du tube d'échappement sous carter de boîte.	1	538-S	Vis TH de 9×25 de fixat. du pot sur les pattes.	2
DS 182-80	Bande caoutchouc de 90×30×8 de fixat. du tube de sortie sous plancher.	1	HY 182-85	Entretoise isolante de 24×30×10 entre collier et bande caoutchouc (R. VI).	1	2.217-S	Rondelle de 9,5×16×2 sous écrou de serrage du pot sur pattes.	4
D 182-84	Plaquette de 28×28×1,5 (1 trou de 7,5 mm) de serrage de bande caoutchouc (R. VI).	2	HY 182-101	Collier de fixat. du tube sous plancher.	1	2.372-S	Écrou H de 9×125 de serrage du pot sur pattes.	2
D 182-85	Entretoise de 10×8×7 de bande caoutchouc (R. VI).	2	HY 183-0	Pot d'échappement.	1	2.482-S	Rondelle plate de 7,5×14×1,5 sous écrou de serrage de bande caoutchouc.	1
DS 182-91	Vis TR (2 méplats) de fixat. des demi-colliers sur tube AV et AR.	6	HY 183-91	Patte de fixat. du pot sur support de dynamo côté gauche.	1	2.491-S	Écrou H de 7×100 de serrage de bande caoutchouc.	2
HY 182-1	Tube AV d'échappement.	1	HY 183-100	Patte de fixat. du pot côté droit.	1	615.753	Écrou « Simmonds » de 7×100 de serrage de collier sur tube (R. VI).	2
HY 182-4	Tube de sortie d'échappement.	1	485-S-30	Vis TH à pointe de 7×20 de fixat. de la patte G sur support de dynamo.	2			
HY 182-6	Demi-collier d'assemblage du tube de sortie sur pot (entr'axes des trous 64 mm).	2	486-S	Vis TH de 7×22,5 de fixat. de bande caoutchouc sur patte.	1	619.105	Rondelle plate de 7,5×14×2 sous écrou de serrage de collier sur tube.	2



306 — ALIMENTATION D'ESSENCE - RÉSERVOIRS ET TUYAUTERIES



ALIMENTATION D'ESSENCE - RÉSERVOIR ET TUYAUTERIES (suite) — 307 A

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Depuis septembre 63							
A 174-84	Joint fibre de 4,5×8×0,5 sous tête de vis du rhéostat (R. VI).	3	HY 174-10	Plongeur de prise d'essence, long. totale 491 mm.	1	1.797-S	Joint fibre de 20,4×26×2 de bouchon de vidange (R. VI).	1
DS 174-7	Flexible caoutchouc entre pompe et carburateur, long. 320 mm.	1	HY 174-76	Bride de fixat. du tube souple d'alimentation.	4	2.323-S	Écrou H de 5×75 des vis de fixat. de patte simple.	2
D 174-75	Bague caoutchouc fendue de 6×10×15 de protection sur tube d'alimentation.	8	HY 174-99	Collier caoutchouc de serrage, long. 33 mm.	3	2.470-S	Joint métalloplastique de 12,2×17×2 sur plongeur (R. VI).	1
D 174-81	Flexible caoutchouc coudé de jonction du tube souple sur réservoir.	1	H 175-1c	Réservoir d'essence de 60 litres, long. 640 mm, larg. 250 mm, haut. 470 mm, tubulure diam. 45 mm (R. VI).	1	2.522-S	Patte simple de fixat. du tube d'alimentation.	2
D 174-82	Flexible caoutchouc de 6×15 de jonction du tube souple sur pompe à essence.	1	HY 175-5e	Rhéostat de jauge (12 volts) « O.S. » (R. VI).	1	2.527-S	Patte double de fixat. du tube d'alimentation.	1
DS 175-14a	Bouchon de vidange avec filtre et joint (20×150) 21 mm sur plats (R. VI).	1	H 175-8	Butée caoutchouc de serrage du réservoir sur support.	3	2.741-S	Vis parker TR de 4,85×9,5 de serrage (R. VI). — de bride de fixation. — de patte double.	4 1
D 453-159	Gaine caoutchouc de 5×11×60 de protection du tube souple d'alimentation.	3	HG 175-15	Collerette supérieure de 34×84×15 de tubulure de remplissage.	1	88.613	Rondelle de 7,5×30×2,4 de vis de fixat. du réservoir à la partie supérieure.	1
HY 174-1	Tube souple d'alimentation réservoir à pompe à essence, diam. 4,5×6, long. 3,885 m (R. VI).	1	80-S-30	Vis TR de 4×15 à pointe de fixat. du rhéostat.	3	595.386	Joint caoutchouc de 36×55×2 (3 trous de 4,5) du rhéostat (R. VI).	1
			123-S	Vis TR de 5×10 de fixat. de patte simple.	2	803.884	Bouchon de remplissage de réservoir, diam. intérieur 55,5, diam. extérieur 59,5 (R. VI).	1
			491-S-30	Vis TH de 7×35 à pointe de fixat. du réservoir.	3			

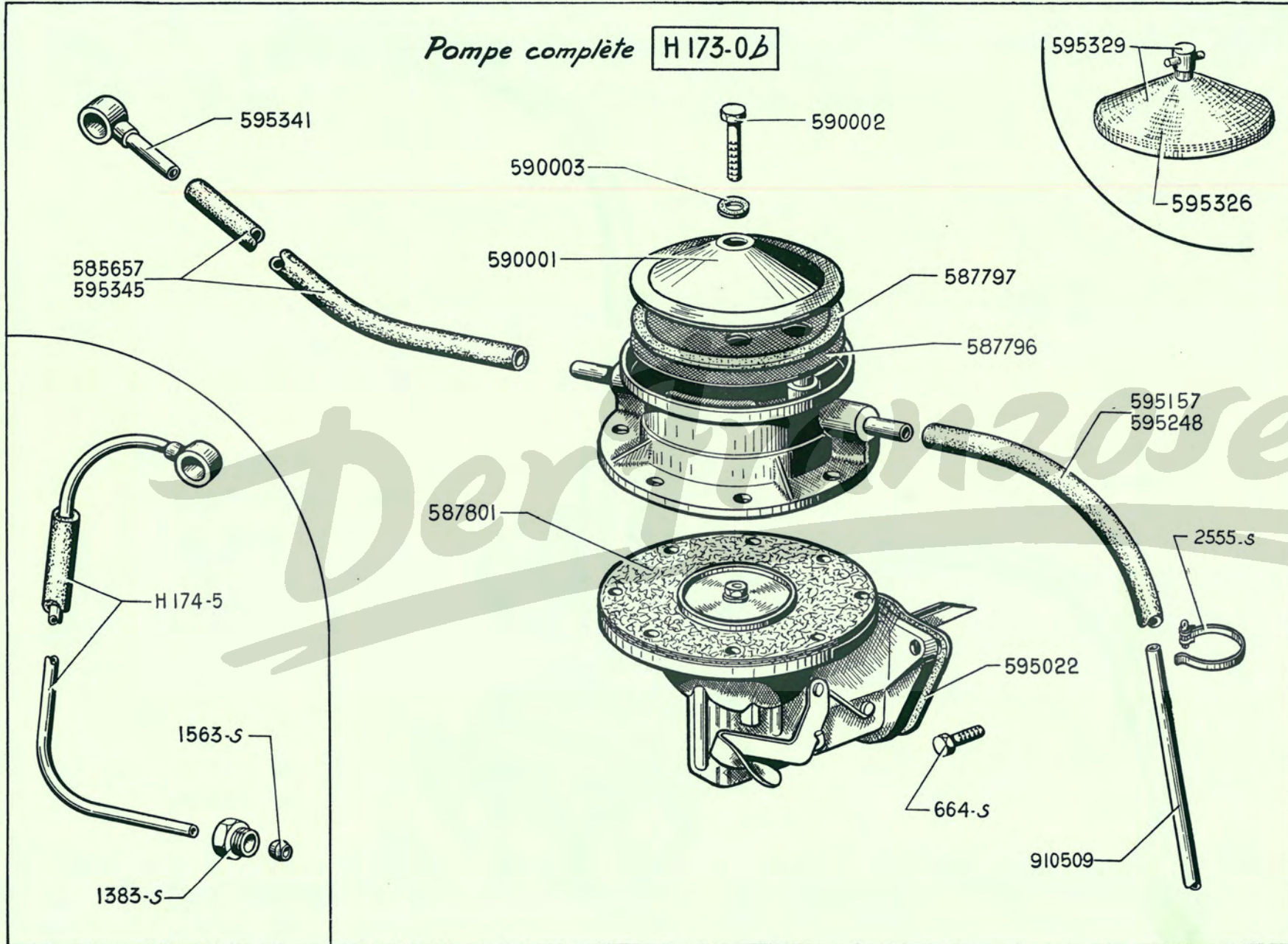
ALIMENTATION D'ESSENCE - RÉSERVOIR ET TUYAUTERIES — 307

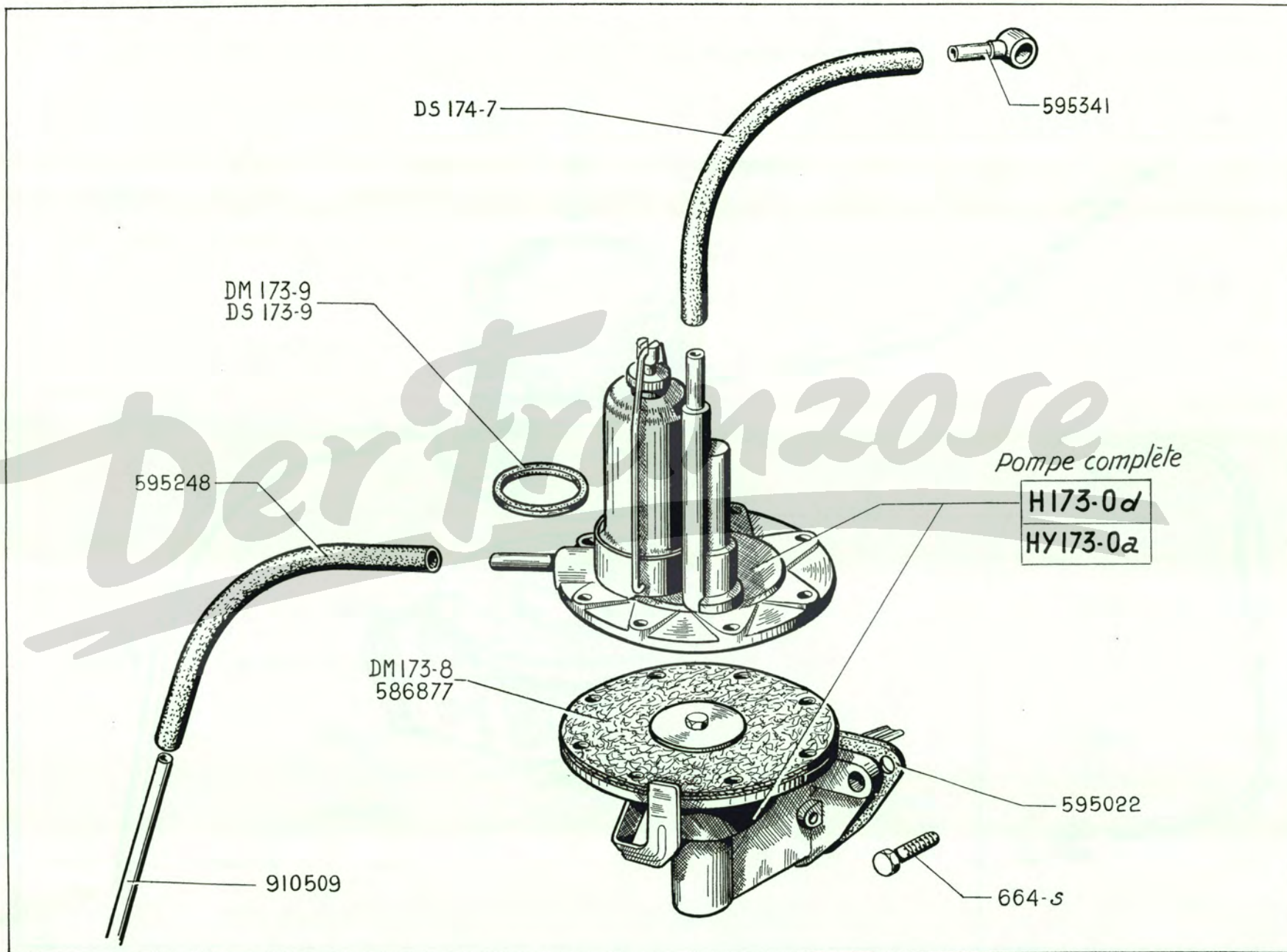
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Jusque septembre 63							
A 174-84	Joint fibre de 4,5×8×0,5 sous tête de vis du rhéostat (R. VI).	3	H 175-5b	Rhéostat de jauge 6 volts « ED » à une borne (R. VI). Octobre 54-juillet 61.	1	224.186	Collerette supérieure de 50×95 ×10 de tubulure de remplissage (R. IV). Jusque mai 54.	1
A 175-15	Collerette caoutchouc de tubulure de remplissage (spéciale pour remplacement réservoir à tubulure), diam. 55 mm. par diam. 45 mm (R. VI).	1	H 175-5c	Rhéostat de jauge OS, 6 volts, à une borne (R. VI). Mars 59-juillet 61.	1	586.354	Bouchon de remplissage du réservoir diamètres intérieur 65 mm, extérieur 67,5 (R. VI). Jusque mai 54.	1
DS 175-14a	Bouchon de vidange avec filtre et joint (20×150), 21 mm sur plats (R. VI).	1	H 175-5d	Rhéostat de jauge Jaeger, 6 volts, à une borne (R. VI). Mars 59-juillet 61.	1	586.356	Joint de 44×65 du bouchon de remplissage du réservoir (R. VI). Jusque mai 54.	1
H 174-1	Tuyau d'alimentation du réservoir au flexible AR long. 1,030 m.	1	HG 175-15	Collerette supérieure de 34×84×15 de tubulure de remplissage. Depuis mai 54.	1	587.050	Joint de 20×30 de bouchon de vidange (R. VI).	1
H 174-10	Plongeur de prise d'essence, longueur totale 496 mm.	1	HY 175-5	Rhéostat de jauge Jaeger, 12 volts (R. VI). U.S.A. Jusque novembre 59.	1	589.168	Écrou H borgne de 12×125 supérieur du plongeur.	1
H 175-1	Réservoir d'essence de 60 litres, long. 640 mm, larg. 250 mm, haut. 470 mm, tubulure diam. 55 mm. Jusque mai 54. R.p.H. 175-1c; d.e.o. : 1-803.884 (R. VI), 1-A 175-15 (R. VI).	1	HY-175-5b	Rhéostat de jauge OS, 6 volts, à une fiche (R. VI). Depuis juillet 61.	1	595.157	Flexible AR caoutchouc de 7×16 de jonction des tuyaux, long. 190 mm (RVI). Remplace montage avec raccord double.	1
H 175-1c	Réservoir d'essence de 60 litres, long. 640 mm, larg. 250 mm, haut. 470 mm, tubulure diam. 45 mm (R. VI). Depuis mai 54.	1	H 175-8	Butée caoutchouc de serrage du réservoir sur support.	3	595.248	Flexible AV caoutchouc de 7×16 des tuyaux d'arrivée à la pompe, long. 570 mm.	1
H 175-5	Rhéostat de jauge 6 volts Jaeger à deux bornes, long. du bras 515 mm (R. VI). Jusque mars 59.	1	76-S-30	Vis TR de 4×30 à pointe de fixat. du rhéostat.	3	595.386	Joint caoutchouc de 36×55×2 (3 trous de 4,5) du rhéostat (R. VI).	1
H 175-5a	Rhéostat de jauge 6 volts OS à deux bornes, long. du bras 515 mm (R. VI). Jusque mars 59.	1	491-S-30	Vis TH de 7×35 à pointe de fixat. du réservoir.	3	803.884	Bouchon de remplissage de réservoir, diamètre intérieur 55,5, extérieur 59,5 (R. VI). Depuis mai 54.	1
			2.071-S	Raccord orientable pour vis de 12 mm.	1	910.509	Tube de 6×8 (vendu au mètre) (R. VI).	ALD
			2.470-S	Joint métalloplastique de 12,2 ×17×2 sur plongeur (R. VI).	3			
			2.555-S	Collier de serrage du flexible caoutchouc d'arrivée à la pompe, long. 130 mm, larg. 5 mm (R. VI).	2			

308 — ALIMENTATION D'ESSENCE - POMPE S.E.V.

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Pompe avec bicônes		2555-S	Collier de serrage du flexible caoutchouc d'arrivée à la pompe long. 130 mm. larg. 5 mm (R. VI).	1	595.157	Flexible caoutchouc de 7×16 de liaison des tubes, long 190 mm (montage avec bicônes) (R. VI).	1
	Jusque avril 52		585.657	Durit de jonction du tube de sortie de la pompe (pour remplacement de la pompe avec bicônes).	1	595.248	Flexible caoutchouc de 7×16 d'arrivée à la pompe, long. 570 mm. (montage sans bicône).	2
	Pompe sans bicône		587.796	Filtre de cuve, diam. 67 mm (R. VI).	1	595.326	Cuve en verre seule, diam. extérieur 73 mm (trou central) (R. VI). Jusque décembre 55.	1
	avril 52-avril 58		587.797	Joint de cuve, diam. extérieur 73 mm (R. VI).	1	595.329	Cuve en verre avec vis et joint, diam. extérieur 73 mm (trou central) (R. VI). Jusque décembre 55.	1
H 173-0b	Pompe complète (montage sans bicône) (R. VI). Remplace modèle précédent; d.e.o. : 1-595.248 (R. III), 1-585.657 (R. III).	1	587.801	Membrane par jeu de 5, diam. 102 mm (R. VI).	1	595.341	Raccord orientable de 19,5 de hauteur, avec tube de 6×8 brasé, long. 24 mm, de jonction du flexible au carburateur (montage sans bicône).	1
H 174-5	Tuyau rigide entre pompe et carburateur avec caoutchouc d'isolation, long. 950 mm. N.F.P.	1	590.001	Coupelle en tôle (R. VI). Depuis décembre 55.	1	595.345	Flexible caoutchouc de 7×16 de sortie de la pompe, long. 730 mm (montage sans bicône).	1
664-S	Vis TH de 8×17,5 de fixat. de la pompe sur cylindre.	2	590.002	Vis TH de 6×25×15 de serrage de la cuve en tôle (R. VI). Depuis décembre 55.	1	910.509	Tube de 6×8, vendu au mètre (R. VI).	ALD
1.383-S	Vis TH de 12×100 pour bicône.	2	590.003	Joint de 6×12 de la vis de serrage de la cuve en tôle (R. VI). Depuis décembre 55.	1			
1.563-S	Bicône de 8 mm.	2	595.022	Joint entre pompe et cylindre entr'axe des trous 66 mm (R. VI).	1			

Pompe complète **H 173-0b**





ALIMENTATION D'ESSENCE - POMPES GUIOT ET AC — 311

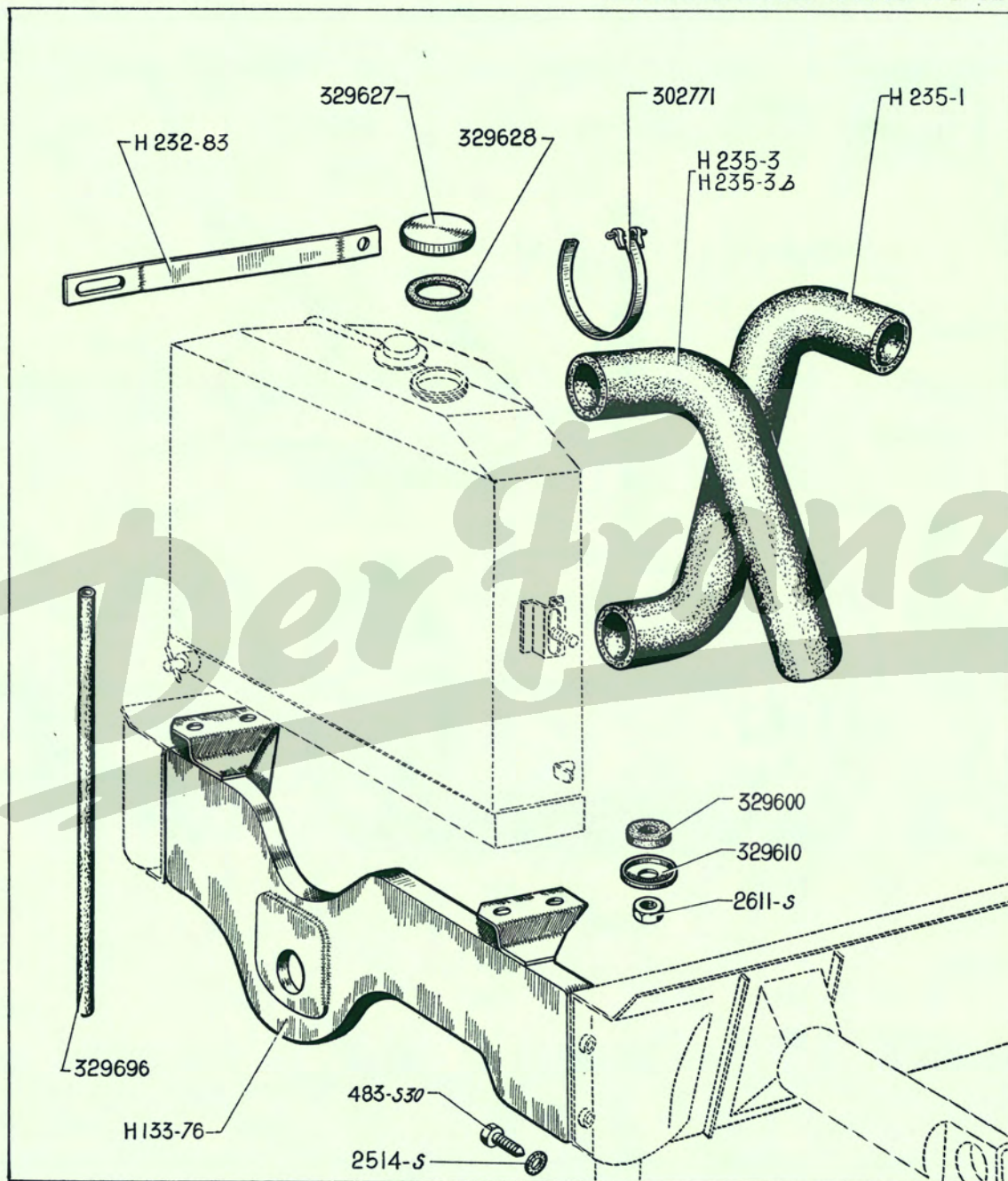
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	GUIOT							
	Depuis avril 58							
<u>DS 173-2</u>	Bloc filtrant Rellumix (R. VI). Depuis février 64.	1	586.877	Membrane (R. VI).	1	<u>HY 173-0a</u>	Pompe complète (R. VI).	1
DS 173-9	Joint de cuve (R. VI).	1	595.022	Joint entre pompe et cylindre, entr'axe des trous 66 mm (R. VI).	1	<u>HY 174-1</u>	Tube souple d'alimentation d'es- sence du réservoir à la pompe, long. 3,885 m (R. VI). Depuis septembre 63.	1
DS 174-7	Flexible caoutchouc entre pompe et carburateur, long. 320 mm.	1	595.248	Flexible caoutchouc d'arrivée à la pompe, long. 570 mm. Jusque septembre 63.	1	664-S	Vis TH de 8×17,5 de fixat. de la pompe sur cylindre. Jusque septembre 63.	2
D 174-82	Flexible caoutchouc d'arrivée à la pompe, long. 280 mm. Depuis septembre 63.	1	595.341	Raccord orientable de 19,5 de hauteur avec tube de 6×8 brasé, longueur 24 mm, de jonction du flexible au carbura- teur. Jusque septembre 63.	1	<u>815-S</u>	Goujon de 8×32 filetages 18 et 12 de fixat. de la pompe sur cylindre. Depuis septembre 63.	2
H 173-0d	Pompe complète (R. VI).	1	910.509	Tube de 6×8, vendu au mètre (R. VI). Jusque septembre 63.	ALD	<u>2.551-S</u>	Écrou H de 8×125 de serrage de goujon de fixat. de la pompe sur cylindre. Depuis septembre 63.	2
<u>HY 174-1</u>	Tube souple d'alimentation d'es- sence du réservoir à la pompe, long. 3,885 m (R. VI). Depuis septembre 63.	1	AC					
			Depuis mai 62					
664-S	Vis TH de 8×17,5 de fixat. de la pompe sur cylindre. Jusque septembre 63.	2	<u>DS 173-2</u>	Bloc filtrant Rellumix (R. VI). Depuis février 64.	1	595.022	Joint entre pompe et cylindre, entr'axe des trous 66 mm (R. VI). Jusque septembre 63.	1
<u>815-S</u>	Goujon de 8×32 filetages 18 et 12 de fixat. de la pompe sur cylindre. Depuis septembre 63.	2	DM 173-8	Membrane (R. VI).	1	595.248	Flexible caoutchouc d'arrivée à la pompe, long. 570 mm.	1
<u>2.551-S</u>	Écrou H de 8×125 de serrage de goujon de fixat. de la pompe sur cylindre. Depuis septembre 63.	2	DM 173-9	Joint de cuve (R. VI).	1	595.341	Raccord orientable de 19,5 de hauteur avec tube de 6×8 brasé, longueur 24 mm, de jonction du flexible au carbura- teur. Jusque septembre 63.	1
			DS 174-7	Flexible caoutchouc entre pompe et carburateur, long. 320 mm.	1			
			<u>D 174-82</u>	Flexible caoutchouc d'arrivée à la pompe, long. 280 mm. Depuis septembre 63.	1	910.509	Tube de 6×8, vendu au mètre (R. VI). Jusque septembre 63.	ALD

Les numéros soulignés indiquent les pièces nouvelles ne figurant pas sur la planche.

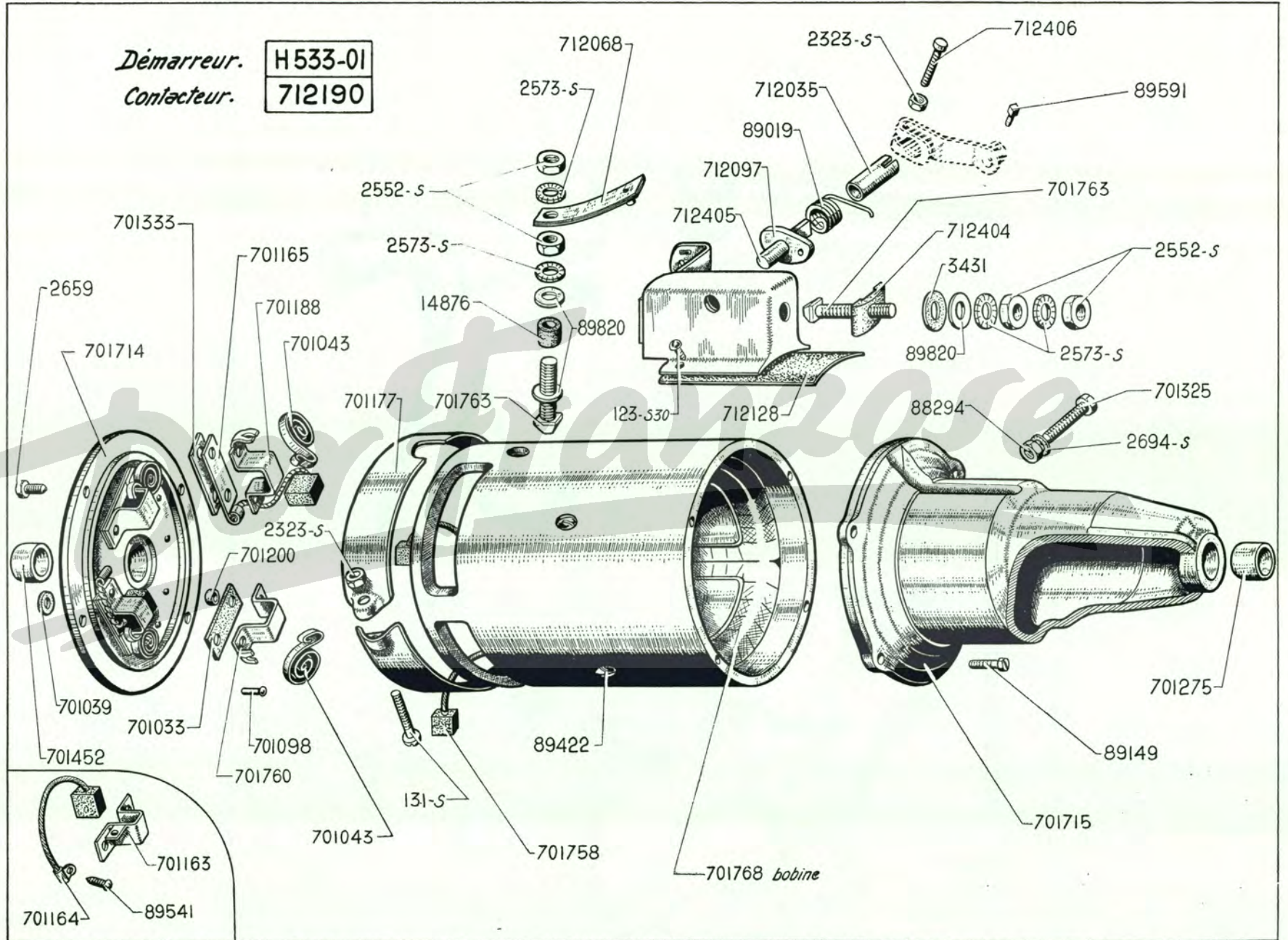
Catalogue 441 — Mars 1964.

312 — CANALISATION D'EAU DU RADIATEUR

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
D 232-03	Bouchon AC (RC 2) de radiateur (R. VI). Depuis septembre 63.	1	<u>HY 235-3</u>	Raccord supérieur de sortie d'eau. Depuis septembre 63.	1	2.611-S	Écrou H de 10×150 de fixat. du radiateur.	2
H 133-76	Traverse AV support radiateur et guide manivelle.	1	<u>HY 235-10</u>	Raccord caoutchouc entre tube d'entrée et pompe à eau, durit coudé, long. 87 mm à l'axe du coude. Depuis septembre 63.	1	2.884	Collier de serrage des raccords (R. VI).	4
H 232-83	Patte de fixat. du radiateur, long. totale 240 mm, largeur 25 mm (montage sans conduit de chauffage). Depuis décembre 54.	2	<u>HY 235-11</u>	Raccord caoutchouc entre radiateur et pompe à eau, durit coudé, long. 110 mm à l'axe du coude. Depuis septembre 63.	1	302.771	Collier de serrage des raccords (R. VI). R.p. 2884-S.	4
H 235-1	Raccord caoutchouc inférieur d'entrée d'eau. Jusque septembre 63.	1	<u>HY 235.100</u>	Tube de 38×40, long. 72 mm d'entrée d'eau. Depuis septembre 63.	1	329.600	Rondelle caoutchouc de 25×12 de fixat. du radiateur.	2
<u>HY 235-1</u>	Tube de 38×40, long. 72 mm d'entrée d'eau (avec tube de raccordement soudé pour chauffage). Depuis février 64.	1	U 20.163	Bouchon de radiateur (filetage 60 pas de 200). (R. VI). Jusque septembre 63.	1	329.610	Cuvette de fixat. du radiateur, diam. 34 mm, 1 trou de 10 mm.	2
H 235-3	Raccord caoutchouc supérieur de sortie d'eau. Jusque mars 58.	1	483-S-30	Vis TH de 7×15 à pointe de fixat. de la traverse.	4	329.627	Bouchon fileté à 60×200 de remplissage du radiateur (R. VI). R.p. U 20.163.	1
H 235-3b	Raccord caoutchouc supérieur de sortie d'eau. Mars 58-septembre 63.	1	2.514-S	Rondelle crantée de 7,3×12 des vis de fixat. de traverse (R. VI).	4	329.628	Joint de 44×59×3 du bouchon de remplissage (R. VI).	1
						329.696	Tube caoutchouc de trop plein, long. 320 mm.	1
						614.028	Collier HB à vis de serrage du raccord supérieur sur pompe à eau (R. VI).	1



Démarreur. H533-01
Contacteur. 712190



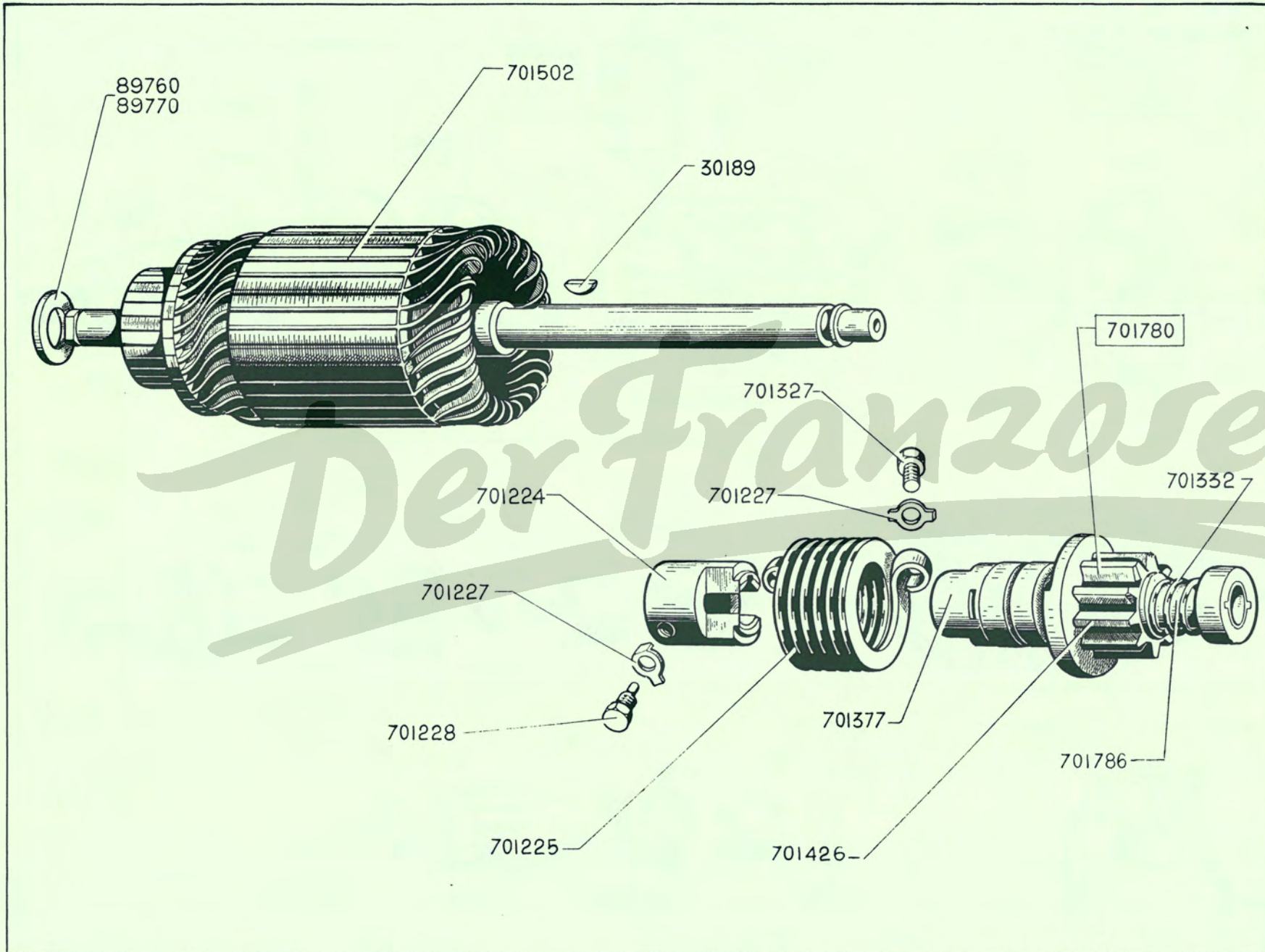
DÉMARREUR 6 VOLTS (PARTIE FIXE) --- 315

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Jusque novembre 53							
H 533-01	Démarreur complet. R.p. H 533-01 a (R. VI) ou H 533-01 b (R. VI). Voir pages 319 et 323.	1	89.422	Vis TFB de 8×16 de fixat. de la masse polaire.	4	701.333	Cale de porte-balai négatif. N.F.P.	2
			89.541	Vis TR de 4×9 de connexion de balai.	4	701.452	Coussinet de palier côté collecteur (15×18×22) (R. VI).	1
123-S-30	Vis TR de 5×10 à pointe de contact sur démarreur.	2	89.591	Vis TC de 4×8 de serrage du câble sur levier de contacteur.	1	701.714	Palier côté collecteur nu, fixat. sur démarreur par 4 vis de 5 mm.	1
131-S	Vis TR de 5×30 de serrage de la bride de fermeture.	1	89.820	Rondelle de 8×17×0,5 de ser- rage de borne sur démarreur.	3	701.715	Palier de fixat. de démarreur, long. 158 mm, fixat. sur démar- reur par 4 vis de 5 mm (R. VI).	1
2.323-S	Écrou H de 5×75 de serrage de la bride de fermeture et du levier de contacteur.	1	701.033	Plaquette isolante de porte-balai positif (R. VI).	2	701.758	Balai positif de démarreur sans cosse, long. du câble 53 mm, (R. VI). Depuis mai 51.	2
2.552-S	Écrou H de 8×125 de borne de démarreur et d'interrupteur.	2	701.039	Rondelle fibre de 4×10×1 du rivet de porte-balai (R. VI).	4	701.760	Porte-balai positif. Depuis mai 51. N.F.P.	1
2.573-S	Rondelle crantée de 8,5×14 de serrage de borne de démarreur et de contacteur (R. VI).	4	701.043	Ressort de balai.	4	701.763	Borne nue de démarreur tête car- rée, filetage 8×125, long. sous tête 30 mm.	2
2.659	Vis TH de 5×13, de fixat. du pa- lier côté collecteur.	4	701.098	Rivet de 3,8×12,5 de fixat. de porte-balai (R. VI).	4	701.768	Bobines inductrices avec balais positifs (par jeu) (R. VI).	1
2.694-S	Rondelle crantée de 12,5×22 de la vis de fixat. de démarreur sur moteur (R. VI).	1	701.163	Porte-balai positif. Jusque mai 51. N.F.P.	2	712.035	Tube de maintien de came. N.F.P.	1
3.431	Rondelle fibre de 11×20×2 de borne sur interrupteur.	1	701.164	Balai positif, cosse à 1 trou. Jusque mai 51. (R. VI).	2	712.068	Lame de contact avec grain serti.	1
14.876	Tube isolant de borne de contac- teur de démarreur (R. VI).	1	701.165	Balai négatif, cosse à 2 trous (R. VI).	2	712.097	Came nue (R. VI).	1
88.294	Écrou H de 12×150 de la vis de fixat. du démarreur sur moteur (R. II).	1	701.177	Bride de fermeture de démarreur.	1	712.128	Cale de contacteur (R. VI).	1
89.019	Ressort de maintien de came. N.F.P.	1	701.188	Porte-balai négatif.	2	712.190	Contacteur de démarreur complet.	1
89.149	Vis TH de 5×18, fente sur tête de fixat. du palier de démarreur.	4	701.200	Canon isolant de 4×6, long. 5,5 mm, de rivet de porte-balai (R. VI).	8	712.404	Isolant de borne sur contacteur (R. VI).	1
			701.275	Coussinet de palier de fixat. 14×17×18 (R. VI).	1	712.405	Axe de came de contacteur. N.F.P.	1
			701.325	Vis TH à pointe de 12, pas 150, long. sous tête 42 mm, de fixat. de démarreur sur moteur.	1	712.406	Vis TR de 5×24,5×15 de serrage du levier de contacteur sur axe. N.F.P.	1

316 — DÉMARREUR 6 VOLTS (PARTIE MOBILE)

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF*	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF*	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF*
	Jusque novembre 53		701.227	Frein de vis d'arrêt de la douille d'entraînement et douille fileté du lanceur, diam. int. 10 mm, ext. 17 mm (R. VI).	2	701.426	Pignon balourdé (3 filets) pour l'induit de 330 mm de long (long. des dents 25 mm) (R. VI). Jusque février 50.	1
30.189	Clavette Woodruff de 4 mm du lanceur.	1	701.228	Vis TH, diam. 9,5 mm, long. sous tête 20 mm (avec téton de 4 mm) de la douille d'entraînement du lanceur (R. VI).	1	701.502	Induit complet, long. 330 mm. (R. VI).	1
89.760	Rondelle de 15,2×28×2,4 de butée côté collecteur.	1	701.327	Vis TH, diam. 9,5 mm, long. sous tête 17 mm (sans téton) de la douille fileté, tête 6 pans (R. VI).	1	701.780	Lanceur Bendix (4 filets) avec pignon balourdé (R. VI). Remplace lanceur 3 filets monté. Jusque février 50. R.p.H 533-21; d.e.o. : 1-701.228. Voir page 320.	1
89.770	Rondelle de 14,5×25×1,5 de butée côté pignon (R. II).	1	701.332	Ressort du pignon du lanceur (R. VI).	1	701.786	Douille fileté (4 filets) assemblée avec pignon balourdé (R. VI). Depuis février 50. Remplace douille 3 filets.	1
701.224	Douille d'entraînement du lanceur (R. VI). N.F.P.	1	701.377	Douille mobile du lanceur (R. VI).	1			
701.225	Ressort d'entraînement du lanceur (R. VI).	1						

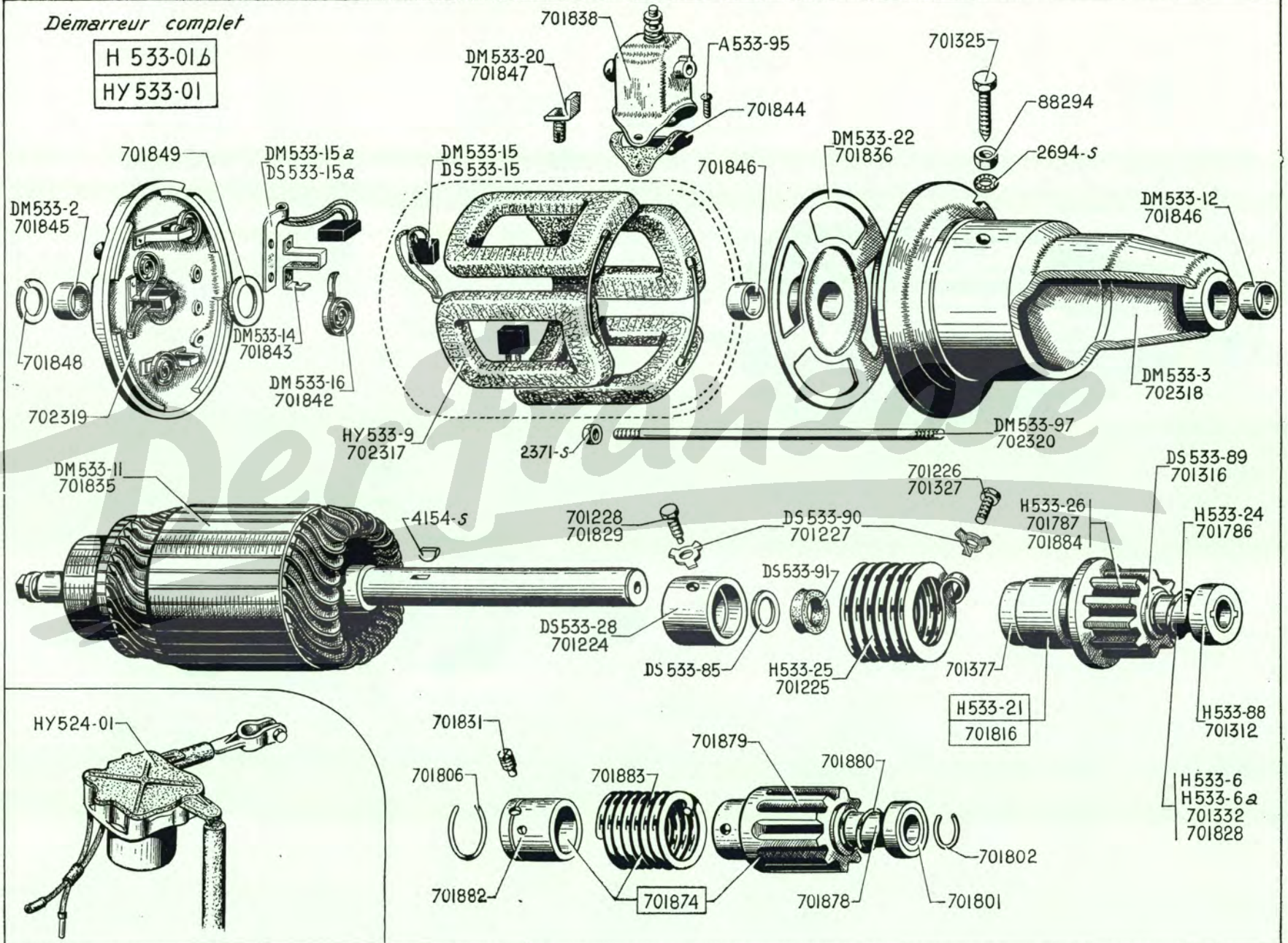
Derfranzose



Démarreur complet

H 533-01b

HY 533-01



DÉMARREUR DUCELLIER 6 VOLTS ET 12 VOLTS — 319

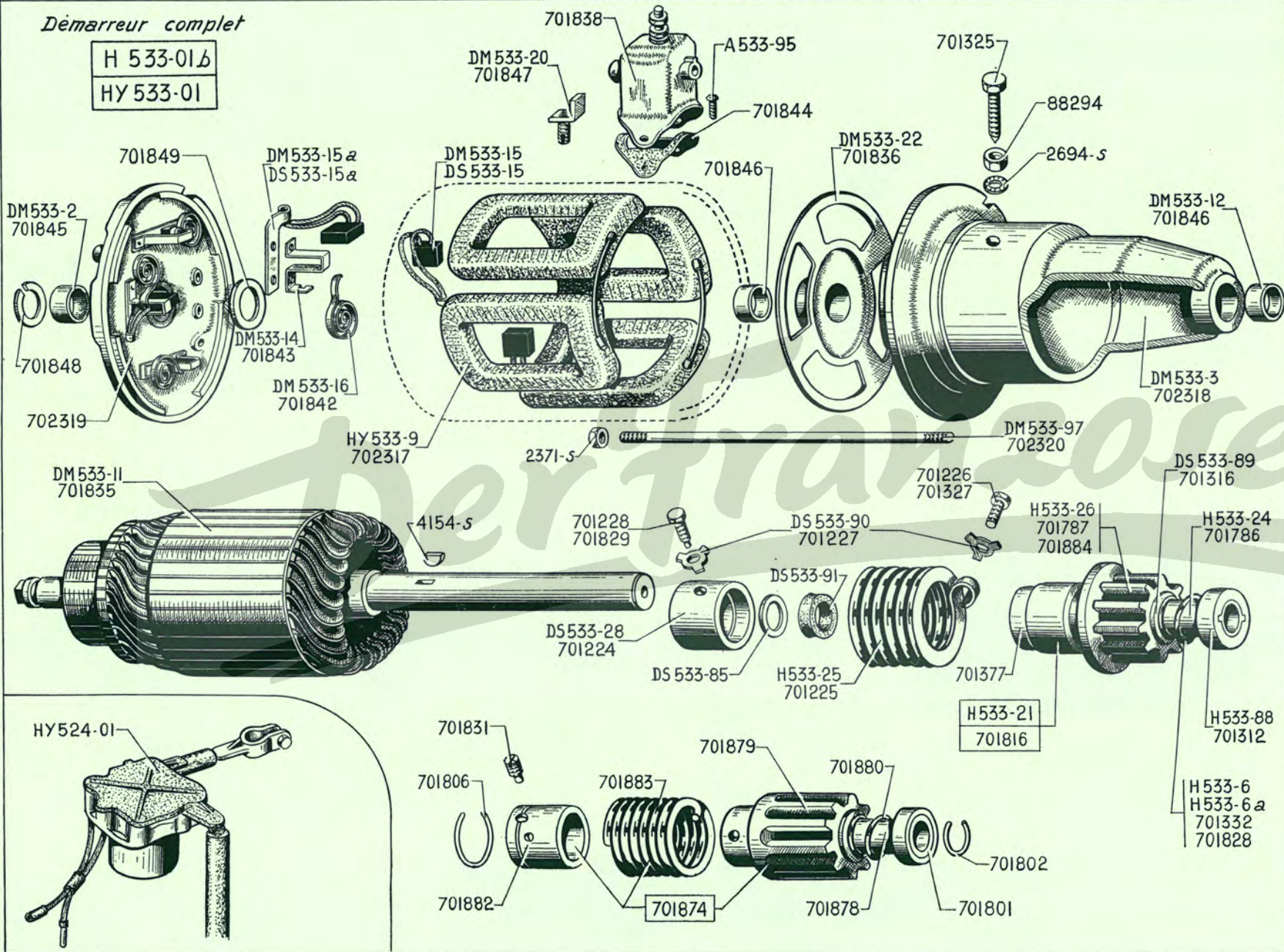
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.
6 volts								
novembre 53-septembre 63								
A 533-95	Vis TR de 5×10 (pas de 90) de fixat. du contacteur (R. VI).	2	701.846	Bague de 16×19×14 des paliers côté entraînement et intermédiaire (R. VI).	2	DM 533-14	Porte-balai (R. VI).	2
DS 533-15	Balai positif (R. VI).	2	701.847	Borne de contacteur sur carcasse (R. VI).	1	DM 533-15	Balai positif (R. VI).	1
DS 533-15a	Balai négatif (R. VI).	2	701.848	Jonc d'arrêt (R. VI).	1	DM 533-15a	Balai négatif (R. VI).	1
H 533-01 b	Démarrreur complet (R. VI).	1	701.849	Rondelle de butée côté collecteur (R. VI).	ALD	DM 533-16	Ressort de balai (R. VI).	2
2.371-S	Écrou H de 6×100 de serrage des paliers. R.p. 2.369-S.	2	702.317	Bobines inductrices (jeu de 4) avec balais positifs (R. VI). N.F.P.	1	DM 533-20	Borne (R. VI).	1
2.694-S	Rondelle crantée de 12,5×22 de l'écrou de serrage du démarrreur sur moteur (R. VI).	1	702.318	Palier de fixat. de démarrreur, côté entraînement (R. VI).	1	DM 533-22	Palier intermédiaire (R. VI).	1
88.294	Écrou H de 12×150 de fixat. du démarrreur sur moteur (R. II).	1	702.319	Palier côté collecteur complet sans balai (R. VI).	1	DM 533-97	Tige d'assemblage (R. VI).	2
701.325	Vis TH à pointe de 12×150 de fixat. du démarrreur sur moteur, long. sous tête 42 mm.	1	702.320	Tige de 6×170 d'assemblage des paliers (R. VI).	2	HY 524-01	Relais Galbon (R. VI). Jusque septembre 63.	1
701.835	Induit (R. VI).	1	12 volts - U.S.A.			HY 524-01a	Relais Galbon (R. VI). Depuis septembre 63.	1
701.836	Palier intermédiaire (R. VI).	1	Tous types			HY 533-01	Démarrreur complet (R. VI).	1
701.838	Contacteur complet (R. VI).	1	Depuis septembre 63			HY 533-9	Bobines inductrices (R. VI).	1
701.842	Ressort de porte-balai (R. VI).	4	DM 533-2	Bague de 12×15×15 de palier côté collecteur (R. VI).	1	2.371-S	Écrou H de 6×100 de serrage des paliers. R.p. 2.369-S.	2
701.843	Porte-balai (R. VI).	4	DM 533-3	Palier de fixation de démarrreur côté entraînement (R. VI).	1	2.694-S	Rondelle crantée de 12,5×22 de l'écrou de serrage du démarrreur sur moteur (R. VI).	1
701.844	Joint de contacteur (R. VI).	1	DM 533-11	Induit (R. VI).	1	88.294	Écrou H de 12×150 de fixat. du démarrreur sur moteur (R. II).	1
701.845	Bague de 16,2×19×15 du palier côté collecteur R. VI).	1	DM 533-12	Bague de 16×19×12 de palier côté entraînement (R. VI).	1	701.325	Vis TH à pointe de 12×150 de fixat. du démarrreur sur moteur, long. sous tête 42 mm.	1
			DM 533-13	Palier côté collecteur complet (sans balai) (R. VI).	1	701.846	Bague de 16×19×14 de palier intermédiaire (R. VI).	1
						701.848	Jonc d'arrêt (R. VI).	1
						701.849	Rondelle de butée côté collecteur (R. VI).	ALD

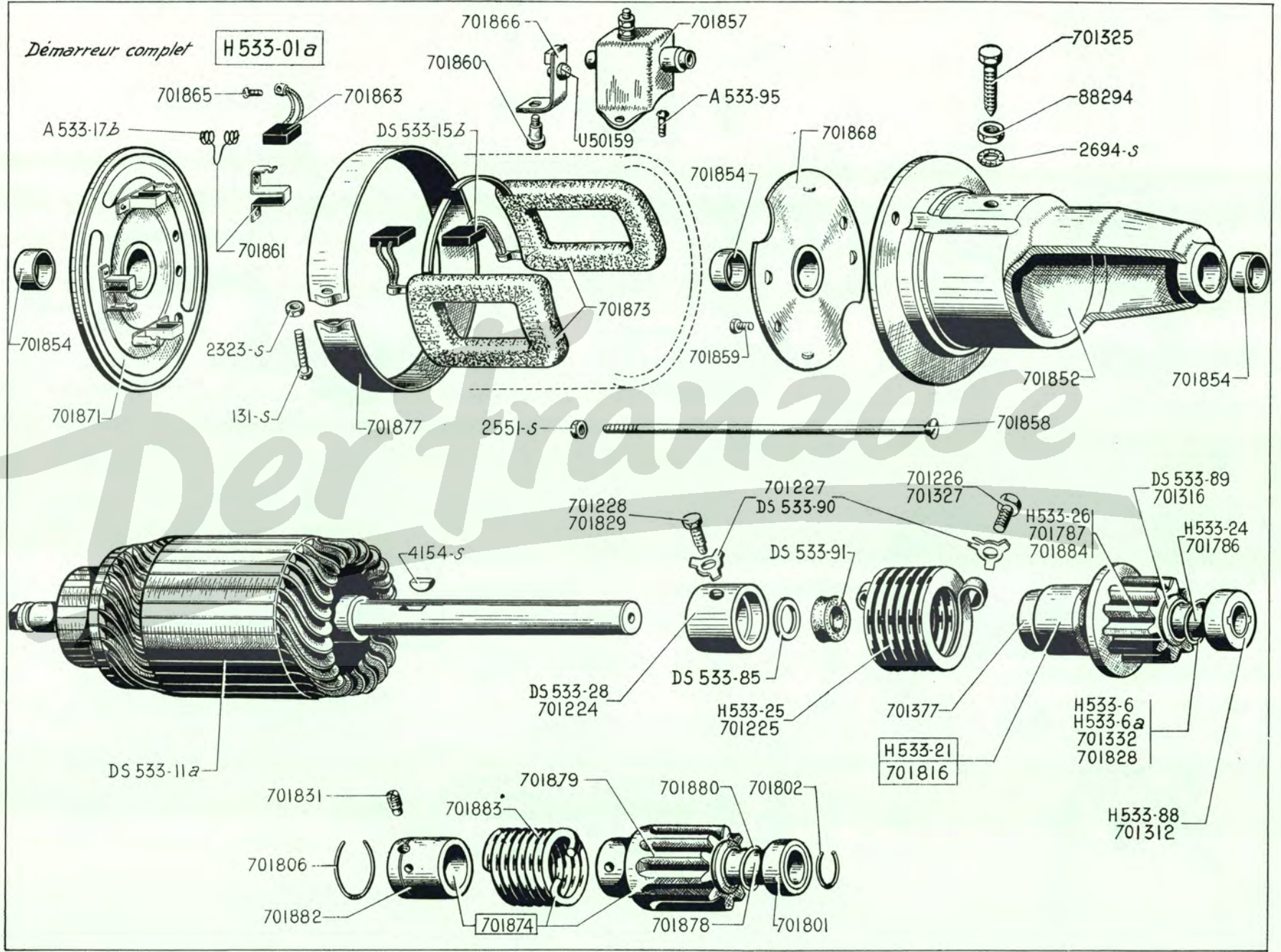
320 — DÉMARREUR DUCELLIER 6 VOLTS ET 12 VOLTS (suite)

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.
	Lanceur Bendix novembre 53-mai 57		701.884	<i>Pignon sans balourd (4 filets) (R. VI). N.F.P.</i>	1		Lanceur Benada Depuis avril 54	
4.154-S	Clavette Woodruff de 4×6,5×16 du lanceur. (R. VI).	1		Lanceur Bendix à amortisseur Depuis mai 57		4.154-S	Clavette Woodruff de 4×6,5×16 du lanceur (R. VI).	1
701.224	<i>Douille d'entraînement (R. VI). N.F.P.</i>	1				701.801	Bague de butée (R. VI).	1
701.225	Ressort d'entraînement (R. VI).	1				701.802	Jonc de bague de butée (R. VI).	1
701.227	Frein de vis d'arrêt de la douille, diam. int. 10 mm, ext. 17 mm (R. VI).	2	DS 533-28	Douille d'entraînement (R. VI.)	1	701.806	<i>Jonc d'arrêt (R. VI). N.F.P.</i>	1
701.228	Vis TH de 9,5×20 (têton de 4 mm) de la douille d'entraînement (R. VI). Jusque décembre 53.	1	DS 533-85	Rondelle de 16×21×0,3 de la bague amortisseur (R. VI).	1	701.831	Vis à têtton de 6 mm d'arrêt de la douille d'entraînement (R. VI).	1
701.312	<i>Écrou de butée (R. VI). N.F.P.</i>	1	DS 533-89	Rondelle entretoise de maintien du ressort de pignon (R. VI). Depuis septembre 57.	1			
701.316	<i>Bague entretoise (R. VI). N.F.P.</i>	1	DS 533-90	Frein des vis de douille (R. VI).	2	701.874	Lanceur complet (R. VI).	1
701.327	Vis TH de 9,5×17 (sans têtton) de la douille filetée (R. VI).	1	DS 533-91	Bague caoutchouc de 16×26,5×10,5 amortisseur (R. VI).	1	701.878	<i>Douille filetée nue (R. VI). N.F.P.</i>	1
701.332	<i>Ressort du pignon balourdé. (R. VI). N.F.P.</i>	1	H 533-6	<i>Ressort du pignon (R. VI). Jusque septembre 57. N.F.P.</i>	1	701.879	Pignon (R. VI).	1
701.377	Douille mobile (R. VI).	1	H 533-6a	Ressort du pignon (R. VI). Depuis septembre 57.	1	701.880	Ressort de pignon (R. VI).	1
701.786	<i>Douille filetée (4 filets) assemblée avec pignon balourdé (R. VI). N.F.P.</i>	1	H 533-21	Lanceur complet (R. VI).	1	701.882	Douille d'entraînement (R. VI).	1
701.787	<i>Pignon balourdé (4 filets) (R. VI). N.F.P.</i>	1	H 533-24	Douille filetée nue (R. VI).	1	701.883	Ressort d'entraînement (R. VI).	1
701.816	Lanceur complet (4 filets) pignon avec ou sans balourd et vis à têtton de 6 mm (R. VI).	1	H 533-25	Ressort d'entraînement (R. VI).	1			
	<i>Remplace lanceur avec vis à têtton de 4 mm; d.e.o. 1-701228. R.p. H 533-21.</i>		H 533-26	<i>Pignon (R. VI). N.F.P.</i>	1			
701.828	Ressort du pignon sans balourd (R. VI).	1	H 533-88	Écrou de butée (R. VI). Depuis septembre 57.	1			
701.829	Vis TH de 9,5×20 (avec têtton de 6 mm) de la douille d'entraînement (R. VI).	1	701.226	Vis TH de 9,5×16 (sans têtton) de la douille filetée (R. VI).	1			
			701.312	<i>Écrou de butée (R. VI). Jusque septembre 57. N.F.P.</i>	1			
			701.829	Vis TH de 9,5×20 (têtton de 6 mm) de la douille d'entraînement (R. VI).	1			

Démarrateur complet

H 533-01b
HY 533-01





DÉMARREUR PARIS-RHONE 6 VOLTS — 323

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	novembre 53-septembre 63		2.694-S	Rondelle crantée de 12,5×22 de l'écrou de serrage du démarreur sur moteur (R. VI).	1	701.860	Borne de contacteur sur carcasse (R. VI).	1
A 533-17b	Ressort de balai (R. VI).	4	88.294	Écrou H de 12×150 de fixat. du démarreur sur moteur (R. II).	1	701.861	Porte-balai avec ressort (R. VI).	4
A 533-95	Vis TR de 5×10 (pas de 90) de fixat. du contacteur (R. VI).	2	701.325	Vis TH à pointe de 12×150 de fixat. du démarreur sur moteur, long. sous tête 42 mm.	1	701.863	Balai négatif (R. VI).	2
DS 533-11a	Induit (R. VI).	1	701.852	Palier de fixat. de démarreur, côté entraînement (R. VI).	1	701.865	Vis TF de 5×12 (pas de 90) de fixat. des balais négatifs (R. VI).	2
DS 533-15b	Balai positif (R. VI).	2	701.854	Bague des paliers (R. VI).	3	701.866	Lamelle de contacteur (R. VI)	1
H 533-01a	Démarreur complet (R. VI).	1	701.857	Contacteur complet (R. VI).	1	701.871	Palier côté collecteur avec porte-balais ressorts et balai (R. VI).	1
U 50159	Bouton (bakélite) de lamelle de contacteur (R. VI).	1	701.858	Tige de 8×175 d'assemblage des paliers (R. VI).	2	701.873	Bobines inductrices (jeu de 2) (R. VI).	1
131-S	Vis TR de 5×30 de serrage de la sangle.	1	701.859	Vis TH de fixat. du palier intermédiaire (R. VI).	2	701.877	Sangle de fermeture (R. VI).	1
2.323-S	Écrou H de 5×75 de serrage de la sangle.	1						
2.551-S	Écrou H de 8×125 de serrage des paliers.	2						

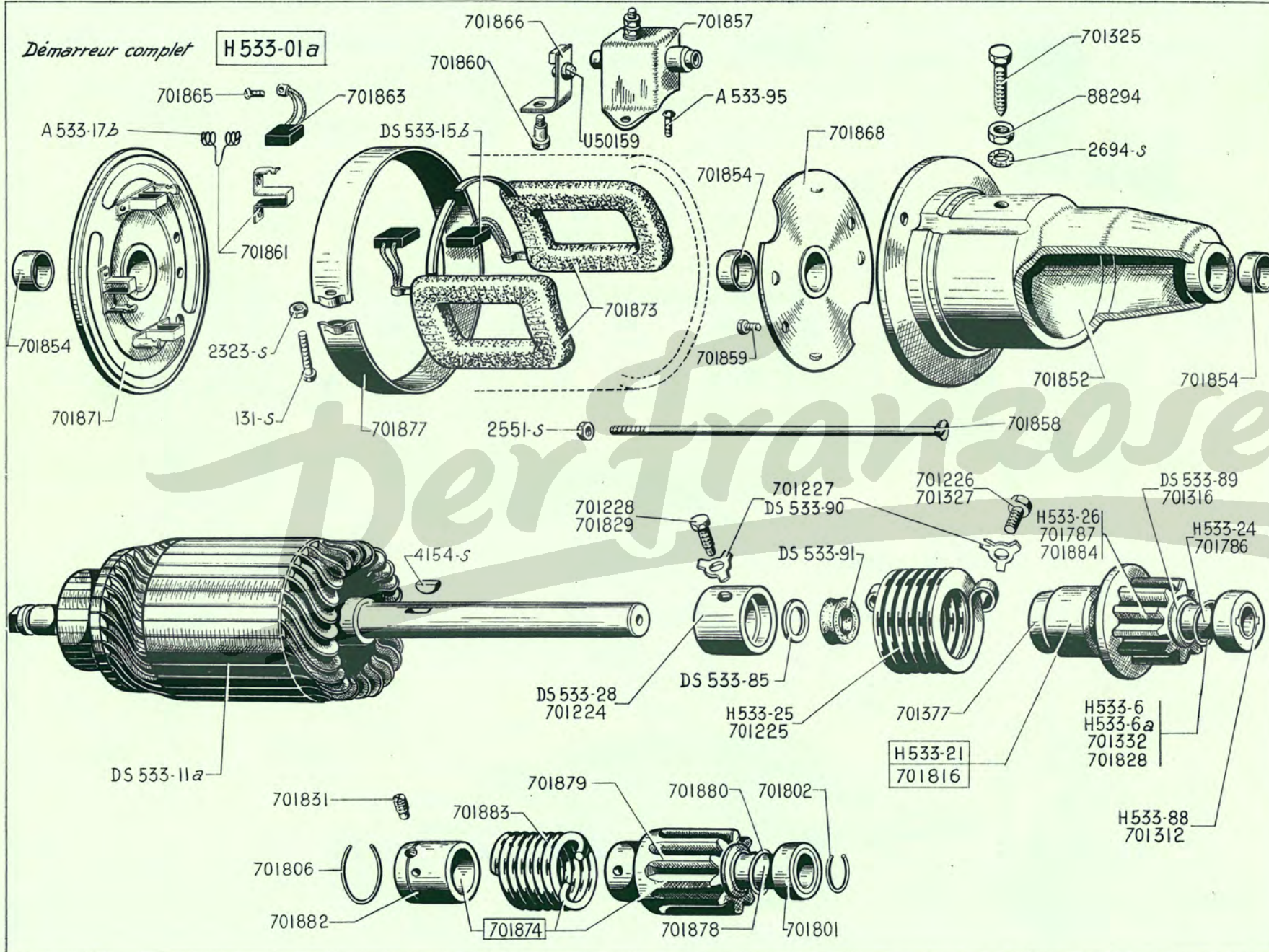
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Lanceur Bendix novembre 53-mai 57		701.884	<i>Pignon sans balourd (4 filets) (R. VI). N.F.P.</i>	1		Lanceur Benada Depuis avril 54	
4.154-S	Clavette Woodruff de 4×6,5×16 du lanceur (R. VI).	1		Lanceur Bendix à amortisseur		4.154-S	Clavette Woodruff de 4×6,5×16 du lanceur (R. VI).	1
701.224	<i>Douille d'entraînement (R. VI). N.F.P.</i>	1		Depuis mai 57		701.801	Bague de butée (R. VI).	1
701.225	Ressort d'entraînement (R. VI).	1	DS 533-28	Douille d'entraînement (R. VI).	1	701.802	Jonc de bague de butée (R. VI).	1
701.227	Frein de vis d'arrêt de la douille. diam. int. 10 mm, ext. 17 mm (R. VI).	2	DS 533-85	Rondelle de 16×21×0,3 de la bague amortisseur (R. VI).	1	701.806	<i>Jonc d'arrêt (R. VI). N.F.P.</i>	1
701.228	Vis TH de 9,5×20 (téton de 4 mm) de la douille d'entraînement (R. VI). Jusque décembre 53.	1	DS 533-89	Rondelle entretoise de maintien du ressort de pignon (R. VI). Depuis septembre 57.	1	701.831	Vis à téton de 6 mm d'arrêt de la douille d'entraînement (R. VI).	1
701.312	<i>Écrou de butée (R. VI). N.F.P.</i>	1	DS 533-90	Frein des vis de douille (R. VI).	2	701.874	Lanceur complet (R. VI).	1
701.316	<i>Bague entretoise (R. VI). N.F.P.</i>	1	DS 533-91	Bague caoutchouc de 16×26,5 ×10,5 amortisseur (R. VI).	1	701.878	<i>Douille filetée nue (R. VI). N.F.P.</i>	1
701.327	Vis TH de 9,5×17 (sans téton) de la douille filetée (R. VI).	1	H 533-6	<i>Ressort du pignon (R. VI). Jusque septembre 57. N.F.P.</i>	1	701.879	Pignon (R. VI).	1
701.332	<i>Ressort du pignon balourdé (R. VI). N.F.P.</i>	1	H 533-6a	Ressort du pignon (R. VI). Depuis septembre 57.	1	701.880	Ressort de pignon (R. VI).	1
701.377	Douille mobile (R. VI).	1	H 533-21	Lanceur complet (R. VI).	1	701.882	Douille d'entraînement (R. VI).	1
701.786	<i>Douille filetée (4 filets) assemblée avec pignon balourdé (R. VI). N.F.P.</i>	1	H 533-24	Douille filetée nue (R. VI).	1	701.883	Ressort d'entraînement (R. VI).	1
701.787	<i>Pignon balourdé (4 filets) (R. VI). N.F.P.</i>	1	H 533-25	Ressort d'entraînement (R. VI).	1			
701.816	<i>Lanceur complet (4 filets) pignon avec ou sans balourd et vis à téton de 6 mm (R. VI).</i>	1	H 533-26	<i>Pignon (R. VI). N.F.P.</i>	1			
	<i>Remplace lanceur avec vis à téton de 4 mm ; d.e.o. 1-701.228. R.p. H 533-21.</i>		H 533-88	<i>Écrou de butée (R. VI). Depuis septembre 57.</i>	1			
701.828	Ressort du pignon sans balourd (R. VI).	1	701.226	Vis TH de 9,5×16 (sans téton) de la douille filetée (R. VI).	1			
701.829	Vis TH de 9,5×20 (avec téton de 6 mm) de la douille d'entraîne- ment (R. VI).	1	701.312	<i>Écrou de butée (R. VI). Jusque septembre 57. N.F.P.</i>	1			
			701.829	Vis TH de 9,5×20 (téton de 6 mm) de la douille d'entraînement (R. VI).	1			

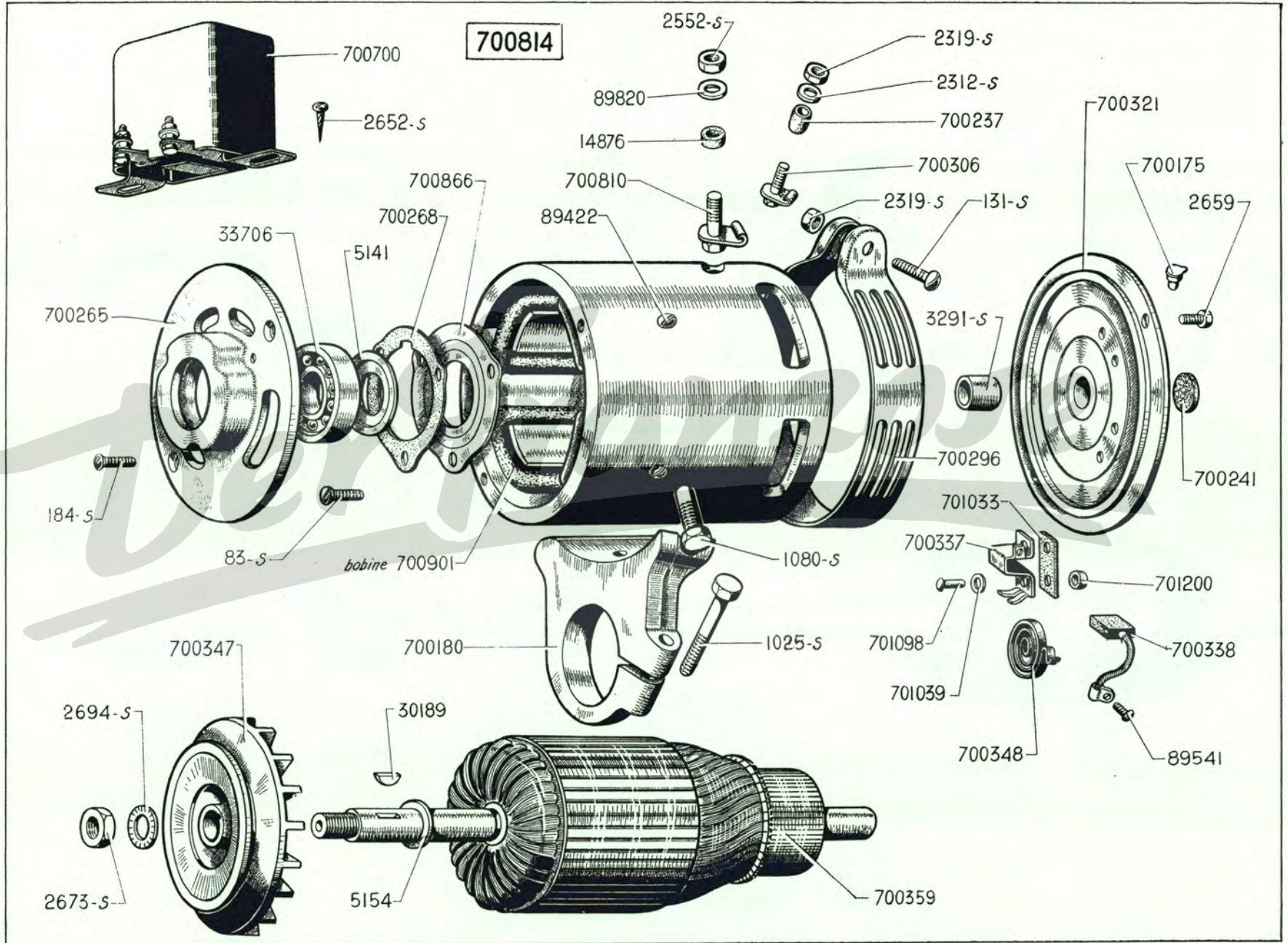
324 A — DÉMARREUR PARIS-RHONE 12 VOLTS

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Depuis septembre 63							
A 533-17b.	Ressort de balai (R. VI).	4	88.294	Écrou H de 12×150 de fixat. du démarreur sur moteur (R. II).	1	H 533-25	Ressort d'entraînement (R. VI).	1
DS 533-3c	Palier de fixat. de démarreur côté entraînement (R. VI).	1	701.325	Vis TH à pointe de 12×150 de fixat. du démarreur sur moteur, long. sous tête 42 mm.	1	H 533-88	Écrou de butée (R. VI).	1
DM 533-11a	Induit (R. VI).	1	701.854	Bague des paliers (R. VI).	2	701.226	Vis TH de 9,5×16 (sans téton) de la douille fileté (R. VI).	1
DF 533-15	Balai positif (R. VI).	2				701.829	Vis TH de 9,5×20 (téton de 6 mm) de la douille d'entraînement (R. VI).	1
DF 533-15a	Balai négatif (R. VI).	2						
DF 533-22	Palier intermédiaire (R. VI).	1						
DF 533-40	Bague de 16×20×16 du palier intermédiaire (R. VI).	1						
DF 533-97	Tige d'assemblage des paliers (R. VI).	2	4.154-S	Clavette de 4×6,5×16 du lanceur (R. VI).	1			
HY 524-01a	Relais Gelbon de démarreur (R. VI).	1	DS 533-28	Douille d'entraînement (R. VI).	1	4.154-S	Clavette de 4×6,5×16 du lanceur (R. VI).	1
HY 533-01a	Démarreur complet (R. VI).	1	DS 533-85	Rondelle de 16×21×0,3 de la bague amortisseur (R. VI).	1	701.801	Bague de butée (R. VI).	1
HY 533-9a	Bobines inductrices (jeu) (R. VI).	1	DS 533-89	Rondelle entretoise de maintien du ressort de pignon (R. VI).	1	701.802	Jonc de bague de butée (R. VI).	1
HY 533-13	Palier côté collecteur (R. VI).	1	DS 533-90	Frein des vis de douille (R. VI).	2	701.831	Vis à téton de 6 mm d'arrêt de la douille d'entraînement (R. VI).	1
2.551-S	Écrou H de 8×125 de serrage des paliers.	2	DS 533-91	Bague caoutchouc de 16×26,5×10,5 amortisseur (R. VI).	1	701.874	Lanceur complet (R. VI).	1
2.694-S	Rondelle crantée de 12,5×22 de l'écrou de serrage du démarreur sur moteur (R. VI).	1	H 533-6a	Ressort du pignon (R. VI).	1	701.879	Pignon (R. VI).	1
			H 533-21	Lanceur complet (R. VI).	1	701.880	Ressort de pignon (R. VI).	1
			H 533-24	Douille fileté nue (R. VI).	1	701.882	Douille d'entraînement (R. VI).	1
						701.883	Ressort d'entraînement (R. VI).	1

LANCEUR BENDIX

LANCEUR BENADA





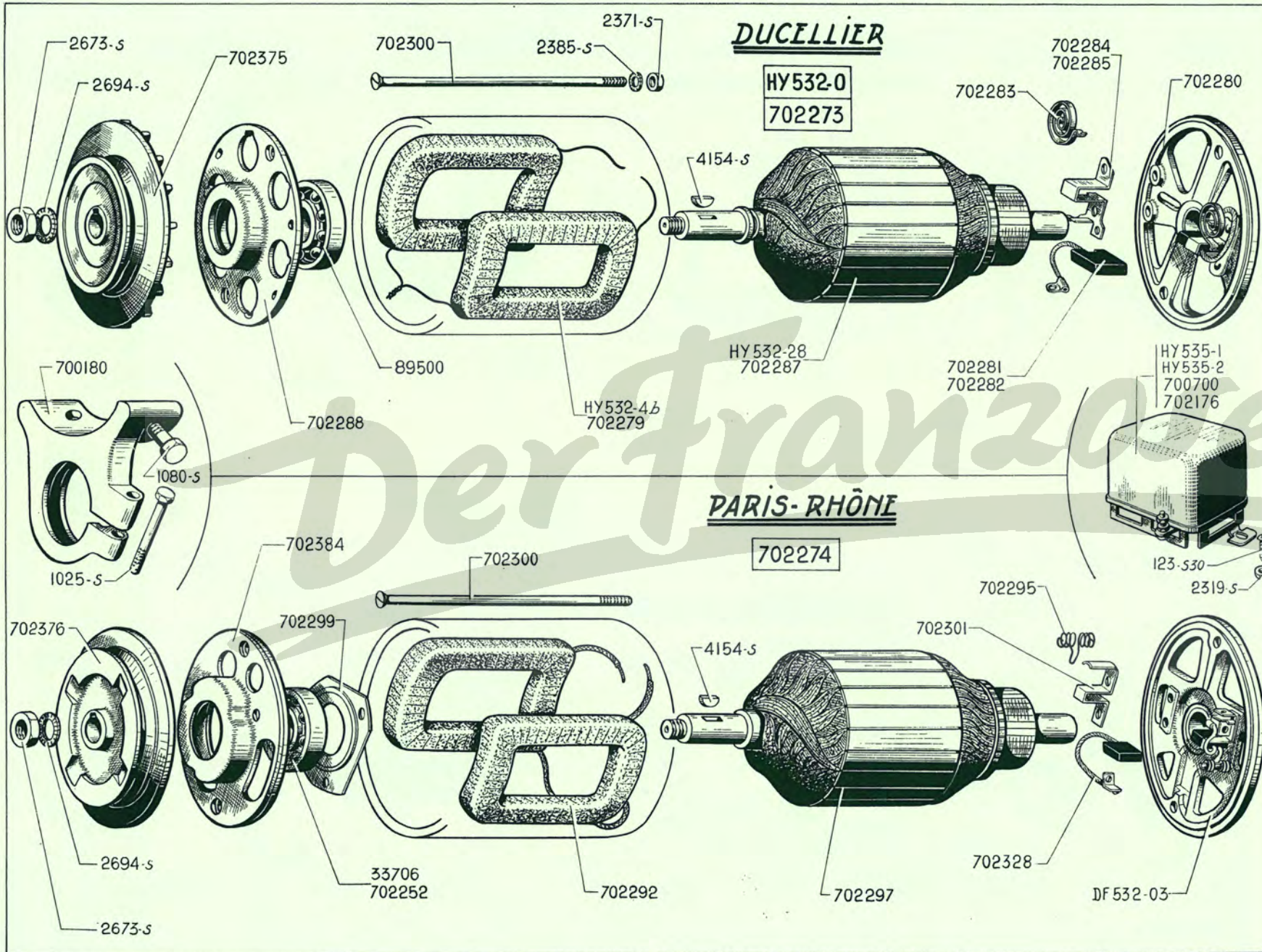
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ⁺	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ⁺	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ⁺
	Jusque novembre 53		5.141	<i>Rondelle pare-huile entre roulement et collecteur. N.F.P.</i>	2	700.321	Palier côté collecteur, monté.	1
83-S	Vis TF de 4×10 de fixat. de la plaquette de fermeture.	3	5.154	Bague de butée.	1	700.337	<i>Porte-balai + ou —. N.F.P.</i>	2
131-S	Vis TR de 5×30 de serrage de la bride de fermeture.	1	14.876	Canon isolant de borne positive (R. VI).	1	700.338	Balai principal, épais 6 mm (R. VI).	2
184-S	Vis TFB de 5×12 de fixat. du palier côté entraînement.	2	30.189	Clavette Woodruff de la poulie.	1	700.347	Poulie de dynamo. (R. VI)	1
1.025-S	Vis TH de 12×40 de serrage du support.	1	33.706	Roulement de 17×47×14 (R. VI).	1	700.348	Ressort de balais.	2
1.080-S	Vis TH de 12×17,5 de fixat. du support sur dynamo.	2	89.422	Vis TF de 8×16 de fixat. des masses polaires.	4	700.359	Induit complet (R. VI).	1
2.312-S	Rondelle de 5×9×1 de serrage de la borne d'excitation.	1	89.541	Vis TR de 4×9 de connexion des balais.	2	700.700	Régulateur Ducellier 6 volts sur tablier (1276) (R. VI).	1
2.319-S	Écrou H de 5×75 de la vis de serrage de bride de fermeture et de borne d'excitation.	3	89.820	Rondelle de 8×17×0,5 de serrage de borne positive.	1	700.810	<i>Borne positive, filetage 8×125, long. 27 mm. N.F.P.</i>	1
2.552-S	Écrou H de 8×125 de serrage borne positive.	2	700.175	Graisser (R. VI).	1	700.814	<i>Dynamo 6 volts (régulateur sur tablier). R. p. 702-273 (R. VI) ou 702.274 (R. VI). Voir pages 328 et 331.</i>	1
2.652-S	Vis Parker de 5×15 de fixat. du régulateur (R. VI).	2	700.180	Support de dynamo (R. VI).	1	700.866	<i>Plaquette de fermeture. N.F.P.</i>	1
2.659	Vis TH de 5×13 de fixat. du palier côté collecteur.	2	700.237	<i>Canon isolant 5×8×8 de la borne d'excitation (R. VI). N.F.P.</i>	2	700.901	<i>Bobines inductrices (jeu de 4) (R. VI). N.F.P.</i>	1
2.673-S	<i>Écrou H de 12×175 de poulie. R.p. 2.497-S.</i>	1	700.241	Rondelle feutre côté palier collecteur (R. VI).	1	701.033	Plaquette isolante de 15/10 ^e pour porte-balais (R. VI).	1
2.694-S	Rondelle crantée de 12,5×22 d'écrou de la poulie (R. VI).	1	700.265	Palier côté entraînement monté.	1	701.039	Rondelle fibre de 5×10 de porte-balais (R. VI).	2
3.291-S	Bague de 16×20×22 de palier côté collecteur (R. VI).	1	700.268	<i>Joint de serrage de la plaquette de fermeture (R. VI). N.F.P.</i>	1	701.098	Rivet TP de 3,8×12,5 de fixat. des porte-balais (R. VI).	4
			700.296	Bride de fermeture complète.	1	701.200	Canon isolant de 4×6, long. 5,5 mm (R. VI).	2
			700.306	<i>Borne d'excitation fileté 5×75, long. 24 mm. N.F.P.</i>	1			

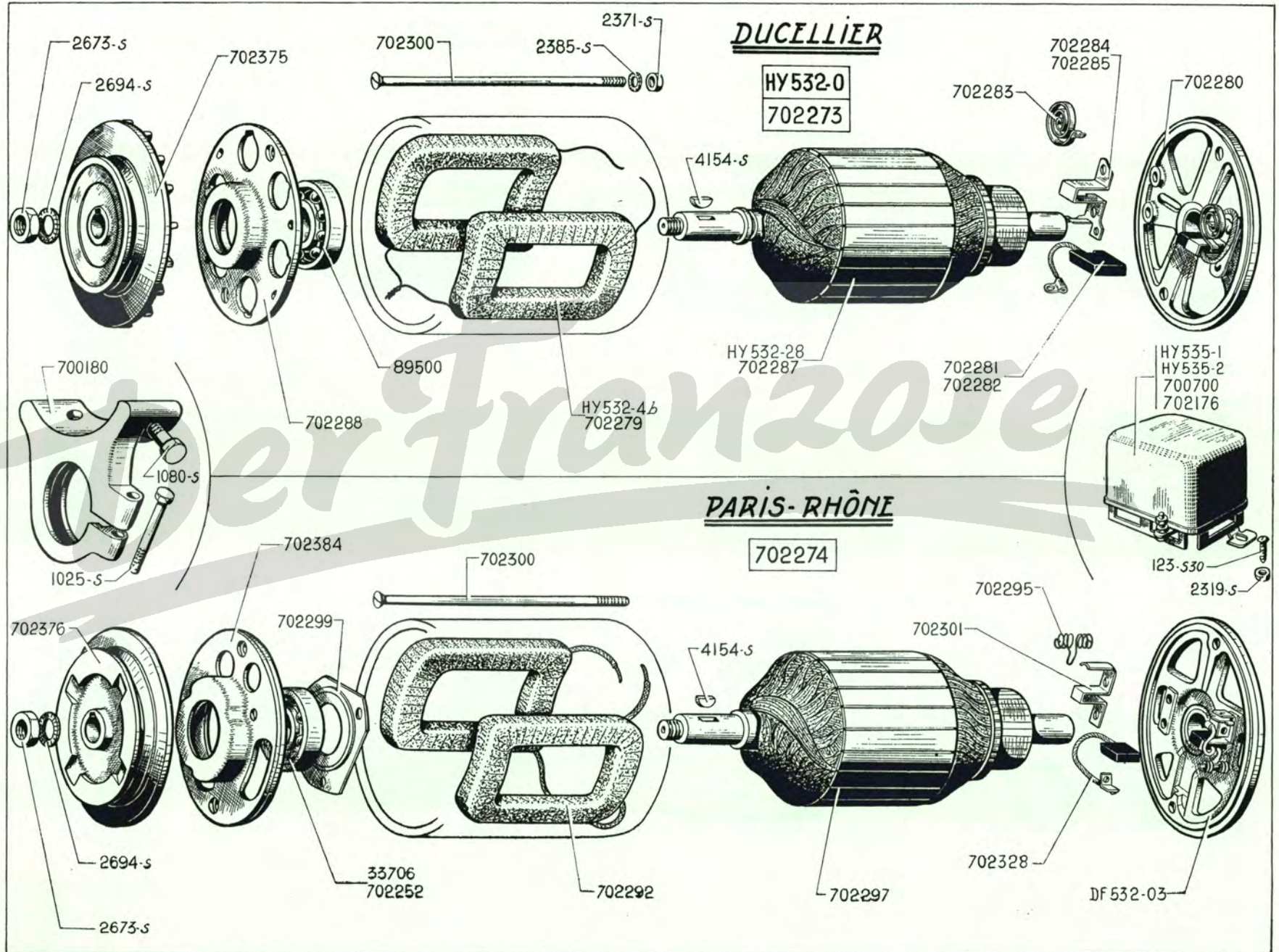
328 — DYNAMO 6 VOLTS ET 12 VOLTS

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Ducellier							
	novembre 53-septembre 63							
HY 532-0	Dynamo complète, 12 volts (R. VI) U.S.A.	1	2.371-S	Écrou H de 6×100 des vis de serrage des paliers. R.p. 2.369-S.	2	702.279	Bobines inductrices, 6 volts (jeu de 2) (R. VI).	1
HY 532-4b	Bobines inductrices, 12 volts (R. VI). U.S.A. N.F.P.	1	2.385-S	Rondelle crantée de 6,3×11 des écrous de serrage des paliers (R. VI).	2	702.280	Palier côté collecteur complet, sans balai (R. VI).	1
HY 532-28	Induit, 12 volts (R. VI). U.S.A.	1	2.673-S	Écrou H de 12×175 de serrage de la poulie. R.p. 2.497-S.	1	702.281	Balai prise, câble isolé (R. VI).	1
HY 535-1	Régulateur 6 volts Cibié sur tablier (R. 66) (R. VI). Depuis novembre 62.	1	2.694-S	Rondelle crantée de 12,5×22 d'écrou de la poulie (R. VI).	1	702.282	Balai masse (R. VI).	1
HY 535-2	Régulateur, Ducellier 12 volts (8245) (R. VI). U.S.A.	1	4.154-S	Clavette Woodruff de 4×6,5×16 de la poulie (R. VI).	1	702.283	Ressort de balai (R. VI).	2
123-S-30	Vis TR de 5×10 de fixat. du régulateur.	2	89.500	Roulement de 17×40×12 (R. VI).	1	702.284	Porte-balai prise (R. VI).	1
1.025-S	Vis TH de 12×40 de serrage du support.	1	700.180	Support de dynamo (R. VI).	1	702.285	Porte-balai masse (R. VI).	1
1080-S	Vis TH de 12×17,5 de fixat. du support sur dynamo.	2	700.700	Régulateur 6 volts Ducellier (sur tablier) (SP5 ou 1.276) (R. VI).	1	702.287	Induit 6 volts (R. VI).	1
2.319-S	Écrou H de 5×75 des vis de serrage de régulateur.	2	702.176	Régulateur 6 volts Cibié (sur tablier) (H12) (R. VI). Jusque novembre 62. R.p. HY 535-1.	1	702.288	Palier côté entraînement monté avec roulement (R. VI).	1
			702.273	Dynamo 6 volts complète (R. VI).	1	702.300	Vis TF de 6×155 de blocage des paliers (R. VI).	2
						702.375	Poulie (R. VI).	1

328 A — DYNAMO DUCELLIER 12 VOLTS

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Depuis septembre 63		HY 532-0b	Dynamo complète (R. VI).	1	U 50-339	Porte-balai masse (R. VI).	1
AM 532-03	Palier côté collecteur (R. VI).	1	HY 532-4a	Bobines inductrices (Jeu) (R. VI).	1	530-S-30	Vis TH de 9×22 de fixat. du renfort sur support.	1
AM 532-15	Ressort de balai (R. VI).	2	HY 532-19a	Balai prise et masse (R. VI).	2	844-S	Vis TH de 10×20 de fixat. du renfort sur carter.	1
DS 532-07a	Palier côté entraînement (R. VI).	1	HY 532-32	Tendeur de courroie, long. 205 mm.	1	858-S	Vis TH de 10×60 de fixat. du support de dynamo.	2
DS 532-13	Bague de 17×21×18 du palier côté collecteur (R. VI).	1	HY 532-34	Poulie (R. VI).	1	2.491-S	Écrou H de 7×100 de fixat. du tendeur.	1
DS 532-28c	Induit (R. VI).	1	HY 532-81	Axe TH de 12×108 à pointe d'articulation de la dynamo.	1	2.744-S	Vis TFB de 4,85×19 de fixat. du régulateur sur support.	3
DS 532-85	Rondelle de 17,2×26×1 de réglage de poulie.	ALD	HY 532-82	Support de dynamo.	1	4.154-S	Clavette de 4×6,5×16 de la poulie (R. VI).	1
DS 532-85a	Rondelle de 17,2×26×0,5 de réglage de poulie.	ALD	HY 532-94	Tige d'assemblage des paliers (Jeu) (R. VI).	1	615.025	Écrou H de 16×125 de serrage de la poulie.	1
DM 535-1d	Régulateur Ducellier 12 volts (8.243) (R. VI).	1	HY 532-95	Renfort du support de dynamo.	1	621.062	Vis TH de 5×14 de fixat. du support de régulateur sur tablier.	2
DS 535-1d	Régulateur Paris-Rhône 12 volts (YT 2.113) (R. VI).	1	HY 535-83	Support de régulateur avec semelle soudée.	1			
			U 50-338	Porte-balai prise (R. VI).	1			





DYNAMO PARIS-RHONE 12 VOLTS — 331 A

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Depuis septembre 63		DM 535-1d	Régulateur Ducellier 12 volts (8.243) (R. VI).	1	HY 535-83	Support de régulateur avec semelle soudée.	1
AM 532-15a	Ressort de balai (R. VI).	2	DS 535-1d	Régulateur Paris-Rhône 12 volts (YT 2113) (R. VI).	1	U 50-266	Bobines inductrices (Jeu) (R. VI).	1
AM 532-19b	Balai positif et négatif (R. VI).	2	HY 532-0c	Dynamo complète (R. VI).	1	530-S-30	Vis TH de 9×22 de fixat. du renfort sur support.	1
AM 532-41a	Écrou H de 15×150 de serrage de la poulie (R. VI).	1	HY 532-03	Palier côté collecteur complet (sans balai) (R. VI).	1	844-S	Vis TH de 10×20 de fixat. du renfort sur carter.	1
AM 532-84	Clavette de fixat. de la poulie (R. VI).	1	HY 532-07	Palier côté entraînement avec roulement (R. VI).	1	858-S	Vis TH de 10×60 de fixat. du support de dynamo.	1
AM 532-94a	Tige d'assemblage des paliers (R. VI).	2	HY 532-32	Tendeur de courroie, long. 205 mm.	1	2.369-S	Écrou H de 6×100 des tiges de serrage des paliers.	2
DS 532-28d	Induit (R. VI).	1	HY 532-34a	Poulie (R. VI).	1	2.491-S	Écrou H de 7×100 de fixat. du tendeur.	1
DS 532-40	Coussinet du palier côté collecteur (R. VI).	1	HY 532-81	Axe TH de 12×108 à pointe d'articulation de la dynamo.	1	2.744-S	Vis TFB de 4,85×19 de fixat. du régulateur sur support (R. VI).	3
DS 532-85b	Rondelle de 15,2×23×1 de réglage de poulie.	ALD	HY 532-82	Support de dynamo.	1	621.062	Vis TH de 5×14 de fixat. du support de régulateur sur tablier.	2
DS 532-85c	Rondelle de 15,2×23×0,5 de réglage de poulie.	ALD	HY 532-95	Renfort du support de dynamo.	1			

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a
			2.673-S	Écrou H de 12×175 de serrage de la poulie. R.p. 2.497-S.	1	702.292	Bobines inductrices, 6 volts (jeu de 2) (R. VI).	1
	Paris-Rhône		2.694-S	Rondelle crantée de 12,5×22 d'écrou de la poulie (R. VI).	1	702.295	Ressort de balai (R. VI).	2
	novembre 53-septembre 63		4.154-S	Clavette Woodruff de 4×6,5×16 de la poulie (R. VI).	1	702.297	Induit complet (R. VI).	1
DF 532-03	Palier côté collecteur complet (R. VI).	1	33.706	Roulement de 17×47×14 (R. VI).	1	702.299	Plaquette de fixat. du roulement sur palier (R. VI). N.F.P.	1
HY 535-1	Régulateur 6 volts Cibié sur tablier (R. 66) (R. VI). Depuis Novembre 62.	1	700.180	Support de dynamo (R. VI).	1	702.300	Vis TF de 6×155 de blocage des paliers (R. VI).	2
123-S-30	Vis TR de 5×10 de fixat. du régulateur.	2	700.700	Régulateur 6 volts Ducellier (sur tablier) (SP5 ou 1.276) (R. VI).	1	702.301	Porte-balai prise ou masse (R. VI) N.F.P.	2
1.025-S	Vis TH de 12×40 de serrage du support.	1	702.176	Régulateur 6 volts Cibié (sur tablier) (H12) (R. VI). Jusque novembre 62. R.p. HY 535-1.	1	702.328	Balai prise et masse (R. VI).	2
1.080-S	Vis TH de 12×17,5 de fixat. du support sur dynamo.	2	702.252	Roulement de 17×47×14 avec cage de protection (R. VI) (PO).	1	702.376	Poulie (R. VI).	1
2.319-S	Écrou H de 5×75 des vis de serrage du régulateur.	2	702.274	Dynamo 6 volts complète (R. VI).	1	702.384	Palier monté avec roulement côté entraînement (R. VI).	1

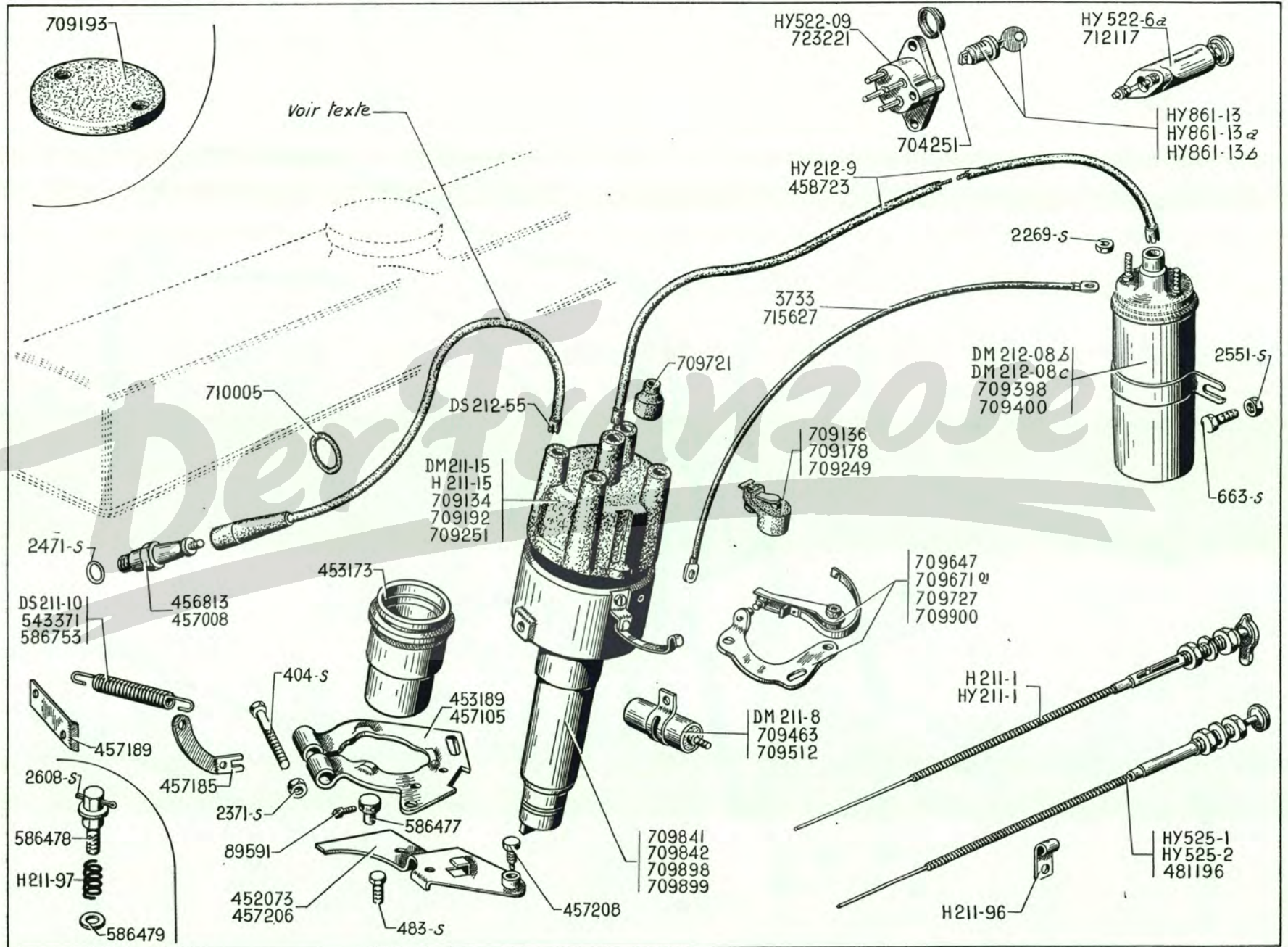
332 — DISTRIBUTEUR ET BOBINE - CIRCUIT D'ALLUMAGE - COMMANDE D'AVANCE - TIRETTES

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
Jusque septembre 63			H 212-6	2 ^e cylindre, long. 0,245 m. Jusque avril 62.	1	HY 525-2	Tirette de starter bouton marqué « C », long. 930 mm (R. VI) U.S.A.	1
A 861-43	Barillet du commutateur d'allumage (R. VI). Depuis juillet 61.	1	HY 212-6	2 ^e cylindre, long. 0,245 m (R. VI). Depuis avril 62.	1	HY 861-13	Barillet (Jeu de 3) de commutateur et de portes (R. VI). Jusque février 62.	1
DM 211-8	Condensateur Ducellier (R. VI).	1	HY 212-6a	2 ^e cylindre, long. 0,245 m (R. VI). Po. Depuis avril 62.	1	HY 861-13a	Barillet (Jeu de 4) de commutateur et de portes (R. VI). Depuis février 62.	1
DS 211-10	Ressort de rappel de levier de commande de distributeur, diam. extérieur 9 mm, long. 70 mm. Depuis juillet 58.	1	HY 212-9	A bobine, long. 0,410 m (R. VI). Depuis avril 62.	1	HY 861-13b	Barillet (jeu de 5) de commutateur et de portes (R. VI).	1
DM 211-15	Tête Ducellier à sortie verticale (R. VI). Depuis novembre 58.	1	H 212-12	3 ^e cylindre, long. 0,365 m. Jusque avril 62.	1	404-S	Vis TH de 6×40 de serrage du levier de commande du distributeur.	1
DM 212-08b	Bobine 12 volts Ducellier (R. VI). U.S.A.	1	HY 212-12	3 ^e cylindre, long. 0,365 m (R. VI). Depuis avril 62.	1	483-S	Vis TH de 7×15 de fixat. de la tôle de remboitage.	2
DM 212-08c	Bobine 12 volts S.E.V. (R. VI). U.S.A.	1	HY 212-12a	3 ^e cylindre, long 0,365 m (R. VI). Po. Depuis avril 62.	1	663-S	Vis TH de 8×15 de fixat. de la bobine.	2
DS 212-55	Embout de fil de bougie (R. VI). Jusque avril 62.	5	H 212-13	4 ^e cylindre, long. 0,415 m. Jusque avril 62.	1	2.269-S	Écrou H de 4×75 pour fil de basse tension.	4
H 211-1	Commande d'avance (course de 26 mm), long. 1,200 m (R. VI). Jusque mars 53.	1	HY 212-13	4 ^e cylindre, long. 0,415 m (R. VI). Depuis avril 62.	1	2.371-S	Écrou H de 6×100 de la vis de serrage du levier. R.p. 2.369-S.	1
HY 211-1	Commande d'avance, longueur 1,265 m (course de 12 mm) (R. VI). Depuis mars 53.	1	HY 212-13a	4 ^e cylindre, long. 0,415 m (R. VI). Po. Depuis avril 62.	1	2.471-S	Joint de bougies de 14 mm (R. VI).	4
H 211-15	Tête SEV à sortie verticale (R. VI). Depuis novembre 58.	1	HY 212-30	1 ^{er} cylindre, long. 0,245 m. Po. Jusque avril 62.	1	2.551-S	Écrou H de 8×125 de fixat. de la bobine.	2
H 211-96	Patte de soutien de la gaine de commande d'avance (sur pompe à eau).	1	HY 212-31	2 ^e cylindre, long. 0,245 m. Po. Jusque avril 62.	1	2.608-S	Goupille fendue de 2×35 (R. VI).	1
H 211-97	Ressort de 11×12,6×17 de blocage du levier du distributeur. Jusque mars 53. N.F.P.	1	HY 212-32	3 ^e cylindre, long. 0,365 m. Po. Jusque avril 62.	1	3.733	Fil de 12/10, 1 conducteur (basse tension) (au mètre) (R. VI).	ALD
H 212-014	Pochette Marchal d'antiparasitage (R. VI).	1	HY 212-33	4 ^e cylindre, long. 0,415 m. Po. Jusque avril 62.	1	89.591	Vis TC de 4×8 de serrage de câble.	1
	Fil de bougie de distributeur au cylindre et bobine.		HY 522-09	Commutateur d'allumage à fiches (sans barillet) (R. VI). Depuis juillet 61.	1	452.073	Tôle de fixat. du remboitage. Jusque mars 53.	1
H 212-5	1 ^{er} cylindre, long. 0,245 m. Jusque avril 62.	1	HY 522-6a	Contacteur de relais démarreur sur planche de bord, bouton marqué S (R. VI) U.S.A.	1	453.173	Remboitage du distributeur, petit diam. 35 mm.	1
HY 212-5	1 ^{er} cylindre, long. 0,245 m (R. VI). Depuis avril 62.	1	HY 525-1	Tirette de démarreur, long. 1,265 m (R. VI).	1	453.189	Levier de commande avec barillet. Jusque mars 53.	1
HY 212-5a	1 ^{er} cylindre, long. 0,245 m (R. VI). Po. Depuis avril 62.	1						

332 A — DISTRIBUTEUR ET BOBINE - CIRCUIT D'ALLUMAGE - COMMANDE D'AVANCE - TIRETTE

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Depuis septembre 63		DS 212-7d	Bougie Marchal de 14 mm, filetée à 4×70 (35 B) (R. VI).	4	HY 212-6c	Fil de bougie du distributeur au 2 ^e cylindre, long. 0,545 m (R. VI).	1
AZ 212-77	Protecteur de bougie (R. VI).	4	DS 212-7e	Bougie AC de 14 mm, filetée à 4×70 (43 F) (R. VI).	4	HY 212-9a	Fil de distributeur à la bobine, long. 0,280 m (R. VI).	1
DM 211-8	Condensateur Ducellier (R. VI).	1	DW 212-14a	Commutateur d'allumage sans barillet (R. VI).	1	HY 212-12c	Fil de bougie du distributeur au 3 ^e cylindre, long. 0,400 m (R. VI).	1
DW 211-10	Ressort sur tige de réglage de distributeur, diam. extérieur 9 mm, long. 70 mm (R. VI).	1	DS 212-70c	Gaine de 4,5×7×47 isolante de connexion de bougie (R. VI).	4	HY 212-13c	Fil de bougie du distributeur au 4 ^e cylindre, long. 0,370 m (R. VI).	1
DM 211-15	Tête Ducellier (R. VI).	1	DS 212-71a	Embout de tige de connexion de bougie fileté à 4×70 (R. VI).	4	HY 525-2f	Tirette de starter, long. 1,160 m (R. VI).	1
DM 211-15a	Tête SEV (R. VI).	1	DS 212-72c	Tige nue de connexion de bougie long. 72 mm, filetage 4×70 (R. VI).	4	297-S	Vis TH fendée de 5×35 de serrage du levier de distributeur.	1
DM 211-16	Rotor Ducellier (R. VI).	1	DS 212-79	Protecteur de 6,2×7,2×39 de liaison tige de connexion et fil de bougie (R. VI).	4	483-S	Vis TH de 7×15 de la tôle et du levier.	1
DM 211-16a	Rotor SEV (R. VI).	1	DS 212-113a	Bouchon puits de bougie (R. VI).	4	2.324-S	Écrou carré de 5×75 de serrage de la vis du levier de distributeur.	1
DM 211-17a	Linguet avec support de contact SEV (R. VI).	1	DF 511-19	Fil de bobine à rupteur, long. 0,450 m.	1	2.514-S	Rondelle crantée de 7,3×12 de la vis de fixat. de la tôle et du levier (R. VI).	1
DW 211-48	Barillet point fixe de commande d'avance, trou taraudé à 5×75 (R. VI).	1	DS 861-43	Barillet du commutateur d'allumage (R. VI).	1	453.173	Remboitage.	1
DW 211-49	Barillet du levier de commande trou lisse de 5,25 (R. VI).	1	HY 211-05b	Distributeur SEV (R. VI).	1	709.707	Condensateur SEV (R. VI).	1
DW 211-60	Levier de distributeur (R. VI).	1	HY 211-59	Tige de réglage de distributeur filetée à 5×75 (R. VI).	1	709.842	Distributeur Ducellier (R. VI).	1
DW 211-62	Tôle de fixat. de remboitage sans barillet (R. VI).	1	HY 212-5c	Fil de bougie de distributeur au 1 ^{er} cylindre, long. 0,615 m (R. VI).	1	709.900	Rupteur complet Ducellier (R. VI).	1
DM 212-08b	Bobine Ducellier 12 volts (R. VI).	1				710.005	Anneau de groupement des fils de bougie.	1
DM 212-08c	Bobine SEV (R. VI).	1						

334 — **DISTRIBUTEUR ET BOBINE - CIRCUIT D'ALLUMAGE - COMMANDE D'AVANCE - TIRETTES**



DISTRIBUTEUR ET BOBINE - CIRCUIT D'ALLUMAGE - COMMANDE D'AVANCE - TIRETTES (suite) — 335

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.
456.813	Bougie Marchal de 14 mm (CR 36) (R. VI).	4	586.479	Rondelle de 9,5×16×1,5 de réglage. Jusque mars 53.	2	709.671 ⁰¹	Rupteur complet Ducellier, ressort avec encoche sans plaque rectangulaire (R. VI). Jusque novembre 58.	1
457.008	Bougie AC de 14 mm (45 F) (R. VI).	4	586.753	Ressort de rappel du levier de commande du distributeur, diam. 8,5 mm, long. total 65 mm (R. I). Jusque Mars 53.	1	709.721	Manchon sur distributeur et bobine, diam. int. 16 mm, haut. 24 mm (R. VI). Po.	6
457.105	Levier plat de commande du distributeur, avec barillet. Depuis mars 53.	1	704.251	Jonc du commutateur sur planche de bord (R. VI). Depuis juillet 61.	1	709.727	Linguet SEV avec support de contact (sans plaque) (R. VI).	1
457.185	Patte d'attache sur levier de commande, du ressort de rappel du distributeur. Depuis mars 53.	1	709.134	Tête RB à sortie horizontale (R. VI). Jusque novembre 58. N.F.P.	1	709.841	Distributeur complet SEV, tête à sortie verticale (repère H) (R. VI). Depuis novembre 58.	1
457.189	Patte d'attache sur pompe à essence, du ressort de rappel du distributeur. Jusque juillet 58.	1	709.136	Rotor RB (R. VI).	1	709.842	Distributeur complet Ducellier, tête à sortie verticale (repère H) (R. VI). Depuis novembre 58.	1
457.206	Tôle avec barillet de fixation de remboîtement, fixation de la tôle sur cylindre par une vis. Depuis mars 53.	1	709.178	Rotor SEV (R. VI).	1	709.898	Distributeur complet SEV tête à sortie verticale (R. VI). Jusque novembre 58. U.S.A. Depuis juillet 59.	1
457.208	Vis TH fentée de 5×7,5 d'arrêt de gaine et commande d'avance.	1	709.192	Tête SEV à sortie horizontale (R. VI). Jusque novembre 58.	1	709.899	Distributeur complet Ducellier à sortie verticale (R. VI). Jusque novembre 58.	1
458.723	Fil de distributeur à bobine, long. 0,580. Jusque avril 62.	1	709.193	Couvercle de tête SEV (R. VI). Jusque novembre 58.	1	709.900	Rupteur complet Ducellier (R. VI). Depuis novembre 58.	1
481.196	Tirette de starter, longueur 1,080 m (R. VI).	1	709.249	Rotor Ducellier (R. VI).	1	710.005	Anneau de groupement des fils de bougies.	1
543.371	Ressort de rappel de levier de commande de distributeur, diam. 11 mm (R. II). Mars 53-juillet 58.	1	709.251	Tête Ducellier à sortie horizontale (R. VI). Jusque novembre 58.	1	712.117	Commutateur d'allumage (R. VI). Jusque juillet 61. R.p. 712.431.	1
586.477	Barillet pour levier.	1	709.398	Bobine d'allumage SEV, 6 volts (R. VI).	1	712.431	Commutateur d'allumage (R. VI). Jusque juillet 61.	1
586.478	Goujon fileté à 8×125 de guidage du levier. Jusque mars 53.	1	709.400	Bobine d'allumage Ducellier, 6 volts (R. VI).	1	715.627	Fil de bobine à allumeur (BT), long. 630 mm.	1
			709.463	Condensateur RB (R. VI).	1	723.221	Commutateur d'allumage sans barillet (R. VI) U.S.A. Jusque juillet 61.	1
			709.512	Condensateur SEV (R. VI).	1			
			709.647	Rupteur complet RB (R. VI).	1			

Les numéros soulignés indiquent les pièces nouvelles ne figurant pas sur la planche.

Catalogue 441 — Mars 1964.

NUMÉRO	DÉSIGNATION	NUMÉRO	DÉSIGNATION	NUMÉRO	DÉSIGNATION
	Jusque juillet 61		Depuis janvier 55	722.592	Collier AXO avec vis, de batterie borne + pour câble de 40 mm², perçage pour câble de diam. 10 mm (R. VI).
	Batterie d'accus	H 511-2b	Câblerie de la dynamo au régulateur.	722.593	Collier AXO avec vis, de batterie borne — pour câble de 40 mm², perçage pour câble de diam. 10 mm (R. VI).
	S'adresser directement aux maisons : DININ, TUDOR, TEM, FULMEN.	H 511-3a	Câblerie AR. H-HY-HZ. Jusque janvier 56. N.F.P.	614.542	Cosse pour câble de 12 et 20/10^e (percée d'un trou de 5,5 mm) (R. VI).
	Gaines au mètre (R. VI)	H 511-3b	Câblerie AR (montage indicateur de direction avec relais au tableau) H-HY-HZ. Depuis janvier 56.	711.472	Cosse pour câble de 40 mm² (percée d'un trou de 8,5 mm).
922.256	<i>Gaine jaune de 5 mm. N.F.P.</i>	HP 511-3a	Câblerie AR. HP. N.F.P. Jusque janvier 56.	614.541	Cosse pour câble de 10/10^e (percée d'un trou de 4,5 mm) (R. VI).
915.083	<i>Gaine jaune de 6,5 mm. N.F.P.</i>	HP 511-3b	Câblerie AR (montage indicateur de direction avec relais au tableau). HP-HYP. Depuis janvier 56.	614.544	Cosse pour câble de 20/10^e (percée d'un trou de 8,5 mm) (R. VI).
	Câbles au mètre (R. VI)	HV 511-3	Câblerie AR. HV-HYV.	710.022	Ecrou spécial (ébonite) de 5×75 de bornes (R. VI).
3.732	Câble de 20/10, 1 conducteur.	H 511-6	Câblerie phare.	DM. 523.4	Fusible 12 volts. 30 A. (R. VI.) U.S.A.
3.733	Câble de 12/10, 1 conducteur.	H 511-9a	Câblerie AV. Jusque janvier 56.	H 512-98	Gouttière de protection de câblerie à l'intérieur de la caisse, long. 550 mm.
921.552	Câble de batterie de 40 mm².	H 511-9b	Câblerie AV (montage indicateur avec relais au tableau). Depuis janvier 56.	1.061-S	Œillet caoutchouc de 8×18×4, trou de 12 mm.
	Câble de batterie	H 511-18	Câblerie feux AR. H-HY-HZ.	1.062-S	Œillet caoutchouc de 12×21×5, trou de 16 mm.
H 511-5	Câble de batterie de borne positive à démarreur, long. 0,750 m.		Équipement électrique	1.063-S	Œillet caoutchouc de 14×26×6, trou de 20 mm.
H 511-8	Câble de batterie de borne négative à masse, long. 0,260 m.		CLASSEMENT ALPHABÉTIQUE	1.064-S	Œillet caoutchouc de 16×32×7, trou de 25 mm.
	Faisceaux de câble	3.684	Attache-câble Bowden.	1.065-S	Œillet caoutchouc de 22×38×8, trou de 30 mm.
	Jusque janvier 55	233.400	Butée anti-bruit de batterie (R. IV).	2.334-S	Rondelle crantée de 5,2×9,4 des bornes de barrettes (R. VI).
H 511-2b	Câblerie de la dynamo au régulateur.	710.161	Barrette 3 bornes.	722.429	Rondelle feutre de 16×40×3 de borne de batterie.
H 511-3	Câblerie AR. H HY-HZ. N.F.P.	719.901	Barrette 4 bornes.	HY 523.1	Support de fusible (R. VI) U.S.A.
HP 511-3	Câblerie AR. HP-HYP. N.F.P.	722.516	Barrette 2 bornes.	2.610-S	Vis TFB de 3,5×15 de fixation du support de fusible. (R. VI) U.S.A.
H 511-6	Câblerie phare.	722.887	Barrette 9 bornes. HV-HYV.	2.652-S	Vis Parker de 5×15 de fixat. des barrettes (R. VI).
H 511-9	Câblerie tablier et cabine.	DS. 391.141	Collier caoutchouc d'attache de câblerie. U.S.A.		

BATTERIE D'ACCUS - CABLES - ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE — 337

NUMÉRO	DÉSIGNATION	NUMÉRO	DÉSIGNATION	NUMÉRO	DÉSIGNATION
	Juillet 61 - septembre 63				
	Batterie d'accus				
	S'adresser directement aux maisons DININ, TUDOR, TEM, FULMEN				
	Câbles au mètre (R VI)		Fusible 12 volts U.S.A.		
3.732	Câble de 20/10, 1 conducteur.	HY 511-3c	Câblerie AR droite (montage 2 portes coulissantes).	614.541	Cosse de 4 mm de câblerie (R. VI).
		HY 511-9a	Câblerie AV.	614.542	Cosse de 5 mm de câblerie (R. VI).
		HY 511-9b	Câblerie AV. U.S.A.	614.543	Cosse de 6 mm de câblerie (R. VI).
		HY 511-9c	Câblerie AV (montage 2 portes coulissantes).	614.544	Cosse de 8 mm de câblerie (R. VI).
				711.472	Cosse pour câble de 40 mm ² (percée d'un trou de 8,5 mm).
				A 512-3b	Fiche femelle, diam. 4 mm de câblerie (R. VI).
3.733	Câble de 12/10, 1 conducteur.	DM 523-4	Fusible 12 volts, 30 A (R.VI).	A 512-4a	Fiche mâle diam. 4 mm de câblerie (R. VI).
		DS 523-99	Semelle caoutchouc entre support fusible (R. VI).	H 512-98	Gouttière de protection de câblerie à l'intérieur de la caisse, long. 550 mm.
		DM 523-1	Support à deux fusibles (R. VI).		
	Câbles de batterie		Équipement électrique		
H 511-5	Câble de batterie de borne positive à démarreur, long. 0,750 m.		CLASSEMENT ALPHABÉTIQUE	1.061-S	Œillet caoutchouc de 8 × 18 × 4, trou de 12 mm.
H 511-8	Câble de batterie de borne négative à masse, long. 0,260 m.	3.684	Attache-câble Bowden.	1.062-S	Œillet caoutchouc de 12 × 21 × 5, trou de 16 mm.
		A 512-5b	Bague caoutchouc de 3,5 × 6,5 × 20 de fiche femelle (R. VI).	1.063-S	Œillet caoutchouc de 14 × 26 × 6, trou de 20 mm.
	Faisceaux de câbles	D 511-97	Bague fendue caoutchouc de 4 × 16 × 20 de passage de câblerie sur caisse.	1.064-S	Œillet caoutchouc de 16 × 32 × 7, trou de 25 mm.
HY 511-2a	Câblerie de la dynamo au régulateur Cibié.	233.400	Butée anti-bruit de batterie. (R. IV).	1.065-S	Œillet caoutchouc de 22 × 38 × 8, trou de 30 mm.
HY 511-2b	Câblerie de la dynamo au régulateur Ducellier.	722.592	Collier AXO de batterie, borne positive à démarreur (R. VI).	D 512-7a	Prise de courant sur planche de bord (R. VI).
HY 511-3	Câblerie AR gauche.	722.593	Collier AXO de batterie, borne négative à masse (R. VI).	722.429	Rondelle feutre de 16 × 40 × de borne de batterie.
HY 511-3a	Câblerie AR droite.				
HY 511-3b	Câblerie AR gauche (montage 2 portes coulissantes).	614.540	Cosse de 3,25 de câblerie (R. VI).		

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Jusque juillet 61		H 521-02	Tableau sans montre gradué à 130 km, indicateur d'essence à trois bornes (R. VI). Jusque mars 59.	1	5.220	Lampe 6 volts, 7 watts (R. VI).	2
	CLASSEMENT ALPHABÉTIQUE					2.312-S	Rondelle plate de 5,5×9 de fixat. du tableau.	2
	JAEGER		H 521-02e	Tableau de bord sans montre gradué à 130 km, indicateur d'essence à deux bornes et une prise de masse (R. VI). Depuis mars 59.	1	H 521-02a	Tableau sans montre gradué à 130 km, indicateur d'essence à trois bornes (R. VI). Jusque mars 59.	1
330.230	Ampèremètre (R. VI).	1				H 521-02g	Tableau de bord sans montre gradué à 130 km, indicateur d'essence à deux bornes et une prise de masse (R. VI). Depuis mars 59.	1
H 521-6	Ampèremètre, 12 volts (R. VI) U.S.A.	1	HY 521-08	Tableau de bord, 12 volts gradué en miles (sans montre) (R. VI) U.S.A.	1			
H 521-4	Compteur kilométrique monototalisateur (R. VI).	1	330.193	Verre du tableau (R. VI).	1	330.193	Verre du tableau (R. VI).	1
H 521-4b	Compteur monototalisateur inscription miles sur le cadran (R. VI) U.S.A.	1	122-S	Vis TR de 5×7,5 de fixat. du tableau.	2	122-S	Vis TR de 5×7,5 de fixat. du tableau.	2
330.206	Douille mobile de lampe (R. VI).	2		OS				
H 521-3	Flexible de compteur, long. totale 2,400 m (R. VI). H-HZ. Jusque avril 59.	1					ED (VEGLIA)	
HY 521-3	Flexible de compteur, long. totale 2,160 m. (R. VI). HY. HZ. Depuis avril 59.	1	723.203	Ampèremètre avec inscription (R. VI).	1		Depuis octobre 54	
330.233	Indicateur d'essence à trois bornes (R. VI). Jusque mars 59.	1	H 521-4a	Compteur kilométrique monototalisateur (R. VI).	1	723.163	Ampèremètre (R. VI).	1
HY 521-1	Indicateur d'essence, 12 volts (R. VI). U.S.A.	1	330.206	Douille mobile de lampe (R. VI).	2	H 521-4d	Compteur kilométrique (R. VI).	1
H 521-1c	Indicateur d'essence, 6 volts à deux bornes et une prise de masse (R. VI). Depuis mars 59.	1	H 521-3	Flexible de compteur, long. totale 2,400 m (R. VI). H-HZ. Jusque avril 59.	1	H 521-3	Flexible de compteur, long 2,400 m (R. VI). H-HZ. Jusque avril 59.	1
712.289	Interrupteur à poussoir sur planche de bord pour éclairage du tableau (R. VI).	1	HY 521-3	Flexible de compteur, long. totale 2,160 m. (R. VI). HY. HZ. Depuis avril 59.	1	HY 521-3	Flexible de compteur, long. totale 2,160 m. (R. VI). HY. HZ. Depuis avril 59.	1
5.220	Lampe 6 volts, 7 watts (R. VI).	2	H 521-1a	Indicateur d'essence à trois bornes gradué à 60 litres (R. VI). Jusque mars 59.	1	H 521-1b	Indicateur d'essence à une borne gradué à 60 litres (R. VI).	1
706.067	Lampe 12 volts, 7 Watts, du tableau (R. VI) U.S.A.	2	H 521-1e	Indicateur d'essence gradué à 60 litres, à deux bornes et une prise de masse (R. VI). Depuis mars 59.	1	712.289	Interrupteur à poussoir sur planche de bord, d'éclairage du tableau (R. VI).	1
2.312-S	Rondelle plate de 5,5×12 de fixat. du tableau.	2	712.289	Interrupteur à poussoir sur planche de bord pour éclairage du tableau (R. VI).	1	706.616	Lampe 6 volts, 1,5 watt d'éclairage du tableau (R. VI).	2
						H 521-02d	Tableau sans montre gradué à 120 km, indicateur d'essence à deux bornes (R. VI).	1

BATTERIE D'ACCUS - CABLES - ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE — 337 A

NUMÉRO	DÉSIGNATION	NUMÉRO	DÉSIGNATION	NUMÉRO	DÉSIGNATION
	Depuis septembre 63		FUSIBLES 12 VOLTS	614.541	Cosse de 4 mm de câblerie (R. VI).
	BATTERIE D'ACCUS	DM 523-4	Fusible 30 ampères (R. VI).	614.542	Cosse de 5 mm de câblerie (R. VI).
	S'adresser directement aux mai- sons DININ, TUDOR, TEM, FULMEN.	DM 523-99	Semelle caoutchouc de 80×68×2 de support fusible (R. VI).	614.543	Cosse de 6 mm de câblerie (R. VI).
	CABLES AU MÈTRE (R. VI)	DW 523-6	Support de fusible (80×68×28) (R. VI).	614.544	Cosse de 8 mm de câblerie (R. VI).
		2.610-S	Vis TFB de 3,5×15 de fixat. de support (R. VI).	A 512-3b	Fiche femelle diam. 4 mm de câblerie (R. VI).
3.732	Câble de 20/10, 1 conducteur.			A 512-4a	Fiche mâle diam. 4 mm de câblerie (R. VI).
3.733	Câble de 12/10, 1 conducteur.			H 512-98	Gouttière de protection de câblerie à l'extérieur de la caisse, long. 0,550.
	CABLES DE BATTERIE		ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE		Œillet caoutchouc.
			CLASSEMENT ALPHABÉTIQUE		
HY 511-8	Câble de batterie de borne négative à masse, long. 0,230 m.	3.684	Attache-câble Bowden.	1.061-S	8×18×4 trou de 12 mm.
HY 524-01a	Relais « Gelbon » de démarreur, avec câble positif (R. VI).	A 512-5b	Bague caoutchouc de 3,5×6,5×20 de fiche femelle (R. VI).	1.062-S	12×21×5 trou de 16 mm.
	FAISCEAUX DE CABLES	D 511-97	Bague fendue caoutchouc de 4×16×20 de passage de câblerie sur caisse.	1.063-S	14×26×6 trou de 20 mm.
HY 511-26	Câblerie AR gauche.			1.064-S	16×32×7 trou de 25 mm.
HY 511-26a	Câblerie AR droite.	233.400	Butée anti-bruit de batterie (R. IV).	1.065-S	22×38×8 trou de 30 mm.
HY 511-35	Câblerie AV.	614.540	Cosse de 3,25 de câblerie (R. VI).	D 512-7a	Prise de courant sur planche de bord (R. VI).
				722.429	Rondelle feutre de 16×40×3 de borne de batterie.

339 A — TABLEAU DE BORD OS 12 VOLTS - COMMUTATEUR-TIRETTE

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Depuis septembre 63		HY 522-01a	Commutateur d'éclairage et d'avertisseur (R. VI).	1	706.639	Lampe 12 volts, 1,5 Watt (R. VI). — d'éclairage du tableau, — de voyant de charge de batterie.	2 1
	CLASSEMENT ALPHABÉTIQUE		HY 522-05a	Commutateur des feux indicateurs de direction (R. VI).	1	HY 521-91b	Plaque support de tableau.	1
			HY 522-8b	Commutateur de feu de stationnement (2 portes coulissantes) (R. VI).	1	HY 521-91d	Plaque support de tableau, sans trou pour tirette (pour remplacement des caisses).	1
DS 521-96	Bague caoutchouc de 8×22×20 protecteur de flexible de compteur.	1	HY 521-4a	Compteur pour tableau gradué en miles (R. VI). U.S.A.	1	HY 525-60	Protecteur caoutchouc de tirette de starter (R. VI).	1
DS 861-43	Barillet de commutateur d'allumage (R. VI).	1	723.238	Compteur pour tableau gradué en km (R. VI).	1	HY 521-03c	Tableau de bord 12 volts, gradué à 100 km (R. VI).	1
DW 212-14a	Commutateur d'allumage sans barillet (R. VI).	1	DW 524-29	Contacteur de relais de démarreur sur planche de bord (R. VI).	1	HY 521-03e	Tableau de bord 12 volts, gradué à 60 miles (R. VI). U.S.A.	1
DW 522-9	Commutateur des feux de stationnement (R. VI).	1	HY 521-3c	Flexible de compteur, long. 2,160 m (R. VI).	1	HY 525-2f	Tirette de starter, long. 1,160 m (R. VI).	1
DW 522-10	Commutateur (R. VI). — d'éclairage de tableau, — d'essuie-glace.	1 1				330.193	Verre du tableau (R. VI).	1
			HY 521-1f	Indicateur d'essence 12 volts (R. VI).	1	123-S-30	Vis TR à pointe de 5×10 de fixat. du tableau sur plaque support.	2
						2.502-S-30	Vis TR à pointe de 5×12 de fixat. de la plaque support (R. VI).	4

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^c	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^c	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^c
	Juillet 61-septembre 63		HY 522-12	Commutateur d'éclairage de tableau de bord (R. VI).	1	706.722	Lampe 12 volts, 7 Watts (R. VI). U.S.A.	2
			H 521-4a	Compteur kilométrique (R. V.I)	1	2.312-S	Rondelle plate de 5,5×9 de fixation du tableau.	2
	CLASSEMENT ALPHABÉTIQUE		HY 521-3	Flexible de compteur, long. 2,160 m (R. VI).	1	HY 521-02a	Tableau de bord, 6 volts gradué à 130 km (sans montre) (R. VI).	1
	Montage à fiches		HY 521-1b	Indicateur d'essence 6 volts (R. VI).	1	HY 521-02f	Tableau de bord 12 volts gradué en miles (sans montre) (R. VI). U.S.A.	1
HY 521-6b	Ampèremètre (R. VI).	1	HY 521-1e	Indicateur d'essence 12 volts (R. VI). U.S.A.	1	330.193	Verre du tableau (R. VI).	1
HY 521-10	Ampèremètre, marqué Battery (R. VI). U.S.A.	1	5.220	Lampe 6 volts, 7 Watts (R. VI).	2	122-S	Vis TR de 5×7,5 de fixation du Tableau.	2

Der Franzose

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Jusque juillet 61		H 561-93	Ressort des balais d'essuie-glace (R. VI). Jusque mai 60.	2	706 670	Lampe jaune de phares, 6 volts, 45 watts (R. VI). Depuis octobre 56.	2
	CLASSEMENT ALPHABÉTIQUE		HY 565-5	Support d'axe de balai, côté droit (R. VI).	1	706.067	Lampe 12 volts, 7 watts, d'éclairage de cabine et caisse (R. VI) U.S.A.	2
	Avertisseurs		H 561-88	Support d'axe de balai, côté droit.	1			
A 571-1	Avertisseur de ville, 6 volts Ferson (R. VI).	1	H 561-90	Support d'axe de balai, côté gauche.	1	706.671	Lampe 12 volts, 45 watts, sélective jaune (R. VI) U.S.A.	2
703.296	Avertisseur 6 volts son grave, Klaxon (R. VI). N.F.P. Jusque janvier 56.	1	HY 565-4	Tringle de commande de balai, côté gauche, long. 0,334 m. (R. VI).	1	707.194	Lampe 12 volts, 2 pointes, 4 watts (R. VI) U.S.A.	2
703.384	Avertisseur de route, 12 volts « Ferson » (R. VI) U.S.A.	1	HY 565-4a	Tringle de commande de balai, côté droit, long. 0,355 m. (R. VI).	1	A 541-1c	Phare Cibié fixat. de la glace par un cercle (R. VI). Depuis septembre 55. Remplace modèles précédents.	2
703.396	Avertisseur de ville, 12 volts « Ferson » (R. VI) U.S.A.	1	HY 565-01	Tringlerie complète d'essuie-glace SEV (sans moteur) (R. VI).	1	706.332	Rondelle belleville de 12,5×28×1,5 des écrous de serrage des phares (R. VI).	2
703.343	Avertisseur de route, 6 volts, Ferson (R. VI). Depuis janvier 56.	1		Éclairage				
2.369-S	Écrou H de 6×100 des vis de fixat. du support sur équerre soudée.	2	H 541-8	Caoutchouc inférieur de maintien de glace de phare (R. VI). Jusque juin 54.	2	H 545-2	Support avec prise de contact d'interrupteur et lampe d'éclairage de cabine et caisse (R. VI).	1
H 571-98	Support d'avertisseur, long. 104 mm, larg. 25 mm.	4	A 541-74	Cercle de maintien de glace de phare Cibié (R. VI). Depuis septembre 55.	2	482-S	Vis TH de 7×12,5 de fixat. des supports.	2
303-S	Vis TH de 6×12,5 de fixat. du support sur équerre soudée.	2	2.669-S	Écrou H de 12×175 de fixat. des phares.	2		Commuteur	
	Essuie-glace		706.529	Entretoise sphérique de fixat. des phares, hauteur 5,5, diam. intérieur 12,5. (R. VI).	2	H 522-01	Commuteur complet sans fils et sans vis de connexion des fils.	1
804.011	Bague caoutchouc d'étanchéité de 8×12,5×20×11 d'essuie-glace (R. VI).	2	H 541-2a	Glace de phares, diam. 152 mm montage, avec caoutchouc inférieur, et fermeture par vis (R. VI). Jusque juin 54.	2	704.518	Écrou H de 5×90 à embase conique de serrage du commutateur sur tube de direction (R. VI).	1
HY 565-1	Balai nu d'essuie-glace sans la monture, long. 300 mm (R. VI).	2	A 541-4	Glace du phare Cibié à fermeture à poussoir (R. VI). Juin 54-septembre 55.	2	2.269-S	Écrou H de 4×75 des vis d'assemblage du commutateur et support.	2
HY 565-2	Balai complet (R. VI).	2	A 541-4b	Glace de phare Cibié, assemblée avec réflecteur, fixat. par un cercle (R. VI). Depuis septembre 55.	2	H 522-99	Support de commutateur de direction, sans plaquettes taraudées.	1
712.439	Commuteur d'essuie-glace sur planche de bord (R. VI). Depuis mai 60.	1	712.289	Interrupteur à poussoir d'éclairage de cabine et caisse (R. VI).	2	6-S	Vis TR de 3×17,5 de fixat. du commutateur de direction sur support.	2
H 565-3	Levier avec axe de commande à main d'essuie-glace (R. VI).	1	5.220	Lampe 6 volts, 7 watts, ballon de 19 d'éclairage de cabine et caisse (R. VI).	2	72-S	Vis TR de 4×47,5 d'assemblage du commutateur et support (R. VI).	2
H 561-86	Manette de commande d'essuie-glace.	1	706.422	Lampe jaune de phares, 6 volts, 36 watts (R. VI). Jusque octobre 56.	2	95-S	Vis TF de 4×40 d'assemblage du commutateur.	1
H 561-2	Moteur d'essuie-glace SEV 6 volts (R. VI). Jusque mai 60.	1	707.193	Lampe de phares 2 pointes, 6 volts 4 watts (R. VI).	2	89.541	Vis TR à pointe de 4×9 de connexion des fils.	7
H 561-2a	Moteur d'essuie-glace SEV, 6 volts à commande par commutateur (R. VI). Depuis mai 60.	1				704.216	Vis TR de 5×30 de serrage du commutateur sur tube de direction (R. VI).	1
HY 561-2	Moteur d'essuie-glace SEV, 12 volts (R. VI) U.S.A.	1						
H 561-87	Plaquette de butée de manette de commande d'essuie-glace.	1						
HY 561-82	Plaquette caoutchouc anti-bruit du moteur (R. VI).	1						

AVERTISSEUR - ESSUIE-GLACE - ÉCLAIRAGE - COMMUTATEUR — 341

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Depuis juillet 61		H 561-2b	Moteur SEV 12 volts (R. VI). — U.S.A. — Tous types. Depuis septembre 63.	1	707.193	Lampe 6 volts, 4 watts, de plafonnier (R. VI). Jusque septembre 63.	2
	CLASSEMENT ALPHABÉTIQUE		H 561-87	Plaquette de butée de manette de commande d'essuie-glace.	1	706.734	Lampe 12 volts, 36/45 watts des phares (jaune) (R. VI). U.S.A. : — Tous types. Depuis septembre 63.	2
	Montage à fiches		HY 561-82	Plaquette caoutchouc anti-bruit du moteur (R. VI).	1	706.729	Lampe 12 volts, 4 watts, 2 pointes, des phares (R. VI). U.S.A. : — Tous types. Depuis septembre 63.	2
DM 571-1d	Avertisseur de ville Ferson 6 volts (R. VI). Jusque septembre 63.	1	H 561-88	Support d'axe de balai : — côté droit. — côté gauche et gauche, montage sans commande à main. Depuis mai 62.	1 2	706.717	Lampe 12 volts, 7 watts, de plafonnier (R. VI). U.S.A. : — Tous types. Depuis septembre 63.	1
DM 571-2	Avertisseur de route Ferson 6 volts (R. VI). Jusque septembre 63.	1	H 561-90	Support d'axe de balai : — côté gauche, montage avec commande à main.	1	HY 541-1c	Phare Cibié complet (avec support de lampe à fiches) (R. VI).	2
DM 571-3a	Avertisseur de Ville Ferson 12 volts (R. VI). U.S.A. — Tous types. Depuis septembre 63.	1	HY 565-5	Support d'axe de balai d'essuie-glace (R. VI) : — côté droit. Jusque Mai 62. — Côté gauche et droit. Depuis Mai 62.	1 2	HY 545-2	Plafonnier complet à interrupteur (sans lampe) (R. VI).	1
DM 571-4	Avertisseur de route Ferson 12 volts (R. VI). U.S.A. — Tous types. Depuis septembre 63.	1	HY 565-4	Tringle de commande de balai, côté G, long. 0,334 m (R. VI).	1		Commutateur	
2.369-S	Écrou H de 6 × 100 des vis de fixat. du support sur équerre soudée.	2	HY 565-4a	Tringle de commande de balai, côté D, long. 0,355 m (R. VI).	1	HY 522-01	Commutateur à fiches d'éclairage et d'avertisseur (R. VI). Jusque septembre 63.	1
H 571-98	Support d'avertisseur, long. 104 mm, larg. 25 mm.	4	HY 565-01	Tringlerie complète avec commande à Main (sans moteur) (R. VI).	1	HY 522-01a	Commutateur connexion par vis, d'éclairage et d'avertisseur (R. VI). Depuis septembre 63.	1
303-S	Vis TH de 6 × 12,5 de fixat. du support sur équerre soudée.	2	HY 565-01a	Tringlerie complète sans commande à Main (sans moteur) (R. VI). Depuis mai 62.	1	704.518	Écrou H de 5 × 90 à embase conique de serrage du commutateur sur tube de direction (R. VI).	1
	Essuie-glace			Éclairage		2.269-S	Écrou H de 4 × 75 des vis d'assemblage du commutateur et support.	2
	Jusque février 64		A 541-74	Cercle de maintien de glace de phare Cibié (R. VI).	2	HY 522-74	Protecteur tôle sur commutateur. Jusque septembre 63.	1
804.011	Bague caoutchouc d'étanchéité de 8 × 12,5 × 20 × 11 d'essuie-glace (R. VI).	2	HY 545-20	Couvercle de plafonnier (R. VI).	1	72-S	Vis TR de 4 × 47,5 d'assemblage du commutateur et support (R. VI).	2
HY 565-1	Balai nu, long. 300 mm (R. VI).	2	2.669-S	Écrou H de 12 × 175 de fixat. des phares (R. III).	2	95-S	Vis TF de 4 × 40 d'assemblage du commutateur.	1
HY 565-2	Balai complet (R. VI).	2	706.529	Entretoise sphérique de fixat. des phares, haut. 5,5 diam. intérieur 12,5 (R. VI).	2	89.541	Vis TR à pointe de 4 × 9 de connexion des fils. Depuis septembre 63.	7
HY 522-10	Commutateur à fiches, d'essuie-glace sur planche de bord (R. VI). Jusque septembre 63.	1	A 541-4b	Glace de phare Cibié, assemblée avec réflecteur (R. VI).	2	704.216	Vis TR de 5 × 30 de serrage du commutateur sur tube de direction (R. VI).	1
HY 522-10a	Commutateur à fiches, d'essuie-glace, sur planche de bord (R. VI). U.S.A. Jusque septembre 63.	1	706.670	Lampe de phare 6 volts, 36/45 watts (jaune) (R. VI). Jusque septembre 63.	2			
DW 522-10	Commutateur d'essuie-glace (R. VI). Depuis septembre 63.	1	706.721	Lampe 6 volts, 4 watts, 2 pointes des phares (R. VI). Jusque septembre 63.	2			
H 565-3	Levier avec axe de commande à main d'essuie-glace (R. VI).	1						
H 561-86	Manette de commande d'essuie-glace.	1						
H 561-2a	Moteur SEV 6 volts (R. VI). Jusque septembre 63.	1						

ESSUIE-GLACE S.E.V. (12 VOLTS) — 341 A

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Depuis février 64		AZ 565-94	Écrou H de 16×100 de fixat. de support d'axe de balai sur baie de pare-brise (R. VI).	2	AM 561-83	Rondelle plate de 4,2×15×1 inférieure sous vis de fixat. du moteur (R. VI).	4
	CLASSEMENT ALPHABÉTIQUE		AM 561-97	Entretoise de 4,2×6×11 des vis de fixat. du moteur (R. VI).	4	AZ 565-49	Rondelle cuvette sur support d'axe de balai (R. VI).	2
AM 561-69	Bague caoutchouc épaulée de 6,5×11×14 des vis de fixat. du moteur sur carter (R. VI).	4	HY 565-113	Manivelle avec axe côté moteur de commande des tringles (R. VI).	1	AZ 565-96	Rondelle caoutchouc d'étanchéité sous écrou d'axe de balai sur baie de pare-brise (R. VI).	2
AM 561-79	Bague caoutchouc de 10×14×5 des vis de fixat. du moteur (R. VI).	4	HY 561-2a	Moteur 12 volts (R. VI).	1	HY 565-5a	Support d'axe de balai (R. VI).	2
HY 565-2a	Balai complet (R. VI).	2	HY 561-87	Plaquette de fixat. G du moteur sur carter (R. VI).	1	HY 565-7	Tringle assemblée de commande des balais (R. VI).	1
HY 561-1a	Carter d'essuie-glace.	1	HY 561-87a	Plaquette de fixat. D du moteur sur carter (R. VI).	1	AM 561-77	Vis TH de 4×23 de fixat. du moteur sur carter (R. VI).	4
DS 565-70	Clip de maintien des tringles (R. VI).	3	HY 565-10	Porte-balai nu (R. VI).	2	AM 565-79	Vis TH de 5×8 de fixat. de support d'axe de balai sur traverse (R. VI).	4
DW 522-10	Commutateur (R. VI).	1	HY 565-12	Raclette (R. VI).	2			

NUMÉRO	DÉSIGNATION	TYPE	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	TYPE	COEFF ¹
JUSQUE JUILLET 61				123-S	Vis TR de 5×10 de fixat. — de l'interrupteur. — du catadioptré.	TT TT	2 2
CLASSEMENT ALPHABÉTIQUE				482-S	Vis TH de 7×12,5 de fixat. de la lanterne.	H, HZ	2
Lanterne AR-Stop				Lanterne AR-Stop			
Jusque janvier 55				Depuis janvier 55			
A 579-1	Catadioptré AR (R. VI).		1	A 544-1	Boîtier de lanterne AR (R. VI).	H-HY-HZ	1
2.319-S	Écrou H de 5×75 des vis de fixat. du catadioptré.	TT	2	702.013	Canon isolant de 4,2×6,5×1 épaulé de la vis de prise de courant (R. VI).	H-HY-HZ	1
H 576-02	Interrupteur de stop (R. VI).	TT	1	A 579-1	Catadioptré AR (R. VI).	TT	2
5.220	Lampe 6 volts, 7 watts, ballon de 19, de lanterne AR (R. VI).	H, HZ	2	2.269-S	Écrou H de 4×75 de la vis de prise de courant	H-HY-HZ	2
707.046	Lampe 6 volts, 7 watts, 2 pointes, de lanterne AR (R. VI).	HP	2	721.328	Feu AR stop « Axo » orange, sans lampe (R. VI).	H-HY-HZ	1
706.617	Lanterne AR avec support, fixat. du verre par une vis centrale, sans lampe (R. VI).	H, HZ	1	721.319	Globe orange « Axo » de feu AR stop (R. VI).	H-HY-HZ	1
HP 544-03b	Lanterne AR. sur plaque de police, sans lampe (R. VI). Remplace lanterne diam. 100 mm.	HP	1	H 576-02	Interrupteur de stop (R. VI).	TT	1
H 576-98	Tige de commande de stop.	TT	1	721.323	Joint liège du feu AR stop « Axo » (R. VI).	H-HY-HZ	1
707.216	Verre de la lanterne AR, diam. 100 mm (R. VI). Jusque mars 56. N.F.P.	H, HZ	1	707.046	Lampe 6 volts, 2 pointes, 7 watts, de lanterne AR (R. VI).	H-HY-HZ HP-HYP	1 2
H 544-9	Verre de la lanterne AR, diam. 108 mm, un trou central (R. VI). Depuis mars 56.	H, HZ	1	706.570	Lampe 6 volts, 15 watts, de feu AR stop (R. VI).	H-HY-HZ	1
HP 544-5	Verre de la lanterne AR, Neuhaus, diam. 76 mm (R. VI). N.F.P.	HP	1	706.604	Lampe 12 volts, 15 watts, de feu AR stop (R. VI). Jusque novembre 59.	HY U.S.A.	1
				706.717	Lampe 12 volts, 7 watts, 2 pointes d'éclairage de lanterne AR (R. VI). Jusque novembre 59.	HY U.S.A.	1
				HP 544-03b	Lanterne AR, HARPON sur plaque de police, sans lampe (R. VI).	HP-HYP HV-HYV	1 2
				A 544-97	Plaque isolante du support inférieur de lampe (R. VI).	H-HY-HZ	1

NUMÉRO	DÉSIGNATION	TYPE	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	TYPE	COEFF ¹
	DEPUIS JUILLET 61			706.729	Lampe 12 volts, 4 watts, de lanterne AR de plaque (R. VI). Depuis septembre 63.	HY U.S.A. HY-HZ	1 1
	CLASSEMENT ALPHABÉTIQUE			706.742	Lampe 12 volts, 15 watts de lanterne AR stop (R. VI). Depuis septembre 63.	HYP HYV	1 2
	Montage à fiches			706.743	Lampe 12 volts, 7 watts, de lanterne AR, d'éclairage de plaque (R. VI). Depuis septembre 63.	HYP HYV	1 2
AZ 544-1b	Boîtier de lanterne AR Seima d'éclairage de plaque (R. VI).	HY-HZ	1	AZ 544-011	Lanterne AR Seima d'éclairage de plaque de police, sans lampe (R. VI).	HY-HZ	1
A 579-1	Catadioptré AR (R. VI).	TT	2	HP 544-03b	Lanterne AR Harpon sur plaque de police, sans lampe.	HYP HYV	1 2
HY 576-1	Feu AR stop rouge Seima (sans lampe) (R. VI). Jusque septembre 63.	HY-HZ	1	H 576-98	Tige de commande de stop.	TT	1
HY 576-1a	Feu AR stop rouge AXO (sans lampe) (R. VI). Janvier 62-septembre 63.	HY-HZ	1	HP 544-5a	Verre rouge de lanterne Harpon (R. VI).	HYP HYV	1 2
DF 544-89	Globe rouge Seima de feu AR stop (R. VI). Jusque septembre 63.	HY-HZ	1	HP 544-5b	Verre blanc, demi-cylindrique de lanterne AR Harpon (R. VI).	HYP HYV	1 2
DF 544-89b	Globe rouge AXO de feu AR stop (R. VI). Janvier 62-septembre 63.	HY-HZ	1		Feux AR et stop		
HY 576-02	Interrupteur de stop (R. VI). Jusque septembre 63.	TT	1		Depuis septembre 63		
HG 576-02	Interrupteur de stop (R. VI). Depuis septembre 63.	TT	1	AZU 544-016	Feu AR et stop rouge Seima, sans lampe (R. VI).	HY-HZ HYP	2 1
706.570	Lampe 6 volts, 15 watts, de feu AR stop (R. VI). Jusque septembre 63.	HY-HZ	1	AZU 544-016a	Feu AR et stop rouge AXO, sans lampe (R. VI).	HY-HZ HYP	2 1
706.721	Lampe 6 volts, 4 watts, de lanterne AR de plaque (R. VI). Jusque septembre 63.	HY-HYP-HZ HYV	1 2	DF 544-89	Globe rouge Seima (R. VI).	HY-HZ HYP	2 1
707.046	Lampe 6 volts, 7 watts, de lanterne AR pour stop (R. VI). Jusque septembre 63.	HYP-HYV	1	DF 544-89a	Globe rouge AXO (R. VI).	HY-HZ HYP	2 1
706.604	Lampe 12 volts, 15 watts, de feu AR stop (R. VI). Jusque septembre 63.	HY U.S.A.	1	706.736	Lampe 12 volts, 18/4 watts, des feux AR et stop (R. VI).	HY-HZ HYP	2 1

FEUX INDICATEURS DE DIRECTION - FEUX AR — 345

NUMÉRO	DÉSIGNATION	TYPE	COEFF*	NUMÉRO	DÉSIGNATION	TYPE	COEFF*
	DEPUIS JUILLET 61						
	CLASSEMENT ALPHABÉTIQUE						
	Montage à fiches						
	Feux indicateurs de direction AV et AR						
HY 575-100	Boîtier clignateur 12 volts, des feux (R. VI). Depuis septembre 63.	TT	1	HY 575-2c	Feu indicateur de direction AXO AR droit (orange) sans lampe (R. VI). Depuis janvier 62.	TT	1
HY 522-05	Commutateur à minuterie Scintex 6 volts, des feux (R. VI). Jusque septembre 63.	TT	1	HY 544-89	Globe blanc Seima des feux AV (R. VI).	TT	2
HG 522-05	Commutateur à minuterie Scintex 12 volts, des feux (R. VI). Jusque septembre 63.	HY U.S.A.	1	HY 544-89a	Globe blanc AXO des feux AV (R. VI). Depuis janvier 62.	TT	2
HY 522-05a	Commutateur Gelbon, des feux (R. VI). Depuis septembre 63.	TT	1	DF 544-89a	Globe orange Seima des feux AR (R. VI).	TT	2
HY 575-1a	Feu indicateur de direction Seima AV gauche (blanc) sans lampe (R. VI).	TT	1	DF 544-89c	Globe orange AXO des feux AR (R. VI). Depuis janvier 62.	TT	2
HY 575-1b	Feu indicateur de direction Seima AV droit (blanc) sans lampe (R. VI).	TT	1	706.542	Lampe 6 volts, 2,7 watts, du commutateur Scintex (R. VI). Jusque septembre 63.	TT	1
HY 575-1c	Feu indicateur de direction AXO AV gau- che (blanc) sans lampe (R. VI). Depuis janvier 62.	TT	1	706.570	Lampe 6 volts, 15 watts, des feux AV et AR (R. VI). Jusque septembre 63.	TT	4
HY 575-1d	Feu indicateur de direction AXO AV droit (blanc) sans lampe (R. VI). Depuis janvier 62.	TT	1	706.543	Lampe 12 volts, 2,7 watts, du commutateur Scintex (R. VI). Jusque septembre 63.	HY U.S.A.	1
HY 575-2	Feu indicateur de direction Seima AR gauche (orange) sans lampe (R. VI).	TT	1	706.604	Lampe 12 volts, 15 watts, des feux AV et AR (R. VI). Depuis septembre 63.	HY U.S.A.	4
HY 575-2a	Feu indicateur de direction Seima AR droit (orange) sans lampe (R. VI).	TT	1			TT	4
HY 575-2b	Feu indicateur de direction AXO AR gau- che (orange) sans lampe (R. VI). Depuis janvier 62.	TT	1		Feux de stationnement		
				HY 522-8	Commutateur des feux (R. VI). Jusque septembre 63.	TT	1
				HY 522-8a	Commutateur des feux (2 portes coulissantes) (R. VI). Jusque septembre 63.	HY-HZ	1
				DW 522-9	Commutateur des feux (R. VI). Depuis septembre 63.	TT	1
				HY 522-8b	Commutateur des feux (2 portes coulissantes) (R. VI). Depuis septembre 63.	HY-HZ	1
				HY 544-04	Feu de stationnement (sans lampe) (R. VI).	TT	2
				707.255	Lampe 6 volts, 1,5 watt des feux (R. VI). Jusque septembre 63.	TT	2
				706.639	Lampe 12 volts, 4 watts des feux (R. VI). Depuis septembre 63.	HY U.S.A. TT	2 2

345 A — FEUX INDICATEURS DE DIRECTION - FEUX AR (suite)

NUMÉRO	DÉSIGNATION	TYPE	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	TYPE	COEFF ¹
Feux AR				Feux AR et stop			
jusque septembre 63				depuis septembre 63			
HY 544-06a	Feu AR Seima (rouge) sans lampe, long. du fil de douille 0,100 m (R. VI).	HY-HZ HYP	2 1	AZU 544-016	Feu AR et stop rouge Seima sans lampe (R. VI).	HY-HZ HYP	2 1
HY 544-06b	Feu AR AXO (rouge) sans lampe, long. du fil de douille 0,100 m (R. VI). Depuis janvier 62.	HY-HZ HYP	2 1	AZU544-016a	Feu AR et stop rouge AXO sans lampe (R. VI).	HY-HZ HYP	2 1
DF 544-89	Globe rouge Seima de feux AR (R. VI).	HY-HZ HYP	2 1	DF 544-89	Globe rouge Sima (R. VI).	HY-HZ HYP	2 1
DF 544-89b	Globe rouge AXO des feux AR (R. VI). Depuis janvier 62.	HY-HZ HYP	2 1	DF 544-89a	Globe rouge AXO (R. VI).	HY-HZ HYP	2 1
706.620	Lampe 6 volts, 4 watts, des feux AR (R. VI).	HY-HZ HYP	2 1				
706.732	Lampe 12 volts, 4 watts, des feux rouges AR (R. VI).	HY U.S.A.	2	706.736	Lampe 12 volts, 18/4 watts, des feux (R. VI).	HY-HZ HYP	2 1

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Depuis février 64		2.502-S30	Vis TR à pointe de 5×12 de fixat. du conduit sur planche de bord (R. VI).	2	2.854-S	Collier long. 0,208 m (R. VI) de serrage :	
	CLASSEMENT ALPHABÉTIQUE		HY 564-95	Volet de réglage de dégivrage.	1		— du tube souple entre pompe à eau et raccord coudé,	2
	DÉGIVRAGE			CHAUFFAGE-AÉRATION			— du raccord coudé à groupe,	2
							— du tube de liaison du groupe à robinet,	2
						614.009	Collier de serrage du conduit de chauffage, côté D, long. 0,395 m (R. VI).	2
DW 644-84	Boule de levier du conduit de dégivrage (R. VI).	1	H 744-103	Axe diam. : 5 mm, long. 31 mm de fixat. du support d'écrou sur volet d'étanchéité.	2	614.052	Collier de serrage du conduit de liaison du groupe au conduit de répartition, long. 0,870 m (R. VI).	1
614.010	Collier de serrage du conduit souple de dégivrage, long. 0,500 m (R. VI).	2	D 565-104	Bague caoutchouc de 8×20×8 des vis de fixat. du groupe sur support (R. VI).	6	614.053	Collier à vis de serrage du conduit de prise d'air sur groupe, long. 0,400 m (R. VI).	1
HY 564-42	Conduit de réglage de dégivrage sur planche de bord.	1				D 334-204	Collier caoutchouc de maintien du tube souple du robinet au radiateur.	1
HY 564-114	Conduit souple de dégivrage, long. 0,750 m (R. VI).	1	DW 644-84	Boule de levier de la commande de volet de chauffage (R. VI).	1	HY 644-17	Commande de volet de chauffage avec câble sur planche de bord.	1
HY 564-81	Contreplaque (tôle) ovale de fixat. du joint d'étanchéité de conduit de dégivrage.	1	H 644-69	Bouton et vis de commande des volets d'étanchéité.	2	DW 522-10	Commutateur du groupe chauffage (R. VI).	1
			804.104	Bouton caoutchouc de manœuvre du robinet de chauffage (R. IV).	1	HY 643-5a	Conduit tôle de prise d'air fixé sur tôle latérale d'auvent, côté gauche.	1
DM 437-109	Coussinet de passage du levier de commande de dégivrage, sur carter d'essuie-glace.	1	DW 642-53	Butée de boisseau de robinet (R. VI).	1	HY 643-10	Conduit de répartition d'air chaud, avec volet.	1
HY 564-74	Joint ovale caoutchouc d'étanchéité de conduit de dégivrage, trou central, diam. : 65 mm.	1	HY 643-104	Buse de chauffage sur tôle d'auvent côté D.	1	DM 643-137	Conduit caoutchouc de liaison du groupe au conduit de répartition, long. 395 mm, larg. 44 mm.	1
2.334-S	Rondelle crantée de 5,2×9,4 (R. VI) des vis de fixat. :					DM 643-145	Conduit souple, de chauffage, côté droit.	1
	— de contreplaque,	4	HY 644-66	Câble de commande de volet de chauffage, long. 0,470 m (R. VI).	1			
	— du conduit.	2	H 644-91	Charnière des volets d'étanchéité d'auvent.	2	DM 642-93	Corps de bouton de manœuvre du robinet de chauffage (R. VI).	1

345 C — DÉGIV RAGE - CHAUFFAGE - AÉRATION (suite)

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.
DS 642-20	Demi-coquille support-moteur (R. VI).	1	H 824-79	Profilé caoutchouc de 550×50×2 d'étanchéité de carter d'essuie-glace.	2	DF 642-79	Tube souple coudé de 13.5×20,5 de liaison du tube souple sur groupe chauffage (R. VI).	1
H 644-1	Écrou avec supports des volets d'étanchéité.	2	HY 642-103	Raccord de prise d'eau du groupe chauffage, sur pompe à eau, filetage 16×150.	1	DF 642-80	Tube tôle de 12×14×45 de raccordement du tube souple sur groupe chauffage.	1
2.319-S	Écrou H de 5×75 des vis : — de serrage du support supér. sur tablier. — de fixat. de buse de chauffage côté droit.	3 2	DS 642-011	Radiateur du groupe chauffage (R. VI).	1	DM 642-85	Tube souple de liaison robinet à conduit inférieur du radiateur, long. 0,700 m.	1
HY 64-010	Ensemble de chauffage.	1	DS 642-104	Ressort de fixat. supérieur du radiateur du groupe chauffage (R. VI).	1	732.104	Tube souple de 13,5×19,5×420 de liaison de pompe à eau au groupe chauffage et au robinet, long. 0,420 m.	2
DS 644-70	Entretoise de 5,5×8×16 des vis de fixat. du groupe sur support (R. VI).	3	HY 642-01	Robinet de chauffage (R. VI).	1	DS 642-19	Turbine (R. VI).	1
HY 642-02	Groupe chauffage Ducellier (3.218 A) (R. VI).	1	2.334-S	Rondelle crantée de 5,2×9,4 (R. VI) des vis : — de serrage du support supér. sur tablier, — de fixat. de buse de chauffage, côté droit, — de fixat. du groupe sur support, — du conduit de prise d'air sur plaquette support.	3 2 3 3	2.659	Vis TH de 5×13 de fixat. du support de commande de chauffage sur planche de bord (R. III).	2
2.478-S	Joint de 16,3×22×2 du raccord de prise d'eau sur pompe (R. VI).	1	619.089	Rondelle de 5,5×20×1 des vis de fixat. du groupe sur support.	3	DM 642-51a	Vis TR de 4×16,5 de fixat. du corps de robinet de chauffage sur support (R. VI).	2
DS 642-012	Moteur 12 volts (R. VI).	1	619.122	Rondelle de 5,5×12×1 des vis de fixat. : — du conduit de prise d'air sur plaquette support, — du support supérieur sur tablier.	3 3	2.741-S	Vis Parker de 4,85×9,5 de fixat. des pattes du conduit de chauffage, côté droit.	2
1.063-S	Œillet caoutchouc de 14×26×6 pour fixat. du bouton de commande des volets d'étanchéité.	2				89.114	Vis TH de 5×25 de fixat. du groupe sur support.	3
HY 643-95	Patte formant collier de fixat. du conduit de chauffage, côté droit.	2				621.062	Vis TH de 5×14 de fixat. du conduit de prise d'air sur plaquette support.	3
216.053	Patte supérieure d'articulation de volets d'aération.	2				HY 644-12	Volet de chauffage du conduit de répartition.	1
HY 644-99	Patte support d'articulation de volet.	2	HY 642-63	Support inférieur du groupe chauffage, long. 212 mm.	1	H 644-70	Volet d'étanchéité d'auvent avec caoutchouc.	2
HY 642-100	Plaquette ronde de 10,5×40×2,5 de renfort du robinet sur tablier.	1	HY 642-63a	Support supérieur du groupe chauffage.	1	HY 644-85	Volet d'aérateur.	2
HY 643-62	Plaquette support de conduit de prise d'air sur tôle d'auvent.	1						

346 — ACCESSOIRES DE ROUES ET OUTILLAGE

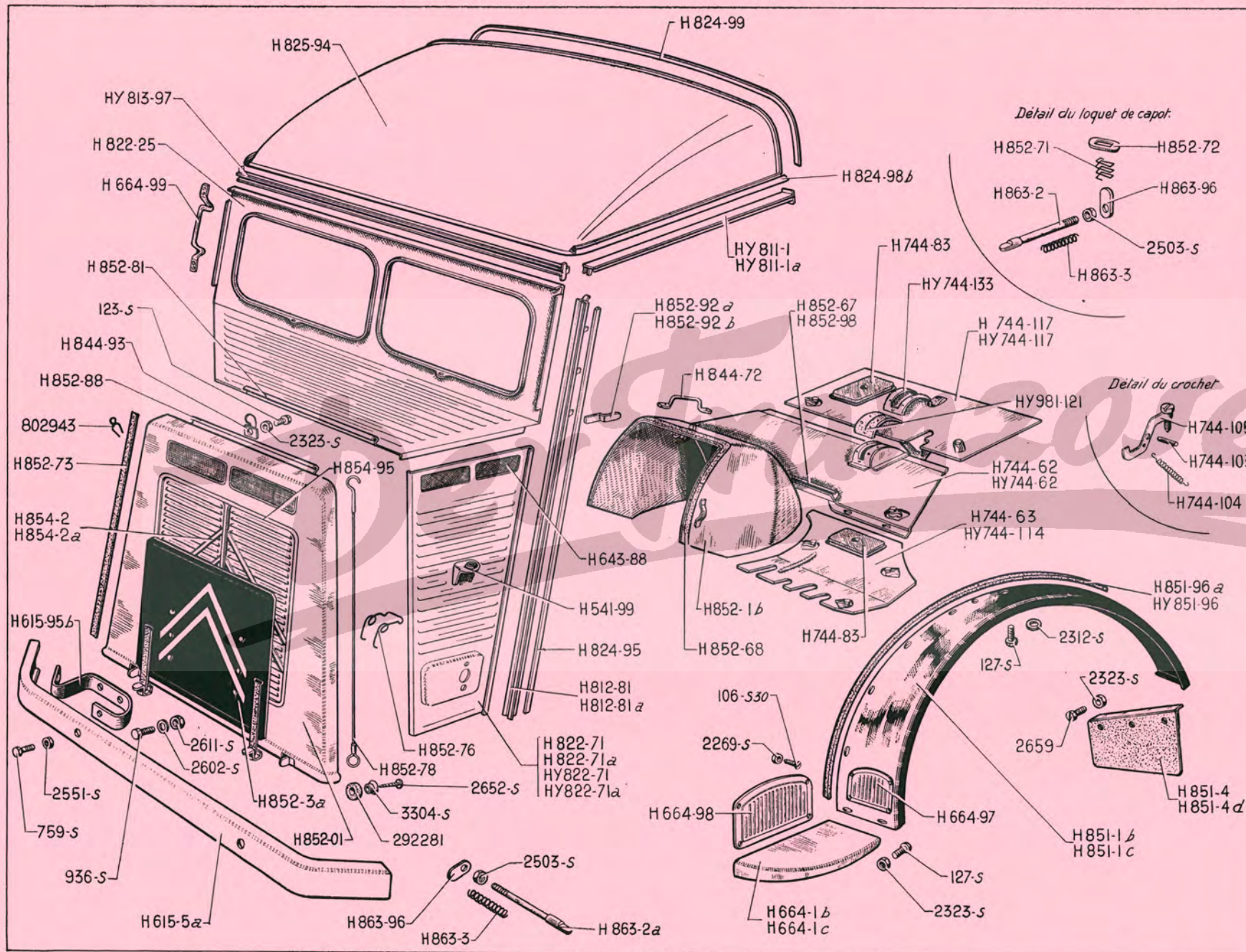
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Nota. — Les pièces ne figurant pas dans le texte ci-dessous ne sont plus fournies.							
	CLASSEMENT ALPHABÉTIQUE			Outillage		650.147	Clé plate de 8×10 (R. VI).	1
	Accessoires de roues		H 623-5a	Bras mobile de cric, long. totale 310 mm (montage à levée unique). Janvier 50-mars 53.	1	HY 623-0	Cric à écrou élévateur, haut. totale 705 mm (R. VI). Depuis septembre 63. Remplace modèle précédent.	1
			621.951	Clé à œil de 12×14 (R. VI).	1	H 251-1	Manivelle de mise en marche, long. 515 mm. Jusque mai 57.	1
			648.136	Clé à molette de 22 (R. VI).	1	H 251-1a	Manivelle de mise en marche, long. 490 mm. Depuis mai 57.	1
292.281	Butée caoutchouc de serrage des enjoliveurs, diam. 28 mm, épais. 11,5 mm.	4	650.133	Clé pour bougies de 14 mm, long. 75 mm. Jusque septembre 63.	1	648.522	Pince universelle (R. VI).	1
H 854-3	Enjoliveur de roues avec vis et butée.	4	HY 621-7	Clé de bougies (R. VI). Depuis septembre 63.	1	H 622-81	Ressort d'attache de vilebrequin de roue.	2
H 854-98	Vis TH spéciale de 7×16,5 de fixat. des enjoliveurs sur moyeux	4	650.139	Clé de 21 (fermée 12 pans) de serrage des phares et bouchons de vidange (R. VI).	1	650.137	Tournevis (R. VI).	1
						H 622-3	Vilebrequin démonte-roue (R. VI).	1

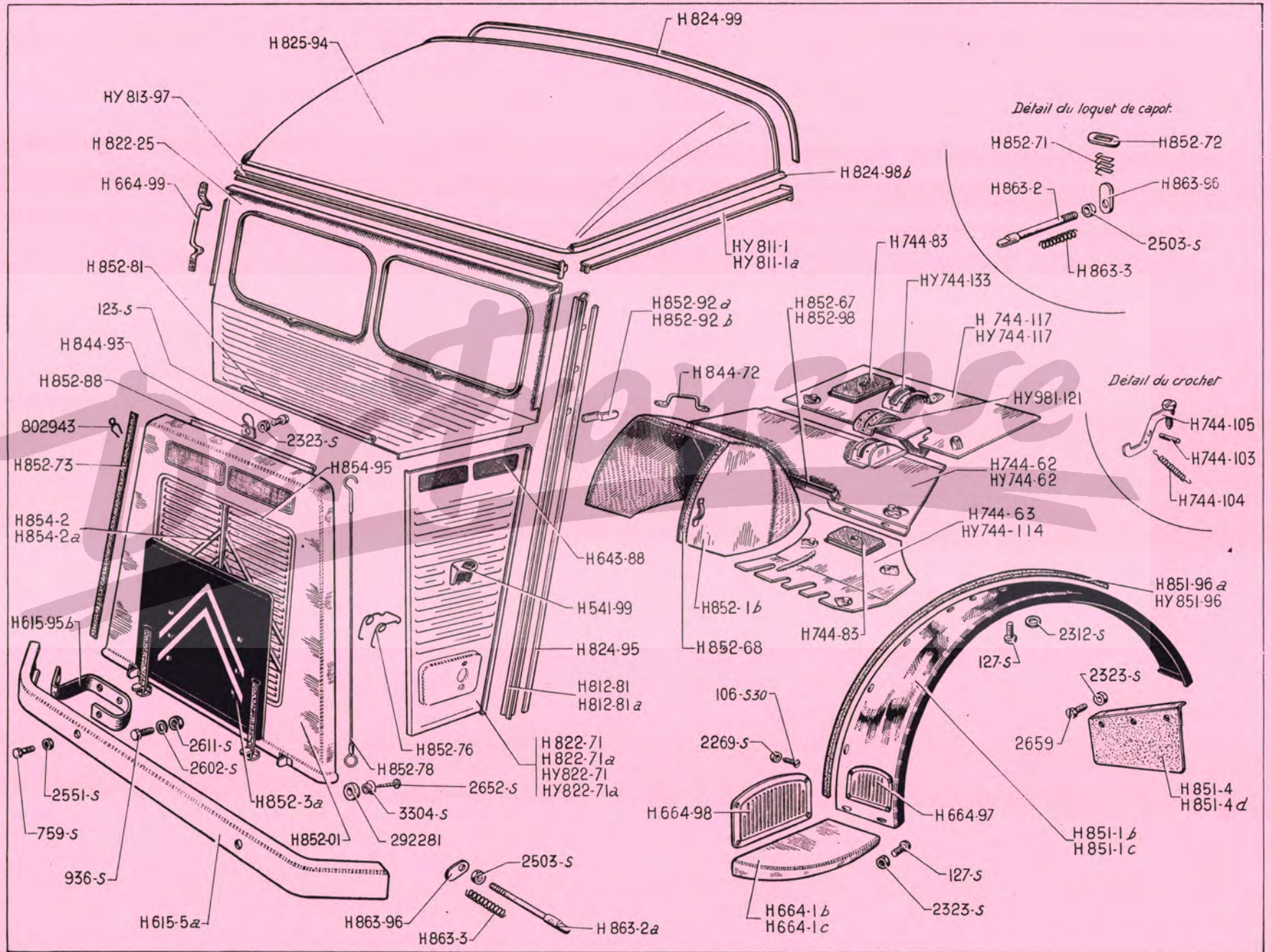
PLAQUE DE POLICE AR

NUMÉRO	DÉSIGNATION	TYPE	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	TYPE	COEFF ¹
HP 578-2	Plaque de police sans la lanterne.	HP	1		Fixation		
HV 578-99	Plaque de police sans la lanterne.	HV	2	2323-S	Écrou H de 5×75 des vis de fixat. de plaque.	TT	4
HYP 578-2	Plaque de police sans la lanterne.	HYP	1	123-S	Vis TR de 5×10 de fixat. de plaque.	TT	2
HYV 578-20	Plaque de police sans la lanterne.	HYV	2	131-S	Vis TR de 5×30 de fixat. de plaque.	TT	2

402 — CABINE - CAPOTS - PLANCHERS - PARE-CHOCES AV - MARCHEPIEDS - AILES AV

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
H 541-99	Support de phare.	2	H 744-105	Crochet avec vis de fixat. de plancher AV.	11	H 822-71	Tôle latérale d'auvent, côté gauche, sans support de phare; montage avec flèches de direction. Jusque juillet 61.	1
H 615-5a	Pare-chocs AV avec supports.	1	HY 744-114	Plancher mobile du côté gauche de cabine, sans trou de visite, avec crochets et vis de fixat. de plancher.	1	H 822-71a	Tôle latérale d'auvent, côté droit, sans support de phare, montage avec flèches de direction. Jusque juillet 61.	1
H 615-95b	Support de pare-chocs AV.	2	H 744-117	Plancher mobile AR de cabine sans couvercle de visite, crochets et vis de fixat. de plancher, non peint. H-HP-HV. Jusque octobre 58. HZ. Jusque février 62.	1	HY 822-71	Tôle latérale d'auvent, côté gauche sans support de phare, montage avec feux indicateur de direction. Juillet 61-février 64. R.p. HY 822-71b.	1
H 643-88	Grillage de capot calandre, long. 530 mm, larg. 60 mm. — du capot calandre. — de tôle latérale d'auvent.	2 4	HY 744-117	Plancher mobile AR de cabine sans couvercle de visite, avec crochets et vis de fixation de plancher. HY - HYP - HYV. Octobre 58-mars 63. HZ. Février 62-mars 63.	1	HY 822-71a	Tôle latérale d'auvent, côté droit sans support de phare, montage avec feux indicateur de direction. Juillet 61-février 64. R.p. HY 821-71c.	1
H 664-1b	Marchepied AV gauche (uni).	1	HY 744-117a	Plancher mobile AR de cabine avec crochets et vis de fixat. de plancher. Depuis mars 63.	1	HY 822-71b	Tôle latérale d'auvent, côté gauche sans support de phare, avec patte support de prise d'air. Depuis février 64.	1
H 664-1c	Marchepied AV droit (uni).	1	HY 744-133	Tôle de maintien de caoutchouc de passage de levier de frein sur plancher milieu.	1	HY 822-71c	Tôle latérale d'auvent, côté droit sans support de phare. Depuis février 64.	1
H 664-97	Enjoliveur de marchepied AV droit et gauche (fixat. sur ailes).	2	HY 811-1	Traverse supérieure d'entrée de porte, côté gauche	1	H 824-95	Jet d'eau de pied d'auvent.	2
H 664-98	Enjoliveur de marchepied AV droit et gauche (fix. sur caisse)	2	HY 811-1a	Traverse supérieure d'entrée de porte, côté droit.	1	H 824-98b	Profilé d'étanchéité latéral de pavillon de cabine (long. 775 mm environ).	2
H 664-99	Poignée montoire.	2	H 812-81	Pied AV d'entrée de porte, côté gauche.	1	H 824-99	Profilé d'étanchéité de jonction pavillon caisse et cabine.	1
H 744-62	Plancher mobile du milieu de cabine, avec crochets et vis de fixat. de plancher, sans feutre, non peint. H-HP-HV. Jusque octobre 58. HZ. Jusque février 62.	1	H 812-81a	Pied AV d'entrée de porte, côté droit.	1	H 825-94	Tôle de pavillon de cabine.	1
HY 744-62	Plancher mobile du milieu de cabine, avec boîtier d'étanchéité. HY-HYP-HYV. Octobre 58-mars 63. HZ. Février 62-mars 63.	1	HY 813-97	Traverse supérieure de pare-brise.	1	H 844-72	Poignée de capot moteur.	1
HY 744-62a	Plancher mobile du milieu de cabine, avec boîtier d'étanchéité. Depuis mars 63.	1	H 822-25	Tôle de baie de pare-brise (2 glaces), entr'axe de fixat. des balais d'essuie-glace 690 mm. Jusque février 64.	1	H 844-93	Butée mobile d'arrêt de charnière de capot calandre.	1
H 744-63	Plancher mobile du côté droit de cabine, avec crochets et vis de fixat. de plancher, sans feutre, non peint.	1	HY 822-25	Tôle de baie de pare-brise (1 glace), entr'axe de fixat. des balais d'essuie-glace 580 mm. Depuis février 64.	1	H 851-1b	Aile AV, côté gauche.	1
H 744-83	Couvercle de visite de plancher.	2				H 851-1c	Aile AV, côté droit.	1
H 744-103	Axe diam. 5 mm, long. 31 mm, pour crochets de fixat. de plancher AV.	11				H 851-4	Bavette pare-boue AV, côté gauche, (larg. 0,300 m).	1
H 744-104	Ressort de crochets de fixat. de plancher AV.	11				H 851-4d	Bavette pare-boue AV, côté droit, (larg. 0,300 m).	1





CABINE - CAPOTS - PLANCHERS - PARE-CHOCS AV - MARCHEPIEDS - AILES AV (suite) — 405

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
H 852-73	Profilé caoutchouc d'étanchéité de capot calandre, long. 840 mm.	2	H 863-2a	Pêne de loquet de capot calandre long. sous tête 185 mm.	2	2.323-S	Écrou H de 5×75 (R. III) de fixat. :	
H 852-76	Tendeur du crochet d'attache-capot.	1	H 863-3	Ressort de loquet : — de capot calandre. — de capot moteur.	2 1		— de la butée mobile H 844-93. — des ailes au passage de roue de cabine et aux marchepieds. — des bavettes pare-boue.	1 18 6
H 852-78	Câble avec crocnet d'attache-capot calandre.	1	H 863-96	Doigt de commande du pêne de loquet : — de capot calandre. — de capot moteur.	2 1	2.503-S	Écrou H de 7×100 (R. III) de fixat. :	
H 852-81	Charnière femelle de capot calandre (soudée sur tôle de baie pare-brise). (Long. 0,682).	1	HY 981-121	Caoutchouc d'étanchéité de levier de frein, long. 150 mm, larg. 43 mm. HY-HYP-HYV.	1	2.551-S	Écrou H de 8×125 de fixat. des supports de pare-chocs AV (R. III).	4
H 852-88	Charnière mâle de capot calandre (soudée sur capot).	1	106-S-30	Vis T.F.B. à pointe de 4×17 de fixat. des enjoliveurs sur ailes et sur caisse (R. III).	16	2.602-S	Rondelle plate de 10,5×22 pour fixat. du pare-chocs AV sur longerons (R. III).	4
H 852-92a	Guide de capot, côté gauche. Depuis novembre 54.	1	123-S	Vis TR de 5×10 de fixat. de la butée mobile H 844-93 (R. III).	1	2.611-S	Écrou H de 10×150 de fixat. du pare-chocs AV sur longerons (R. III).	4
H 852-92b	Guide de capot, côté droit. Depuis novembre 54.	1	127-S	Vis TR de 5×20 de fixat. des ailes au passage de roue de cabine et aux marchepieds (R. III)	18	2.652-S	Vis Parker de 5×15 de fixat. de la butée 292.281 (R. VI).	2
H 852-98	Charnière mâle de capot moteur (soudée sur capot).	1	759-S	Vis TH de 8×30 de fixat. des supports de pare-chocs AV (R. III).	4	2.659	Vis TH fentée de 5×13 de fixat. des bavettes pare-boue (R. III).	6
H 854-2	Chevron, côté gauche de capot de calandre (R. VI).	2	936-S	Vis TH de 10×25 de fixat. du pare-chocs AV sur longerons (R. III).	4	3.304-S	Rondelle cuvette de 5,5 mm pour fixat. de la butée 292.281 (R. VI)	2
H 854-2a	Chevron, côté droit, de capot de calandre (R. VI).	2	2.269-S	Écrou H de 4×75 de fixat. des enjoliveurs sur ailes et sur caisse (R. III).	16	292.281	Butée caoutchouc, diam. 28 mm, épais. 11,5 mm de capot calandre (R. III).	2
H 854-95	Encadrement chromé de capot calandre (R. VI).	1	2.312-S	Rondelle plate de 5,5×9 pour fixat. des ailes au passage de roue de cabine et aux marchepieds (R. III).	18	802.943	Agrafe de fixat. d'encadrement de capot calandre (R. VI).	16

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	FLÈCHES DE DIRECTION		HY 811-69a	Joue de passage de roue AV côté droit.	1	HY 812-84b	Montant AV de caisse, entre porte de cabine et porte latérale, côté droit. Depuis juillet 61.	1
	Jusque juillet 61		H 811-91a	Rambarde inférieure avec glissière de porte latérale, côté droit. Jusque septembre 63.	1	H 814-92	Rambarde inférieure de panneau AR, long. 280 mm. Jusque septembre 63.	2
	FEUX INDICATEURS DE DIRECTION		HY 811-91	Rambarde inférieure avec glissière de porte latérale, côté gauche.	1	<u>HY 814-92</u>	Rambarde inférieure de panneau AR, côté gauche, long. 215 mm. Depuis septembre 63.	1
	Depuis juillet 61		<u>HY 811.91a</u>	Rambarde inférieure avec glissière de porte latérale, encoche de 40 mm côté droit. Depuis septembre 63.	1	<u>HY 814.92a</u>	Rambarde inférieure de panneau AR, côté droit, long. 215 mm. Depuis septembre 63.	1
HY 81-03	Bas de marche côté gauche (L = 230 mm).	1	H 811-97	Rambarde inférieure de panneau AV H 821-97 (long. 850 mm).	1	H 821-53	Caoutchouc d'étanchéité de panneau supérieur, long. 700 mm. Jusque mars 61.	10
HY 81-03a	Bas de marche côté droit (L = 230 mm).	1	H 811-99	Rambarde (Omega), long. 2,600 m : — de demi-pavillon gauche et droit.	2	H 821-54	Caoutchouc d'étanchéité de panneau supérieur, long. 920 mm. Jusque mars 61.	4
<u>HY 615-02</u>	Pare-chocs AR, sans ressort de fixat. Depuis septembre 63.	1	H 812-69	Pied AR de panneau latéral, côté gauche (long. 1,860 m).	1	H 821-55	Profilé d'encadrement de panneau sup. de fermeture de caisse (long. 610 mm).	4
<u>HY 615-82</u>	Ressort de fixat. de pare-chocs AR. Depuis septembre 63.	2	H 812-69a	Pied AR de panneau latéral, côté droit (long. 1,860 m).	1	H 821-65	Profilé d'encadrement de panneau sup. de fermeture de caisse, côté gauche (long. 2,396 m).	2
<u>HY 623-78</u>	Tube support de cric AR avec tôle, côté gauche. Depuis septembre 63.	1	H 812-70	Montant AR de panneau latéral, côté gauche (long. 1,530 m).	1	H 821-65a	Profilé d'encadrement de panneau sup. de fermeture de caisse, côté droit (long. 1,636 m).	2
<u>HY 623.78a</u>	Tube support de cric AR avec tôle, côté droit. Depuis septembre 63.	1	H 812-70a	Montant AR de panneau latéral côté droit (long. 1,530 m).	1	H 821-71	Panneau (tôle) sup. de fermeture de caisse, côté droit (entre pavillon et panneau central) long. 1,682 m.	1
H 623-85	Guide AV de bras de cric.	2	H 812-77	Montant AR d'entrée de porte latérale, côté droit.	1	H 821-78	Panneau (tôle) sup. de fermeture de caisse, côté gauche (entre pavillon et panneau central) long. 2,452 m.	1
H 623-90	Tube support de cric, AV. — AR. Jusque septembre 63.	2	HY 812-77	Montant AR d'entrée de porte latérale, côté gauche.	1	H 821-84	Panneau central, nu, côté droit, long. 1,750 m. Jusque février 62.	1
H 663-99	Support de poulain et crochet d'attelage. Jusque septembre 63.	2	H 812-81	Pied AV d'entrée de porte, côté gauche.	1	<u>HY 821-84</u>	Panneau central nu, long. 1,760 m, côté gauche.	1
H 744-1	Traverse AR inférieure de panneau avec supports de poulain et de cric. Jusque septembre 63.	1	H 812-81a	Pied AV d'entrée de porte, côté droit.	1			
<u>HY 744-67</u>	Traverse AR avec cloisons. Depuis septembre 63.	1	H 812-84a	Montant AV de caisse entre porte de cabine et porte latérale, côté droit. Jusque juillet 61.	1			
HY 811-1	Traverse supérieure d'entrée de porte, côté gauche.	1	HY 812-84a	Montant AV de caisse, entre porte de cabine et porte latérale, côté gauche.	1			
HY 811-1a	Traverse supérieure d'entrée de porte, côté droit.	1						
HY 811-69	Joue de passage de roue AV côté gauche.	1						

CABINE - CAPOTS - PLANCHERS - PARE-CHOCS AV - MARCHEPIEDS - AILES AV (suite) — 405

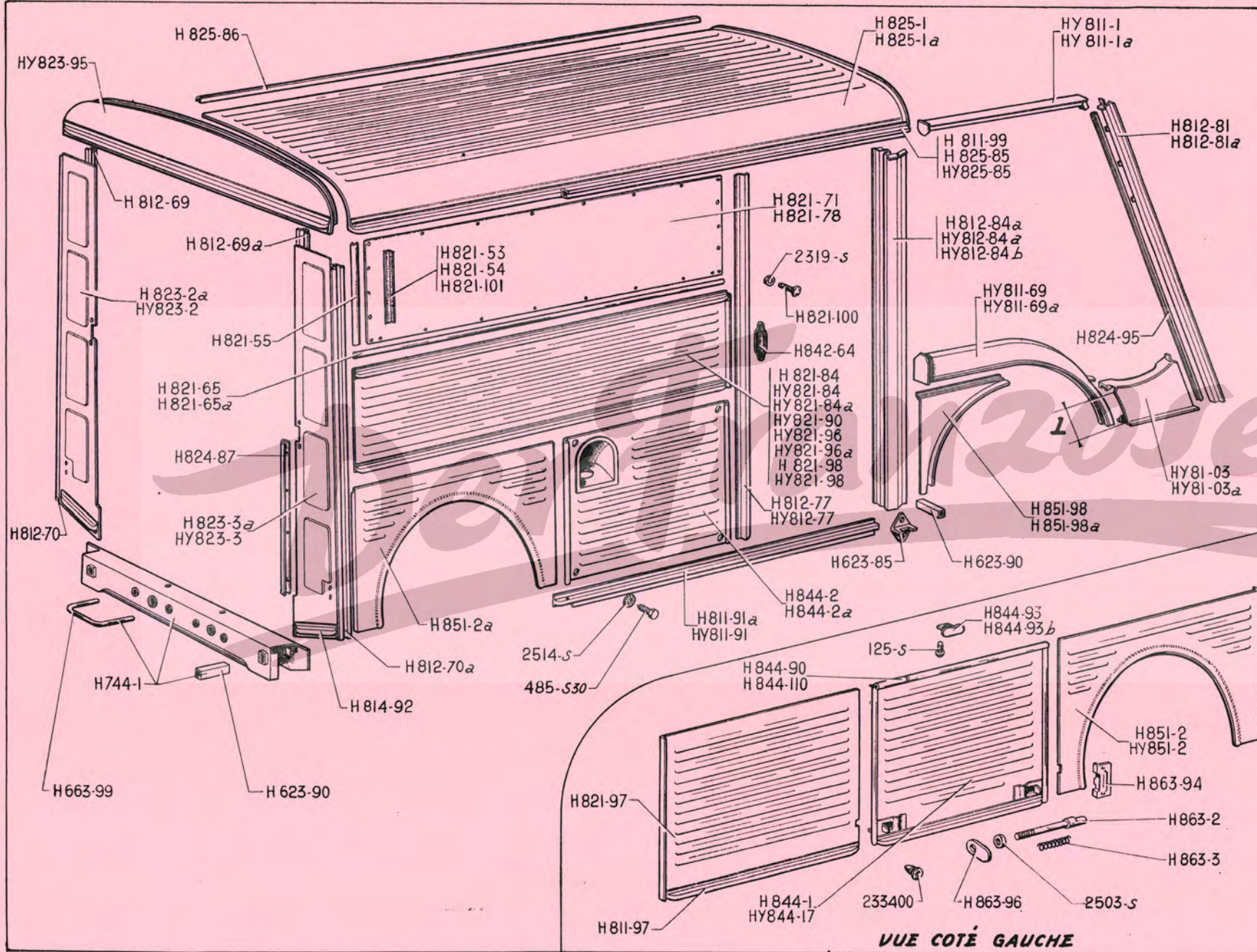
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ²
H 851-96a	Jonc d'ailes AV, long. 1,326 mm (R. VI).	2	H 852-92a	Guide de capot, côté gauche. Depuis novembre 54.	1	936-S	Vis TH de 10×25 de fixat. du pare-chocs AV sur longerons (R. III).	4
HY 851-96	<i>Jonc d'ailes AV, long. 1,326 mm (R. VI). U.S.A. N.F.P.</i>	2	H 852-92b	Guide de capot, côté droit. Depuis novembre 54.	1	2.269-S	Écrou H de 4×75 de fixat. des enjoliveurs sur ailes et sur caisse (R. III).	16
H 852-01	Capot calandre complet, avec tendeur et loquets de fermeture. Jusque février 64.	1	H 852-98	Charnière mâle de capot moteur (soudée sur capot).	1	2.312-S	Rondelle plate de 5,5×9 pour fixat. des ailes au passage de roue de cabine et aux marche-pieds (R. III).	18
HY 852-01a	Capot calandre complet, avec tendeur et loquets de fermeture, grilles pare-insectes. Depuis février 64.	1	H 854-2	Chevron, côté gauche de capot de calandre (R. VI).	2	2.323-S	Écrou H de 5×75 (R. III) de fixat. : — de la butée mobile H 844-93. — des ailes au passage de roue de cabine et aux marche-pieds. — des bavettes pare-boue.	1 18 6
H 852-1b	Capot moteur sans guide, avec loquet de fermeture. Depuis novembre 54. Remplace modèle précédent; d.e.o. : 1-H 852-92a, 1-H 852-92b.	1	H 854-2a	Chevron, côté droit, de capot de calandre (R. VI).	2	2.503-S	Écrou H de 7×100 (R. III) de fixat. : — de pêne de capot calandre. — de pêne de capot moteur.	1 2 1
H 852-3a	Rideau de capot calandre. Depuis décembre 54.	1	H 854-95	Encadrement chromé de capot calandre (R. VI).	1	2.551-S	Écrou H de 8×125 de fixat. des supports de pare-chocs AV (R. III).	4
H 852-67	Charnière femelle de capot moteur (soudée sur plancher).	1	H 863-2	Pêne de loquet de capot moteur (long. sous tête 65 mm).	1	2.602-S	Rondelle plate de 10,5×22 pour fixat. du pare-chocs AV sur longerons (R. III).	4
H 852-68	Profilé d'étanchéité de capot moteur (caoutchouc en forme, d'une seule pièce).	1	H 863-2a	Pêne de loquet de capot calandre long. sous tête 185 mm.	2	2.611-S	Écrou H de 10×150 de fixat. du pare-chocs AV sur longerons (R. III).	4
H 852-71	Ressort de rondelle d'étanchéité du loquet de capot moteur.	1	H 863-3	Ressort de loquet : — de capot calandre. — de capot moteur.	2 1	2.652-S	Vis Parker de 5×15 de fixat. de la butée 292.281 (R. VI).	2
H 852-72	Rondelle d'étanchéité du loquet de capot moteur.	1	H 863-96	Doigt de commande du pêne de loquet : — de capot calandre. — de capot moteur.	2 1	2.659	Vis TH fentée de 5×13 de fixat. des bavettes pare-boue (R. III).	6
H 852-73	Profilé caoutchouc d'étanchéité de capot calandre, long. 840 mm.	2	HY 981-121	Caoutchouc d'étanchéité de levier de frein, long. 150 mm, larg. 43 mm.	1	3.304-S	Rondelle cuvette de 5,5 mm pour fixat. de la butée 292.281 (R. VI).	2
H 852-76	Tendeur du crochet d'attache-capot.	1	HY 988-74	Caoutchouc de protection de traverse d'entrée de porte, long. 750 mm. Depuis septembre 63.	2	292.281	Butée caoutchouc, diam. 28 mm, épais. 11,5 mm de capot calandre (R. III).	2
H 852-78	Câble avec crochet d'attache-capot calandre.	1	106-S-30	Vis T.F.B. à pointe de 4×17 de fixat. des enjoliveurs sur ailes et sur caisse (R. III).	16	802.943	Agrafe de fixat. d'encadrement de capot calandre (R. VI).	16
H 852-81	Charnière femelle de capot calandre (soudée sur tôle de baie pare-brise). (Long. 0,682).	1	123-S	Vis TR de 5×10 de fixat. de la butée mobile H 844-93 (R. III).	1			
H 852-88	Charnière mâle de capot calandre (soudée sur capot).	1	127-S	Vis TR de 5×20 de fixat. des ailes au passage de roue de cabine et aux marche-pieds (R. III).	18			

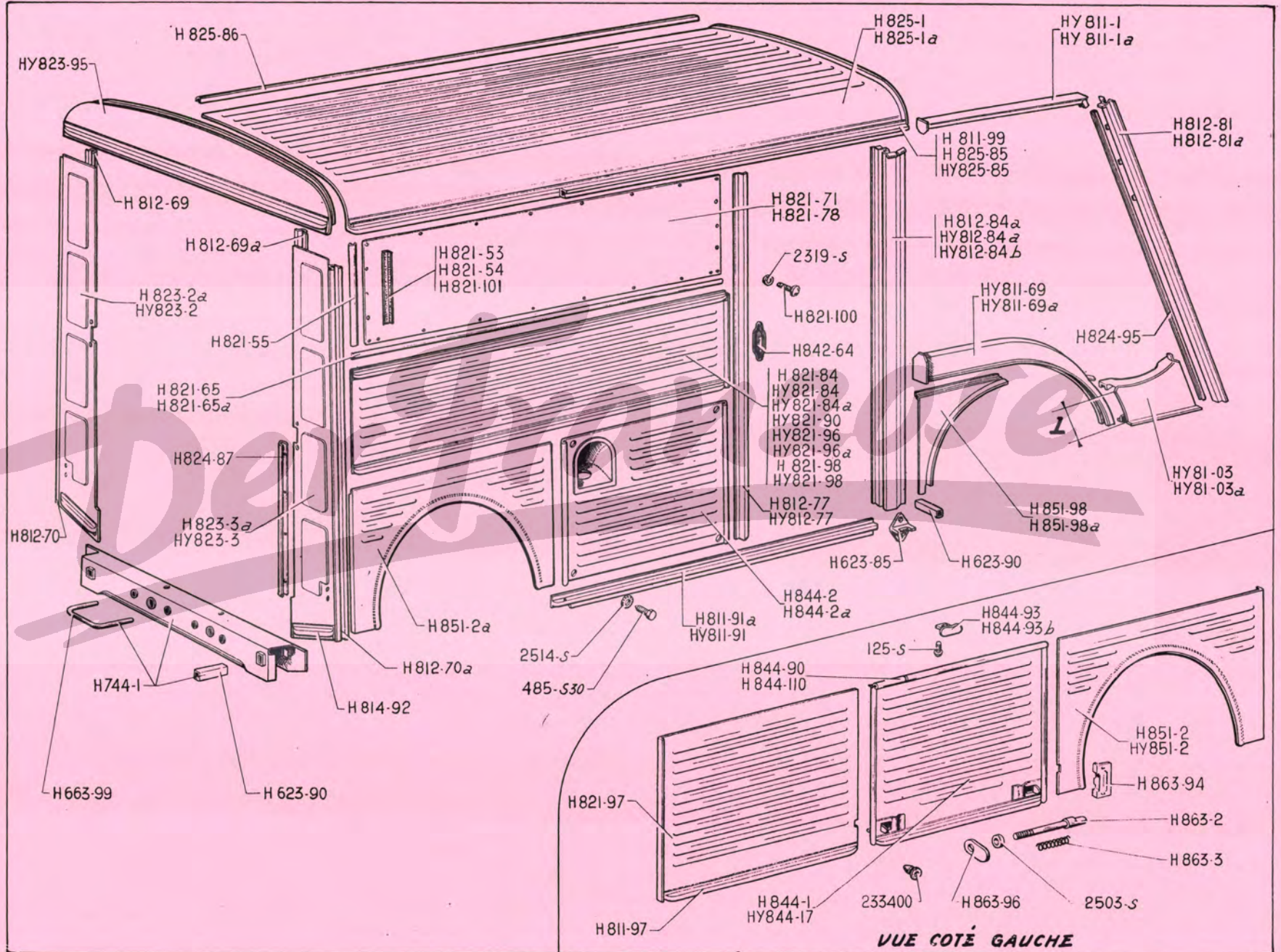
Les numéros soulignés indiquent les pièces nouvelles ne figurant pas sur la planche.

Catalogue 441 — Mars 1964.

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.
	FLÈCHES DE DIRECTION Jusque juillet 61		HY 811-69a	Joue de passage de roue AV côté droit.	1	HY 812-84b	Montant AV de caisse, entre porte de cabine et porte latérale, côté droit. Depuis juillet 61.	1
	FEUX INDICATEURS DE DIRECTION Depuis juillet 61		H 811-91a	Rambarde inférieure avec glissière de porte latérale, côté droit. Jusque septembre 63.	1	H 814-92	Rambarde inférieure de panneau AR, long. 280 mm. Jusque septembre 63.	2
			HY 811-91	Rambarde inférieure avec glissière de porte latérale, côté gauche.	1	<u>HY 814-92</u>	Rambarde inférieure de panneau AR, côté gauche, long. 215 mm. Depuis septembre 63.	1
HY 81-03	Bas de marche côté gauche (L = 230 mm).	1	<u>HY 811.91a</u>	Rambarde inférieure avec glissière de porte latérale, encoche de 40 mm côté droit. Depuis septembre 63.	1	<u>HY 814.92a</u>	Rambarde inférieure de panneau AR, côté droit, long. 215 mm. Depuis septembre 63.	1
HY 81-03a	Bas de marche côté droit (L = 230 mm).	1	H 811-97	Rambarde inférieure de panneau AV H 821-97 (long. 850 mm).	1	H 821-53	Caoutchouc d'étanchéité de panneau supérieur, long. 700 mm. Jusque mars 61.	10
<u>HY 615-02</u>	Pare-chocs AR, sans ressort de fixat. Depuis septembre 63.	1	H 811-99	Rambarde (Omega), long. 2,600 m: — de demi-pavillon gauche et droit.	2	H 821-54	Caoutchouc d'étanchéité de panneau supérieur, long. 920 mm. Jusque mars 61.	4
<u>HY 615-82</u>	Ressort de fixat. de pare-chocs AR. Depuis septembre 63.	2	H 812-69	Pied AR de panneau latéral, côté gauche (long. 1,860 m).	1	H 821-55	Profilé d'encadrement de panneau sup. de fermeture de caisse (long. 610 mm).	4
<u>HY 623-78</u>	Tube support de cric AR avec tôle, côté gauche. Depuis septembre 63.	1	H 812-69a	Pied AR de panneau latéral, côté droit (long. 1,860 m).	1	H 821-65	Profilé d'encadrement de panneau sup. de fermeture de caisse, côté gauche (long. 2,396 m).	2
<u>HY 623.78a</u>	Tube support de cric AR avec tôle, côté droit. Depuis septembre 63.	1	H 812-70	Montant AR de panneau latéral, côté gauche (long. 1,530 m).	1	H 821-65a	Profilé d'encadrement de panneau sup. de fermeture de caisse, côté droit (long. 1,636 m).	2
H 623-85	Guide AV de bras de cric.	2	H 812-70a	Montant AR de panneau latéral côté droit (long. 1,530 m).	1	H 821-71	Panneau (tôle) sup. de fermeture de caisse, côté droit (entre pavillon et panneau central) long. 1,682 m.	1
H 623-90	Tube support de cric, AV. — AR. Jusque septembre 63.	2	H 812-77	Montant AR d'entrée de porte latérale, côté droit.	1	H 821-78	Panneau (tôle) sup. de fermeture de caisse, côté gauche (entre pavillon et panneau central) long. 2,452 m.	1
H 663-99	Support de poulain et crochet d'attelage. Jusque septembre 63.	2	HY 812-77	Montant AR d'entrée de porte latérale, côté gauche.	1	H 821-84	Panneau central, nu, côté droit, long. 1,750 m. Jusque février 62.	1
H 744-1	Traverse AR inférieure de panneau avec supports de poulain et de cric. Jusque septembre 63.	1	H 812-81	Pied AV d'entrée de porte, côté gauche.	1	<u>HY 821-84</u>	Panneau central nu, long. 1,760 m, côté gauche.	1
<u>HY 744-67</u>	Traverse AR avec cloisons. Depuis septembre 63.	1	H 812-81a	Pied AV d'entrée de porte, côté droit.	1			
HY 811-1	Traverse supérieure d'entrée de porte, côté gauche.	1	H 812-84a	Montant AV de caisse entre porte de cabine et porte latérale, côté droit. Jusque juillet 61.	1			
HY 811-1a	Traverse supérieure d'entrée de porte, côté droit.	1	HY 812-84a	Montant AV de caisse, entre porte de cabine et porte latérale, côté gauche.	1			
HY 811-69	Joue de passage de roue AV côté gauche.	1						

ÉLÉMENTS DE CABINE ET CAISSE (EXTÉRIEURS DROIT ET GAUCHE) H-HZ-HY — 407





ÉLÉMENTS DE CABINE ET CAISSE (EXTÉRIEURS DROIT ET GAUCHE) H-HZ-HY (suite) — 409

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.
HY 821-84a	Panneau central nu, long. 1,760 m, côté droit. Depuis février 62.	1	H 824-95	Jet d'eau de pied d'auvent.	2	HY 851-2a	Panneau AR formant aile avec tôle de fixat. de cric, côté gauche. Depuis septembre 63.	1
HY 821-90	Panneau central avec rambardes long. 2,625 m, côté gauche.	1	H 825-1	Demi-pavillon de caisse côté gauche.	1	HY 851-2b	Panneau AR formant aile avec tôle de fixat. de cric, côté droit. Depuis septembre 63.	1
HY 821-96	Panneau central avec rambardes long. 1,760 m, côté gauche.	1	H 825-1a	Demi-pavillon de caisse côté droit.	1	H 851-98	Joue d'aile AV, côté gauche.	1
HY 821-96a	Panneau central avec rambardes long. 1,760 m, côté droit.	1	H 825-85	Brancard de pavillon avec rail de porte coulissante, côté droit.	1	H 851-98a	Joue d'aile AV, côté droit.	1
H 821-97	Panneau inférieur AV de caisse, côté gauche.	1	HY 825-85	Brancard de pavillon avec rail de porte coulissante, côté gauche.	1	H 863-2	Pêne de loquet de porte de coffre de roue de secours (long. sous tête 65 mm).	2
H 821-98	Panneau central, nu, côté gauche, long. 2,625 m. Jusque février 62.	1	H 825-86	Profilé d'étanchéité des demi-pavillons de caisse.	1	H 863-3	Ressort de loquet de porte de coffre de roue de secours.	2
HY 821-98	Panneau central nu, long. 2,625 m, côté gauche, Depuis février 62.	1	H 842-64	Tôle de protection d'entrée de porte coulissante.	1	H 863-94	Gâche de fermeture sur panneau, formant aile AR.	1
H 821-100	Vis de 5×14 de fixat. de panneau.	60	H 844-1	Porte de coffre latéral gauche (pour roue de secours).	1	H 863-96	Doigt de commande des pénes de loquet de porte de coffre de roue de secours.	2
H 821-101	Caoutchouc d'étanchéité de panneau 14,5×65×5 (R. VI). Jusque mars 61.	8	H 844-2	Porte de réservoir, trou de passage de tubulure d'essence 80 mm. Jusque mai 54.	1	125-S	Vis TR de 5×15 de fixat. de la butée H 844-93 (R. III).	1
H 823-2a	Panneau AR latéral, côté gauche avec médaillons. Jusque juillet 61.	1	H 844-2a	Porte de réservoir, trou de passage de tubulure d'essence 68 mm. Depuis mai 54.	1	485-S-30	Vis TH à pointe de 7×20 de fixat. de la porte du réservoir d'essence (R. III).	4
HY 823-2	Panneau AR latéral, côté gauche avec médaillons. Juillet 61-septembre 63.	1	HY 844-17	Porte de coffre latérale avec glissière inférieure (montage d'une porte coulissante), côté gauche.	1	486-S-30	Vis TH de 7×22,5 de fixat. de ressort de pare-chocs AR (R. III) Depuis septembre 63.	8
HY 823-2c	Panneau AR latéral sans découpe à la partie inférieure, côté gauche. Depuis septembre 63.	1	H 844-90	Charnière femelle avec butée de porte de coffre de roue de secours.	1	2.319-S	Écrou H de 5×75 des vis des panneaux (R. III).	60
HY 823-2f	Panneau AR latéral sans découpe à la partie inférieure, côté droit. Depuis septembre 63.	1	H 844-93	Butée mobile de charnière d'arrêt de porte de roue de secours.	1	2.482-S	Rondelle de 7,5×14 de fixat. de ressort de pare-chocs AR (R. III) Depuis septembre 63.	16
H 823-3a	Panneau AR latéral, côté droit avec médaillons. Jusque juillet 61.	1	H 844-93b	Butée réglable de porte de coffre. long. 28 mm, larg. 16 mm.	1	2.491-S	Écrou H de 7×100 de fixat. de ressort sur pare-chocs AR (R. III). Depuis septembre 63.	8
HY 823-3	Panneau AR latéral, côté droit avec médaillons. Depuis juillet 61-septembre 63.	1	H 844-110	Charnière mâle de porte de coffre de roue de secours.	1	2.503-S	Écrou H de 7×100 de fixat. du doigt H 863-96 (R. III).	2
HY 823-95	Partie supérieure de panneau AR.	1	H 851-2	Panneau AR, côté gauche formant aile. Jusque septembre 63.	1	2.514-S	Rondelle crantée de 7,3×12 pour fixat. de la porte du réservoir d'essence (R. VI).	4
H 824-87	Couvre-joint sur panneau AR.	2	H 851-2a	Panneau AR, côté droit formant aile. Jusque septembre 63.	1	233.400	Butée anti-bruit forme ronde pour porte de roue de secours (R. IV).	2
			HY 851-2	Panneau AR (formant aile) avec support de butée, côté gauche. Jusque septembre 63.	1			

Les numéros soulignés indiquent les pièces nouvelles ne figurant pas sur la planche.

Catalogue 441 — Octobre 1963.

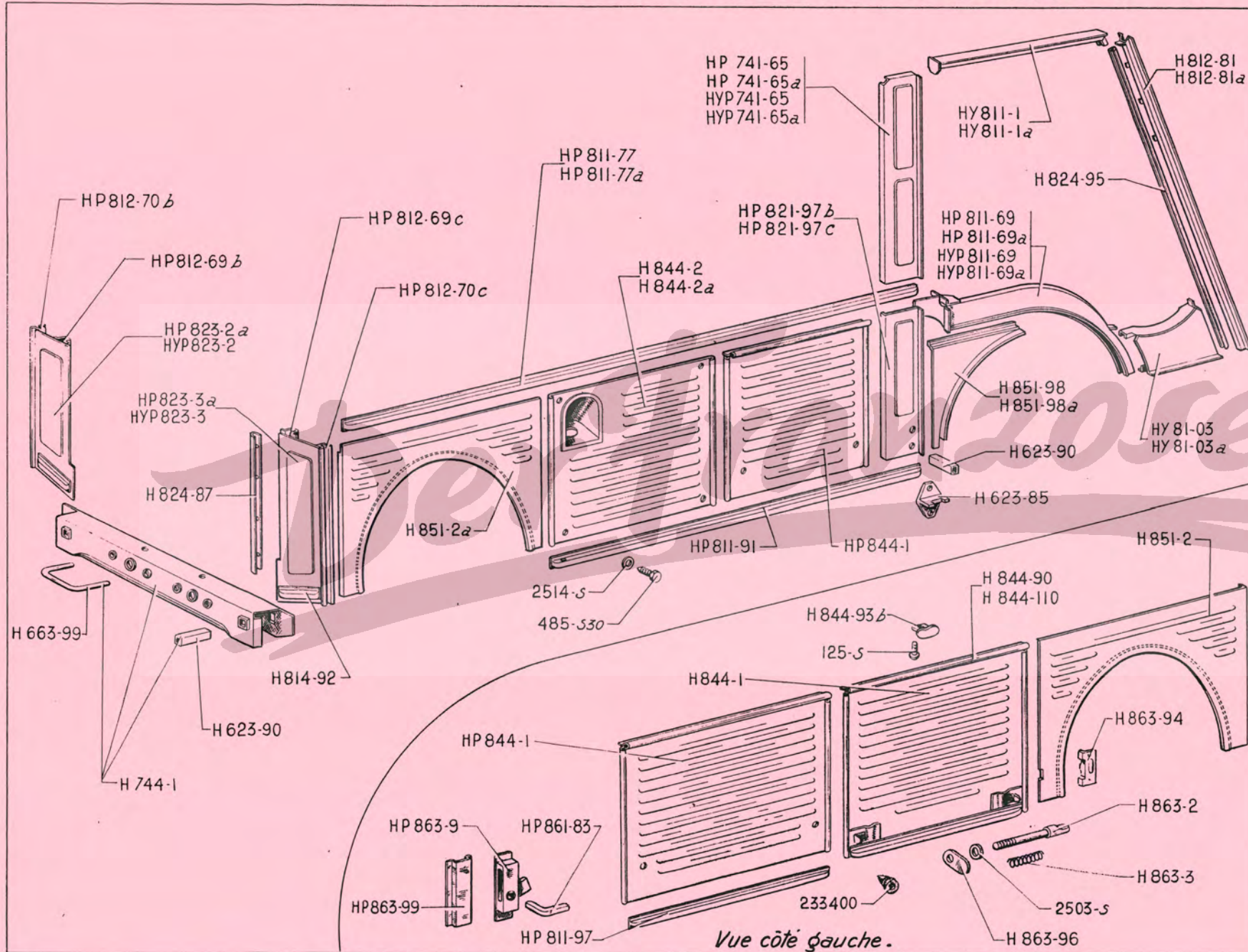
410 — ÉLÉMENTS DE PLATEAU-CABINE (EXTÉRIEURS DROIT ET GAUCHE HP-HYP)

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF*	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF*	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF*
	FLÈCHES DE DIRECTION		HYP811-69a	Joue de passage de roue AV, côté droit. Depuis juillet 61.	1	H 844-1	Porte de coffre latéral gauche (pour roue de secours), long. 0,662 m, haut. 0,584 m.	1
	Jusque juillet 61		HP 811-77	Rambarde supérieure avec doublure et charnière de panneau, côté gauche (long. 2,620 m).	1	HP 844-1	Porte de coffre latéral, long. 0,662 m, haut. 0,531 m.	2
	FEUX INDICATEURS DE DIRECTION		HP 811-77a	Rambarde supérieure avec doublure, côté droit (long. 2,620 m).	1	H 844-2	Porte de réservoir, trou de passage de tubulure d'essence 80 mm. Jusque mai 54.	1
	Juillet 61-septembre 63		HP 811-91	Rambarde inférieure avec doublure, côté droit (long. 1,620 m).	1	H 844-2a	Porte de réservoir, trou de passage de tubulure d'essence 68 mm. Depuis mai 54.	1
HY 81-03	Bas de marche, côté gauche. (L = 230 mm).	1	HP 811-97	Rambarde inférieure avec doublure, côté gauche (long. 0,848 m).	1	H 844-90	Charnière femelle avec butée de porte de coffre de roue de secours.	1
HY 81-03a	Bas de marche, côté droit (L = 230 mm).	1	HP 812-69b	Pied AR de panneau latéral gauche (sans écrou soudé), long. 0,687 m.	1	H 844-93b	Butée mobile de charnière d'arrêt de porte de roue de secours.	1
H 623-85	Guide AV de bras de cric.	2	HP 812-69c	Pied AR de panneau latéral droit (sans écrou soudé), long. 0,687 m.	1	H 844-110	Charnière mâle de porte de coffre de roue de secours.	1
H 623-90	Tube support de cric, AV et AR.	4	HP 812-70b	Montant AR de panneau latéral gauche (sans écrou soudé), long. 0,592 m.	1	H 851-2	Panneau AR gauche formant aile.	1
H 663-99	Support de poulain.	2	HP 812-70c	Montant AR de panneau latéral droit (sans écrou soudé), long. 0,592 m.	1	H 851-2a	Panneau AR droit formant aile.	1
HP 741-65	Tôle de fermeture extérieure de montant de poutre centrale, côté gauche (long. 1 m). Jusque juillet 61.	1	H 812-81	Pied AV d'entrée de porte, côté gauche.	1	H 851-98	Joue d'aile AV gauche.	1
HP 741-65a	Tôle de fermeture extérieure de montant de poutre centrale, côté droit (long. 1 m). Jusque juillet 61.	1	H 812-81a	Pied AV d'entrée de porte, côté droit.	1	H 851-98a	Joue d'aile AV droite.	1
HYP 741-65	Tôle de fermeture extérieure de montant de poutre centrale, côté gauche (long. 1 m). Depuis juillet 61.	1	H 814-92	Rambarde inférieure de panneau AR.	2	HP 861-83	Clé carrée de condamnation de coffre AV (long. non développée 84 mm) (R. VI).	1
HYP 741-65a	Tôle de fermeture extérieure de montant de poutre centrale, côté droit (long. 1 m). Depuis juillet 61.	1	HP 821-97b	Panneau AV inf. avec médaillon (entre cabine et plateau), côté gauche.	1	H 863-2	Pène de loquet de porte de coffre de roue de secours (long. sous tête 65 mm).	2
H 744-1	Traverse AR inférieure de panneau avec support de poulain.	1	HP 821-97c	Panneau AV inf. avec médaillon (entre cabine et plateau), côté droit.	1	H 863-3	Ressort de loquet de porte de coffre de roue de secours.	2
HY 811-1	Traverse supérieure d'entrée de porte, côté gauche.	1	HP 823-2a	Panneau AR de fermeture de plateau (avec médaillon) côté gauche. Jusque juillet 61.	1	HP 863-9	Loqueteau de porte AV de coffre (R. VI).	1
HY 811-1a	Traverse supérieure d'entrée de porte, côté droit.	1	HYP 823-2	Panneau AR de fermeture de plateau (avec médaillon) côté gauche. Depuis juillet 61.	1	H 863-94	Gâche de fermeture sur panneau formant aile AR.	1
HP 811-69	Joue de passage de roue AV, côté gauche. Jusque juillet 61. R.p. HYP 811-69.	1	HP 823-3a	Panneau AR de fermeture de plateau (avec médaillon) côté droit. Jusque juillet 61.	1	H 863-96	Doigt de commande de pène de loquet.	2
HP 811-69a	Joue de passage de roue AV, côté droit. Jusque juillet 61. R.p. HYP 811-69a.	1	HYP 823-3	Panneau AR de fermeture de plateau (avec médaillon) côté droit. Depuis juillet 61.	1	HP 863-99	Support de loqueteau de porte AV de coffre.	1
HPY 811-69	Joue de passage de roue AV, côté gauche. Depuis juillet 61.	1	H 824-87	Couvre joint sur panneau AR.	2	125-S	Vis TR de 5×15 de fixat. de butée (R. III).	1
			H 824-95	Jet d'eau de pied d'auvent.	2	485-S-30	Vis TH de 7×20 de fixat. de porte de réservoir (R. III).	4
						2.503-S	Écrou H de 7×100 de blocage du doigt (R. III).	2
						2.514-S	Rondelle crantée de 7,3×12 des vis de fixat. de porte de réservoir (R. VI).	4
						233.400	Butée caoutchouc de porte de roue de secours (R. IV).	2

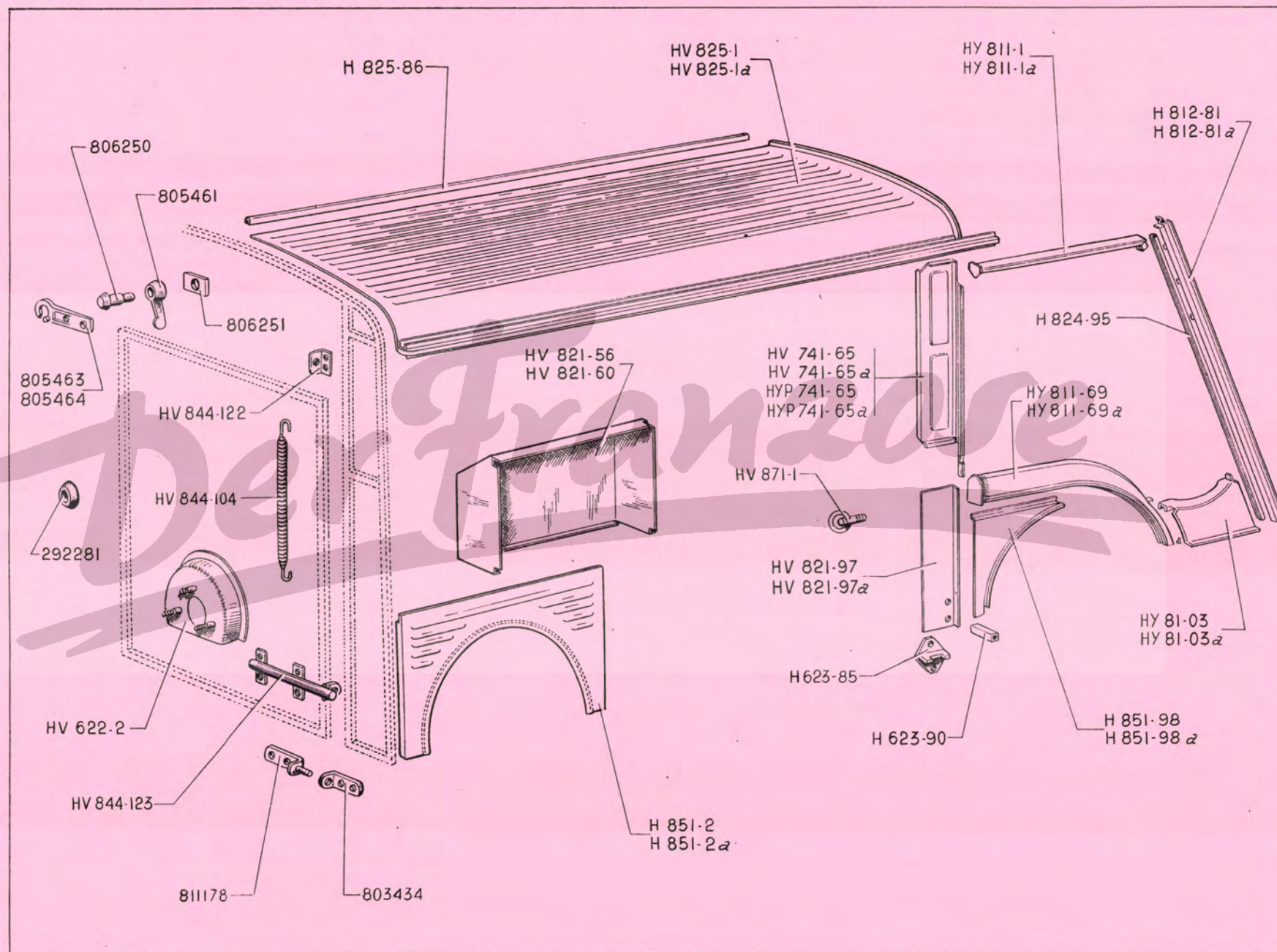
410 A — ÉLÉMENTS DE PLATEAU-CABINE (EXTÉRIEURS DROIT ET GAUCHE HP-HYP)

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a
	Depuis septembre 63							
HY 81-03	Bas de marche, côté gauche. (L=230 mm).	1	HP 812-69c	Pied AR de panneau latéral droit (sans écrou soudé), long. 0,687 m.	1	H 844-93b	Butée mobile de charnière d'arrêt de porte de roue de secours.	1
HY 81-03a	Bas de marche, côté droit (L=230 mm).	1	HP 812-70b	Montant AR de panneau latéral gauche (sans écrou soudé), long. 0,592 m.	1	H 844-110	Charnière mâle de porte de coffre de roue de secours.	1
HY 615-02	Pare-chocs AR, sous ressort de fixat.	1	HP 812-70c	Montant AR de panneau latéral droit (sans écrou soudé), long. 0,592 m.	1	HY 851-2a	Panneau AR formant aile avec tôle de fixat. de cric, côté gauche.	1
HY 615-82	Ressort de fixat. de pare-chocs AR.	2	H 812-81	Pied AV d'entrée de porte, côté gauche.	1	HY 851-2b	Panneau AR, formant aile avec tôle de fixat. de cric, côté droit.	1
HY 623-78	Tube support de cric avec tôle, côté gauche.	1	H 812-81a	Pied AV d'entrée de porte, côté droit.	1	H 851-98	Joue d'aile AV gauche.	1
HY 623-78a	Tube support de cric avec tôle, côté droit.	1	HY 814-92	Rambarde inférieure de panneau AR, long. 215 mm, côté gauche.	1	H 851-98a	Joue d'aile AV droite.	1
H 623-85	Guide AV de bras de cric.	2	HY 814-92a	Rambarde inférieure de panneau AR, long. 215 mm, côté droit.	1	HP 861-83	Clé carrée de condamnation de coffre AV (long. non développée 84 mm) (R. VI).	1
H 623-90	Tube support de cric, AV.	2	HP 821-97b	Panneau AV inf. avec médaillon (entre cabine et plateau), côté gauche.	1	H 863-2	Pêne de loquet de porte de coffre de roue de secours (long. sous tête 65 mm).	2
HYP 741-65	Tôle de fermeture extérieure de montant de poutre centrale, côté gauche (long. 1 m).	1	HP 821-97c	Panneau AV inf. avec médaillon (entre cabine et plateau), côté droit.	1	H 863-3	Ressort de loquet de porte de coffre de roue de secours	2
HYP741-65a	Tôle de fermeture extérieure de montant de poutre centrale, côté droit (long. 1 m).	1	HYP 823-2a	Panneau AR de fermeture de plateau, sans découpe à la partie inférieure. côté gauche.	1	HP 863-9	Loqueteau de porte AV de coffre (R. VI).	1
HY 744-67	Traverse AR avec cloisons.	1	HYP 823-3a	Panneau AR de fermeture de plateau, sans découpe à la partie inférieure. côté droit.	1	H 863-94	Gâche de fermeture sur panneau formant aile AR.	1
HY 811-1	Traverse supérieure d'entrée de porte, côté gauche.	1	H 824-87	Couvre joint sur panneau AR.	2	H 863-96	Doigt de commande de pêne de loquet.	2
HY 811-1a	Traverse supérieure d'entrée de porte, côté droit.	1	H 824-95	Jet d'eau de pied d'auvent.	2	HP 863-99	Support de loqueteau de porte AV de coffre.	1
HYP 811-69	Joue de passage de roue AV, côté gauche.	1	H 844-1	Porte de coffre latéral gauche (pour roue de secours), long. 0,662 m. haut. 0,584 m.	1	125-S	Vis TR de 5 × 15 de fixat. de butée (R. III).	1
HYP811-69a	Joue de passage de roue AV, côté droit.	1	HP 844-1	Porte de coffre latéral, long. 0,662 m. haut. 0,531 m.	2	485-S-30	Vis TH de 7 × 20 de fixat. de porte de réservoir (R. III).	4
HP 811-77	Rambarde supérieure avec doublure et charnière de panneau, côté gauche (long. 2,620 m).	1	H 844-2a	Porte de réservoir, trou de passage de tubulure d'essence 68 mm.	1	486-S-30	Vis TH de 7 × 22,5 de fixat. de ressort de pare-chocs AR (R. III).	8
HP 811-77a	Rambarde supérieure avec doublure, côté droit (long. 2,620 m).	1	H 844-90	Charnière femelle avec butée de porte de coffre de roue de secours.	1	2.482-S	Rondelle de 7,5 × 14 de fixat. de ressort de pare-chocs AR (R. III).	16
HYP 811-9	Rambarde inférieure avec doublure encoche de 40 mm, côté droit.	1				2.491-S	Écrou H de 7 × 100, de fixat. de ressort de pare-chocs AR (R. III).	8
HP 811-97	Rambarde inférieure avec doublure, côté gauche (long. 0,848 m).	1				2.503-S	Écrou H de 7 × 100 de blocage du doigt (R. III).	2
HP 812-69b	Pied AR de panneau latéral gauche (sans écrou soudé), long. 0,687 m.	1				2.514-S	Rondelle crantée de 7,3 × 12 des vis de fixat. de porte de réservoir (R. VI).	4
						233.400	Butée caoutchouc de porte de roue de secours (R. IV).	2

ÉLÉMENTS DE PLATEAU-CABINE (EXTÉRIEURS DROIT ET GAUCHE) HP-HYP — 411



412 — ÉLÉMENTS DE CABINE ET CAISSE HV-HYV



ÉLÉMENTS DE CABINE ET CAISSE HV-HYV — 413

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	FLÈCHES DE DIRECTION Jusque juillet 61		HY 811-1	Traverse supérieure d'entrée de porte, côté gauche.	1	H 825-86	Profilé d'étanchéité des demi-pavillons de caisse.	1
			HY 811-1a	Traverse supérieure d'entrée de porte, côté droit.	1	HV 844-104	Ressort de maintien de porte AR (R. VI).	2
			HY 811-69	Joue de passage de roue AV, côté gauche.	1	HV 844-122	Patte supérieure de fixat. de ressort de porte AR (R. VI).	2
			HY 811-69a	Joue de passage de roue AV, côté droit.	1	HV 844-123	Patte inférieure de fixat. de ressort de porte AR (R. VI).	2
			H 812-81	Pied AV d'entrée de porte, côté gauche.	1	H 851-2	Panneau AR gauche formant aile.	1
			H 812-81a	Pied AV d'entrée de porte, côté droit.	1	H 851-2a	Panneau AR droit formant aile.	1
			HV 821-56	Passage de roue droite.	1	H 851-98	Joue d'aile AV, côté gauche.	1
			HV 821-60	Passage de roue gauche.	1	H 851-98a	Joue d'aile AV, côté droit.	1
			HV 821-97	Panneau AV inférieur (entre cabine et plateau) côté gauche. (R. VI).	1	HV 871-1	Anneau d'amarrage (R. VI).	2
			HV 821-97a	Panneau AV inférieur (entre cabine et plateau) côté droit. (R. VI).	1	292.281	Butée caoutchouc de porte AR diam. 28 mm, épais. 11,5 mm (R. III). Jusque mai 60.	2
			H 824-95	Jet d'eau de pied d'auvent.	2	803.434	Gond femelle de fixat. de porte AR. (R. VI).	3
			HV 825-1	Demi-pavillon de caisse, côté gauche.	1	805.461	Aile de mouche de fermeture de porte AR.	2
			HV 825-1a	Demi-pavillon de caisse, côté droit.	1	805.463	Patte de fermeture de porte AR, côté droit.	1
						805.464	Patte de fermeture de porte AR, côté gauche.	1
						806.250	Axe d'aile de mouche.	2
						806.251	Contreplaque de fixat. d'aile de mouche.	2
						811.178	Gond avec axe de fixat. de porte AR.	3
HY 81-03	Bas de marche, côté gauche. (L = 230 mm).	1						
HY 81-03a	Bas de marche, côté droit (L = 230 mm).	1						
HV 622-2	Support de roue de secours (sans guide).	1						
H 623-85	Guide AV de bras de cric.	2						
H 623-90	Tube support de cric.	2						
HV 741-65	Tôle de fermeture extérieure de montant de poutre centrale, côté gauche. Jusque juillet 61.	1						
HV 741-65a	Tôle de fermeture extérieure de montant de poutre centrale, côté droit. Jusque juillet 61.	1						
HYP 741-65	Tôle de fermeture extérieure de montant de poutre centrale, côté gauche. Depuis juillet 61.	1						
HYP 741-65a	Tôle de fermeture extérieure de montant de poutre centrale, côté droit. Depuis juillet 61.	1						

414 — ÉLÉMENTS DE CABINE ET CAISSE (INTÉRIEUR) (sauf PLATEAU)

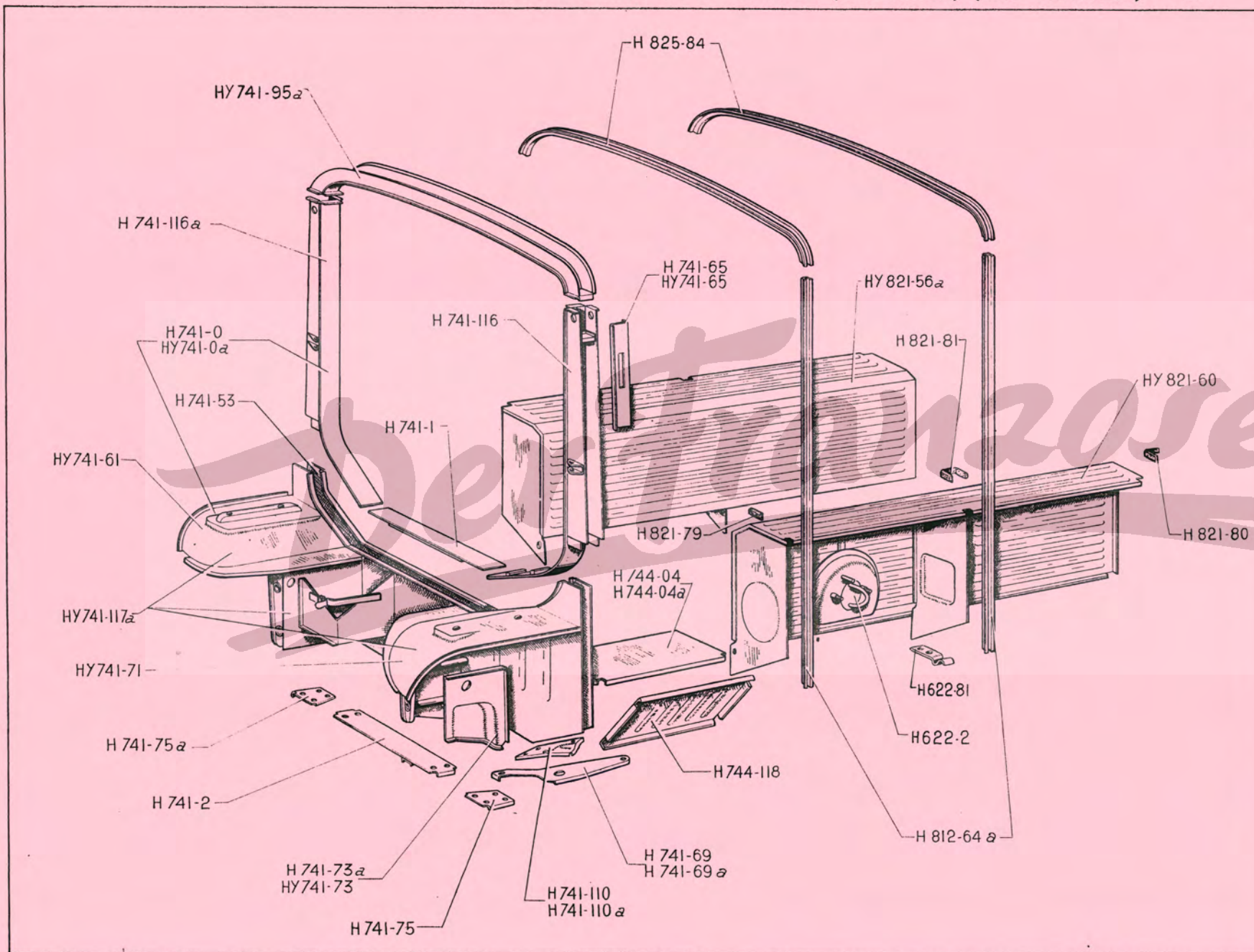
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	FLÈCHES DE DIRECTION		H 741-53	Tôle de fermeture AR de flasque AV. Jusqu'septembre 63.	1	H 741-116a	Montant côté droit, de poutre centrale, sans renfort intérieur.	1
	Jusque juillet 61		<u>HY 741-53</u>	Tôle de fermeture AR de flasque AV, avec trou de passage du tube d'échappement vers l'AR diam. 85 mm. Depuis septembre 63.	1	HY 741-117a	Partie inférieure de flasque AV, sans guide de tirette de frein (1 bac à accus). Jusqu'septembre 63.	1
	FEUX INDICATEURS DE DIRECTION		HY 741-61	Passage de roue AV, côté droit.	1	<u>HY 741-117b</u>	Partie inférieure de flasque AV, avec trou de passage du tube d'échappement vers l'AR, diam. 85 mm. Depuis septembre 63.	1
	Depuis juillet 61		H 741-65	Tôle de fermeture extérieure du montant de poutre centrale côté gauche, long. 612 mm. Jusqu'juillet 61.	1	H 744-04	Plancher latéral, côté gauche, long. 729 mm, larg. 306 mm.	1
			HY 741-65	Tôle de fermeture extérieure du montant de poutre centrale côté gauche, long. 612 mm. Depuis juillet 61.	1	H 744-04a	Plancher latéral, côté droit, long. 729 mm, larg. 306 mm.	1
H 622-2	Support de roue de secours.	1	H 741-69	Tôle de fermeture inférieure AV de passage de roue côté gauche.	1	H 744-118	Tôle de fermeture de caisson sous plancher latéral, long. 727 mm, larg. 330 mm.	2
H 622-81	Ressort d'attache de vilebrequin de roue.	2	H 741-69a	Tôle de fermeture inférieure AV de passage de roue côté droit.	1	H 812-64a	Montant de caisse côté droit et gauche, long. 1,578 m.	4
H 741-0	<i>Poutre centrale H-HZ. Jusqu'juillet 61. R.p. HY 741-0a; d.e.o. 1-H-454-70a, 1-H-454-97a.</i>	1	HY 741-71	Passage de roue AV, côté gauche.	1	HY 821-56a	Passage de roue AR côté droit. Jusqu'septembre 63.	1
HY 741-0a	Poutre centrale comprenant : partie inférieure de flasque AV, tôle de fermeture AR ; partie centrale de tôle de fermeture et montants de poutre, sans guide de tirette (1 bac à accus). HY-HYV. Juillet 61-septembre 63.	1	H 741-73a	Tôle extérieure de l'AV de passage de roue, côté droit.	1	<u>HY 821-56b</u>	Passage de roue AR, un trou de 25 mm, un trou de 7 mm sur cloison intermédiaire, côté droit. Depuis septembre 63.	1
			HY 741-73	Tôle extérieure de l'AV de passage de roue, côté gauche.	1	HY 821-60	Passage de roue AR côté gauche. Jusqu'septembre 63.	1
			H 741-75	Cloison intermédiaire inférieure, côté gauche.	1	<u>HY 821-60a</u>	Passage de roue AR, un trou de 25 mm, un trou de 7 mm sur cloison intermédiaire, côté gauche. Depuis septembre 63.	1
HY 741-0b	Poutre centrale comprenant : partie inférieure de flasque AV, tôle de fermeture AR, partie centrale de tôle de fermeture et montants de poutre, avec trou de passage du tube d'échappement vers l'AR, diam. 85 mm. Depuis septembre 63.	1	H 741-75a	Cloison intermédiaire inférieure, côté droit.	1	H 821-79	Joint caoutchouc de montant de caisse (long. 28 mm).	2
			HY 741-95a	Partie supérieure de poutre centrale avec goussets.	1	H 821-80	Joint caoutchouc de montant de caisse (en forme d'équerre).	4
H 741-1	Partie centrale de tôle de fermeture supérieure de poutre.	1	H 741-110	Cloison oblique inférieure de poutre centrale côté gauche.	1	H 821-81	Joint caoutchouc de montant de caisse (en forme de U).	2
H 741-2	Cloison centrale horizontale inférieure.	1	H 741-116	Montant côté gauche, de poutre centrale, sans renfort intérieur.	1	H 825-84	Arceau de pavillon.	3

ÉLÉMENTS DE CABINE ET CAISSE HV-HYV — 413

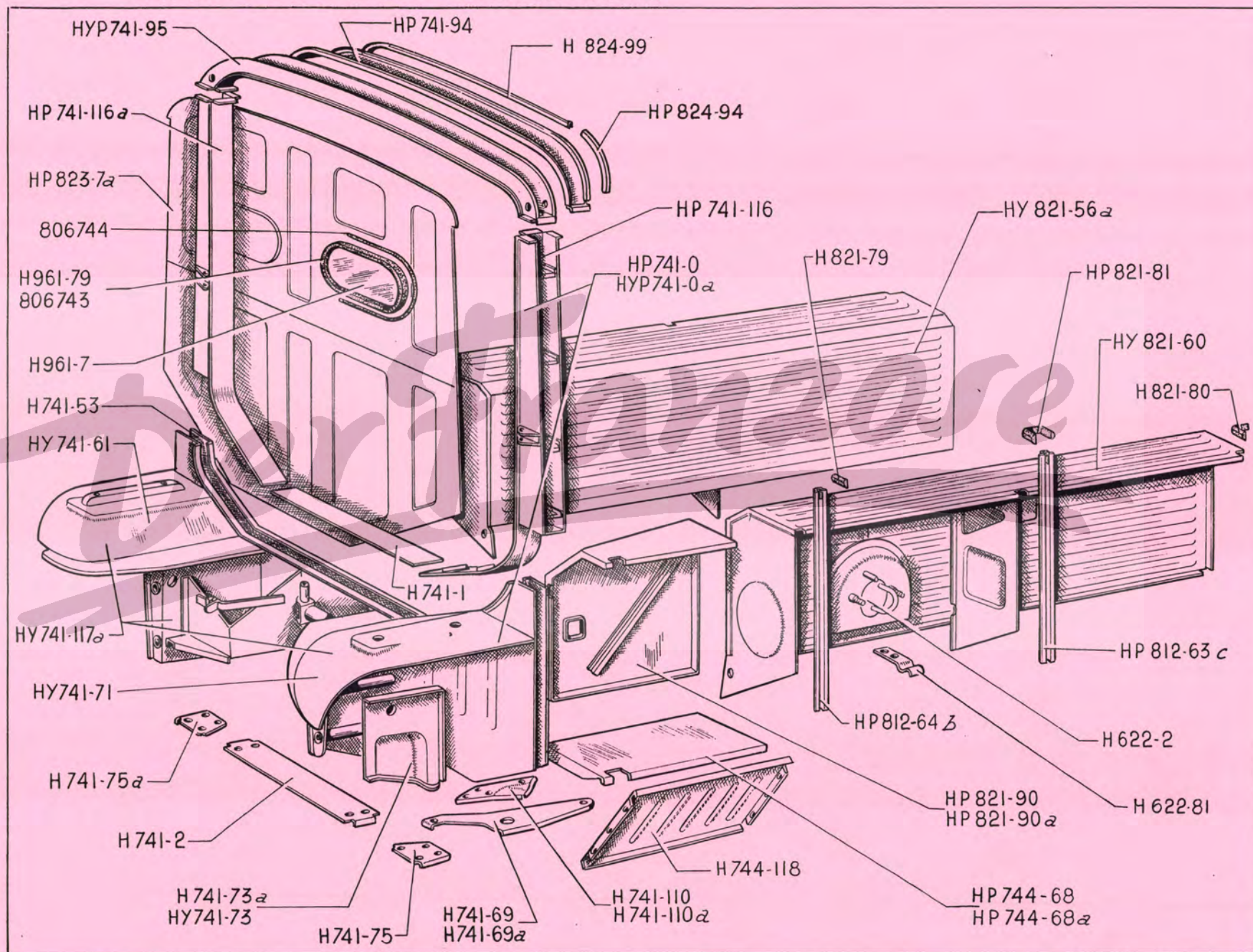
NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	FLÈCHES DE DIRECTION Jusque juillet 61		HY 811-1	Traverse supérieure d'entrée de porte, côté gauche.	1	H 825-86	Profilé d'étanchéité des demi-pavillons de caisse.	1
	FEUX INDICATEURS DE DIRECTION Depuis juillet 61		HY 811-1a	Traverse supérieure d'entrée de porte, côté droit.	1	HV 844-104	Ressort de maintien de porte AR (R. VI).	2
			HY 811-69	Joue de passage de roue AV, côté gauche.	1	HV 844-122	Patte supérieure de fixat. de ressort de porte AR (R. VI).	2
			HY 811-69a	Joue de passage de roue AV, côté droit.	1	HV 844-123	Patte inférieure de fixat. de ressort de porte AR (R. VI).	2
			H 812-81	Pied AV d'entrée de porte, côté gauche.	1	H 851-2	Panneau AR gauche formant aile.	1
HY 81-03	Bas de marche, côté gauche. (L = 230 mm).	1	H 812-81a	Pied AV d'entrée de porte, côté droit.	1	H 851-2a	Panneau AR droit formant aile.	1
HY 81-03a	Bas de marche, côté droit (L = 230 mm).	1	HV 821-56	Passage de roue droite.	1	H 851-98	Joue d'aile AV, côté gauche.	1
HV 622-2	Support de roue de secours (sans guide).	1	HV 821-60	Passage de roue gauche.	1	H 851-98a	Joue d'aile AV, côté droit.	1
H 623-85	Guide AV de bras de cric.	2	HV 821-97	Panneau AV inférieur (entre cabine et plateau) côté gauche. (R. VI).	1	HV 871-1	Anneau d'amarrage (R. VI).	2
H 623-90	Tube support de cric.	2	HV 821-97a	Panneau AV inférieur (entre cabine et plateau) côté droit. (R. VI).	1	292.281	Butée caoutchouc de porte AR diam. 28 mm, épais. 11,5 mm (R. III). Jusque mai 60.	2
HV 741-65	Tôle de fermeture extérieure de montant de poutre centrale, côté gauche. Jusque juillet 61.	1	H 824-95	Jet d'eau de pied d'auvent.	2	803.434	Gond femelle de fixat. de porte AR. (R. VI).	3
HV 741-65a	Tôle de fermeture extérieure de montant de poutre centrale, côté droit. Jusque juillet 61.	1	HV 825-1	Demi-pavillon de caisse, côté gauche.	1	805.461	Aile de mouche de fermeture de porte AR.	2
HYP 741-65	Tôle de fermeture extérieure de montant de poutre centrale, côté gauche. Depuis juillet 61.	1	HV 825-1a	Demi-pavillon de caisse, côté droit.	1	805.463	Patte de fermeture de porte AR, côté droit.	1
HYP 741-65a	Tôle de fermeture extérieure de montant de poutre centrale, côté droit. Depuis juillet 61.	1				805.464	Patte de fermeture de porte AR, côté gauche.	1
						806.250	Axe d'aile de mouche.	2
						806.251	Contreplaque de fixat. d'aile de mouche.	2
						811.178	Gond avec axe de fixat. de porte AR.	3

414 — ÉLÉMENTS DE CABINE ET CAISSE (INTÉRIEUR) (sauf PLATEAU)

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^c
	FLÈCHES DE DIRECTION		<u>HY 741-53</u>	Tôle de fermeture AR de flasque AV, avec trou de passage du tube d'échappement vers l'AR diam. 85 mm. Depuis septembre 63.	1	<u>HY 741-117a</u>	Partie inférieure de flasque AV, sans guide de tirette de frein (1 bac à accus). Jusque septembre 63. R.p. HY 741-117b.	1
	Jusque juillet 61		HY 741-61	Passage de roue AV, côté droit.	1	<u>HY 741-117b</u>	Partie inférieure de flasque AV, avec trou de passage du tube d'échappement vers l'AR, diam. 85 mm (1 bac à accus). Septembre 63-février 64.	1
	FEUX INDICATEURS DE DIRECTION		H 741-65	Tôle de fermeture extérieure du montant de poutre centrale côté gauche, long. 612 mm. Jusque juillet 61.	1	<u>HY 741.117c</u>	Partie inférieure de flasque AV, avec tôle de protection de réservoir sur passage de roue AV gauche. Depuis février 64.	1
	Depuis juillet 61		HY 741-65	Tôle de fermeture extérieure du montant de poutre centrale côté gauche, long. 612 mm. Depuis juillet 61.	1	H 744-04	Plancher latéral, côté gauche, long. 729 mm, larg. 306 mm.	1
H 622-2	Support de roue de secours.	1	<u>H 741-69</u>	Tôle de fermeture inférieure AV de passage de roue côté gauche.	1	<u>H 744-04a</u>	Plancher latéral, côté droit, long. 729 mm, larg. 306 mm.	1
H 622-81	Ressort d'attache de vilebrequin de roue.	2	<u>H 741-69a</u>	Tôle de fermeture inférieure AV de passage de roue côté droit.	1	H 744-118	Tôle de fermeture de caisson sous plancher latéral, long. 727 mm, larg. 330 mm.	2
H 741-0	Poutre centrale H-HZ. Jusque juillet 61. R.p. HY 741-0b; d.e.o. : 1-H-454-70a, 1-H-454-97a.	1	<u>HY 741-71</u>	Passage de roue AV, côté gauche. Jusque février 64.	1	<u>H 812-64a</u>	Montant de caisse côté droit et gauche, long. 1,578 m.	4
<u>HY 741-0a</u>	Poutre centrale HZ-HY-HYV (1 bac à accus). Juillet 61-septembre 63. R.p. HY 741-0b.	1	<u>HY 741-71a</u>	Passage de roue AV, avec tôle de protection de réservoir, côté gauche. Depuis février 64.	1	HY 821-56a	Passage de roue AR côté droit. Jusque septembre 63. R.p. HY 821-56b.	1
<u>HY 741-0b</u>	Poutre centrale comprenant:partie inférieure de flasque AV, tôle de fermeture AR, partie centrale de tôle de fermeture et montants de poutre, avec trou de passage du tube d'échappement vers l'AR, diam. 85 mm (1 bac à accus). HZ-HY-HYV. Septembre 63-février 64.	1	H 741-73a	Tôle extérieure de l'AV de passage de roue, côté droit.	1	<u>HY 821-56b</u>	Passage de roue AR, un trou de 25 mm, un trou de 7 mm sur cloison intermédiaire, côté droit. Depuis septembre 63.	1
<u>HY 741-0c</u>	Poutre centrale comprenant:partie inférieure de flasque AV, tôle de fermeture AR, partie centrale de tôle et montants de poutre, tôle de protection de réservoir sur passage de roue gauche. HZ-HY-HYV. Depuis février 64.	1	HY 741-73	Tôle extérieure de l'AV de passage de roue, côté gauche.	1	HY 821-60	Passage de roue AR côté gauche. Jusque septembre 63. R.p. HY 821-60a.	1
H 741-1	Partie centrale de tôle de fermeture supérieure de poutre.	1	H 741-75	Cloison intermédiaire inférieure, côté gauche.	1	<u>HY 821-60a</u>	Passage de roue AR, un trou de 25 mm, un trou de 7 mm sur cloison intermédiaire, côté gauche. Depuis septembre 63.	1
H 741-2	Cloison centrale horizontale inférieure.	1	H 741-75a	Cloison intermédiaire inférieure, côté droit.	1	H 821-79	Joint caoutchouc de montant de caisse (long. 28 mm).	2
H 741-53	Tôle de fermeture AR de flasque AV. Jusque septembre 63. R.p. HY 741-53.	1	HY 741-95a	Partie supérieure de poutre centrale avec goussets.	1	H 821-80	Joint caoutchouc de montant de caisse (en forme d'équerre).	4
			H 741-110	Cloison oblique inférieure de poutre centrale côté gauche.	1	H 821-81	Joint caoutchouc de montant de caisse (en forme de U).	2
			H 741-110a	Cloison oblique inférieure de poutre centrale côté droit.	1	H 825-84	Arceau de pavillon.	3
			H 741-116	Montant côté gauche, de poutre centrale, sans renfort intérieur.	1			
			H 741-116a	Montant côté droit, de poutre centrale, sans renfort intérieur.	1			



416 -- ÉLÉMENTS DE CABINE ET PLATEAU (INTÉRIEUR)



ÉLÉMENTS DE CABINE ET PLATEAU (INTÉRIEUR) — 417

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	FLÈCHES DE DIRECTION		H 741-69	Tôle de fermeture inférieure AV de passage de roue, côté gauche.	1	HP 744-68a	Tôle de plancher de coffre AV, avec renfort, côté droit.	1
	Jusque juillet 61		H 741-69a	Tôle de fermeture inférieure AV de passage de roue, côté droit.	1	H 744-118	Tôle de fermeture de caisson sous plancher latéral, long. 727 mm, larg. 330 mm.	2
	FEUX INDICATEURS DE DIRECTION		HY 741-71	Passage de roue AV, côté gauche. Jusque février 64.	1	HP 812-63c	Montant central et AR de plateau (long. 637 mm).	4
	Depuis juillet 61		HY 741-71a	Passage de roue AV, avec tôle de protection de réservoir, côté gauche. Depuis février 64.	1	HP 812-64b	Montant AV de plateau (long. 596 mm).	2
H 622-2	Support de roue de secours.	1	H 741-73a	Tôle extérieure de l'AV de passage de roue, côté droit.	1	HY 821-56a	Passage de roue AR, côté droit. Jusque septembre 63. R.p. HY 821-56b.	1
H 622-81	Ressort d'attache de vilebrequin de roue.	2	HY 741-73	Tôle extérieure de l'AV de passage de roue, côté gauche.	1	HY 821-56b	Passage de roue AR, un trou de 25 mm, un trou de 7 mm sur cloison intermédiaire, côté droit. Depuis septembre 63.	1
HP 741-0	Poutre centrale. Jusque juillet 61. R.p. HYP 741-0a; d.e.o.: 1-H 454-70a, 1-H 454-97a.	1	H 741-75	Cloison intermédiaire inférieure, côté gauche.	1	HY 821-60	Passage de roue AR, côté gauche. Jusque septembre 63. R.p. HY 821-60a.	1
HYP741-0a	Poutre centrale comprenant: partie inférieure de flasque AV, tôle de fermeture AR, partie centrale de fermeture et montants de poutre (1 bac à accus). Juillet 61-septembre 63.	1	H 741-75a	Cloison intermédiaire inférieure, côté droit.	1	HY 821-60a	Passage de roue AR, un trou de 25 mm, un trou de 7 mm sur cloison intermédiaire, côté gauche. Depuis septembre 63.	1
HYP 741-0b	Poutre centrale comprenant: partie inférieure de flasque AV, tôle de fermeture AR, partie centrale de fermeture et montants de poutre, avec trou de passage du tube d'échappement vers l'AR, diam. 85 mm (1 bac à accus). Septembre 63-février 64.	1	HP 741-94	Tôle de fermeture extérieure supérieure de poutre centrale (long. 1,757 m).	1	H 821-79	Joint caoutchouc de montant de plateau (long. 28 mm).	2
HYP 741-0c	Poutre centrale comprenant: partie inférieure de flasque AV, tôle de fermeture AR, partie centrale de tôle et montants de poutre, tôle de protection de réservoir sur passage roue gauche (1 bac à accus). Depuis février 64.	1	HYP 741-95	Partie supérieure de poutre centrale avec goussets à la partie inférieure 160 x 50 avec trou central de 50 mm.	1	H 821-80	Joint caoutchouc de montant de plateau (en forme d'équerre).	4
H 741-1	Partie centrale de tôle de fermeture supérieure de poutre.	1	H 741-110	Cloison oblique inférieure de poutre centrale côté gauche.	1	H 821-81	Joint caoutchouc de montant de plateau (en forme de U).	2
H 741-2	Cloison centrale horizontale inférieure.	1	H 741-110a	Cloison oblique inférieure de poutre centrale, côté droit.	1	HP 821-90	Prolongement de passage de roue, côté gauche.	1
H 741-53	Tôle de fermeture inférieure AR de flasque AV. Jusque septembre 63. R.p. HY 741-53.	1	HP 741-116	Montant côté gauche, de poutre centrale avec 5 renforts dans la partie intérieure.	1	HP 821-90a	Prolongement de passage de roue, côté droit.	1
HY 741-53	Tôle de fermeture inférieure AR de flasque AV, avec trou de passage du tube d'échappement vers l'AR, diam. 85 mm. Depuis septembre 63.	1	HP 741-116a	Montant côté droit, de poutre centrale avec 5 renforts dans la partie intérieure.	1	HP 823-7a	Panneau de fermeture de cabine.	1
HY 741-61	Passage de roue AV, côté droit.	1	HY 741-117a	Partie inférieure de flasque AV, sans guide de tirette de frein (1 bac à accus). Jusque septembre 63. R.p. HY 741-117b.	1	HP 824-94	Profilé en U d'étanchéité de poutre (long. 147 mm). N.F.P.	2
			HY 741-117b	Partie inférieure de flasque AV, un trou de passage du tube d'échappement vers l'AR, diam. 85 mm. Septembre 63-février 64.	1	H 824-99	Profilé en U d'étanchéité de poutre (long. 1,760 m).	1
			HY 741-117c	Partie inférieure de flasque AV, avec tôle de protection de réservoir, sur passage de roue gauche. Depuis février 64.	1	H 961-7	Glace de panneau AR, long. 449 mm, larg. 210 mm, épaisseur 4 mm (R. VI).	1
			HP 744-68	Tôle de plancher de coffre AV, avec renfort, côté gauche.	1	H 961-79	Encadrement caoutchouc de glace de panneau AR (R. VI). Jusque avril 58.	1
						806.743	Caoutchouc d'étanchéité de glace de lunette AR, long. 1,200 m (R. VI). Depuis avril 58.	1
						806.744	Clé de 10 mm de caoutchouc de lunette AR, long. 1,200 m (R. VI). Depuis avril 58.	1

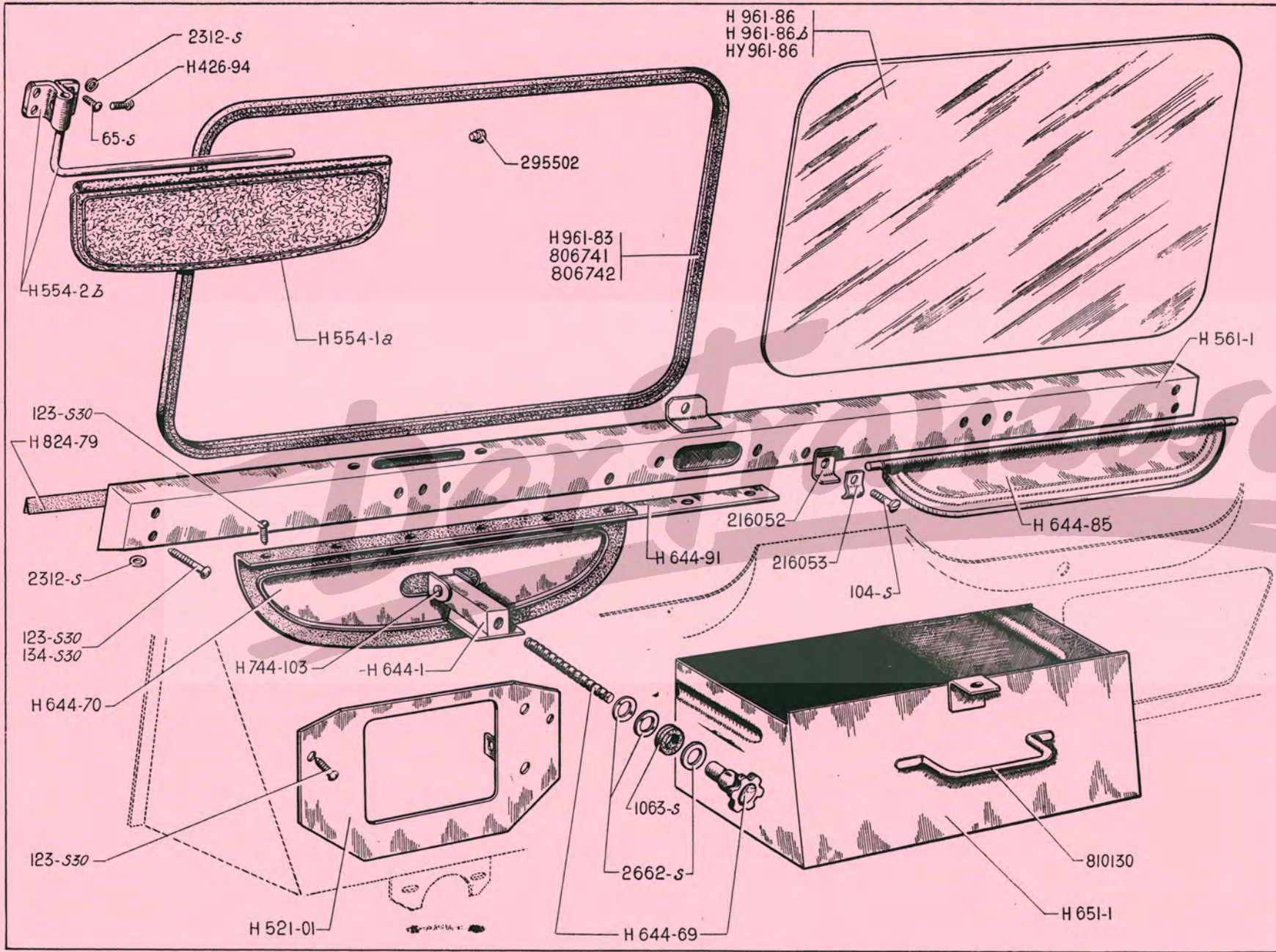
Les numéros soulignés indiquent les pièces nouvelles ne figurant pas sur la planche.

Catalogue 441 — Mars 1964.

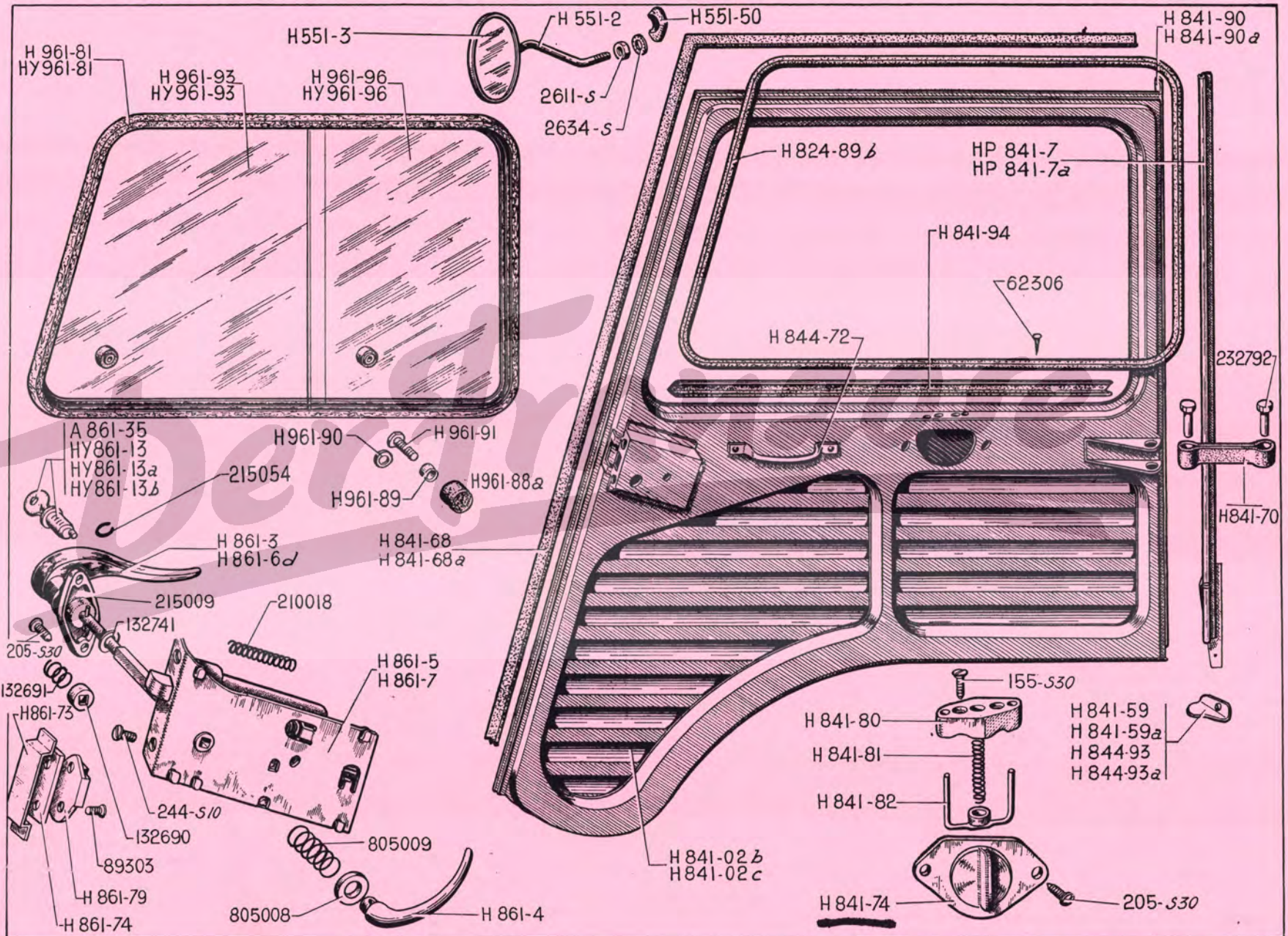
418 — PARE-BRISE - ACCESSOIRES SUR PLANCHE DE BORD

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a
CARTER D'ESSUIE-GLACE ET VOLET AÉRATEUR Depuis Février 1964			H 644-91	Charnière des volets d'étanchéité d'auvent. Jusque février 64.	2	123-S-30	Vis TR à pointe de 5×10 (R. III) de fixat. : — du carter d'essuie-glace sur auvent.	1
<i>(Voir page 345 B)</i>			H 651-1	Tiroir-caisse, sur planche de bord.	1		— de la plaque support de tableau sur planche de bord. — des volets d'étanchéité.	2 12
H 426-94	Vis TH de 5×75 de serrage du pare-soleil.	1	H 744-103	Axe, diam. 5 mm, long. 31 mm. de fixat. du support d'écrou sur volet d'étanchéité.	2	134-S-30	Vis TR à pointe de 5×37,5 de fixat. du carter d'essuie-glace sur auvent (R. III).	2
H 521-01	Plaque support de tableau de bord. Jusque janvier 63. R.p. HY 521-01.	1	H 824-79	Profilé caoutchouc d'étanchéité de carter d'essuie-glace (long. 550 mm, larg. 50 mm, épais. 2 mm).	2	1.063-S	Éillet caoutchouc de 14×26×6 pour fixat. du bouton de commande des volets d'étanchéité (R. III).	2
<u>HY 521-01</u>	Plaque support de tableau de bord. Janvier 63-septembre 63.	1	H 961-83	Caoutchouc d'étanchéité des glaces de pare-brise, droite et gauche. Jusque février 64.	2	2.312-S	Rondelle plate de 5,5×9 (R. III) pour fixat. : — du support de pare-soleil. — du carter d'essuie-glace sur déflecteur.	4 4
<u>HY 521-91b</u>	Plaque support de tableau de bord. Depuis septembre 63.	1	<u>HY 961-83</u>	Scellement de glace de pare-brise. Depuis février 64.	1	2.662-S	Rondelle plate de 12,5×27 pour fixat. du bouton de commande des volets d'étanchéité (R. III).	6
HY 521-91d	Plaque support de tableau, sans trou pour tirette (pour remplacement des caisses).	1	H 961-86	Glace de pare-brise droite « Securit » (R. VI) épais. 4 mm. Jusque février 64.	1	216.052	Patte inférieure d'articulation des volets d'aérateur. Jusque février 64.	4
H 554-1a	Ecran de pare-soleil.	1	H 961-86b	Glace de pare-brise gauche « Visurit » (R. VI) épais. 4 mm. Jusque février 64.	1	216.053	Patte supérieure d'articulation des volets d'aérateur. Jusque février 64.	4
H 554-2b	Support avec axe de pare-soleil.	1	HY 961-86	Glace de pare-brise, épais, 6,5 mm (R. VI) U.S.A. Jusque février 64.	2	295.502	Bouchon de maintien de pare-soleil (long. sous tête 12 mm).	1
H 561-1	Carter d'essuie-glace avec bavette Jusque février 64.	1	<u>HY 961-86a</u>	Glace de pare-brise, 1354×400×5 (R. VI). Depuis février 64.	1	806.741	Caoutchouc d'étanchéité de glace de pare-brise, long. 2,100 m (R. VI) U.S.A. Jusque février 64.	2
H 644-1	Écrou avec support des volets d'étanchéité. Jusque février 64.	2	65-S	Vis TR 4×15 de fixat. du support de pare-soleil (R. III).	4	806.742	Clé de 7 mm de sertissage de caoutchouc de pare-brise, long. 2,100 m (R. VI) U.S.A. Jusque février 64.	2
H 644-69	Bouton et vis de commande des volets d'étanchéité. Jusque février 64.	2	104-S	Vis TFB de 4×12,5 de fixat. des volets d'aérateur (R. III).	4	810.130	Poignée de tirage du tiroir caisse (R. III).	1
H 644-70	Volet d'étanchéité d'auvent, avec caoutchouc. Jusque février 64.	2						
H 644-85	Volet d'aérateur. Jusque février 64.	2						

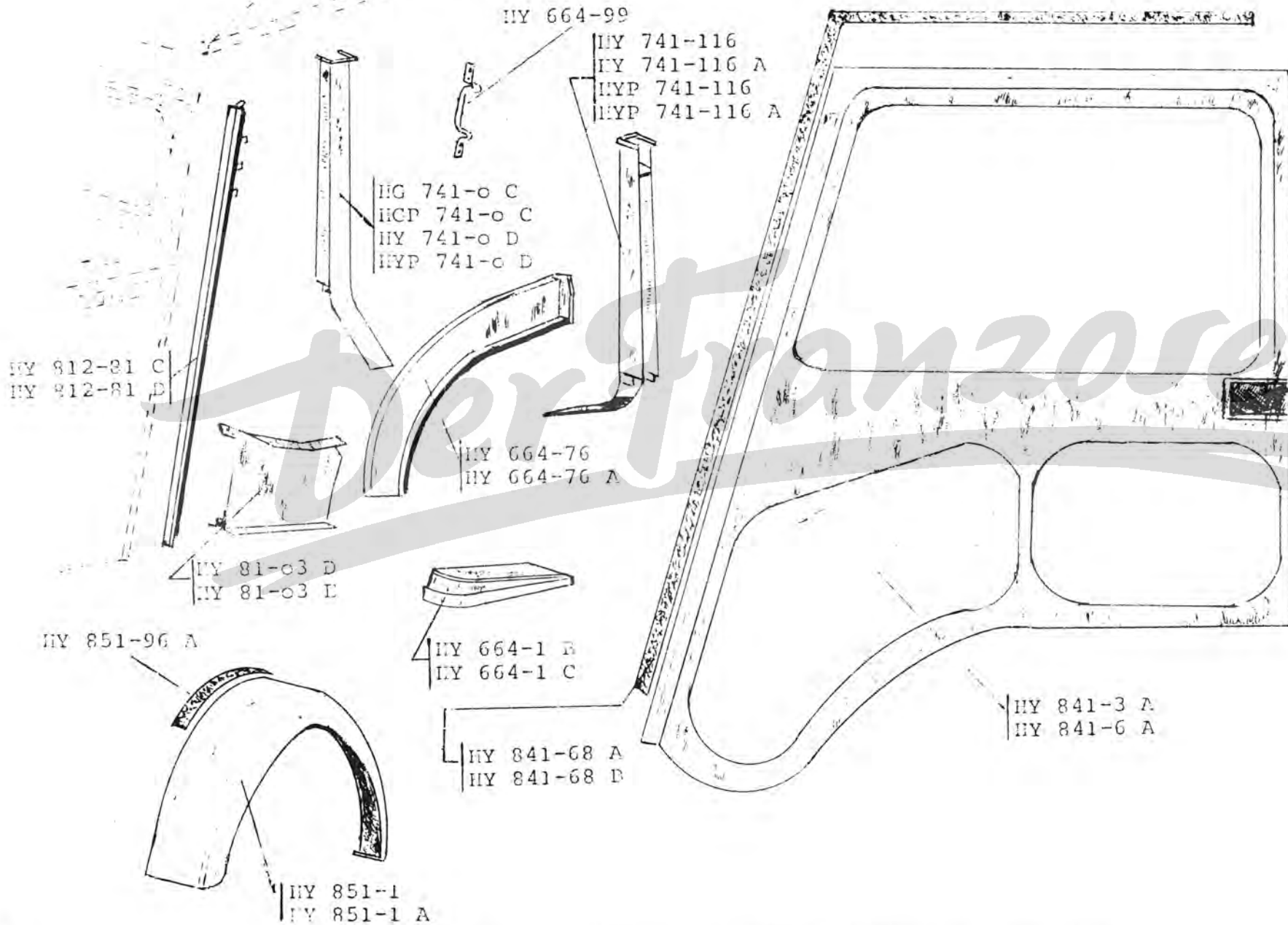
PARE-BRISE - ACCESSOIRES SUR PLANCHE DE BORD — 419



420 — PORTES DE CABINE - GLACES - SERRURES - POIGNÉES



Für Modelle mit vorne angeschlagenen TÜREN



HY - ZEICHENTILL für Fahrzeuge mit vorne angeschlagener Türe

HY	81-03 D	Unterzug mit Blech und Träger zur Befestigung des Trittbrettes, linke Seite.	HYP	741- o D	Mittelpfosten, bestehend aus: Unterteil des vorderen Flansches, hinterem Abschlußblech, Mittelteil u. Verkleidungsblechen, Winkelblechen für Türverriegelung.
HY	81-03 E	Unterzug mit Blech und Träger zur Befestigung des Trittbrettes, rechte Seite.	HY	741-116	Mittelteil des Mittelpfostens, ohne Halter für Türzugband, linke Seite.
HY	664- 1 B	Trittbrettunterteil mit Verstärkung, linke Seite.	HY	741-116 A	Mittelteil des Mittelpfostens, ohne Halter für Türzugband, rechte Seite.
HY	664- 1 C	Trittbrettunterteil mit Verstärkung, rechte Seite.	HYP	741-116	Mittelteil des Mittelpfostens, ohne Halter für Türzugband, linke Seite.
HY	664-70	Längsblech mit Trittbrett-Oberteil, linke Seite.	HYP	741-116 A	Mittelteil des Mittelpfostens, ohne Halter für Türzugband, rechte Seite.
HY	664-70 A	Längsblech mit Trittbrett-Oberteil, rechte Seite.	HY	812-81 C	Türpfosten vorne mit zwei aufgeschweißten Müttern in 84 mm Lochabstand zur Befestigung des Haltegriffes, linke Seite.
HY	664-99	Haltegriff, Lochabstand 84 mm.	HY	812-81 D	Türpfosten vorne mit zwei aufgeschweißten Müttern in 84 mm Lochabstand zur Befestigung des Haltegriffes, rechte Seite.
MG	741- o C	Mittelpfosten, bestehend aus: Unterteil des vorderen Flansches, hinterem Abschlußblech, Mittelteil u. Verkleidungsblechen, Winkelblechen für Türverriegelung.	HY	841- 3 A	Vordertüre, linke Seite.
MG	741- o C	Mittelpfosten, bestehend aus: Unterteil des vorderen Flansches, hinterem Abschlußblech, Mittelteil u. Verkleidungsblechen, Winkelblechen für Türverriegelung.	HY	841- 6 A	Vordertüre, rechte Seite.
HY	741- o D	Mittelpfosten, bestehend aus: Unterteil des vorderen Flansches, hinterem Abschlußblech, Mittelteil und Verkleidungsblechen, Winkelblechen für Türverriegelung.	HY	841-50	Türzugband für Vordertüre, linke Seite.
			HY	841-50 A	Türzugband für Vordertüre, rechte Seite.

HY BLECHTEILE für Fahrzeuge mit vorne angeschlagener Türe

HY	841-60	Einstellblech für unteres Scharnier (Oberteil), 50 x 65 x 37 x 1,5	HY	841-93 A	Halter für Türzugband, Vordertüre rechts.
HY	841-62	Unterteil des oberen Tür-Scharniers, linke Seite.	HY	841-99 C	Oberteil des unteren Tür-Scharniers, Vordertüre rechts.
HY	841-62 B	Unterteil des oberen Tür-Scharniers, rechte Seite.	HY	841-99 D	Oberteil des unteren Tür-Scharniers, Vordertüre links.
HY	841-65	Gummianschlag für Türzugband der Vordertüren (12 x 25 x 4)	HY	841-108	Scharnierbolzen für Vordertüren.
HY	841-63 A	Türdichtgummi, Vordertüre rechts.	HY	841-114	Oberer Türdichtgummi, Vordertüre links (50 x 30 x 43).
HY	841-63 B	Türdichtgummi, Vordertüre links.	HY	841-115	Oberer Türdichtgummi, Vordertüre rechts (50 x 30 x 43).
HY	841-71	Anschlagblech für Türzugband der Vordertüren (12 x 30 x 3)	HY	841-116	Befestigungsklammer für obere Türdichtung, Vordertüre links.
HY	841-81	Befestigungsverstärkung zur Halter für Türzugband, Vordertüre links.	HY	841-117	Befestigungsklammer für obere Türdichtung, Vordertüre rechts.
HY	841-82 A	Befestigungsverstärkung zum Halter für Türzugband, Vordertüre rechts.	HY	851-1	Kotflügel, vorne links.
HY	841-90	Unterteil des unteren Tür-Scharniers, linke Seite.	HY	851-1 A	Kotflügel, vorne rechts.
HY	841-90 A	Unterteil des unteren Tür-Scharniers, rechte Seite.	HY	851-96 A	Keeder zum Kotflügel, vorne, Länge 1,274 m
HY	841-91	Unterlegeblech für unteres und oberes Scharnier.	HY	861-13 D	Schließzylinder für Türen und Zündschloß (Satz zu 5 Stück).
HY	841-92	Oberteil des oberen Scharniers der Vordertüren.	HY	861-60	Tragblech für Türfalle auf Füllblech des Mittelpfostens, linke Seite.
HY	841-93	Halter für Türzugband, Vordertüre links.	HY	861-60 A	Tragblech für Türfalle auf Füllblech des Mittelpfostens, rechte Seite.
			HY	861-100	Einstellschrauben für Schloßeinsatz.
			D	861-148	Geräuschdämpfungshülse für inneres Schließgestänge, Länge 667 mm.
			HY	941-1	Armstütze an Vordertüre, links.
			HY	941-1 A	Armstütze an Vordertüre, rechts.

PORTES DE CABINE - GLACES - SERRURES - POIGNÉES — 421

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
A 861.35	Barillet de porte (R. VI).	1	H 841-90	Charnière femelle, côté gauche.	1	<u>HY 861-80</u>	Carter de protection de serrure de porte, côté gauche (R. VI). Depuis septembre 63.	1
H 551-2	Support de rétroviseur.	1	H 841-90a	Charnière femelle, côté droit.	1			
H 551-3	Rétroviseur sous-support (R. VI).	1	H 841-94	Bavette d'étanchéité des glaces. Jusque novembre 53.	2	<u>HY 861-80a</u>	Carter de protection de serrure de porte, côté droit (R. VI). Depuis septembre 63.	1
H 551-50	Embout de protection d'écrou de rétroviseur (R. VI).	1	H 844-72	Poignée intérieure de tirage.	2	H 961-81	Coulant de glaces de portes (double U en tôle feutrée).	2
H 824-89b	Encadrement caoutchouc de porte.	2	H 844-93	Butée mobile d'arrêt de charnière de la porte gauche.	1	HY 961-81	Coulant de glace de porte cabine U.S.A.	2
H 841-02b	<i>Porte gauche de cabine (nue) sans glace, ni serrure, non peinte. Jusque décembre 63. R.p. HY 841-02b.</i>	1	H 844-93a	Butée mobile d'arrêt de charnière de la porte droite.	1	H 961-88a	Téton de manœuvre des glaces (R. VI). Depuis octobre 60.	4
H 841-02c	Porte droite de cabine (nue) sans glace, ni serrure, non peinte. Jusque décembre 63.	1	H 861-3	Poignée extérieure de porte gauche (sans condamnation).	1	H 961-89	Bague de vis de téton de glace.	4
<u>HY 841-02b</u>	Porte gauche de cabine (nue) sans glace, ni serrure, non peinte. Depuis décembre 63.	1	H 861-4	Poignée intérieure des serrures.	2	H 961-90	Rondelle de blocage de téton.	4
<u>HY 841-02c</u>	Porte droite de cabine (nue) sans glace, ni serrure, non peinte. Depuis décembre 63.	1	H 861-5	Serrure de porte droite.	1	H 961-91	Vis des tétons des glaces.	4
HP 841-7	Charnière mâle, côté gauche.	1	H 861-6d	Poignée extérieure de porte AV droite.	1	H 961-93	Glace AV, épais. 4 mm (R. VI).	2
HP 841-7a	Charnière mâle, côté droit.	1	H 861-7	Serrure de porte gauche, tirette de verrouillage, long. 101 mm. Jusque septembre 63.	1	HY 961-93	Glace AV, épais. 5 mm (R. VI). U.S.A.	2
H 841-59	Butée de charnière de porte gauche.	1	<u>HY 861-7</u>	Serrure de porte gauche, tirette de déverrouillage, long. 136 mm. Depuis septembre 63.	1	H 961-96	Glace AR, épais 4 mm. (R. VI).	2
H 841-59a	Butée de charnière de porte droite	1	HY 861-13	Jeu de 3 barillets : 1 commutateur, 1 porte de cabine, 1 porte AR (R. VI). Jusque février 62.	1	HY 961-96	Glace AR, épais. 5 mm. (R. VI). U.S.A.	2
H 841-68	Profilé d'étanchéité de porte gauche (caoutchouc).	1	HY 861-13a	Jeu de 4 barillets : 1 commutateur, 1 porte de cabine, 1 porte AR, 1 porte coulissante. (R. VI). Depuis février 62.	1	155-S-30	Vis TF à pointe de 5×15 de fixat. des guides de blocage des glaces (R. III).	4
H 841-68a	Profilé d'étanchéité de porte droite (caoutchouc).	1	HY 861-13b	Jeu de 5 barillets : 1 commutateur, 1 porte de cabine, 1 porte AR, 2 portes coulissantes (R. VI).	1	205-S-30	Vis TFB à pointe de 5×15(R. III) de fixat. : — des poignées extérieures. 4 — des boutons des glaces. 4	4
H 841-70	Tirant de portes.	2	H 861-73	Pontet des contreplaques de gâches.	2	244-S-10	Vis TF crantée de 6×15 de fixat. des serrures (R. III).	6
H 841-74	Bouton de commande de blocage des glaces.	2	H 861-74	Contreplaque de fixat. des gâches.	2	<u>2.502-S-30</u>	Vis TR de 5×12 de fixat. de carter de protection (R. VI). Depuis septembre 63.	4
H 841-80	Guide de blocage des glaces.	2	H 861-79	Gâche de portes.	2	2.611-S	Ecrou H de 10×150 de fixat. du support de rétroviseur (R. III).	1
H 841-81	Ressort de blocage des glaces.	2						
H 841-82	Baïonnette de blocage des glaces.	2						

Les numéros soulignés indiquent les pièces nouvelles ne figurant pas sur la planche.

Catalogue 441 — Mars 1964.

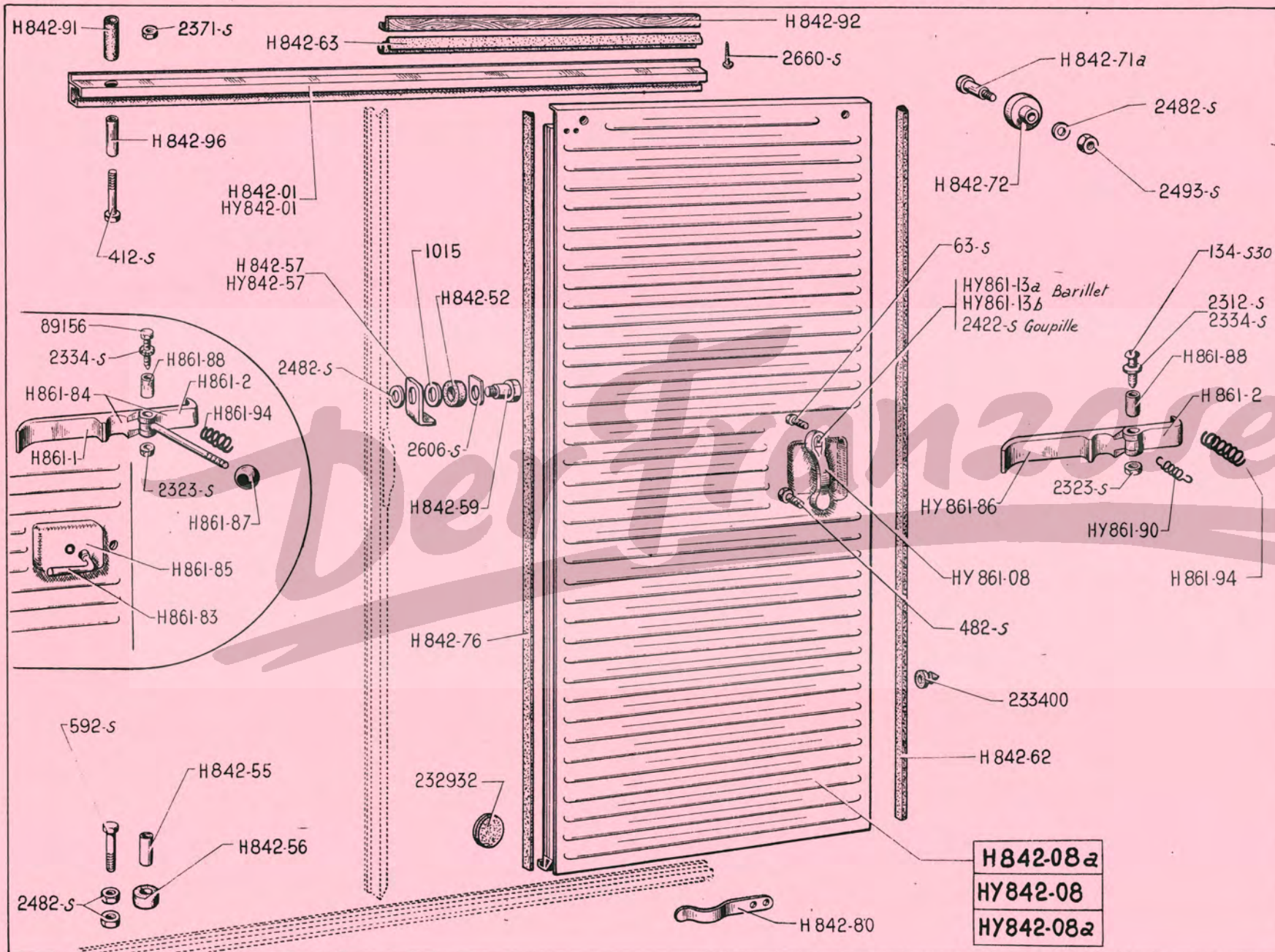
PORTES DE CABINE - GLACES - SERRURES - POIGNÉES (suite) — 421 A

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
2.634-S	Rondelle crantée de 10,5×16,8 pour fixat. du support de rétroviseur (R. VI).	1	132.691	Ressort d'entrées de poignées.	2	215.054	Jonc d'arrêt du barillet (R. VI).	1
62.306	Clou Parker de 23 × 2 de fixat. des bavettes d'étanchéité (R. VI).	12	132.741	Rondelle de 15,2×21×2,4 d'entrée de poignée.	2	232.792	Axe mobile de 6×32 des tirants.	4
89.303	Vis TFB de 7×12 de fixat. des gâches (R. III).	4	210.018	Ressort de rappel du pêne.	2	805.008	Embase des poignées intérieures sans griffes, diam. 27 mm.	2
132.690	Cuvette des ressorts de poignées.	2	215.009	Entrée des poignées de portes (entr'axe des trous : 40 mm).	2	805.009	Ressort des embases de poignées intérieures, diam. 24 mm.	2

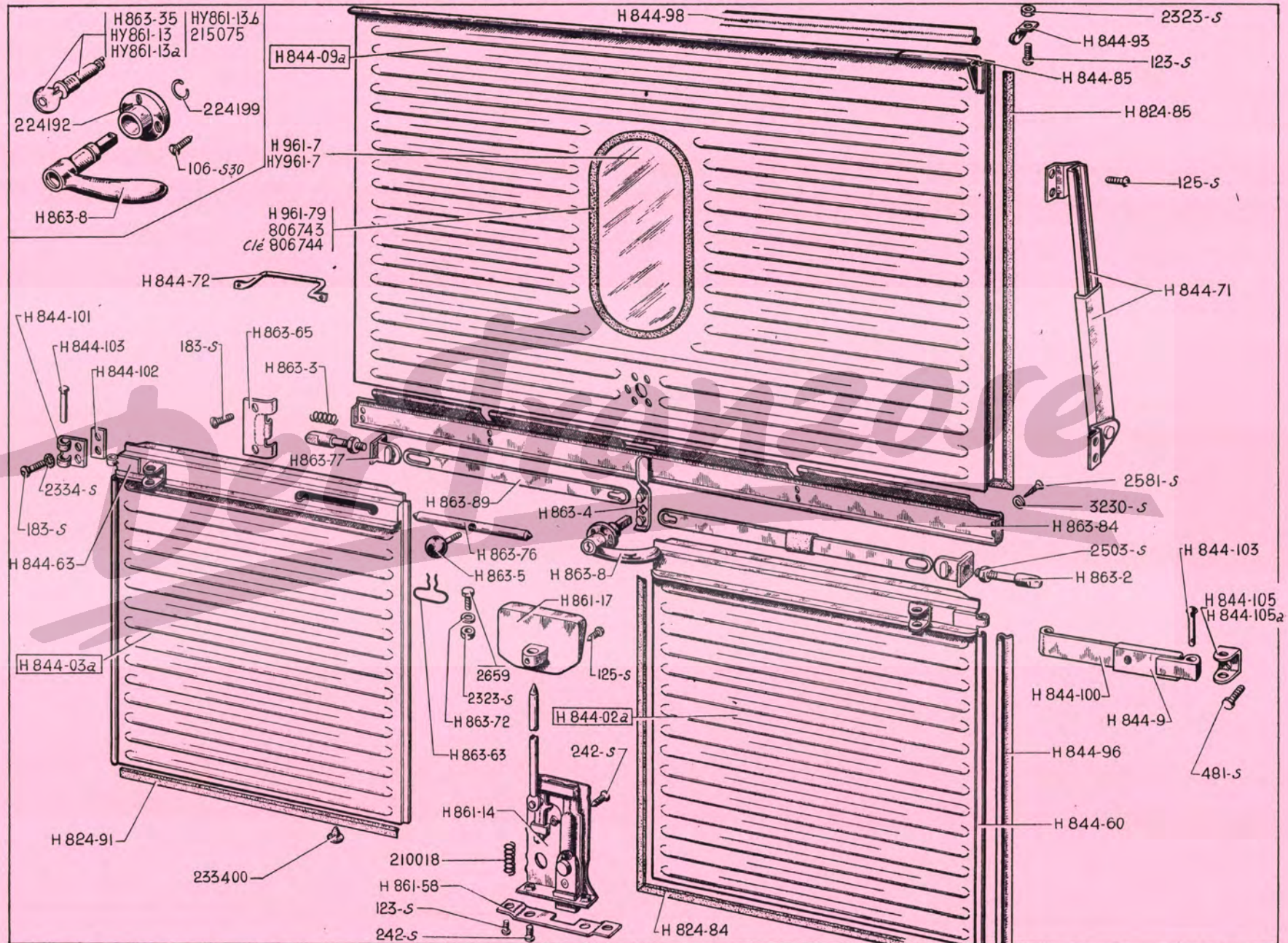
Der Franzose

422 — PORTE COULISSANTE - H-HZ-HY

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ^a
H 842-01	Rail de porte côté droit.	1	H 842-76	Profilé de caoutchouc d'étanchéité de porte, long. 1,620 m environ.	2	134-S-30	Vis TR de 5×37,5 d'articulation de poignée intérieure (R. III). Depuis février 62.	2
HY 842-01	Rail de porte côté gauche.	1	H 842-80	Ressort de maintien de porte.	6	412-S	Vis TH de 6×70 de fixat. de l'entretoise supérieure (R. III).	2
HY 842-06b	Porte latérale coulissante avec butée, sans serrure ni poignée, côté gauche. Depuis septembre 63.	1	H 842-91	Tube caoutchouc d'arrêt supérieur diam. 10 mm, long. 58 mm.	2	482-S	Vis TH de 7×12,5 de fixat. de poignée extérieure (R. III). Depuis février 62.	2
HY 842-06c	Porte latérale coulissante avec butée, sans serrure ni poignée, côté droit. Depuis septembre 63.	1	H 842-92	Remplissage supérieur d'entrée de porte.	2	592-S	Vis TH de 7×75 de fixat. de la butée inférieure (R. III).	1
H 842-08a	Porte latérale coulissante côté droit. Jusque février 62. R.p. Hy 842-06c ; d.e.o. : 1-Hy 861-08 (R. VI), 1-Hy 861-13a 1-Hy 861-86, 1-Hy 861-90, (R. VI), 1-2422-S (R. VI), 1-232932 (IV).	1	HY 861-08	Poignée extérieure de porte (R. VI). Depuis février 62.	2	1.015	Rondelle de 10,5×20×1,5 de fixation du doigt (R. II).	2
HY 842-08	Porte latérale coulissante côté gauche. Jusque septembre 63. R.p. HY 842-06b.	1	H 861-1	Poignée de porte, côté droit. Jusque février 62.	1	2.312-S	Rondelle de 5,5×9 de vis d'articulation (R. III).	2
HY 842-08a	Porte latérale coulissante, côté droit. Février 62-septembre 63. R.p. HY 842-06c.	1	H 861-2	Pêne de serrure de porte.	2	2.323-S	Ecrou H de 5×75 de fixat. de la poignée et du pêne de serrure (R. III).	2
H 842-52	Rondelle caoutchouc de maintien de porte (position ouverte).	2	HY 861-13a	Jeu de 4 barillet : 1 commutateur, 1 de porte de cabine, 1 porte AR, 1 de porte coulissante (R. VI). Depuis février 62.	1	2.334-S	Rondelle crantée de 5,2×9,4 pour fixat. de la poignée et du pêne de serrure (R. VI).	2
H 842-55	Tube entretoise de 8,2×10,2×56 de butée inférieure de porte.	1	HY 861-13b	Jeu de 5 barillet : 1 commutateur, 1 de porte de cabine, 1 porte AR, 2 portes coulissantes (R. VI).	1	2.371-S	Écrou H de 6×100 pour fixat. de l'entretoise d'arrêt supérieur (R. III). R.p. 2.369-S.	2
H 842-56	Butée inférieure de 10,5×24×30 de porte.	1	HY 861-18	Bouton poussoir avec barillet (R. VI). Depuis février 62.	1	2.422-S	Goupille de 2×20 de fixat. de poussoir (R. VI). Depuis février 62.	2
H 842-57	Doigt de maintien de porte (position ouverte), côté droit.	1	H 861-83	Clé carré de condamnation de porte long. non développée 110 mm (R. VI). Jusque février 62.	1	2.482-S	Rondelle plate de 7,5×16 (R. III) de fixat. : — de doigt de blocage. — de butée inférieure. — d'axe de galet.	2 2 4
HY 842-57	Doigt de maintien de porte (position ouverte) côté gauche.	1	H 861-84	Poignée et pêne assemblés, côté droit. Jusque février 62.	1	2.493-S	Ecrou H de 7×100 de fixat. de l'axe de galet (R. III).	4
H 842-59	Axe du doigt de maintien de porte (position ouverte).	2	H 861-85	Serrure de porte, côté droit. Jusque février 62.	1	2.606-S	Arrêtoir de 10,5 de fixat. du doigt (R. III).	2
H 842-62	Caoutchouc d'entrée de porte, long. 1,730 m environ.	2	HY 861-86	Poignée intérieure de porte. Depuis février 62.	2	2.660-S	Vis Parker de 5×50 de fixat. du remplissage d'entrée de porte (R. VI).	6
H 842-63	Caoutchouc supérieur, d'entrée de porte long. 695 mm.	2	H 861-87	Boule de commande de la serrure côté droit. Jusque février 62.	1	89.156	Vis TH de 5×40 de fixat. de la poignée et du pêne de serrure (R. III). Jusque février 62.	1
H 842-71a	Axe des galets de porte.	4	H 861-88	Entretoise d'assemblage de la poignée et du pêne de serrure. (R. VI).	2	232.932	Rondelle d'étanchéité (R. IV).	2
H 842-72	Galet de porte.	4	HY 861-90	Ressort de poignée intérieure 24×28×42. Depuis février 62.	2	233.400	Butée caoutchouc anti-bruit (R. IV).	2
			H 861-94	Ressort du pêne de serrure.	2			
			63-S	Vis TR de 4×10 de fixat. de poignée extérieure (R. III). Depuis février 62.	2			



424 — PORTES SUR PANNEAU AR - H-HZ-HY



PORTES SUR PANNEAU AR - H-HZ-HY — 425

NUMERO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF.
H 824-84	Caoutchouc d'étanchéité de 680 × 635, de porte inférieure droite.	1	H 844-98	Charnière de fixat. de porte supérieure sur panneau de caisse.	1	H 863-5	Boule avec tige de fermeture de porte inférieure gauche.	1
H 824-85	Caoutchouc d'étanchéité de porte supérieure.	1	H 844-100	Branche mâle des tirants de portes inférieures, long. 180 mm.	2	H 863-8	Poignée extérieure de porte supérieure (sans barillet).	1
H 824-91	Caoutchouc d'étanchéité de porte inférieure gauche, long. 630 mm environ.	1	H 844-101	Demi-charnière des portes inférieures (partie femelle). (R. VI).	2	H 863-35	Barillet de porte sup. AR (R. VI). Depuis juin 60.	1
H 844-02a	Porte inférieure droite complète, avec serrure, haut. 727 mm, non peinte.	1	H 844-102	Contreplaque pour fixat. des demi-charnières de portes inférieures.	2	H 863-63	Ressort de blocage de tige de fermeture de porte inférieure gauche.	1
H 844-03a	Porte inférieure gauche complète, avec jambe de fermeture et boule, haut. 727 mm, non peinte.	1	H 844-103	Axe des charnières et des tirants de portes inférieures.	6	H 863-65	Gâche de porte supérieure.	2
H 844-09a	Porte supérieure avec glace et poignée intérieure (sans poignée extérieure, ni béquille), non peinte. Jusque septembre 63.	1	H 844-105	Chape d'arrêt de porte côté gauche.	1	H 863-72	Rondelle épaulée de 13×5 de fixat. de ressort de blocage.	2
HY 844-09	Porte supérieure avec glace et poignée intérieure (sans poignée extérieure ni béquille), non peinte. Depuis septembre 63.	1	H 844-105a	Chape d'arrêt de porte, côté droit.	1	H 863-76	Jambe de fermeture de porte inférieure gauche.	1
H 844-9	Branche femelle des tirants de portes inférieures.	2	HY 861-13	Jeu de 3 barillets : 1 commutateur, 1 de porte de cabine, 1 de porte AR (R. VI). Jusque février 62.	1	H 863-77	Tirette avec axe des pènes de porte supérieure.	2
H 844-60	Charnière femelle des portes inférieures.	2	HY 861-13a	Jeu de 4 barillets : 1 commutateur, 1 de porte de cabine, 1 de porte AR, 1 de porte coulissante (R. VI). Depuis février 62.	1	H 863-84	Tôle de protection de commande de fermeture de porte supérieure. Jusque septembre 63.	1
H 844-63	Demi-charnière des portes inférieures (partie mâle). (R. VI).	2	HY 861-13b	Jeu de 5 barillets : 1 commutateur, 1 de porte de cabine, 1 de porte AR, 2 de portes coulissantes (R. VI).	1	HY 863-84	Tôle de protection de commande de fermeture de porte supérieure. Depuis septembre 63.	1
H 844-71	Béquille de maintien de porte supérieure (R. VI).	1	H 861-14	Serrure de porte inférieure droite avec bielle de commande de 575 mm.	1	H 863-89	Biellette de commande des pènes de porte supérieure	2
H 844-72	Poignée intérieure de tirage de porte supérieure.	1	H 861-17	Poignée de commande de serrure de porte inférieure droite.	1	H 961-7	Glace de lunette (ovale) de porte supérieure, long. 449 mm, larg. 210 mm, épais. 4 mm (R. VI). Jusque septembre 63.	1
H 844-85	Charnière soudée sur porte supérieure.	1	H 861-58	Plaquette de fixation de serrure de porte inférieure droite.	1	HY 961-7	Glace de lunette AR, épais. 5 mm (R. VI) U.S.A. Jusque septembre 63.	1
H 844-93	Butée mobile de charnière, d'arrêt de porte supérieure.	1	H 863-2	Pêne de loquet de porte supérieure. (long. sous tête 65 mm).	2	HY 961-7a	Glace de lunette AR (467×467) (R. VI). Depuis septembre 63.	1
H 844-96	Charnière mâle des portes inférieures, long. 651 mm.	2	H 863-3	Ressort des loquets de porte supérieure.	2	HY 961-7b	Glace de lunette AR (467×467) (R. VI) U.S.A. Depuis septembre 63.	1
			H 863-4	Poignée intérieure de commande des pènes de porte supérieure.	1	H 961-79	Encadrement caoutchouc de lunette AR (forme ovale). (R. VI). Jusque mars 58.	2

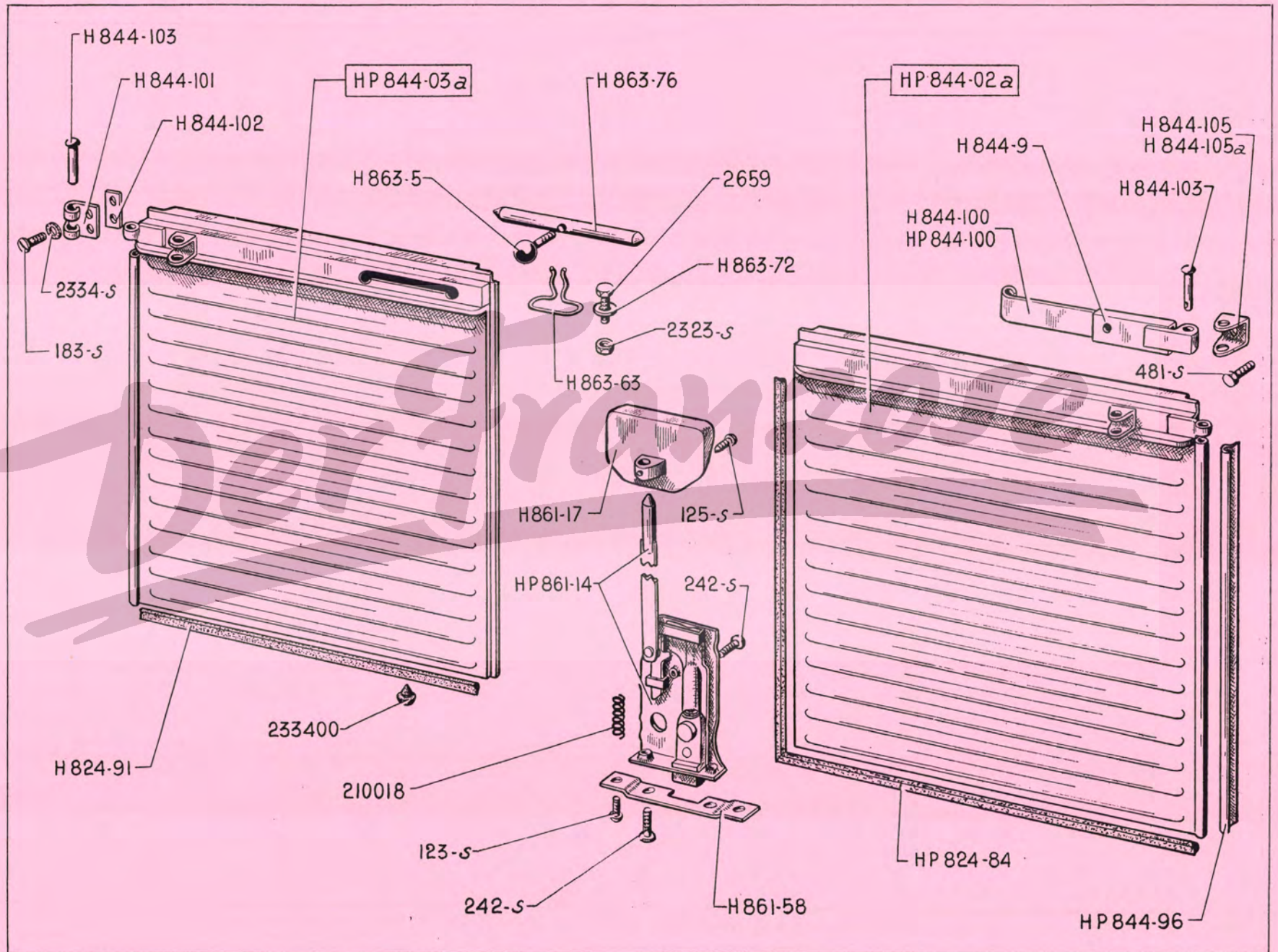
Les numéros soulignés indiquent les pièces nouvelles ne figurant pas sur la planche.

Catalogue 441 — Octobre 1963.

426 — PORTES SUR PANNEAU AR - H-HZ-HY (suite)

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
<u>HY 961-84</u>	Clé caoutchouc d'encadrement de lunette AR. Depuis septembre 63.	1	242-S	Vis TF de 6×10 (R. III) de fixat. : — de serrure de porte inférieure droite. — de plaquette inférieure de serrure.	1 2	210.018	Ressort de rappel du pêne de serrure, diam. 11 mm, long. 56 mm.	1
<u>HY 961-130</u>	Encadrement caoutchouc de glace de lunette AR. Depuis septembre 63.	1	481-S	Vis TH de 7×10 de fixat. des chapes d'arrêt de portes inférieures (R. III).	4	215.075	Barillet avec clés à double sens de poignée de porte supérieure (R. VI). Jusque juin 60.	1
106-S-30	Vis TFB à pointe de 4×17 de fixat. de poignée de porte supérieure AR (R. III).	3	2 323-S	Ecrou H de 5×75 (R. III) de fixat. : — de butée mobile de charnière. — de ressort de blocage.	1 2	224.192	Embase de poignée de porte supérieure.	1
123-S	Vis TR de 5×10 (R. III) de fixat. : — de la butée mobile de charnière d'arrêt de porte supérieure. — de la plaquette de serrure de porte inférieure droite.	1 2	2.334-S	Rondelle crantée de 5,2×9,4 pour fixat. des demi-charnières de portes inférieures (R. VI).	4	224.199	Jonc d'arrêt de poignée de porte supérieure.	1
125-S	Vis TR de 5×15 (R. III) de fixat. : — de la béquille de maintien de porte supérieure. — de la poignée de commande de serrure de porte inférieure droite.	4 1	2.503-S	Ecrou H de 7×100 de fixat. du pêne de porte supérieure (R. III).	2	233.400	Butée antibruit : — de poignée de porte inférieure droite. — de bas de porte inférieure droite. — de bas de porte inférieure gauche.	2 1 1
183-S	Vis TFB de 5×10 (R. III) de fixat. : — des demi-charnières de portes inférieures ; — des gâches de porte supérieure.	4 4	2.581-S	Vis Parker de 3,5×10 de fixat. de la tôle de protection (R. VI).	9	806.743	Caoutchouc d'étanchéité de glace de lunette AR. Long. 1,200 m (R. VI). Mars 58-septembre 63.	1
			2.659	Vis TH de 5×13 de fixat. de ressort de blocage (R. III).	2	806.744	Clé de 10 mm de caoutchouc de lunette AR, long. 1,200 m (R. VI). Mars 58-septembre 63.	1
			3.230-S	Rondelle cuvette de 3,5 mm pour fixat. de la tôle de protection (R. III).	9			

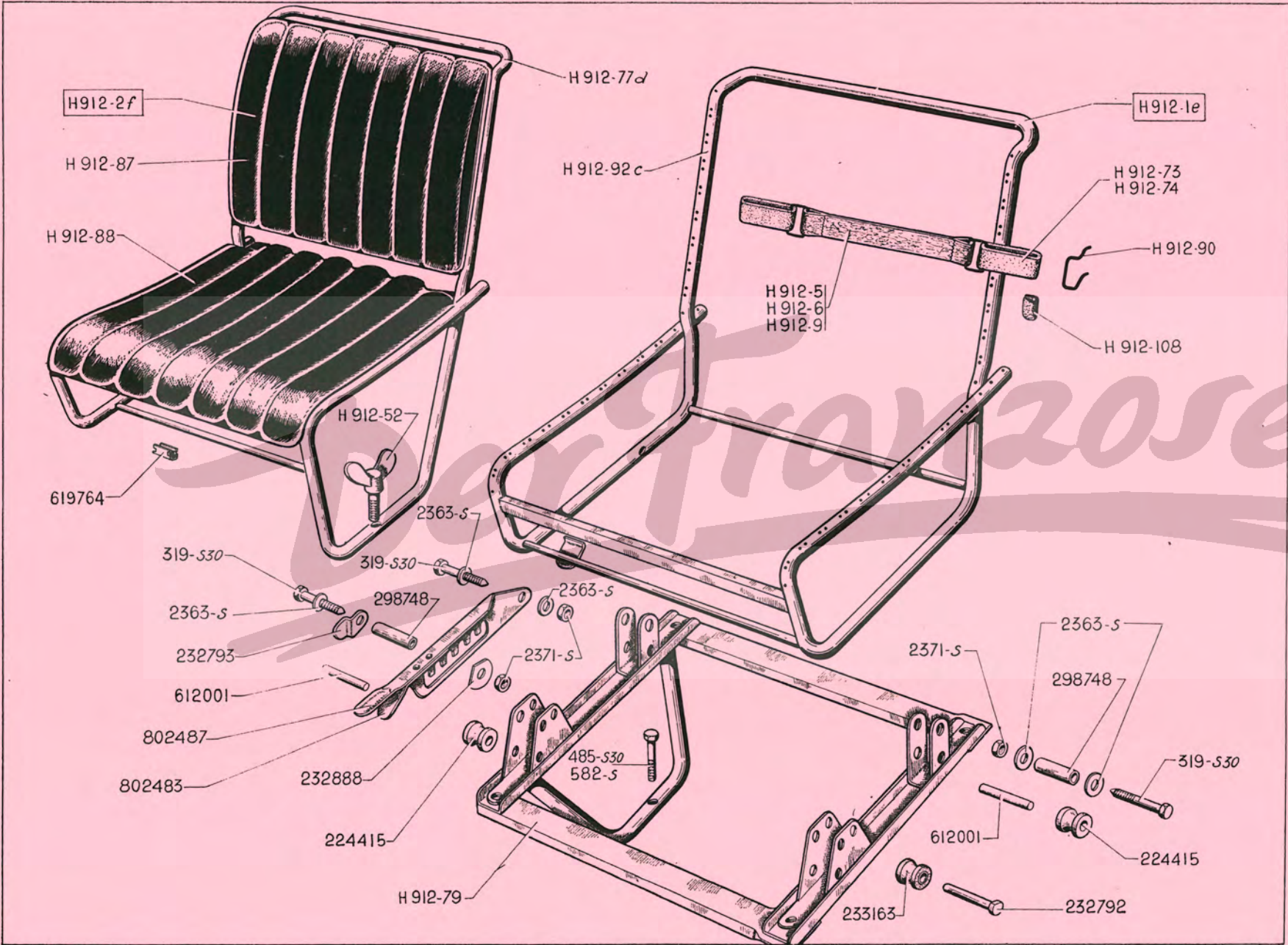
428 — PORTES AR - HP-HYP



NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
H 824-84	Caoutchouc d'étanchéité de 680 × 635 de porte inférieure droite.	1	H 844-102	Contreplaque pour fixat. des demi-charnières de portes AR.	2	123-S	Vis TR de 5×10 de fixat. de plaquette de serrure (R. III).	2
HP 824-84	Caoutchouc d'étanchéité en forme d'une seule pièce de porte inférieure droite. R.p. H 824-84.	1	H 844-103	Axe des charnières et des tirants de portes AR.	6	125-S	Vis TR de 5×15 de poignée de commande de serrure (R. III).	1
H 824-91	Caoutchouc d'étanchéité de la porte inférieure gauche, long. 630 mm.	1	H 844-105	Chape d'arrêt de porte, côté gauche.	1	183-S	Vis TFB de 5×10 de fixat. des demi-charnières de portes (R. III).	4
HP 844-02a	Porte AR droite complète avec serrure haut. 581 mm, non peinte.	1	H 844-105a	Chape d'arrêt de porte, côté droit.	1	242-S	Vis TF de 6×10 (R. III) de fixat. — de serrure de porte. — de plaquette inf. de serrure.	1 2
HP 844-03a	Porte AR gauche complète avec jambe de fermeture et boule, haut. 581 mm, non peinte.	1	HP 861-14	Serrure de porte AR droite avec bielle de commande de 430 mm.	1	481-S	Vis TH de fixation des chapes de portes (R. III).	4
H 844-9	Branche femelle des tirants de portes inférieures.	2	H 861-17	Poignée de commande de serrure de porte AR droite.	1	2.323-S	Écrou H de 5×75 de fixat. du ressort de blocage (R. III).	2
HP 844-96	Charnière mâle des portes AR, long. 505 mm.	2	H 861-58	Plaquette de fixat. de serrure de porte AR droite.	1	2.334-S	Rondelle crantée de 5,2×9,4 de fixat. des demi-charnières de portes AR (R. VI).	4
H 844-100	Branche mâle de tirant de porte AR droite, long. 180 mm. Jusque janvier 62.	1	H 863-5	Boule avec tige de fermeture de porte AR gauche.	1	2.659	Vis TH de 5×13 de fixat. de ressort de blocage (R. III).	2
HP 844-100	Branche mâle de tirant de porte AR gauche, long. 218 mm.	2	H 863-63	Ressort de blocage de tige de fermeture de porte AR gauche.	1	210.018	Ressort de rappel du pêne de serrure diam. 11 mm, long. 56 mm.	1
H 844-101	Demi-charnière de portes AR (partie femelle) (R.VI).	2	H 863-72	Rondelle épaulement de 13×5 de fixat. de ressort de blocage.	2	233.400	Butée caoutchouc de porte AR.	4
			H 863-76	Jambe de fermeture de porte AR gauche.	1			

Les numéros soulignés indiquent les pièces nouvelles ne figurant pas sur la planche.

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
H 912-1e	Siège garni avec coussin et dossier pour conducteur, sans soubassement.	1	H 912-88	Garniture de coussin de sièges, conducteur ou passager.	2	224.415	Galet inférieur métallique de supports AV et de chapes AR.	4
H 912-2f	Siège garni avec coussin et dossier pour passager.	1	H 912-90	Crochets de lanières (R. VI).	88	232.792	Axe de 6×32 des galets caoutchouc de supports AV.	2
H 912-5	Lanière de dossier de siège conducteur ou passager (sans crochets), long. de la sangle 249 mm.	18	H 912-92c	Armature de siège du conducteur (R. VI).	1	232.793	Arrêteur des axes de galets caoutchouc de supports AV.	2
H 912-6	Lanière de coussin de siège conducteur ou passager (sans crochets), long. de la sangle 217 mm.	18	H 912-108	Protecteur d'anneaux élastiques.	176	232.888	Rondelle à 2 méplats, diam. 40 mm de guidage de la poignée de commande de siège du conducteur.	1
H 912-9	Lanière renforcée de coussin de siège conducteur ou passager (sans crochet) long. de la sangle 217 mm.	8	319-S-30	Vis TH à pointe de 6×55 (R. III de fixat. : — des entretoises de supports AV et de chapes AR. — de la poignée de commande de siège du conducteur.	4 1	233.163	Galet supérieur caoutchouc, de supports AV.	2
H 912-52	Vis à oreilles de fixat. du siège pour passager.	2	485-S-30	Vis TH à pointe de 7×20 de fixat. du soubassement de siège du conducteur (R. III).	2	298.748	Entretoise de 9×28 de supports AV et de chapes AR.	4
H 912-73	Anneau élastique de lanière de dossier (R. VI).	88	582-S	Vis TH de 7×37,5 de fixat. du soubassement de siège du conducteur (R. III).	1	612.001	Axe de 6×36 des galets inférieurs métalliques.	4
H 912-74	Anneau élastique de lanière de coussin (R. VI).	88	2.363-S	Rondelle plate de 6,5×14 (R. III) pour fixat. : — des entretoises de supports AV et des chapes AR. — de la poignée de commande de siège du conducteur.	5 2	619.764	Agrafe de fixat. de garniture de siège (R. VI).	16
H 912-77d	Armature de siège pour passager (R. VI).	1	2.371-S	Ecrou H de 6×100 (R. III) de fixat. : — des entretoises de supports AV et des chapes AR. — de la poignée de commande de siège du conducteur. R.p. 2.369-S.	4 1	802.483	Ressort de rappel de la poignée de commande de siège du conducteur, long. 140 mm.	1
H 912-79	Béquille avec traverses formant soubassement, de siège du conducteur.	1				802.487	Poignée de commande de siège du conducteur.	1
H 912-87	Garniture de dossier de sièges, conducteur ou passager.	1						



NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Caisse MONTAGE AVEC FLÈCHES DE DIRECTION			MONTAGE AVEC FEUX INDICATEURS DE DIRECTION				
	Jusque juillet 61			Équipement 6 volts Juillet 61-septembre 63				
	Les caisses ne figurant plus dans le chapitre ci-dessous sont remplacées (voir montage feux indicateurs de direction).			Remplace modèles précédents; 1 ^o pour caisse complète : d.e.o. : 1-H 454-70a, 1-H 454-97a 2 ^o pour caisse nue; d.e.o. : 1-H 454-70a, 1-H 454-97a, HY-511-3, 1-Hy 511-3a, 1-Hy 511-9a.		HY 8-06	Cabine avancée nue, phosphatée non peinte, comprenant : Tôle de pavillon, auvent, tôles latérales d'auvent, pieds AV d'entrée de portes, traverses d'entrée de portes.	1
	Caisse complète et peinte :			Caisse complète et peinte :			Rideaux	
	— avec : portes complètes, calandre, capot moteur, planchers, lanternes, flèches de direction, commande d'éclairage, commutateur, tirettes (démarreur, starter, commande d'avance), interrupteur, essuie-glace, pare-soleil et équipement électrique.						CLASSEMENT ALPHABÉTIQUE	
	— sans : sièges, ni tableau de bord.					62.419	Boule fermoir de rideau (R. VI).	22
	Caisse nue et peinte :					H 962-95	Butée de fixat. de boule fermoir.	4
	— sans : portes, ni panneaux de réservoir, ni panneau de coffre, de roue de secours, ni sièges, ni tableau de bord, ni rideaux ou panneaux tôle, ni calandre, ni capot moteur, ni plancher, ni lanternes, ni flèches de direction, ni tirettes, ni interrupteurs, ni essuie-glace, ni pare-soleil, ni équipement électrique.					62.400	Calotte fermoir de rideau (R. VI).	22
						2.219-S	Écrou H de 3×60 de fixat. des rideaux (R. III).	34
						2.323-S	Écrou H de 5×75 de fixat. des rideaux (R. III).	22
			HY 8-0b	Caisse et cabine avec rideaux (toile). HY-HZ. Jusque février 62.	1	H 962-96	Rideau en toile confectionné, côté droit.	1
			HY 8-0e	Caisse et cabine avec rideaux (toile). HZ-HY. Depuis février 62.	1	H 962-97	Rideau en toile confectionné, côté gauche.	1
			HYP 8-0b	Plateau-cabine (fermé). HYP. HZP.	1	2.223-S	Rondelle grower de 3 mm de fixat. des rideaux (R. III).	22
			HYP 8-014b	Plateau-cabine (ouvert). HYP. HZP.	1	2.333-S	Rondelle grower de 5 mm de fixat. des rideaux (R. III).	34
			HZ 8-017	Caisse et cabine avec panneaux (tôle). HY-HZ. Jusque février 62.	1	3.230-S	Rondelle cuvette de 5 mm de fixat. de rideaux (R. VI).	34
			HY 8-017c	Caisse et cabine avec panneaux (tôle), 2 portes coulissantes. HZ-HY. Depuis février 62.	1	47-S	Vis TFB de 3×20 de fixat. des rideaux (R. III).	10
			HY 8-017e	Caisse et cabine avec panneaux (tôle). HZ-HY. Depuis février 62.	1	H 962-87	Vis de fixat. des rideaux : — sur caisse, côté gauche. — sur caisse, côté droit.	6 18
				Caisse nue et peinte :			Tapis	
						H 981-98	Tapis de cabine, côté droit.	1
						H 981-99	Tapis de cabine, côté gauche. H-HZ-HP-HV.	1
HYP 8-015	Plateau-cabine (ouvert). HYP.	1	HY 8-05b	Caisse et cabine (montage 2 portes coulissantes). HZ-HY.	1	HY 981-99	Tapis de cabine, côté gauche. HY-HYP-HYV.	1
H 8-06a	Cabine avancée nue, phosphatée non peinte, comprenant : Tôle de pavillon, auvent, tôles latérales d'auvent, pieds AV d'entrée de portes, traverses d'entrée de portes.	1	HY 8-05d	Caisse et cabine (montage 1 porte coulissante). HZ-HY.	1		Divers	
			HYP 8-05a	Plateau-cabine (fermé). HYP-HZP.	1		Bande caoutchouc antibruit de 740×50×3 entre caisse et tube d'essieu AR.	1
			HYP 8-015a	Plateau-cabine (ouvert). HYP. HZP.	1	H 982-98		

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	MONTAGE AVEC SUPPORTS LATÉRAUX AR DE CRIC ET PARE-CHOCS AR			Caisse nue et peinte :				
	Équipement 12 volts			— sans : portes, ni panneaux de réservoir, ni panneau de coffre, de roue de secours, ni sièges, ni tableau de bord, ni rideaux ou panneaux tôle, ni calandre, ni capot moteur, ni plancher, ni lanternes, ni indicateurs, de direction, ni tirettes, ni interrupteurs, ni essuie-glace, ni pare-soleil, ni équipement électrique.		2.219-S	Écrou H de 3×60 de fixat. des rideaux (R. III).	34
	Depuis septembre 63					2.323-S	Écrou H de 5×75 de fixat. des rideaux (R. III).	22
	Caisse complète et peinte :					H 962-96	Rideau en toile confectionné, côté droit.	1
	— avec : portes complètes, calandre, capot moteur, planchers, lanternes, indicateurs de direction, commande d'éclairage, commutateur, tirette de starter, interrupteur, essuie-glace, pare-soleil et équipement électrique.		HY 8-05f	Caisse et cabine, 1 porte coulissante. HY-HZ.	1	H 962-97	Rideau en toile confectionné, côté gauche.	1
	— sans : sièges, ni tableau de bord.					2.223-S	Rondelle grower de 3 mm de fixat. des rideaux (R. III).	22
			HY 8-05g	Caisse et cabine (montage 2 portes coulissantes). HZ-HY.	1	2.333-S	Rondelle grower de 5 mm de fixat. des rideaux (R. III).	34
			HYP 8-05b	Plateau-cabine (fermé). HYP-HZP.	1	3.230-S	Rondelle cuvette de 5 mm de fixat. de rideaux (R. VI).	34
			HYP 8-015b	Plateau-cabine (ouvert). HYP-HZP.	1	47-S	Vis TFB de 3×20 de fixat. des rideaux (R. III).	10
			HY 8-06a	Cabine avancée nue, phosphatée non peinte, comprenant : Tôle de pavillon, auvent, tôles latérales d'auvent, pieds AV d'entrée de portes, traverses d'entrée de portes.	1	H 962-87	Vis de fixat. des rideaux : — sur caisse, côté gauche. — sur caisse, côté droit.	6 18
HY 8-0g	Caisse et cabine avec rideaux (toile), 1 porte coulissante. HY-HZ.	1					Tapis	
HYP 8-0c	Plateau-cabine (fermé). HYP-HZP.	1				H 981-98	Tapis de cabine, côté droit.	1
HYP 8-014c	Plateau-cabine (ouvert). HYP-HZP.	1				H 981-99	Tapis de cabine, côté gauche. H-HZ-HP-HV.	1
HY 8-017g	Caisse et cabine avec panneaux (tôle), 1. porte coulissante. HY-HZ.	1				HY 981-99	Tapis de cabine, côté gauche. HY-HYP-HYV.	1
				Rideaux				
				CLASSEMENT ALPHABÉTIQUE				
			62.419	Boule fermoir de rideau (R. VI).	22		Divers	
HY 8-017h	Caisse et cabine avec panneaux (tôle), 2 portes coulissantes. HZ-HY.	1	H 962-95	Butée de fixat. de boule fermoir.	4	H 982-98	Bande caoutchouc antibruit de 740×50×3 entre caisse et tube d'essieu AR.	1
			62.400	Calotte fermoir de rideau (R. VI).	22			

NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹	NUMÉRO	DÉSIGNATION	COEFF ¹
	Caisses MONTAGE AVEC FLÈCHES DE DIRECTION Jusque juillet 61 REPLACÉES PAR MONTAGE AVEC FEUX INDICATEURS DE DIRECTION Équipement 6 volts Juillet 61-septembre 63 1 ^o pour caisse complète; d.e.o. : 1-HY 453-63, 1-HY 453-65, 1-H 453-102, 1-H 454-70a, 1-H 454-97a. 2 ^o pour caisse nue; d.e.o. : 1-H 454-70a, 1-H 454-97a, 1-HY 511-3, 1-HY 511-3a, 1-HY 511-9a, 1-HY 615-02, 2-HY 615-82, 1-HY 453-63, 1-HY 453-65, 1-H 453-102, 1-HY 521-91d. Caisse complète et peinte : — avec : portes complètes, ca- landre, capot moteur, plan- chers, lanternes, feux indica- teurs de direction, commande d'éclairage, commutateur, ti- rettes (démarrateur, starter, commande d'avance), interrup- teur, essuie-glace, pare-soleil et équipement électrique. — sans : sièges, ni tableau de bord.		HYP 8-014b	Plateau-cabine (ouvert). HYP. HYP. Jusqu'en février 62.	1		Rideaux CLASSEMENT ALPHABÉTIQUE Boule fermoir de rideau (R. VI). 22 Butée de fixat. de boule fermoir. 4 Calotte fermoir de rideau (R. VI). 22 Écrou H de 3×60 de fixat. des rideaux (R. III). 34 Écrou H de 5×75 de fixat. des rideaux (R. III). 22 Rideau en toile confectionné, côté droit. 1 Rideau en toile confectionné, côté gauche. 1 Rondelle grower de 3 mm de fixat. des rideaux (R. III). 22 Rondelle grower de 5 mm de fixat. des rideaux (R. III). 34 Rondelle cuvette de 5 mm de fixat. de rideaux (R. VI). 34 Vis TFB de 3×20 de fixat. des rideaux (R. III). 10 Vis de fixat. des rideaux : — sur caisse, côté gauche. 6 — sur caisse, côté droit. 18 Tapis Tapis de cabine, côté droit. 1 Tapis de cabine, côté gauche. H-HZ-HP-HV. 1 Tapis de cabine, côté gauche. HY-HYP-HYV. 1 Divers Bande caoutchouc antibruit de 740×50×3 entre caisse et tube d'essieu AR. 1	
		HYP 8-014d	Plateau-cabine (ouvert). HYP. HYP. Depuis février 62.	1				
		HY 8-017i	Caisse et cabine avec panneaux (tôle). HZ-HY.	1				
		HY 8-017j	Caisse et cabine avec panneaux (tôle), 2 portes coulissantes. HZ-HY. Depuis février 62.	1	62.419			
			Caisse nue et peinte : — sans : portes, ni panneaux de réservoir, ni panneau de coffre, de roue de secours, ni sièges, ni tableau de bord, ni rideaux ou panneaux tôle, ni calandre, ni capot moteur, ni plancher, ni lanternes, ni feux indicateurs de direction, ni tirettes, ni interrupteurs, ni essuie-glace, ni pare-soleil, ni équipement électrique.		H 962-95			
			Caisse nue et peinte : Caisse et cabine (montage 2 portes coulissantes). HZ-HY.	1	62.400			
		HY 8-05b	Caisse et cabine (montage 1 porte coulissante). HZ-HY. R.p. HY 8-05f.	1	2.219-S			
		HY 8-05d	Plateau-cabine (fermé). HYP-HYP. R.p. HyP 8-05b.	1	2.323-S			
		HYP 8-05a	Plateau-cabine (ouvert). HYP. HYP. R.p. HYP 8-015b.	1	H 962-96			
		HYP 8-015a	Cabine avancée nue, phosphatée non peinte, comprenant : Tôle de pavillon, auvent, tôles latérales d'auvent, pieds AV d'entrée de portes, traverses d'entrée de portes. Jusqu'en juillet 61.	1	H 962-97			
	H 8-06a	Cabine avancée nue, phosphatée non peinte, comprenant : Tôle de pavillon, auvent, tôles latérales d'auvent, pieds AV d'entrée de portes, traverses d'entrée de portes. Depuis juillet 61. R.p. HY 8-06a; d.e.o. : 1-HY 521-91d.	1	2.223-S				
	HY 8-06	Cabine avancée nue, phosphatée non peinte, comprenant : Tôle de pavillon, auvent, tôles latérales d'auvent, pieds AV d'entrée de portes, traverses d'entrée de portes. Depuis juillet 61. R.p. HY 8-06a; d.e.o. : 1-HY 521-91d.	1	2.333-S				
HY 8-0b	Caisse et cabine avec rideaux (toile). HY-HZ. Jusqu'en février 62.	1		3.230-S				
HY 8-0i	Caisse et cabine avec rideaux (toile). HZ-HY. Depuis février 62.	1		47-S				
HYP 8-0d	Plateau-cabine (fermé). HYP-HYP.	1		H 962-87				

Der Franzose